



GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
CENTRAL STATISTICAL OFFICE

**BUDŻETY
GOSPODARSTW DOMOWYCH
W 2007 R.**

**HOUSEHOLD BUDGET
SURVEYS IN 2007**

**Statistical
Information
and Elaborations**

**Informacje
i opracowania
statystyczne**

Warszawa 2008

Opracowanie publikacji
Preparation of the publication

GUS, Departament Pracy i Warunków Życia
CSO, Labour and Living Conditions Division

kierujący
supervisor

Agnieszka Zgierska
Dyrektor Departamentu Pracy i Warunków Życia
Director of Labour and Living Conditions Division

zespół
team

Krystyna Siwiak, Maria Barlik
Anna Brochwicz-Lewińska
Barbara Lewandowska, Joanna Mirośław
Lidia Zabłocka -Puciata

tłumaczenie
translation

Helena Jakubowska

naliczanie tablic
tables compiled by

Centralny Ośrodek Informatyki Statystycznej
Central Statistical Computing Centre

Projekt okładki
Cover design

Sylwester Jabłoński

Zakład Wydawnictw Statystycznych
Statistical Publishing Establishment

Skład komputerowy
Technical editor

zespół
team

Druk
Printed by

Zakład Wydawnictw Statystycznych
Statistical Publishing Establishment

ISSN 1896-4567

SPIS TREŚCI

CONTENTS

	Tabl. Table	Str. Page
Przedmowa	X	7
<i>Preface</i>		
Uwagi metodyczne	X	9
<i>Methodological notes</i>		
Sytuacja gospodarstw domowych w 2007 r. świetle wyników badań budżetów gospodarstw domowych	X	35
<i>The situation of households in 2007 based on the household budget survey</i>		
 SPIS TABLIC		
LIST OF TABLES		
Dane ogólne o gospodarstwach domowych	1	45
<i>General information on households</i>		
Dane ogólne o gospodarstwach domowych według liczby osób	2	46
<i>General information on households by number of persons</i>		
Struktura ludności w gospodarstwach domowych według płci i wieku	3	52
<i>Structure of population in households by sex and age</i>		
Struktura ludności w gospodarstwach domowych według płci i wieku oraz liczby osób	4	53
<i>Structure of population in households by sex, age and number of persons</i>		
Struktura ludności w wieku 15 lat i więcej w gospodarstwach domowych według poziomu wykształcenia	5	59
<i>Structure of population aged 15 and over in households by level of education</i>		
Struktura ludności w wieku 15 lat i więcej w gospodarstwach domowych według poziomu wykształcenia oraz liczby osób	6	59
<i>Structure of population aged 15 and over in households by level of education and number of persons</i>		
Średnie miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych	7	62
<i>Medium monthly per capita receipts in households</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób	8	63
<i>Average monthly per capita receipts in households by number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych, w których dany przychód wystąpił	9	69
<i>Average monthly per capita receipts in households, where given receipt occurred</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na jednostkę ekwiwalentną w gospodarstwach domowych.	10	70
<i>Average monthly per equivalent unit receipts in households</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania	11	71
<i>Average monthly per capita receipts in households by class of locality</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego	12	72
<i>Average monthly per capita receipts in households by biological type of household</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintylowych.....	13	73
<i>Average monthly per capita receipts in households by quintile groups</i>		
Średnie miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych.....	14	74
<i>Medium monthly per capita outgoings in households</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób.....	15	75
<i>Average monthly per capita outgoings in households by number of persons</i>		

	Tabl. Table	Str. Page
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych, w których dany wydatek wystąpił.....	16	81
<i>Average monthly per capita outgoings in households, where given expenditure occurred</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na jednostkę ekwiwalentną w gospodarstwach domowych ..	17	82
<i>Average monthly per equivalent unit outgoings in households</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania	18	83
<i>Average monthly per capita outgoings in households by class of locality</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego	19	84
<i>Average monthly per capita outgoings in households by biological type of household</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintylowych.....	20	85
<i>Average monthly per capita outgoings in households by quintile groups</i>		
Przeciętne miesięczne wydatki na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych	21	86
<i>Average monthly per capita expenditures on consumer goods and services in households</i>		
Przeciętne miesięczne wydatki na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób.....	22	91
<i>Average monthly per capita expenditures on consumer goods and services in households by number of persons</i>		
Średnie miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych	23	121
<i>Medium monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób	24	124
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych, w których zarejestrowano spożycie danego artykułu	25	142
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households, where consumption of given article was registered</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na jednostkę ekwiwalentną w gospodarstwach domowych	26	145
<i>Average monthly per equivalent unit consumption of selected foodstuffs in households</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania.....	27	148
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by class of locality</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego	28	151
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by biological type of household</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintylowych	29	154
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by quintile groups</i>		

	Tabl. Table	Str. Page
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania	30	157
<i>Households provided with selected durables</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według liczby osób	31	158
<i>Households provided with selected durables by number of persons</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według klasy miejscowości zamieszkania	32	164
<i>Households provided with selected durables by class of locality</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według typu biologicznego gospodarstwa domowego	33	165
<i>Households provided with selected durables by biological type of household</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według grup kwintylowych	34	166
<i>Households provided with selected durables by quintile groups</i>		

ANEKS

ANNEX

	Tabl. Table	Str. Page
I. Precyzja wyników badań		
<i>I. Precision of the survey results</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych przychodów na 1 osobę w gospodarstwach domowych	1	167
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita receipts of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych rozchodów na 1 osobę w gospodarstwach domowych	2	168
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita outgoings of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych wydatków na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych	3	170
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita expenditures on consumer goods and services of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnego miesięcznego spożycia niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych	4	176
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households</i>		
II. Klasyfikacja wydatków na towary i usługi konsumpcyjne	X	179
<i>II. Classification of expenditures on consumer goods and services</i>	X	
III. Tablice przeglądowe lata 2000÷2007	X	
<i>III. Review tables for the years 2000 – 2007</i>	X	
Przeciętne miesięczne dochody na 1 osobę w gospodarstwach domowych ogółem za lata 2000 – 2007	1	195
<i>Average monthly per capita income in households for the years 2000 – 2007</i>		
Przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w gospodarstwach domowych ogółem za lata 2000 – 2007	2	196
<i>Average monthly per capita expenditures in households for the years 2000 – 2007</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę w gospodarstwach domowych ogółem za lata 2000 – 2007	3	197
<i>Average monthly per capita consumption in households for the years 2000 – 2007</i>		
Gospodarstwa domowe ogółem wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania za lata 2000 – 2007	4	198
<i>Households provided with selected durables for the years 2000 – 2007</i>		

PRZEDMOWA

Publikacja jest kolejną edycją opracowania dotyczącego budżetów gospodarstw domowych. Zawiera ona wyniki badania przeprowadzonego w 2007 roku.

Opracowanie składa się z uwag metodycznych, części analitycznej i tabelarycznej oraz z aneksu.

Uwagi metodyczne zawierają omówienie m.in. metody doboru próby do badania, jego organizacji, źródeł danych o przychodach i rozchodach, ważniejszych pojęć, definicji i zasad grupowania danych, a także ocenę precyzji wybranych parametrów oraz omówienie problemu niepodejmowania badań przez rodziny zamieszkujące mieszkania wylosowane do badania.

W części analitycznej zamieszczono notatkę opisującą sytuację gospodarstw domowych w 2007 r.

Dane w części tabelarycznej zawierają wyniki dla:

- pięciu grup społeczno-ekonomicznych ludności oraz gospodarstw ogółem, według wielkości gospodarstwa określonej liczbą osób w gospodarstwie;*
- klasy miejscowości zamieszkania gospodarstwa domowego;*
- typu biologicznego gospodarstwa domowego;*
- grup kwintylowych według dochodu rozporządzalnego na osobę;*
- gospodarstw domowych, w których dany dochód/wydatek wystąpił.*

Prezentowane wyniki zawierają informacje:

- ogólne o gospodarstwach domowych, dotyczące: liczby badanych budżetów, liczby osób wyróżnionych na podstawie głównego źródła utrzymania – w tym liczby osób pracujących, pobierających świadczenia, przeciętnej liczby osób w gospodarstwie domowym, przeciętnej liczby jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym oraz struktury zbiorowości osób według płci, wieku i poziomu wykształcenia w badanych gospodarstwach domowych;*
- o poziomie miesięcznych dochodów z pracy najemnej, z gospodarstwa rolnego, z działalności na własny rachunek, ze świadczeń społecznych, z innych źródeł w przeliczeniu na 1 osobę w gospodarstwie domowym i jednostkę ekwiwalentną;*
- o poziomie miesięcznych wydatków na 1 osobę w gospodarstwie domowym i jednostkę ekwiwalentną według podstawowych grup potrzeb;*
- o poziomie spożycia niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwie domowym i jednostkę ekwiwalentną;*
- o wyposażeniu badanych gospodarstw domowych w niektóre przedmioty trwałego użytkowania.*

Przy uogólnianiu wyników dla ustalenia wag zastosowano warstwowanie ex post.

W aneksie zamieszczono dane dotyczące bezwzględnych i względnych błędów szacunku przychodów, dochodów, rozchodów, wydatków i spożycia niektórych artykułów żywnościowych, klasyfikację wydatków na towary i usługi konsumpcyjne, stosowaną w badaniach budżetów gospodarstw domowych oraz tablice dotyczące poziomu miesięcznych dochodów, wydatków, spożycia na 1 osobę w gospodarstwie domowym i wyposażenia badanych gospodarstw domowych w niektóre przedmioty trwałego użytkowania w latach 2000–2007

Publikacja została opracowana przez zespół pracowników Wydziału Badań Gospodarstw Domowych Departamentu Pracy i Warunków Życia pod kierunkiem Naczelnik Wydziału Krystyny Siwiak. W zakresie metody reprezentacyjnej współpracowano z Wydziałem Operatów Statystycznych Departamentu Metodologii, Standardów i Rejestrów. Obliczenia wykonano w Centralnym Ośrodku Informatyki Statystycznej Głównego Urzędu Statystycznego w Warszawie.

*Dyrektor
Departamentu Pracy i Warunków Życia*

Agnieszka Zgierska

Warszawa, lipiec 2008 r.

INTRODUCTION

This is another publication on household budgets completed with tables. The publication contains the results of the surveys conducted in 2007

The publication consists of methodological notes, tables with comments and the annex.

The methodological notes include among others a description of the sampling method, survey organisation, data sources as regards income and expenditure, basic concepts, definitions and principles of data aggregation as well as evaluation of selected parameters accuracy and discussion on non-response problem.

Analytic part comprises a note describing situation of households in 2007.

The table part contains the results for:

- the five basic socio-economic groups of the population and for the total number of households, by size-number of persons in a household;*
- the class of locality of household;*
- the biological type of household;*
- the quintile groups by available income per capita.*

The following types of information can be detected from the survey results:

- general information on households, covering the number of budgets surveyed, number of persons by the main source of maintenance, including the number of the employed and of social benefit recipients, average number of persons per household, average number of consumer units in a household and personal structure of households under survey by sex, age and education level;*
- the level and structure of monthly income from hired work, farm, self-employment, social benefits and other sources estimated per capita in a household and equivalent unit;*
- the level of monthly expenditures per capita in a household and equivalent unit by basic groups of needs;*
- the consumption level of certain food products per capita in a household and equivalent unit;*
- households' equipment with certain durables.*

In the generalisation of results ex post stratification was applied for weight determination.

The annex includes information on the absolute and relative errors of estimates receipts, incomes, outgoings, expenditures and consumption of selected foodstuffs, classification of receipts and outgoings in household budget surveys and tables showing the level of monthly incomes, expenditures, consumption per capita in household equipment with durable goods for the years 2000—2007.

This publication has been prepared by the team from Household Survey Section, Labour and Living Conditions Division under the guidance of Krystyna Siwiak Head of Household Survey Section. Sampling method was worked out with cooperation of Sample Frames Section and Methodology, Standards and Register Division. The data has been computed at the Central Statistical Computing Centre of the Central Statistical Office, Warsaw.

*Director of
Labour and Living Conditions Division*

Agnieszka Zgierska

Warsaw, July 2008

UWAGI METODYCZNE

Metoda badania

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzone jest metodą reprezentacyjną, która daje możliwość uogólnienia, z określonym błędem, uzyskanych wyników na wszystkie gospodarstwa domowe w kraju.

Zastosowana od 1993 r. miesięczna rotacja gospodarstw domowych oznacza, że w ciągu roku podejmują badanie, w każdym miesiącu, inne gospodarstwa domowe. Każde z nich prowadzi przez miesiąc zapisy rozchodów i przychodów w specjalnych książeczkach budżetowych.

Od 2005 r. w badaniu budżetów gospodarstw domowych klasyfikuje się gospodarstwa domowe według pięciu podstawowych grup społeczno-ekonomicznych ludności kraju. Są to:

- **gospodarstwa pracowników** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest dochód z pracy najemnej w sektorze publicznym lub prywatnym. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być emerytura, renta lub inne niezarobkowe źródło, praca na własny rachunek, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z pracy najemnej;
- **gospodarstwa rolników** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być emerytura, renta lub inne źródło niezarobkowe, praca najemna, praca na własny rachunek, bądź wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie;
- **gospodarstwa pracujących na własny rachunek** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest praca na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie lub wykonywanie wolnego zawodu. Dodatkowym źródłem utrzymania może być: praca najemna, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, emerytura, renta lub inne niezarobkowe źródło. Oznacza to, że dochód uzyskiwany z dodatkowych źródeł jest niższy od dochodów z pracy na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie;
- **gospodarstwa emerytów i rencistów** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest emerytura lub renta. Dodatkowym źródłem utrzymania może być: inne źródło niezarobkowe poza emeryturą lub rentą (np. dochód z własności, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, dary), praca najemna, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, praca na własny rachunek lub wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z emerytur i rent;
- **gospodarstwa utrzymujące się z niezarobkowych źródeł** gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania są źródła niezarobkowe inne niż emerytura lub renta, np. zasiłki dla bezrobotnych, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielone na podstawie ustawy o pomocy społecznej, dodatki mieszkaniowe, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, alimenty, darowizny, dochody z tytułu własności i z wynajmu nieruchomości. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być: praca najemna, emerytura lub renta, praca na własny rachunek i wykonywanie wolnego zawodu, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych ze źródeł niezarobkowych innych niż emerytura i renta.

Prezentowane wyniki badania budżetów gospodarstw domowych nie obejmują gospodarstw domowych zamieszkujących obiekty zbiorowego zakwaterowania, tj. domów studenckich, domów opieki społecznej i innych oraz gospodarstw członków korpusu dyplomatycznego państw obcych. Gospodarstwa domowe obywateli obcego państwa zamieszkujące w Polsce stale lub przez dłuższy czas i posługujące się językiem polskim biorą udział w badaniu.

Schemat doboru próby do badania

W celu wylosowania próby zastosowano schemat losowania dwustopniowego, warstwowego z różnymi prawdopodobieństwami wyboru na I stopniu. Jednostkami losowania pierwszego stopnia były terenowe punkty badań (tpb), a na drugim stopniu losowane były mieszkania.

Operat losowania jednostek I stopnia stanowiły wykazy rejonów statystycznych (zespołów rejonów) opracowane dla potrzeb Narodowego Spisu Powszechnego, aktualizowane co roku o zmiany wynikające z podziału administracyjnego kraju, z nowego budownictwa oraz z ubytków w starym budownictwie. Dla każdego rejonu zostały zapisane w operacie informacje dotyczące cech adresowych oraz szacunkowe dane o liczbie ludności i liczbie mieszkań.

W 2007 roku w badaniu budżetów gospodarstw domowych wykorzystywane były dwie podpróbki liczące po 783 tpb, tj.:

- podpróbka 1 – wylosowana w 2005 r. do badania na lata 2006 – 2007,
- podpróbka 2 – wylosowana w 2006 r. do badania na lata 2007 – 2008.

Obie próbki wylosowane zostały według tego samego schematu losowania i począwszy od 2005 roku zawierają zwiększoną o 50% liczbę tpb wiejskich.

Przyjęto, że terenowy punkt badań w mieście powinien liczyć co najmniej 250 mieszkań, zaś wiejski – 150. W związku z tym, mniejsze rejon statystyczne łączone były z sąsiednimi. Łącznie utworzono około 29 tysięcy tpb. Przed losowaniem terenowe punkty badań zostały powarstwowane, oddzielnie w każdym województwie, według klas miejscowości¹. Duże miasta stanowiły na ogół samodzielne warstwy. W Warszawie utworzono 4 warstwy poprzez połączenie sąsiadujących ze sobą dzielnic. Z kolei, na terenach wiejskich, warstwy stanowiły grupy terenowych punktów badań utworzone z sąsiadujących ze sobą części wiejskich powiatów. Liczba powstałych warstw wyniosła od 3 w województwie lubuskim do 12 w mazowieckim. Łącznie utworzono 96 warstw, w tym 31 wiejskich. Przyjęto założenie, że każde mieszkanie (gospodarstwo domowe) powinno mieć jednakowe prawdopodobieństwo wyboru do próby. W związku z tym, próba 675 tpb rozdzielona została, w przybliżeniu proporcjonalnie, do liczby mieszkań w warstwach, zaś z każdego tpb do próby dobierano jednakową liczbę mieszkań. Dodatkowo wylosowano próbę 108 tpb wiejskich, które zostały rozdzielone proporcjonalnie do liczby mieszkań w warstwach wiejskich.

Poniższa tablica przedstawia liczbę wylosowanych terenowych punktów badań według województw.

Liczba wylosowanych tpb według województw.

Województwo		Razem	Miasta	Wieś
P O L S K A		1566	913	653
02	dolnośląskie	122	82	40
04	kujawsko-pomorskie	82	48	34
06	lubelskie	92	38	54
08	lubuskie	42	24	18
10	łódzkie	114	72	42
12	małopolskie	128	61	67
14	mazowieckie	221	138	83
16	opolskie	44	22	22
18	podkarpackie	82	30	52
20	podlaskie	50	26	24
22	pomorskie	86	56	30
24	śląskie	192	146	46
26	świętokrzyskie	53	22	31
28	warmińsko-mazurskie	58	32	26
30	wielkopolskie	132	72	60
32	zachodniopomorskie	68	44	24

¹ Klasy miejscowości stanowią miasta pogrupowane według liczby mieszkańców oraz wieś.

Operat losowania II stopnia stanowiły wykazy zamieszkaných mieszkań w wylosowanych terenowych punktach badań, opracowane przez urzędy statystyczne. Losowanie mieszkań przeprowadzono w oparciu o następujące założenia:

- 1) w badaniu stosuje się model rotacji całkowitej z miesięcznym okresem wymiany próby,
- 2) dla każdego miesiąca losuje się po dwa mieszkania w danym tpb, a w wylosowanych mieszkaniach badane są wszystkie gospodarstwa domowe,
- 3) w wylosowanym mieszkaniu badanie przeprowadzane jest w danym miesiącu w dwóch kolejnych latach, tj. w 2006 – 2007 w podpróbce pierwszej oraz w 2007 – 2008 w podpróbce drugiej,
- 4) w każdym tpb losuje się rezerwową próbę mieszkań ze względu na możliwość nie przystąpienia do badania gospodarstw domowych zamieszkujących w wylosowanych mieszkaniach. Mieszkania z próby rezerwowej wchodzi do badania w kolejności, w jakiej zostały wylosowane w miejsce mieszkań zamieszkaných przez gospodarstwa domowe nie przystępujące do badania.

Uwzględniając powyższe założenia wylosowano w każdym tpb 24 mieszkania (po dwa na każdy miesiąc) oraz próbę rezerwową liczącą do 150 mieszkań.

Na skutek nie przystąpienia do badania gospodarstw zamieszkaných w wylosowanych mieszkaniach struktura próby zbadanej ze względu na cechy społeczno-demograficzne gospodarstw różni się od struktury próby wylosowanej. W związku z tym, wyniki badania przeważone zostały danymi o strukturze gospodarstw domowych według liczby osób w podziale na miasto i wieś, pochodzącymi z Narodowego Spisu Powszechnego 2002 r.

Organizacja badania

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzą urzędy statystyczne. Nadzór merytoryczny nad przebiegiem tego badania sprawuje Główny Urząd Statystyczny – Departament Pracy i Warunków Życia.

W każdym miesiącu 2007 r. badaniem objętych było 3132 mieszkań. Zatem wyniki roczne dotyczą gospodarstw domowych zamieszkujących w 37584 mieszkaniach².

Faktyczna liczba zbadanych gospodarstw domowych wyniosła 37366.

Liczbę gospodarstw domowych zbadanych w poszczególnych województwach przedstawia poniższe zestawienie:

Województwo	Rok 2007	Województwo	Rok 2007
Polska	37366		
Dolnośląskie	2939	Podkarpackie	1984
Kujawsko-pomorskie	1933	Podlaskie	1207
Lubelskie	2232	Pomorskie	2045
Lubuskie	1016	Śląskie	4530
Łódzkie	2723	Świętokrzyskie	1270
Małopolskie	3059	Warmińsko-mazurskie	1406
Mazowieckie	5210	Wielkopolskie	3144
Opolskie	1058	Zachodniopomorskie	1610

² Podana liczba dotyczy jednostek, dla których powinny być wyniki roczne, gdyby wszystkie gospodarstwa domowe zamieszkujące wylosowane mieszkania weszły do opracowania.

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzone jest przez ankierów, którzy są pracownikami urzędów statystycznych w województwach.

Do ich obowiązków należy m.in.:

- werbowanie w każdym miesiącu w wylosowanych mieszkaniach gospodarstw domowych do badania i przeprowadzanie wywiadu wstępnego dotyczącego charakterystyki społeczno-demograficznej gospodarstwa domowego;
- odwiedzanie każdego badanego gospodarstwa domowego co najmniej cztery razy w miesiącu (obowiązuje dwutygodniowy cykl dokonywania zapisów przez rodzinę), a jeśli zachodzi potrzeba, to częściej – w celu udzielenia instruktażu dotyczącego prowadzenia zapisów w książeczce budżetowej oraz wyjaśnienia zapisów wątpliwych;
- przeprowadzenie wywiadu na koniec miesiąca badania na temat wydatków mieszkaniowych, wybranych opłat stałych oraz opinii respondentów o warunkach życia gospodarstwa domowego;
- zestawianie i analizowanie informacji zebranych od gospodarstw domowych na kwestionariuszach i w książeczkach budżetowych;
- rejestracja na komputerze kwestionariuszy i przeprowadzenie kontroli rachunkowej i logicznej przewidzianej programem;
- opracowywanie dla każdego gospodarstwa domowego „Miesięcznego budżetu gospodarstwa domowego”;
- przeprowadzanie wywiadu kwartalnego z badanymi gospodarstwami domowymi odnośnie wyposażenia gospodarstw w przedmioty trwałego użytkowania i nieruchomości, rozchodów rzadkich poniesionych w ciągu kwartału oraz dochodów niepieniężnych z pracy najemnej.

Źródła danych o rozchodach i przychodach

Głównym źródłem informacji o rozchodach i przychodach (pieniężnych i niepieniężnych) każdego badanego gospodarstwa domowego jest „Książeczka budżetowa”, w której gospodarstwo dokonuje zapisów przez pierwszą połowę miesiąca, a następnie przekazuje ankierowi do analizy i opracowania. Za drugą połowę miesiąca, badane gospodarstwo domowe rejestruje swoje rozchody i przychody w kolejnej książeczce.

W książeczce budżetowej rodzina zapisuje rozchody związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego, a więc zakupy artykułów i usług, spłaty kredytów i pożyczek (z wyjątkiem hipotecznych), wpłaty gotówkowe związane z nabyciem towarów na kredyt, lokaty wpłacone, zakup papierów wartościowych, dary i alimenty, opłaty ubezpieczeniowe (z wyjątkiem ubezpieczenia związanego z mieszkaniem), płacone podatki, udzielone pożyczki, wartość artykułów (usług) otrzymanych bezpłatnie (podarunki). Gospodarstwo notuje również przychody, jakie wpłynęły do gospodarstwa domowego w miesiącu badania spoza gospodarstwa domowego, jak również z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, czy z prowadzonej działalności na własny rachunek, z przeznaczeniem na potrzeby gospodarstwa domowego.

Gospodarstwo domowe notuje także wartości wszystkich artykułów pobranych na własne potrzeby z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, z działalności prowadzonej na własny rachunek oraz towary wyprodukowane w użytkowanym gospodarstwie rolnym i przekazane poza gospodarstwo domowe.

W książeczce wpisywane są również rozchody przeznaczone na użytkowane gospodarstwo rolne.

Dodatkowym źródłem informacji o rozchodach i przychodach gospodarstwa domowego jest kwestionariusz „Karta statystyczna gospodarstwa domowego”, w którym notowane są rozchody i przychody związane z użytkowaniem domu (mieszkania) oraz wybrane opłaty stałe.

Ważniejsze pojęcia, zasady obliczeń i grupowania

Jednostką badania jest gospodarstwo domowe jednoosobowe lub wieloosobowe.

Za gospodarstwo domowe **jednoosobowe** uważa się osobę utrzymującą się samodzielnie, tzn. niełączyącą swoich dochodów z innymi osobami, bez względu na to, czy mieszka sama, czy też z innymi osobami.

Pod pojęciem gospodarstwa domowego **wieloosobowego** rozumie się zespół osób mieszkających razem i wspólnie utrzymujących się. Wielkość gospodarstwa domowego określana jest liczbą osób wchodzących w skład danego gospodarstwa.

Budżet gospodarstwa domowego jest to systematyczne zestawienie (wg klasyfikacji) przychodów i rozchodów (pieniężnych i niepieniężnych) gospodarstwa domowego za dany okres.

Przychody netto są to wszystkie wartości wpływające do gospodarstwa domowego, *bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych przez płatnika w imieniu podatnika, jak również bez składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne*. Na przychody netto składają się dochód rozporządzalny i pozycje oszczędnościowe po stronie przychodowej.

Rozchody netto są to wszystkie wartości wypływające z gospodarstwa na zewnątrz, *bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych przez płatnika w imieniu podatnika, jak również bez składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne*. Na rozchody netto składają się wydatki i pozycje oszczędnościowe po stronie rozchodowej.

Dochód rozporządzalny jest to suma bieżących dochodów gospodarstwa domowego z poszczególnych źródeł pomniejszona o zaliczki na podatek dochodowy od osób fizycznych płacone przez płatnika w imieniu podatnika (od dochodów z pracy najemnej oraz od niektórych świadczeń z ubezpieczenia społecznego i świadczeń pomocy społecznej), o podatki od dochodów i własności płacone przez osoby pracujące na własny rachunek, w tym przedstawicieli wolnych zawodów i osób użytkujących gospodarstwo indywidualne w rolnictwie oraz o składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne. W skład dochodu rozporządzalnego wchodzi dochody pieniężne i niepieniężne, w tym spożycie naturalne (towary i usługi konsumpcyjne pobrane na potrzeby gospodarstwa domowego z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie bądź działalności gospodarczej na własny rachunek) oraz towary i usługi otrzymane nieodpłatnie.

Dochód rozporządzalny przeznaczony jest na wydatki oraz przyrost oszczędności.

Na **dochód rozporządzalny** składają się:

- dochód z pracy najemnej,
- dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie,
- dochód z pracy na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie, z wykonywania wolnego zawodu,
- dochód z tytułu własności,
- dochód z wynajmu nieruchomości,
- świadczenia z ubezpieczeń społecznych,
- świadczenia pomocy społecznej,
- pozostały dochód (w tym dary i alimenty).

Dochód z pracy najemnej obejmuje wszystkie dochody uzyskiwane z tytułu pracy najemnej, w tym:

- wynagrodzenie za pracę,
- zasiłki chorobowe (pobrane w czasie trwania stosunku pracy), wyrównawcze, opiekuńcze,
- dochody w formie niepieniężnej (opłacone przez pracodawcę), np. wartość usług związanych z korzystaniem z mieszkania służbowego, z samochodu służbowego do celów prywatnych, dopłaty do biletów na środki transportu publicznego,
- kwoty uzyskane z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych,
- odprawy wypłacone osobom przechodzącym na emeryturę lub zwolnionym.

Dochód z pracy najemnej obejmuje dochody uzyskane we wszystkich miejscach pracy danego członka gospodarstwa domowego, niezależnie od długości trwania okresu pracy i rodzaju umowy o pracę.

Dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie jest to różnica między wartością produkcji rolnej (w tym spożyciem naturalnym) i dopłatami związanymi z użytkowaniem gospodarstwa rolnego a bieżącymi nakładami poniesionymi na produkcję rolną i podatkami związanymi z prowadzeniem gospodarstwa rolnego.

Do gospodarstw indywidualnych w rolnictwie zalicza się:

- gospodarstwa indywidualne, tj. gospodarstwa o powierzchni powyżej 1,0 ha użytków rolnych prowadzone na gruntach własnych i niewłasnych;
- gospodarstwa indywidualne o powierzchni do 1 ha użytków rolnych (w tym działki służbowe);
- właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych.

Dochód z pracy na własny rachunek obejmuje część dochodu uzyskanego z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie i wykonywania wolnego zawodu, jaka została przeznaczona na pozyskanie towarów i usług konsumpcyjnych na potrzeby gospodarstwa domowego oraz na inwestycje o charakterze mieszkaniowym (np. budowa domu mieszkalnego, zakup mieszkania). Uzyskany dochód z pracy na własny rachunek może być w formie pieniężnej jak i niepieniężnej (spożycie naturalne).

Dochód z tytułu własności obejmuje wartość odsetek od lokat, bonów lokacyjnych, obligacji, udzielonych pożyczek oraz udziałów w zyskach przedsiębiorstw.

Dochód z wynajmu nieruchomości obejmuje dochód brutto (przychody minus nakłady) pochodzący z wynajmu lokali mieszkalnych, garaży i innych budynków niezwiązanych z prowadzoną działalnością gospodarczą oraz dochód z wynajmu ziemi.

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych obejmują świadczenia otrzymane przez osoby ubezpieczone oraz ich rodziny, wynikające z faktu ubezpieczenia się w funduszach ubezpieczeń społecznych. Są to emerytury (w tym renty strukturalne za przekazane gospodarstwo rolne), świadczenia o charakterze rent inwalidzkich (renty z tytułu niezdolności do pracy, szkoleniowe, renty przyznane rolnikom indywidualnym), renty rodzinne, świadczenia rehabilitacyjne oraz zasiłki, w tym macierzyńskie, pogrzebowe i chorobowe (po ustaniu stosunku pracy). Do świadczeń z ubezpieczeń społecznych zaliczane są także emerytury i renty przyznane byłym żołnierzom zawodowym oraz byłym funkcjonariuszom: Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu, resortu Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Służby Więziennej i członkom ich rodzin przez odpowiednie resorty.

Świadczenia pomocy społecznej obejmują świadczenia finansowane z budżetu państwa bądź gmin, ze specjalnych funduszy, jak również towary i usługi otrzymane od instytucji niekomercyjnych. Są to przede wszystkim zasiłki rodzinne, dodatki do zasiłków rodzinnych, świadczenie pielęgnacyjne, zasiłki pielęgnacyjne, dodatki mieszkaniowe, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielone na podstawie ustawy o pomocy społecznej, renta socjalna, stypendia, jak również zasiłki dla bezrobotnych i inne świadczenia z Funduszu Pracy oraz zasiłki i świadczenia przedemerytalne.

Pozostały dochód obejmuje odszkodowania wypłacane przez instytucje ubezpieczeniowe, dary i alimenty otrzymane od innych gospodarstw domowych, emerytury i renty zagraniczne, wygrane w grach hazardowych i loteryjnych oraz pozostałe rodzaje dochodów.

Dochód do dyspozycji jest to dochód rozporządzalny pomniejszony o pozostałe wydatki. Dochód do dyspozycji przeznaczony jest na wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz przyrost oszczędności.

Pozycje oszczędnościowe po stronie przychodowej składają się z:

- pobranych lokat, w tym także sprzedaży papierów wartościowych,
- zaciągniętych pożyczek i kredytów,
- zwrotu pożyczek pieniężnych udzielonych osobom prywatnym,
- świadczeń z tytułu ubezpieczenia na życie,

- sprzedaży majątku rzeczowego (nieruchomości, środki trwałe użytkowane w gospodarstwie rolnym),
- sprzedaży użytkowanych artykułów konsumpcyjnych (w tym przedmiotów trwałego użytkowania).

Wydatki obejmują wydatki na towary i usługi konsumpcyjne³ oraz pozostałe wydatki.

Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne przeznaczone są na zaspokojenie potrzeb gospodarstwa domowego. Obejmują one towary zakupione za gotówkę również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej, na kredyt, otrzymane bezpłatnie oraz spożycie naturalne (towary i usługi konsumpcyjne pobrane na potrzeby gospodarstwa domowego z działalności rolniczej bądź działalności gospodarczej na własny rachunek). Towary konsumpcyjne obejmują dobra nietrwałego użytkowania (np. żywność, napoje, lekarstwa), półtrwałego użytkowania (np. odzież, książki, zabawki) i trwałego użytkowania (np. samochody, pralki, lodówki, telewizory).

Pozostałe wydatki składają się z:

- darów przekazanych innym gospodarstwom domowym i instytucjom niekomercyjnym,
- niektórych podatków, w tym podatku od spadków i darowizn, podatku od nieruchomości, opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu,
- zaliczek na podatek od dochodów osobistych oraz składek na ubezpieczenia społeczne płaconych samodzielnie przez podatnika,
- pozostałych rodzajów wydatków nie przeznaczonych bezpośrednio na cele konsumpcyjne, w tym strat pieniężnych, odszkodowań za wyrządzone szkody.

Pozycje oszczędnościowe po stronie rozchodowej składają się z:

- wpłaconych lokat, w tym zakupu papierów wartościowych,
- spłaconych pożyczek i kredytów,
- pożyczek pieniężnych udzielonych osobom prywatnym,
- składek ubezpieczeniowych na życie,
- zakupu, remontu i modernizacji majątku rzeczowego (nieruchomości, środków trwałych użytkowanych w gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie).

Źródła utrzymania członków gospodarstwa domowego są to źródła, z których pochodzą uzyskiwane środki pieniężne, jak i niepieniężne. Ustala się je na podstawie dochodów (przychodów) członków gospodarstwa, pod warunkiem, że mają one charakter stały lub powtarzalny.

Przez główne (podstawowe) źródło utrzymania rozumie się jedyne lub przeważające źródło utrzymania.

Rozróżnia się następujące źródła utrzymania:

1. Źródła zarobkowe

- praca najemna stała (trwająca dłużej niż trzy miesiące);
- praca najemna dorywcza (trwająca krócej niż trzy miesiące);
- praca na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie (w tym wykonywanie wolnego zawodu);
- użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie lub pozostała działalność rolnicza.

2. Źródła niezarobkowe

- świadczenia z ubezpieczeń społecznych (w tym emerytury, renty);
- świadczenia z pomocy społecznej (w tym zasiłki dla bezrobotnych, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielane na podstawie ustawy o pomocy społecznej, stypendia);
- dochody z tytułu własności (odsetki od lokat, obligacji, bonów lokacyjnych, udzielonych pożyczek, udziały w zyskach przedsiębiorstw);

³ Klasyfikacja wydatków na towary i usługi konsumpcyjne oparta jest na Klasyfikacji COICOP/HBS (Classification of Individual Consumption by Purpose for Household Budget Surveys, Klasyfikacja Spożycia Indywidualnego według Celu dla Badań Budżetów Gospodarstw Domowych).

- dochody z wynajmu nieruchomości (domów mieszkalnych i mieszkań, garaży oraz ziemi);
- pozostałe dochody (w tym otrzymane dary od członków innych gospodarstw domowych);
- inne przychody (np. sprzedaż majątku, korzystanie z oszczędności, zaciągnięte pożyczki).

3. Pozostawanie na utrzymaniu

Przyporządkowuje się je osobie, która nie posiada własnego źródła utrzymania (zarobkowego lub niezarobkowego), jest natomiast utrzymywana przez pozostałych członków gospodarstwa domowego.

Liczbę **jednostek konsumpcyjnych** obliczono stosując następujące wagi, określające zapotrzebowanie osoby fizycznej na wartości kaloryczne spożywanych pokarmów w zależności od płci i wieku:

– dzieci w wieku:		– mężczyźni w wieku:	
poniżej 1 roku	– 0,25	14 – 17 lat	– 0,85
1 rok	– 0,30	18 lat i więcej	– 1,00
2 lata	– 0,40		
3 – 7 lat	– 0,50	– kobiety w wieku:	
8 – 11 lat	– 0,60	14 – 17 lat	– 0,75
12 – 13 lat	– 0,70	18 lat i więcej	– 0,85

Jednostki ekwiwalentne

Jednostki ekwiwalentne są to parametry pozwalające porównywać ze sobą sytuację materialną gospodarstw domowych różniących się wielkością i strukturą demograficzną. Obrazują one wpływ, jaki na koszty utrzymania gospodarstwa domowego ma jego skład demograficzny. W prezentowanych tablicach zastosowana została tzw. zmodyfikowana skala ekwiwalentności OECD obliczona w sposób następujący: 1 - dla pierwszej osoby dorosłej w gospodarstwie, 0,5 – dla każdego następnego członka gospodarstwa domowego w wieku 14 lat i więcej, 0,3 – dla każdego dziecka w wieku poniżej 14 lat.

Spożycie artykułów żywnościowych w gospodarstwach domowych obejmuje artykuły zakupione za gotówkę, również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej i na kredyt, otrzymane nieodpłatnie oraz pobrane z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie bądź z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek (spożycie naturalne). Za moment spożycia artykułów żywnościowych przyjmuje się moment ich pozyskania przez gospodarstwo domowe.

Dane o spożyciu ilościowym nie obejmują artykułów spożywczych konsumowanych w placówkach gastronomicznych (placówki żywienia przykładowego, bary, restauracje itp.).

Do osób **pracujących** zalicza się pracowników najemnych, użytkowników oraz osoby pomagające w użytkowaniu gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie bądź wykonujących wolny zawód (łącznie z pomagającymi członkami rodzin).

Pracownik najemny jest to osoba fizyczna zatrudniona przez pracodawcę, niezależnie od rodzaju zawartej między nimi umowy.

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach robotniczych i pokrewnych (robotnicy) – osoby zatrudnione na stanowiskach, na których wykonywane są:

- czynności (operacje) składające się na proces technologiczny wytwarzania produktów lub świadczenie usług (robotnicy bezpośrednio produkcyjni), jak również stanowiska, na których wykonywane są prace pomocnicze i obsługa w zakresie niezbędnym dla sprawnego przebiegu procesów produkcyjnych (robotnicy pośrednio produkcyjni);
- czynności mające charakter obsługi, na które składają się procesy w sferze cyrkulacji: transporcie, łączności, handlu i in., jak również w sferze usług społecznych (pracownicy na stanowiskach pokrewnych robotniczym).

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach nierobotniczych – osoby zatrudnione na stanowiskach nieokreślonych jako robotnicze, bez względu na wyuczony zawód. Są to stanowiska kierownicze oraz specjalistyczne, samodzielne lub wykonawcze niemające charakteru kierowniczego, lecz wymagające specjalistycznego przygotowania do zawodu na poziomie wyższym albo średnim zawodowym lub wysokiego poziomu umiejętności twórczych i artystycznych, jak również stanowiska, na których wykonywane są czynności pomocnicze (o charakterze manipulacyjnym) biurowe i gospodarcze, wspomagające działalność prowadzoną na wyżej wymienionych stanowiskach.

Użytkownikiem gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie jest osoba pracująca w użytkowanym przez siebie, na własny rachunek, gospodarstwie rolnym, która kieruje pracą członków swojego gospodarstwa domowego, pomagających jej w użytkowaniu gospodarstwa rolnego, a także decyduje o kierunku produkcji tego gospodarstwa – niezależnie od tego czy jest właścicielem lub dzierżawcą gospodarstwa, czy użytkownikiem z innego tytułu.

Za **pomagającą w gospodarstwie rolnym** uznaje się osobę będącą członkiem badanego gospodarstwa domowego, która stale i bez umownego wynagrodzenia pomaga użytkownikowi gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie w prowadzeniu tego gospodarstwa.

Do pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie bądź wykonujących wolny zawód zalicza się właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami rodzin) zakładów wytwórczych i usługowych, tj. jednostek prywatnych prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie, jak również osoby wykonujące wolne zawody.

Za **osobę pozostającą na utrzymaniu** uważa się osobę, która nie posiada własnego źródła utrzymania, natomiast jest utrzymywana przez członków gospodarstwa.

Osoba odniesienia – osoba, która ukończyła 16 lat i osiąga najwyższy dochód spośród wszystkich członków gospodarstwa domowego.

Typ biologiczny gospodarstwa domowego jest określony na podstawie stopnia pokrewieństwa członków gospodarstwa domowego do osoby odniesienia.

Dziecko na utrzymaniu – osoba w wieku $0 \div 14$ lat (włącznie) będąca w składzie gospodarstwa domowego lub osoba w wieku $15 \div 25$ lat o ile nie posiada własnego źródła utrzymania i nie pozostaje w związku małżeńskim (formalnym lub nieformalnym).

Gospodarstwo domowe zalicza się do odpowiedniej **grupy kwintylowej** na podstawie wysokości dochodu rozporządzalnego na osobę w tym gospodarstwie. W tym celu sporządza się listę osób będących w składzie zbadanych gospodarstw domowych, uszeregowanych według wzrastającego dochodu rozporządzalnego na osobę przy uwzględnieniu stosowanych w badaniu wag, a następnie dzieli się ją na 5 równych części co do liczby osób ważonych. Pierwszą (I) grupę kwintylową stanowi 20% osób o najniższych dochodach, a grupę piątą (V) – 20% osób o najwyższych dochodach.

Mediana

Mediana (zwana też wartością środkową lub drugim kwartylem) obrazuje wartości cechy przypisanej osobom będącym w składzie gospodarstwa domowego w szeregu uporządkowanym, poniżej i powyżej której znajduje się jednakowa liczba osób.

Braki odpowiedzi

Poważnym zagadnieniem w badaniu budżetów gospodarstw domowych jest problem niepodjęcia badania przez gospodarstwa wylosowane do badania. Brak informacji od gospodarstw domowych może – jeśli występuje w dużej skali – wpłynąć na jakość uzyskanych wyników.

W badaniach reprezentacyjnych jest sprawą niezmiernie ważną, aby wszystkie wylosowane – według przyjętego schematu – gospodarstwa udzieliły odpowiedzi. Ponieważ tak się nie dzieje, przyjęto metodę zamiany gospodarstw wylosowanych, a niepodejmujących badania. Gospodarstwo, które „wchodzi” do badania w miejsce gospodarstwa nieprzystępującego do badania, nie musi być gospodarstwem o podobnych cechach społeczno-demograficznych charakteryzujących gospodarstwo odprawiające (np. inny skład osobowy, inne źródło utrzymania), gdyż jest to gospodarstwo wybrane losowo.

Losowy sposób zamiany gospodarstw domowych polega na tym, że z uporządkowanego losowo ciągu mieszkań, w przypadku braku odpowiedzi, dobierane są kolejne mieszkania. Postępowanie takie prowadzi się tak długo, aż gospodarstwa domowe z dwóch mieszkań w danym tpb, co najmniej po jednym z każdego mieszkania, zgodzą się uczestniczyć w badaniu. W teorii prawdopodobieństwa tego typu postępowanie nazywa się losowaniem sekwencyjnym. Istotne jest tutaj ściśle przestrzeganie losowo ustalonego porządku przy korzystaniu z rezerwowej próby mieszkań.

Ten sposób losowania pozwolił zrealizować zamierzoną wielkość próby.

Analizując wskaźniki braku odpowiedzi przedstawione w tablicach w dalszej części niniejszego podrozdziału należy pamiętać o istnieniu grupy gospodarstw, o których nie mamy żadnej informacji, gdyż wpływa ona w znacznym stopniu na wysoki wskaźnik braku odpowiedzi. Jej udział w ogólnej liczbie gospodarstw wylosowanych do badania budżetów gospodarstw domowych w 2007 r. wyniósł 26,3%, a wśród przystępujących do badania po raz pierwszy 36,0%.

W badaniu budżetów gospodarstw domowych analizowane są przyczyny niepodjęcia badania przez gospodarstwa domowe. Przyczyny te możemy generalnie podzielić na obiektywne i subiektywne. Do przyczyn obiektywnych zaliczamy: niemożność udziału w badaniu ze względu na wiek bądź chorobę, nieobecność w domu, zmianę miejsca zamieszkania.

Przez przyczyny subiektywne rozumiemy odmowy, a więc przyczyny takie jak: niechęć bądź brak czasu do prowadzenia przez rodzinę systematycznych zapisów. Oznacza to, że wylosowane gospodarstwo potencjalnie mogłoby uczestniczyć w badaniu, nie zaistniały bowiem żadne wypadki losowe, które uniemożliwiają prowadzenie zapisów, lecz gospodarstwo z powodów czysto subiektywnych nie chce uczestniczyć w badaniu.

Przypadki niepodjęcia badania można podzielić w następujący sposób:

- gospodarstwa domowe mające przystąpić do badania po raz pierwszy, lecz niepodjęjące uczestnictwa w nim;
- gospodarstwa domowe prowadzące zapisy w analogicznym miesiącu ubiegłego roku i nieprzystępujące do prowadzenia zapisów w miesiącu badania w danym roku;
- gospodarstwa domowe biorące udział w badaniu i przerywające prowadzenie zapisów w trakcie miesiąca;
- gospodarstwa domowe badane w danym miesiącu, a nieudzielające wywiadu kwartalnego.

W 2007 roku badania **nie podjęło 44,7% gospodarstw domowych wylosowanych do badania i gospodarstw, które były już badane w analogicznym miesiącu 2006 r.** Spośród ogółu gospodarstw domowych nie podjęło badania 27,2% gospodarstw domowych emerytów, 19,6% gospodarstw domowych pracowników, 18,1% gospodarstw domowych pracujących na własny rachunek, 17,9% gospodarstw domowych utrzymujących się z niezarobkowych źródeł, 16,5% gospodarstw domowych rencistów i 10,8% gospodarstw domowych rolników.

Natomiast wśród gospodarstw **wylosowanych do uczestniczenia po raz pierwszy w badaniu w 2007 r.**, nie podjęło badania 56,0% gospodarstw. Najczęściej nie podejmują badania gospodarstwa emerytów (34,8%), następnie gospodarstwa pracowników (23,0%), pracujących na własny rachunek (19,4%), gospodarstwa rencistów (19,1%), gospodarstwa domowe utrzymujące się z niezarobkowych źródeł (14,3%). Na ostatnim miejscu pod względem wskaźnika braku odpowiedzi znalazły się gospodarstwa rolników (13,9%).

Spośród gospodarstw domowych wylosowanych do badania i gospodarstw, które były już badane w analogicznym miesiącu 2006 r., najwyższe wskaźniki braku odpowiedzi zanotowano w III kwartale 2007 r., najniższe zaś w I kwartale 2007 r. Biorąc jednak pod uwagę źródło utrzymania gospodarstwa domowego, to gospodarstwa pracowników najemnych oraz gospodarstwa domowe utrzymujących się z niezarobkowych źródeł, najmniej chętnie brały udział w badaniu w III kwartale, gospodarstwa domowe rolników, emerytów i rencistów w II kwartale, zaś gospodarstwa domowe pracujących na własny rachunek w I kwartale.

Najniższy wskaźnik braku odpowiedzi odnotowano w I kwartale (9,5% w przypadku gospodarstw rolników). W I kwartale odnotowano również najniższy wskaźnik braku odpowiedzi dla gospodarstw pracowników. W przypadku gospodarstw domowych pracujących na własny rachunek i go-

gospodarstw domowych utrzymujących się z niezarobkowych źródeł najniższy wskaźnik odnotowano w IV kwartale, a gospodarstw emerytów – w III kwartale.

Tabl.1. Odsetek gospodarstw domowych wylosowanych po raz pierwszy, które nie przystąpiły do badania w 2007 r. według kwartałów i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Kwartał			
		I	II	III	IV
	w % ogółu gospodarstw danej grupy				
Pracowników	23,0	22,1	23,2	23,4	23,3
Rolników	13,9	9,5	18,3	14,4	13,4
Pracujących na własny rachunek	19,4	21,5	20,0	18,6	17,0
Emerytów	34,8	35,9	36,4	32,6	34,1
Rencistów	19,1	19,9	21,3	14,3	20,1
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	14,3	14,7	13,7	15,4	13,5

Analizowano również przyczyny niepodjęcia badania przez gospodarstwa domowe. Najczęściej występującą przyczyną były odmowy (przyczyny subiektywne) – 33,0%. W zależności od grupy społeczno-ekonomicznej odsetek ich waha się od 7,6% wśród gospodarstw rencistów do 19,2% wśród gospodarstw pracowników. Nieobecność w domu (przyczyna obiektywna) stanowiła również bardzo istotną przyczynę niepodjęcia badania (11,5% w przypadku gospodarstw ogółem).

Dla gospodarstw emerytów i rencistów niezwykle istotną przyczyną niepodjęcia badania był wiek bądź choroba. Spośród wylosowanych gospodarstw 13,8% gospodarstw emerytów i 10,0% gospodarstw rencistów nie wzięło udziału w badaniu właśnie z tego powodu.

Tabl.2. Odsetek gospodarstw domowych wylosowanych po raz pierwszy, które nie przystąpiły do badania w 2007 r. według przyczyn niepodjęcia badania i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Przyczyny niepodjęcia badania					
		nikogo nie zastano w domu	rozpad gospodarstwa, zmiana miejsca zamieszkania	czasowa nieobecność	utrudniony kontakt z rodziną (podeszły wiek, choroba)	odmowa	Pozostałe przyczyny
	w % ogółu gospodarstw danej grupy						
Pracowników	23,0	1,1	0,1	2,0	0,5	19,2	0,1
Rolników	13,9	0,3	0,1	0,2	0,7	12,5	0,1
Pracujących na własny rachunek	19,4	0,5	0,1	0,8	0,3	17,7	0,0
Emerytów	34,8	0,6	0,1	2,7	13,8	17,4	0,2
Rencistów	19,1	0,4	–	1,1	10,0	7,6	–
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	14,3	0,5	–	1,8	2,6	9,1	0,3

Badano również zależności pomiędzy niepodjęciem badania przez gospodarstwa a liczbą osób w gospodarstwie domowym.

Ogólnie można stwierdzić, że wraz ze wzrostem liczby osób w gospodarstwie domowym odsetek gospodarstw niepodających po raz pierwszy badania odznacza się tendencją spadkową.

Jednakże w 3-osobowych gospodarstwach domowych rolników i utrzymujących się z niezarobkowych źródeł wystąpił wyjątkowo wysoki spadek gospodarstw niepodjęających badania w stosunku do gospodarstw domowych 2-osobowych. W 4-osobowych gospodarstwach emerytów odnotowano stosunkowo niski odsetek gospodarstw, które nie wzięły udziału w badaniu w odniesieniu do gospodarstw 3 i 5-osobowych. W 5-osobowych gospodarstwach domowych pracujących na własny rachunek odnotowano niski odsetek gospodarstw, które nie wzięły udziału w badaniu w odniesieniu do gospodarstw 4 i 6-osobowych.

Tabl.3. Odsetek gospodarstw domowych wylosowanych po raz pierwszy, które nie przystąpiły do badania w 2007 r. według liczby osób w gospodarstwie i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Gospodarstwa o liczbie osób					
		1	2	3	4	5	6 i więcej
	w % ogółu gospodarstw danej grupy						
Pracowników	23,0	36,2	27,2	22,4	19,6	14,5	7,2
Rolników	13,9	30,0	23,0	8,9	15,1	8,1	6,5
Pracujących na własny rachunek	19,4	22,5	20,7	19,3	15,9	11,3	13,8
Emerytów	34,8	44,8	33,5	15,3	9,2	11,6	4,2
Rencistów	19,1	25,3	19,9	11,0	6,4	4,5	1,3
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	14,3	19,6	13,9	7,7	12,0	9,5	8,0

Osobną grupę badanych gospodarstw stanowią **gospodarstwa, które były już badane w analogicznym miesiącu 2006 r.** Gospodarstwa te prowadziły zapisy wcześniej i dlatego przyczyny niepodjęcia badania w 2007 r. są inne niż w gospodarstwach domowych podejmujących badanie po raz pierwszy. Spośród gospodarstw prowadzących zapisy w 2006 r., w roku 2007 nie przystąpiło do badania 14,1% ogółu tych gospodarstw. W tej grupie gospodarstw zdecydowanie najczęściej nie chcą lub nie mogą prowadzić zapisów gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (23,4%), najrzadziej zaś – gospodarstwa rolników (7,1%). Analogicznie sytuacja wygląda w każdym z czterech kwartałów.

Tabl.4. Odsetek gospodarstw domowych uczestniczących w badaniu w 2006 r. i nieprzystępujących do badania w 2007 r. według kwartałów i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Kwartał			
		I	II	III	IV
	w % ogółu gospodarstw danej grupy				
Ogółem	14,1	13,8	14,4	14,6	13,5
Pracowników	14,2	13,7	14,3	15,5	13,4
Rolników	7,1	8,4	5,0	6,5	8,4
Pracujących na własny rachunek	16,1	15,1	17,6	16,0	15,7
Emerytów	13,7	14,1	13,4	15,0	12,3
Rencistów	12,7	9,9	14,4	12,8	14,2
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	23,4	24,7	26,3	17,7	23,0

Główną przyczyną niepodjęcia badania w 2007 r. przez gospodarstwa biorące udział w badaniu w 2006 r. są odmowy (7,7%). Odmowy stanowiły szczególnie istotną przyczynę niepodjęcia badania w przypadku gospodarstw pracujących na własny rachunek (9,5%), utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (8,4%) oraz gospodarstw pracowników (8,2%). Drugą w kolejności przyczyną jest

rozpad gospodarstwa domowego lub zmiana jego miejsca zamieszkania (2,6%). Była ona szczególnie znacząca w grupie gospodarstw utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (8,8%). Utrudniony kontakt z rodziną był istotny w przypadku gospodarstw emerytów (2,7%) i rencistów (2,1%).

Tabl.5. Odsetek gospodarstw domowych uczestniczących w badaniu w 2006 r. i nieprzystępujących do badania w 2007 r. według przyczyn niepodjęcia badania i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej.

Gospodarstwa	Ogółem	Przyczyny niepodjęcia badania					
		nikogo nie zastano w domu	rozpad gospodarstwa, zmiana miejsca zamieszkania	czasowa nieobecność	utrudniony kontakt z rodziną (podeszły wiek, choroba)	odmowa	pozostałe przyczyny
		w % ogółu gospodarstw danej grupy					
Ogółem	14,1	0,8	2,6	1,7	1,3	7,7	0,0
Pracowników	14,2	0,8	3,0	1,6	0,5	8,2	0,1
Rolników	7,1	0,3	0,3	0,4	0,5	5,6	0,0
Pracujących na własny rachunek	16,1	0,7	2,6	2,7	0,5	9,5	0,1
Emerytów	13,7	0,6	1,4	1,9	2,7	7,1	0,0
Rencistów	12,7	0,8	2,1	1,7	2,1	5,8	0,2
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	23,4	1,8	8,8	2,8	1,2	8,4	0,4

Udział gospodarstw domowych przerywających prowadzenie zapisów w trakcie badania w ogólnej liczbie gospodarstw podejmujących badanie w 2007 r. wyniósł 1,6, w tym najwyższy wskaźnik wystąpił w gospodarstwach utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (1,8%), a najniższy wśród gospodarstw rolników (0,6%).

Spośród gospodarstw domowych podejmujących badanie tylko 0,1% nie udzieliło wywiadu kwartalnego. Były to głównie gospodarstwa domowe 1-osobowe.

Uwagi końcowe

Wykorzystując wyniki badania budżetów gospodarstw domowych do analiz ekonomicznych w skali kraju należy pamiętać, że:

- jak wykazuje praktyka badań reprezentacyjnych, bazujących na oświadczeniach osób badanych (zarówno w Polsce, jak i w innych krajach), ich wyniki są obarczone błędami o charakterze nielosowym. Dotyczy to zwłaszcza dochodów i niektórych wydatków. Zaniżane są celowo szczególnie takie pozycje, jak: dochody, wydatki na alkohol, tytoń, wyroby cukiernicze, żywienie w placówkach gastronomicznych;
- niektóre rozwiązania metodologiczne przyjęte w badaniu budżetów gospodarstw domowych różnią się od rozwiązań stosowanych w rachunkach narodowych, odnoszących się do sektora gospodarstw domowych oraz innych badań. Dotyczy to przede wszystkim:
 - a) podmiotu badania. Badanie budżetów gospodarstw domowych nie obejmuje gospodarstw zbiorowych, wchodzących w skład sektora gospodarstw domowych w rachunkach narodowych;
 - b) przyjętych definicji: dochodu do dyspozycji, spożycia indywidualnego z dochodów osobistych i wydatków na towary i usługi konsumpcyjne. Dochód do dyspozycji w rachunkach narodowych w przeciwieństwie do kategorii o tej samej nazwie w badaniu budżetów gospodarstw domowych obejmuje kwoty przeznaczone na akumulację w pozarolniczej działalności produkcyjnej gospodarstw domowych. Dochód do dyspozycji oraz spożycie indywidualne w rachunkach narodo-

wych obejmuje czynsze umowne, które nie są uwzględnione w badaniu budżetów gospodarstw domowych;

- c) nie uwzględniania w badaniu budżetów gospodarstw domowych spożycia indywidualnego z funduszy świadczeń społecznych w naturze (np. wartości usług edukacji i wychowania, ochrony zdrowia i opieki socjalnej) przekazywanego przez instytucje rządowe, samorządowe i niekomercyjne nieodpłatnie na rzecz gospodarstw domowych;
- d) sposobu wyceny spożycia naturalnego. W badaniu budżetów gospodarstw domowych do wyceny wartości spożycia naturalnego przyjmowane są ceny detaliczne, natomiast w rachunkach narodowych – ceny skupu;
- e) spożycia ilościowego poszczególnych artykułów żywnościowych. Dane z badania budżetów gospodarstw domowych dotyczące spożycia ilościowego w przeciwieństwie do danych makroekonomicznych, nie obejmują artykułów żywnościowych spożytych przez gospodarstwa domowe w placówkach gastronomicznych, stołówkach zakładowych i szkolnych, w szpitalach, żłobkach, przedszkolach itp.;
- f) liczby osób w gospodarstwie domowym. W badaniu budżetów gospodarstw domowych przyjmowany jest przeciętny stan osób w okresie badanym, natomiast np. – w narodowych spisach powszechnych i mikrospisach – stan w momencie badania.

Wszystkie te czynniki powodują występowanie rozbieżności między wynikami badania budżetów gospodarstw domowych a danymi makroekonomicznymi. Dlatego też wyniki badania budżetów gospodarstw domowych powinny być wykorzystywane przede wszystkim do analiz zróżnicowania względnego oraz struktury dochodów, wydatków i spożycia przez gospodarstwa domowe, w zależności od cech społeczno-demograficznych.

METHODOLOGICAL NOTES

Survey method

Household budget surveys (HBS) are based on the sampling method which allows for the generalisation of the results to the whole population of households within a margin of an error.

The monthly rotation of households implemented since 1993 assumes that every month of the year a different group of households participates in the survey. Each household participating in the survey keeps a special diary for a month.

Since 2005 households in household budget survey has been classified according to five basic socio-economic groups of the population. There are:

- **employees' household** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is income from hired work in either the public or private sector. Additional sources of income for this group of households may include old age pension, other types of pension or any unearned income, self-employment, a private farm in agriculture or free profession. The income gained from the additional sources is lower than the income from hired work;
- **farmers' households** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is income from an used private farm in agriculture. Additional sources of maintenance for this group of households may include old age pension, other types of pension or any other unearned income, hired work, self-employment or free profession. The income gained from additional sources is lower than that from the private farm in agriculture;
- **households of the self-employed** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is self-employment outside an used private farm in agriculture or free profession. Additional sources of maintenance may include hired work, a private farm in agriculture, old age pension, another type of pension or any other unearned income. The income gained from additional sources is lower than that obtained from self-employment outside a private farm in agriculture;
- **households of retirees and pensioners** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is old age pension or any other type of pension. Additional sources of maintenance may include other than pension unearned income (e.g. income from property, family benefits with supplements, gifts), hired work, a private farm in agriculture, self-employment outside a private farm in agriculture or free profession. The income gained from additional sources is lower than that from old age pensions and other types of pension;
- **households living on unearned sources** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is provided by unearned income other than old age pension or another type of pension, such as unemployment benefits, monetary and non-monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare, housing subsidies, family benefits with supplements to them, alimonies, donations, income from property or income from hiring (leasing) houses and building constructions not related to own business activity. Additional sources of maintenance can be provided by hired work, old age pension or another type of pension, self-employment, free profession or a private farm in agriculture.

The presentation does not contain any figures referring to households who live in collective homes, like students' hostels, social welfare homes (the so called collective households) as well as households of the diplomatic corps of foreign countries. The households of foreign citizens with permanent or long-lasting residence in Poland and using Polish participate in the survey.

Sample selection method

The adopted sampling scheme was a geographically stratified and two-stage one with different selection probability at the first stage. The sampling units for the first stage were the area survey points (asp) and those for the second stage were dwellings.

The first stage sampling frame was based on the records of statistical areas (sets of areas) designed for the National Census purposes and updated annually by the changes resulting from the administrative division of the country as well as construction of new and dismantle of old houses. The

sampling frame keeps in record information about every statistical area concerning address characteristics as well as the estimated numbers of inhabitants and dwellings.

In 2007 there were two subsamples participating in the survey consisted of 783 asp i.e.

- subsample 1 – selected in 2005 for the surveys in 2006–2007,
- subsample 2 – selected in 2006 for the surveys in 2007–2008.

Both the subsamples were selected according to the same sampling scheme and since 2005 the second subsample has been increased by 50% of rural asp.

It was assumed that an urban area survey point should consist of at least 250 dwellings, while a rural one – 150 dwellings respectively. That is why small statistical areas were combined with the neighbouring ones. In total, about 29 000 area survey points were set up. Prior to sample selection, the asp were stratified separately for every voivodship by class of locality¹. Big cities usually constituted separate strata. In Warsaw four strata were created by combining neighbouring districts. In rural areas the strata were composed of groups of asp comprising neighbouring, partly rural poviats. The number of strata by voivodship ranged from 3 in the Lubuskie to 12 in the Mazowieckie voivodship. In total, 96 strata were created, out of which 31 were located in rural areas. It was assumed that each dwelling (household) should have the same sampling probability. That is why sample of 675 was divided approximately in proportion to the number of dwellings in these strata, while the selected number of dwellings per an asp was the same. Additionally the sample of 108 rural asp was drawn and divided in proportion to the number of dwellings in rural strata.

The table given below presents the number of selected area survey points by voivodship.

Number of selected area survey points by voivodship

Voivodship	Total	Urban areas	Rural areas
P O L A N D	1566	913	653
02 dolnośląskie	122	82	40
04 kujawsko-pomorskie	82	48	34
06 lubelskie	92	38	54
08 lubuskie	42	24	18
10 łódzkie	114	72	42
12 małopolskie	128	61	67
14 mazowieckie	221	138	83
16 opolskie	44	22	22
18 podkarpackie	82	30	52
20 podlaskie	50	26	24
22 pomorskie	86	56	30
24 śląskie	192	147	46
26 świętokrzyskie	53	22	31
28 warmińsko-mazurskie	58	32	26
30 wielkopolskie	132	72	60
32 zachodniopomorskie	68	44	24

The second stage sampling frame was based on the registers of inhabited dwellings in the selected asp, prepared by the regional statistical offices. The selection of dwellings was done in accordance with the following rules:

¹ Classes of locality are towns grouped according to the number of inhabitants and rural area.

- I. the adopted model is full rotation with a monthly replacement of the sample;
- II. for each month 2 dwellings per asp are selected and all the households from these dwellings participate in the survey;
- III. every selected dwelling participates in the survey in the same month of the two consecutive years, i.e. 2007 and 2008 for subsample 1 and 2006 and 2007 for subsample 2;
- IV. for every asp a reserve sample of dwellings is selected in order to replace dwellings inhabited by not participated households. The replacement is made in the order the dwellings were selected for the reserve.

Following the above guideline, 24 dwellings were selected in every asp (2 for each month) and a reserve sample consisting up to 150 dwellings.

Because of non – participation of number of households there is a difference between a structure of the surveyed sample and that of selected one revealed by the socio-demographic traits. Therefore the survey results were weighted with the 2002 National Census data broken by number of persons and urban and rural areas.

Survey organisation

Household budget surveys are conducted by statistical offices. However, the responsibility for the survey content and coordination lies with the Central Statistical Office, Labour and Living Conditions Division.

In 2007 3132 dwellings were surveyed every month and thus the results for the whole year refer to households inhabiting 37 584 dwellings².

Actually number of surveyed households was 37366.

The statement given below presents the numbers of households surveyed in particular voivodships (regions):

Voivodship	2007	Voivodship	2007
Polska	37366		
Dolnośląskie	2939	Podkarpackie	1984
Kujawsko-pomorskie	1933	Podlaskie	1207
Lubelskie	2232	Pomorskie	2045
Lubuskie	1016	Śląskie	4530
Łódzkie	2723	Świętokrzyskie	1270
Małopolskie	3059	Warmińsko-mazurskie	1406
Mazowieckie	5210	Wielkopolskie	3144
Opolskie	1058	Zachodniopomorskie	1610

HBS is performed by interviewers – employees of statistical offices in voivodships.

The main tasks are as follows:

- to encourage every month households inhabiting the selected dwellings to participate in the survey and to make preliminary interview with the households in order to collect their socio-demographic characteristics;
- to visit each household at least four times in a month (each family is obliged to keep records for two weeks) or even more frequently if necessary, in order to give instructions on how to fill in the diary and to explain the records if they are not clear enough;

² The number covers the units for which annual results would be available if all the households occupying the selected dwellings participated in the survey.

- to interview the households at the end of the month for the housing expenditure, selected monthly regular payments and respondents' opinions on the households living conditions;
- to compile and evaluate the information collected in the diaries and questionnaires;
- to store the questionnaires in a PC, check the calculations and the logical content by the adequate software;
- to make "the monthly household's budget" for each household participating in the survey;
- to interview each household quarterly for its equipment with durable goods and real estate the so called rare expenditures in a given quarter as well as income in kind from hired work.

Sources of data on receipts and outgoings

The sources of data on receipts and outgoings (monetary and non-monetary) of each household participating in the survey is based on the "Budget Diary" filled in by the household during the 1st half of month and then handed over to the interviewer for analysis and elaboration. During the 2nd half of the same month the household keeps records of its receipts and outgoings in the consecutive diary.

Each family records in its diary all the household-related outgoings, such as purchase of goods and services, repayment of credits and loans with the exception of mortgages, payment of instalments in cash for the goods purchased, making savings deposits, purchase of securities, gifts and alimonies, insurance fees with the exception of insurance connected with the dwelling, tax payments, loans granted and value of products (services) received free-of-charge (gifts). Household also records all receipts obtained by the household in the month of the survey from outside as well as from a private farm in agriculture or self-employment, which were allocated to satisfying household's needs.

Moreover, each household records in the diary the value of products taken from the private farm in agriculture or self-employment to satisfy household's needs as well as goods produced in an individual farm and transferred outside the household.

The diary also accounts for expenses connected with running the used private farm in agriculture.

An additional source of information is provided by a questionnaire known as "Household's Statistical Sheet" recording housing related receipts and outgoings as well as selected regular payments.

Basic concepts, principles of calculation and grouping

The survey unit is a one-person or multi-person household.

One-person household is defined as a self-sufficient person i.e. not sharing his/her income with any other person, whether living alone or not.

Multi-person household is defined as a group of persons living together and sharing their incomes and expenditures. The size of a household is understood as an average number of persons included in the household.

Household budget is a systematic, classification-based statement of household's receipts and outgoings (in cash and in kind) covering a given period.

Net receipts include all the values entering the household excluding *personal income tax prepayments made on behalf of a tax payer by tax-remitter and social security and health insurance premiums*. Net receipts consist of household's available income and the savings items on the receipt side.

Net outgoings include all the values flowing out of the household excluding *personal income tax prepayments made on behalf of a tax payer by tax-remitter and social security and health insurance premiums*. Net receipts consist of expenditures and savings items on the outgoing side.

Household's available income is defined as a sum of household's current incomes from various sources reduced by prepayments on personal income tax made on behalf of a tax payer by tax-remitter (this is the case with income from hired work and social security benefits and other social benefits) by tax on income and property paid by self-employed persons, including those in free professions and individual farmers and by social security and health insurance premiums. The available income covers both income in cash and in kind, including natural consumption (consumer goods and services taken to satisfy household's needs from self-employment – in and outside farming) as well as goods and services received free of charge.

Available income is allocated to expenditures and savings increase.

The **available income** comprises:

- income from hired work,
- income from a private farm in agriculture,
- income from self-employment outside a private farm in agriculture, from free profession,
- income from property,
- income from rental of a property or land,
- social insurance benefits,
- other social benefits,
- other income (including gifts and alimonies).

Income from hired work covers all the incomes gained from hired employment, including:

- remuneration for work;
- sick leave payments (received at the time of employment contract duration), compensatory and nursing benefits;
- non-cash incomes (granted by the employer), such as value of services resulting from a flat or car admitted by the employer for private use, subsidies to public transport cards;
- receipts from a company social benefit fund;
- compensation paid to retired or dismissed persons.

Income from hired work comprises incomes from all the workplaces of a household member, irrespective of the employment duration and type of contract.

Income from a private farm in agriculture is measured as a difference between the farm's output (including natural consumption), supplement connected with use of private farm in agriculture and current investment in the farming production and farm-related tax.

Private farms in agriculture include:

- private farms exceeding 1 ha of agricultural land, tended by farmers on their own or rented land;
- private farms up to 1 ha of agricultural land (including company plots) livestock owners who do not possess agricultural land.

Income from self-employment includes the part of income from business activity (excluding a private farm in agriculture) and free profession which was allocated to purchasing consumer goods and services to satisfy household's needs and to housing investments (e.g. building a house or buying a flat). The income from self-employment can be in cash or in kind (natural consumption).

Income from property comprises the value of interest from deposits, deposit bills, bonds, loans granted, shares in company profits.

Income from rental of a property or land covers gross income (receipts minus inputs) gained from hiring dwellings, garages and other building constructions not related to own business activity as well as income from land leasing.

Social security benefits comprise benefits received by the insured persons and their families on the basis of insurance in social security funds. This includes old age pensions, in this early retirement pays for transferred farm, disability types of benefits (pensions for inability to work, training or granted to individual farmers), family pensions, rehabilitation benefits, maternity, funeral and sick leave benefits (after expiration of the employment contract). Social security benefits include also old age and other pensions granted to former soldiers and former uniformed service personnel of Internal Security Agency, Foreign Intelligence Agency, Ministry of the Interior and Administration and Penitentiary Staff as well as members of their families by the respective ministries.

Social assistance benefits include those financed by the State Budget or by the local governments as well as from special funds but also goods and services received from non-profit institutions. They are first of all family benefits, supplements to family benefits, nursing benefits and nursing allowances, housing subsidies, monetary and non-monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare, disability welfare pension scholarships as well as unemployment benefits, Labour Fund based benefits and preretirement benefits and allowances.

Other income includes indemnities paid by insurance companies, gifts received from other households, old age pensions and other pensions received from abroad, winnings in gambling and lotteries, bails withdrawn and other kinds of income.

Disposable income is understood as available income reduced by remaining expenditures. Disposable income is allocated to purchasing consumer goods and services and savings increase.

Savings items on the receipt side comprise:

- deposits withdrawn, including sale of securities;
- loans and credits taken up;
- return of loans in cash granted to private persons;
- life insurance benefits;
- sale of assets in kind (real estate, durables used in a farm);
- sale of consumer goods in use (including durable goods).

Expenditures comprise expenditures on consumer goods and services³ and other expenditures.

Expenditures on consumer goods and services are allocated to satisfying household's needs. They include products purchased by cash, also using debt or credit card, on credit, received free of charge and natural consumption (consumer goods and services taken from individual farm or own economic activity to satisfy household's needs). Consumer goods comprise non-durable goods (such as food, beverages or medicines), semi-durable goods (such as clothes, books, toys) and durable goods (such as cars, washing machines, refrigerators, television sets).

Other expenditures include:

- gifts donated to other households and non-commercial institutions;
- certain taxes, such as tax on legacy and donations, tax on immovables, fees for perpetual usufruct of land,
- prepayments of personal income tax and social security contributions paid directly by the tax payer,
- other kinds of expenditures not allocated directly to consumption, including sums lost in gambling and lotteries, losses of cash and bails.

Saving items on the outgoing side comprise:

- deposits made, including purchase of securities;
- loan and credit repayments;
- loans in cash granted to private persons;
- life insurance fees;
- purchase, renovation and modernisation of assets in kind (such as real estate, fixed assets used in the private farm in agriculture).

Sources of maintenance of household members are defined as sources from which cash and non-cash resources are derived. They are estimated on the basis of incomes (receipts) of household members if they are of permanent or repetitive nature.

The main (basic) source of maintenance is defined as the only or prevailing source of maintenance. The following types of sources of maintenances can be distinguished:

1. Earned sources

- permanent hired job (lasting over three months);
- hired occasional job (lasting less than three months);
- self-employment outside a private farm in agriculture (including free profession);
- work on a private farm in agriculture or other types of agricultural activity.

2. Unearned sources

- social security benefits (including old age and other pensions);
- other social benefits (including unemployment benefits, family benefits and supplements to them, monetary and non – monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare and Scholarships);
- income from property (interest on deposits, bonds, deposit bills, loans granted, shares in company profits);
- income from rental of property (such as flats, houses, garages etc.) or land;
- other income (including gifts received from other households);
- other receipts (sale of assets, savings withdrawn, loans taken up).

³ Classification of expenditures on consumer goods and services bases on COICOP/HBS (Classification of Individual Consumption by Purpose for Household Budget Surveys).

3. Being a dependent

This refers to a person who does not have her/his own source of maintenance (either earned or unearned) and is maintained by other members of the household.

The number of **consumption units** was estimated with the use of the following weights determining individual person's demand for the calorific values of the food consumed depending on gender and age:

– Children aged:		– Males aged:	
under 1 year	– 0.25	14 – 17 years	– 0.85
1 year	– 0.30	18 and over	– 1.00
2 years	– 0.40		
3 – 7 years	– 0.50	– Females aged:	
8 – 11 years	– 0.60	14 – 17 years	– 0.75
12 – 13 years	– 0.70	18 and over	– 0.85

Equivalent units

Equivalent units are making possible to compare material situation of households differing in size and demographic structure. They show the influence of demographic composition of households on cost of maintenance. Enclosed table shows modified OECD equivalent scale calculated in following way: 1 for the first adult person in household, 0.5 for each next member of household – 14 years and over, 0.3 – for every child under 14 years.

The **consumption** of foodstuffs in households covers the products purchased by cash, also using debt or credit card, on credit, received free of charge and taken from the private farm in agriculture or own business activity (natural consumption). The moment of consumption of foodstuffs is defined as the moment of gaining them by the household.

The data on quantitative consumption does not cover food consumed in catering services (canteens at workplaces, bars, restaurants etc.).

Employed persons include hired workers, private farm users in agriculture together with helping persons, the self-employed out of private farm in agriculture and working in free professions (together with helping family members).

Hired worker is a person employed by the employer regardless of the type of contract between them.

Employees performing manual and related jobs (blue collar workers) are the workers employed to perform:

- tasks (operations) comprised by the production technology of manufacturing products or providing services (direct production workers) as well as auxiliary works and services in the range indispensable for the effective production process (indirect production workers),
- tasks of service nature including the area of circulation processes: transport, telecommunications, trade and others, as well as social services area (workers performing manual-related jobs).

Employees performing non-manual jobs are people performing jobs not determined as manual, irrespective of their vocation trained. Here belong managerial posts as well as specialist, independent or executive ones of non-managerial nature but requiring special training at the higher or intermediate vocational level or high creative or artistic skills as well as posts designed for auxiliary (manipulation-type) office and administration works, assisting the former ones.

Private farm user in agriculture is a person working on his/her account on the farm he/she runs and coordinating the work of helping household members as well as taking decisions on the production profile of the farm, whether being the farm owner, tenant or user on a different basis.

Helping person in private farm in agriculture is a household member who permanently helps the private farm user in agriculture to run the farm with no stipulated payment.

The category of **self-employed or working in free professions** includes: owners and joint owners (including helping family members) of manufacturing and service establishments i.e. private businesses excluding private farms in agriculture, or persons working in free professions.

Dependent is a person who has no source of maintenance of his/her own and is supported by other household members.

Reference person – a person at the age of 16 and over who gains the highest income of all the household members.

Biological type of household is determined on the basis of kinship degree of household members to the reference person.

Dependent child – a person at the age of 0-14 years (completed) belonging to the household or a person at the age of 15-25 years if he/she does not have his/her source of income and does not live in any union (formal or informal) with another person.

A household is classified into a given quintile group on the basis of per capita disposable income in that household. Thus persons belonging to the households in the survey are listed according to the increasing per capita disposable income using the weights applied in the survey and divided into five groups, equal in number of the weighted persons. The first quintile (I) consists of 20% of persons with the lowest incomes, while the fifth quintile (V) – 20% of persons with the highest incomes.

This publication contains survey results on 37508 households. They are prepared on the declarations of persons participating in HBS.

Median

Median (also called as medium value or second quartile) characterises values of features ascribed to individual members of household in ordered sequence above and below each there are the same number of persons.

Non-response

Non-participation of the households selected for HBS is a significant problem. Lack of response from the selected households, if occurring on a large scale, may influence the quality of the results.

With the sampling method applied it is extremely important to receive response from all the households selected according to the adopted scheme. However, since this is not always the case, the replacement of selected households not participating in the survey was introduced. Being randomly selected, the household which replaces a non-participating one does not have to represent the same socio-demographic traits (e.g. it may have a different personal structure or source of maintenance).

The method of random replacement of households – in the case of non-response – consists in taking of households in order from the randomly arranged set. The procedure is carried out until households from two dwellings in each area survey unit, with at least one household from a dwelling, agree to participate in the survey. In the probability theory such a procedure is known as sequential sampling. In this case it is extremely important to use the spare sample of dwellings according to its random arrangement.

This sampling method allowed to obtain the intended size of sample.

While analysing non-response rates presented in the tables in further part of this chapter, it is necessary to take into account the group of households about which the information is unavailable, since it has a significant impact on a high non-response rate. In HBS the share of this group in 2007 amounts to 26.3% and among households to enter in the survey for the first time 36.0%.

The reasons for non-participation in HBS have been examined. It is possible to distinguish objective and subjective reasons. The objective reasons include inability to participate in the survey because of age or illness, absence or change of address.

Subjective reasons are understood as refusals, caused by family's reluctance or lack of time to keep records consistently. This means that such households have a potential ability to participate in the survey since there are no circumstances making it impossible for the household to keep records, and it is only for purely subjective reasons that it does not want to participate in the survey.

Instances of non-participation in the survey can be classified as follows:

- households to enter the survey for the first time but not participating in it;
- households which participated in the survey in the corresponding month of the previous year but do not continue to participate in the month under survey;
- households participating in the survey which interrupt the keeping records in the course of the month;
- households surveyed in a given month, which did not submit the quarterly interview.

In 2007 the non-response rate was 44.7% of households selected and of those which participated in the survey in the corresponding month of 2006. In total, the non-response rate amounted to 27.2% of retired persons' households, 19.6% of employees' households, 18.1% of self-employed persons' households, 17.9 % of households living on unearned sources, 16.5% of pensioners' households and 10.8% of farmers' households.

Among the households selected to enter the survey for the first time in 2007 the non-response rate was 56.0%. The highest non-participation rates were noted in the group of households of retirees (34.8%), ranking down to employees' households (23.0%), households of the self-employed (19.4%), pensioners' households (19.1%) and households of persons living on unearned sources (14.3%). The lowest non-response rates were indicated among farmers' households (13.9%).

Among the households selected and those which participated in the survey in the corresponding month of 2006 the highest non-response rates were noted in the third quarter of 2007, while the lowest figures were reported for the first quarter of 2007.

However, taking into account the source of maintenance households of employees and households of persons living on unearned sources were most unwilling to participate in the survey in the third quarter, the households of farmers and the households of retirees and pensioners in the second quarter, households of self-employed in the first quarter.

The lowest non-response rates were noted in the first quarter (9,5% farmers' households). The non-response rate was also the lowest in employee households in the first quarter. In the case of households of self-employed and living on unearned sources the lowest non-response rate was noted in the fourth quarter, retirees' households in the third quarter.

Table 1. Rate of households selected for the first time but not participating in survey in 2007 by quarter and socio-economic group

Households	Total	Quarter			
		I	II	III	IV
	in % of total number of households in a group				
Employees'	23,0	22,1	23,2	23,4	23,3
Farmers'	13,9	9,5	18,3	14,4	13,4
Self-employed	19,4	21,5	20,0	18,6	17,0
Retirees'	34,8	35,9	36,4	32,6	34,1
Pensioners'	19,1	19,9	21,3	14,3	20,1
Persons with unearned source of maintenance	14,3	14,7	13,7	15,4	13,5

The reasons for non-participation were also analysed. Refusals (subjective reasons) proved to be the most frequent cause – 33.0%. The rates varied according to the socio-economic group from 7.6% for the households of pensioners to 19.2% for employees' households. Temporary absence (objective reasons) was also a very significant reason of non-participation (11.5% for all the households).

In the case of pensioners and retirees age or illness provided an important reason for non-participation. In this group of households selected for the survey, 13.8% of retirees' households and 10.0% of pensioners' households did not participate in the survey for this reason.

Table 2. Rate of households selected for the first time but not participating in survey in 2007 by reasons of non-participation and socio-economic group

Households	Total	Reason for non-response					
		nobody was at home	household's breakdown, change of address	temporary absence	difficult contact with the family (elderly or sick persons)	refusal	other reasons
		in % of total number of households in a group					
Employees'	23,0	1,1	0,1	2,0	0,5	19,2	0,1
Farmers'	13,9	0,3	0,1	0,2	0,7	12,5	0,1
Self-employed	19,4	0,5	0,1	0,8	0,3	17,7	0,0
Retirees'	34,8	0,6	0,1	2,7	13,8	17,4	0,2
Pensioners'	19,1	0,4	—	1,1	10,0	7,6	—
Persons with unearned source of maintenance	14,3	0,5	—	1,8	2,6	9,1	0,3

Relationships between non-response and household's size were also examined.

It was found out that with the growing number of persons in a household the percentage of households not participating in the survey for the first time declined. Extremely high decrease of household not participating in survey took place in 3-person households of farmers and households living on unearned sources in relation to 2-person households. It was noted relatively low rate in 4-persons households of retirees (in relation to 3 and 5-person) which didn't participate in survey. It was noted low rate in households of self-employed (in relation to 4 and 6-person) which didn't participate in survey.

Table 3. Rate of households selected for the first time but not participating in survey in 2007 by number of persons in household and socio-economic group

Households	Total	Households by size					
		1	2	3	4	5	6 and over
		in % of total number of households in a group					
Employees'	23,0	36,2	27,2	22,4	19,6	14,5	7,2
Farmers'	13,9	30,0	23,0	8,9	15,1	8,1	6,5
Self-employed	19,4	22,5	20,7	19,3	15,9	11,3	13,8
Retirees'	34,8	44,8	33,5	15,3	9,2	11,6	4,2
Pensioners'	19,1	25,3	19,9	11,0	6,4	4,5	1,3
Persons with unearned source of maintenance	14,3	19,6	13,9	7,7	12,0	9,5	8,0

Another group consists of the **households which were surveyed in the corresponding month of 2006**. Since they had already kept records before, the reasons for non-response in 2007 were different than in the group of households participating in the survey for the first time. Out of the households keeping records in 2006, 14.1% did not continue the survey in 2007. Within this group of households those who most frequently did not want or could not keep records were, those living on unearned sources (23.4%) while the lowest incidence was noted among farmers (7.1 %). The situation is the same in each of the four quarters.

Table 4. Rate of households participating in the survey in 2006 but not entering in the survey in 2007 by quarter and socio-economic group

Households	Total	Quarter			
		I	II	III	IV
	in % of total number of households in a group				
Total	14,1	13,8	14,4	14,6	13,5
Employees'	14,2	13,7	14,3	15,5	13,4
Farmers'	7,1	8,4	5,0	6,5	8,4
Self-employed	16,1	15,1	17,6	16,0	15,7
Retirees'	13,7	14,1	13,4	15,0	12,3
Pensioners'	12,7	9,9	14,4	12,8	14,2
Persons with unearned source of maintenance	23,4	24,7	26,3	17,7	23,0

The main reasons for non-response in 2007 among the households which participated in the survey in 2006 was refusal (7.7%). Refusal was a major cause of non-participation among households of the self-employed (9.5%) and living on unearned sources (8.4%) and employee's (8.2%). The second reason for non-response is household's break-down or change of address (2.6%). This was particularly noticeable in the group of households living on unearned sources (8.8%). Difficult contact with the family was significant in the case of pensioners' households (2.7%) and retirees' households (2.1%).

Table 5. Rate of households participating in the survey in 2006 but not entering in the survey in 2007 by reason on non-participation and socio-economic group

Households	Total	Reason for non-response					
		nobody was at home	household's break-down, change of address	temporary absence	difficult contact with the family (elderly or sick persons)	refusal	other reasons
	in % of total number of households in a group						
Total	14,1	0,8	2,6	1,7	1,3	7,7	0,0
Employees'	14,2	0,8	3,0	1,6	0,5	8,2	0,1
Farmers'	7,1	0,3	0,3	0,4	0,5	5,6	0,0
Self-employed	16,1	0,7	2,6	2,7	0,5	9,5	0,1
Retirees'	13,7	0,6	1,4	1,9	2,7	7,1	0,0
Pensioners'	12,7	0,8	2,1	1,7	2,1	5,8	0,2
Persons with unearned source of maintenance	23,4	1,8	8,8	2,8	1,2	8,4	0,4

The share of households discontinuing participation during the survey in the total number of households entering the 2007 survey was 1.6% and the highest rates were noted for households living on unearned sources (1.8%), while the lowest – for farmers' households (0.6%).

Among the households surveyed only 0.1% did not respond to the quarterly interview. They were mainly one-person households.

Final remarks

When using HBS results for economic analysis at the national level, it is necessary to note the following factors:

- both the Polish and foreign experience in the sampling surveys which are based on the declarations of survey participants confirms that the results are burdened with non-random errors. This is especially true for income and some expenditures. The items intentionally underestimated include in the first place: incomes, expenditures on alcohol, cigarettes, sweets and meals in catering services;
- some methodological solutions applied in HBS differ from those used in national accounts with respect to household sector and in other some statistical surveys. The above applies in particular to:
 - a) the subject of the survey. The household budget survey does not cover collective households included in one of the household sector in national accounts.
 - b) the adopted definitions of: disposable income, individual consumption expenditure and expenditures on consumer goods and services. Unlike the disposable income in HBS, the same category in national accounts comprises the amounts assigned to accumulation in non-farming business activity of households. Disposable income and individual consumption in national accounts covers imputed rents, not taking into consideration in HBS.
 - c) not including in HBS the individual consumption from the social benefit funds (such as the value of education-related services, healthcare and social care), granted free of charge by the central and local government as well as non-profit institutions to households;
 - d) the estimation of self-produced goods consumption (the so called natural consumption). In HBS the value of self-produced goods is calculated at retail prices, while macroeconomic statistics adopts purchase prices;
 - e) quantitative consumption of particular food products. The data on quantitative consumption derived from household budget surveys, unlike macroeconomic data, do not account for foodstuffs consumed by households in catering establishments, canteens at work and at school, hospitals, nurseries, kindergartens etc.;
 - f) the number of persons in a household. HBS take as a basis the average number of persons in a household in the period of the survey, while macro-data (such as national census results) adopt the state at the moment of the survey.

All the above factors reveal some divergencies between the HBS results and macroeconomic data. That is why household budget survey results should primarily be used for the analysis of relative differentiation and structure of households' incomes, expenditures and consumption according to sociodemographic traits.

Sytuacja gospodarstw domowych w 2007 r. w świetle wyników badań budżetów gospodarstw domowych

W 2007 r. w gospodarstwach domowych ogółem przeciętny miesięczny nominalny dochód rozporządzalny na osobę wyniósł około 929 zł i był realnie wyższy o 8,6% od dochodu z roku 2006. Wzrost realnego poziomu dochodów odnotowano we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych. Największy wzrost realnego poziomu dochodów wystąpił, tak jak w dwóch poprzednich latach w gospodarstwach rolników, natomiast najmniejszy w gospodarstwach emerytów. Zróżnicowanie dochodów pomiędzy grupami społeczno-ekonomicznymi w ramach poszczególnych źródeł dochodów nie uległo istotnym zmianom. Udział dochodów z głównego źródła utrzymania w dochodzie rozporządzalnym w grupach społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych był zbliżony do roku ubiegłego poza gospodarstwami rencistów, gdzie udział dochodu z rent z tytułu niezdolności do pracy obniżył się o 2,6 pkt proc., a w gospodarstwach domowych rolników udział dochodu z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie wzrósł o 3,3 pkt proc.

Poziom przeciętnych miesięcznych nominalnych wydatków w gospodarstwach domowych ogółem w 2007 r. wyniósł około 810 zł w przeliczeniu na osobę i był realnie wyższy niż w roku poprzednim o 6,1%. We wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych zanotowano realny wzrost poziomu wydatków.

W strukturze wydatków ogółu badanych gospodarstw domowych w porównaniu z poprzednim rokiem odnotowano wzrost udziału wydatków na transport, rekreację i kulturę, wyposażenie mieszkania oraz spadek udziału wydatków na nośniki energii oraz na żywność i napoje bezalkoholowe.

Utrzymuje się dalszy spadek poziomu ilościowego spożycia niektórych podstawowych artykułów żywnościowych, zwłaszcza – spożycia mąki, mleka, cukru, tłuszczu zwierzęcych, drobiu, jaj oraz niektórych owoców. Natomiast nieznacznie wzrosło spożycie ryb oraz bananów i owoców cytrusowych.

Utrzymała się tendencja poprawy wyposażenia gospodarstw domowych w dobra trwałego użytkowania, tj. odtwarzacze MP3 i DVD, cyfrowy aparat fotograficzny, komputer osobisty z dostępem do Internetu, zestaw kina domowego, kamera video, a spośród sprzętu AGD – zmywarki do naczyń, kuchenki mikrofalowe. Zaobserwowano też stosunkowo wysoką dynamikę wyposażenia gospodarstw domowych w pojazdy jednośladowe (motocykle, skutery, motorowery).

Dochody

Przeciętny miesięczny nominalny dochód rozporządzalny na osobę w gospodarstwach domowych ogółem w 2007 r. wyniósł około 929 zł. Najwyższy poziom dochodów osiągnęły w analizowanym roku gospodarstwa pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem rolnym – o 34,7% wyższy od dochodu w gospodarstwach ogółem. Dochód wyższy od przeciętnego uzyskały ponadto gospodarstwa emerytów (o 7,6%). Miesięczny dochód rozporządzalny na osobę w pozostałych grupach gospodarstw był niższy od przeciętnego dochodu w gospodarstwach ogółem (u rencistów – o 18,8%, rolników – o 8,8% oraz u pracowników – o 1,5%). Dotyczy to także gospodarstw pracowników na stanowiskach robotniczych – o 24,5%, natomiast u pracowników na stanowiskach nierobotniczych dochód był wyższy o 32,7 %. Nadal występowało silne powiązanie pomiędzy zróżnicowaniem poziomu nominalnego dochodu rozporządzalnego na osobę w poszczególnych grupach społeczno-ekonomicznych, a wielkością gospodarstw i ich składem osobowym.

Najwyższy przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na gospodarstwo domowe w 2007 r. osiągnęły gospodarstwa pracujących na własny rachunek – ok. 4177 zł. W gospodarstwach rolników wyniósł on ok. 3682 zł, pracowników – ok. 3070 zł, a emerytów – ok. 1936 zł. Najniższym dochodem rozporządzały gospodarstwa rencistów – ok. 1472 zł.

W 2007 r. w skali ogółu gospodarstw domowych realny poziom dochodów był dużo wyższy niż przed rokiem. Polepszenie sytuacji dochodowej gospodarstw domowych zawdzięczamy kilku zjawiskom mającym miejsce w zeszłym roku w skali całej gospodarki. Przede wszystkim stopa bezrobocia uległa dalszemu obniżeniu (11,4% w 2007 r. w porównaniu do 14,8% w 2006 r. i 17,6% w 2005 r.)⁴. Wzrosło przeciętne wynagrodzenie realne w gospodarce narodowej – 106,3%⁵ w 2007

⁴ Informacja o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju w 2007 r., s.8

roku w stosunku do 2006 roku. Zwiększyła się siła nabywcza płac szczególnie w odniesieniu do większości towarów żywnościowych⁶.

W gospodarstwach domowych ogółem realna wartość dochodu rozporządzalnego wzrosła o 8,6%. Wzrost realnego poziomu dochodów odnotowano we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych, w tym największy – w gospodarstwach domowych rolników (o 20,1%) i pracujących na własny rachunek (o 11,1%). Wyraźne polepszenie sytuacji dochodowej gospodarstw domowych rolników wynikało ze wzrostu dochodów, jakie gospodarstwa te uzyskiwały w 2007 r. – głównie ze sprzedaży produktów i usług rolniczych (wzrost o ok. 23,5% w stosunku do roku poprzedniego), jak również z dopłat związanych z użytkowaniem gospodarstwa rolnego (wzrost o ok. 4% w stosunku do roku poprzedniego). W 2007 r. wystąpił wzrost globalnej produkcji rolniczej⁷, a szczególnie roślinnej. Przy wzroście cen produktów rolnych sprzedawanych przez indywidualne gospodarstwa rolne, przekraczających dynamikę cen towarów i usług zakupywanych przez gospodarstwo rolne na bieżące cele produkcyjne powstały wyjątkowo korzystne uwarunkowania do produkcji rolniczej⁸, a co za tym idzie wzrostu dochodu rozporządzalnego w gospodarstwach domowych rolników.

Niższy niż przeciętny wzrost realnego poziomu dochodów odnotowano w gospodarstwach pracowników (o 7,9%), rencistów (o 6,9%) i emerytów (o 2,9%). Stosunkowo najniższy z prezentowanych grup społeczno - ekonomicznych wzrost dochodu rozporządzalnego w ujęciu realnym w gospodarstwach domowych emerytów i rencistów wynika z zachowania przeciętnej realnej emerytury i renty brutto (z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych) na poziomie poprzedniego roku⁹.

W 2007 r. nieznacznej zmianie uległa struktura dochodu rozporządzalnego według źródeł jego pozyskania. W dochodzie rozporządzalnym gospodarstw domowych rencistów udział głównego źródła utrzymania, (tj. z rent) spadł w porównaniu z rokiem poprzednim o 2,6 pkt proc., u pracujących na własny rachunek – o 1,8 pkt proc., (na korzyść pracy najemnej – wzrost o 1 pkt proc.), a u emerytów spadek udziału dochodu z emerytur wyniósł 0,8 pkt. proc. W pozostałych grupach społeczno-ekonomicznych gospodarstw nastąpił wzrost udziału dochodów z głównego źródła utrzymania: w gospodarstwach rolników o 3,3 pkt proc., a w gospodarstwach pracowników o 1,4 pkt proc. (w gospodarstwach pracowników na stanowiskach robotniczych wzrósł o 2 pkt proc., a w gospodarstwach pracowników na stanowiskach nierobotniczych o 1 pkt proc.).

Zróżnicowanie dochodów wewnątrz poszczególnych grup społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych nie uległo istotnym zmianom. Z badania wynika, że w 2007 r. w gospodarstwach ogółem przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny 20% osób o najwyższych dochodach (V grupa kwintylowa) wynosił 1954 zł na osobę i był 6,2-krotnie wyższy od analogicznego dochodu 20% osób uzyskujących najniższe dochody (I grupa kwintylowa). Możemy zauważyć pewną tendencję spadkową tego zjawiska, gdyż w roku poprzednim różnica ta była 6,4-krotna, w 2005 r. – 6,6-krotna, a w 2004 r. – 7-krotna.

W najliczniej występujących w Polsce grupach społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych, tj. w gospodarstwach pracowników oraz ujętych łącznie gospodarstwach emerytów i rencistów, przewaga poziomu dochodu rozporządzalnego osób najzamożniejszych nad najbiedniejszymi była w tym samym czasie odpowiednio 5,3-krotna oraz 4,5-krotna (w 2006 r. – 5,5-krotna oraz 4,6-krotna). W gospodarstwach pracowników przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na osobę 20% osób najzamożniejszych wyniósł w 2007 r. – 1901 zł, a u emerytów i rencistów – 1708 zł.

W 2007 r. w gospodarstwach ogółem 20% osób znajdujących się w najlepszej sytuacji dochodowej dysponowało, podobnie jak przed rokiem, około 41,9% (w 2006 r. – 42,0%) dochodów całej badanej zbiorowości gospodarstw domowych, podczas gdy 20% osób pozostających w sytuacji najgorszej – około 6,8% (w 2006 – 6,6%).

Wydatki

W 2007 r. poziom przeciętnych miesięcznych nominalnych wydatków w gospodarstwach domowych ogółem wyniósł około 810 zł w przeliczeniu na osobę, w tym na towary i usługi konsumpcyjne – około 776 zł. Zróżnicowanie przeciętnych miesięcznych wydatków pomiędzy poszczególnymi

⁵ Komunikat Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego z dn. 11 lutego 2008 r.

⁶ Informacja o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju w 2007 r., s.71.

⁷ Informacja o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju w 2007 r., s.25.

⁸ Informacja o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju w 2007 r., s.26.

⁹ Informacja o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju w 2007 r., s.8.

grupami społeczno-ekonomicznymi, było relatywnie duże, podobnie jak w 2006 r. Poziom wydatków wyższy od przeciętnego osiągnęły gospodarstwa pracujących na rachunek własny (o 35,0%), emerytów (o 10,5%) oraz pracowników na stanowiskach nierobotniczych (o 31,0%), a poziom niższy – rolników (o 24,1%) oraz rencistów (o 12,5%), pracowników ogółem (o 2,3%), a zwłaszcza pracowników na stanowiskach robotniczych (o 24,8%).

W gospodarstwach ogółem realne wydatki na towary i usługi konsumpcyjne w 2007 r. były wyższe niż przed rokiem (o 6,2%). Realny wzrost wydatków na towary i usługi konsumpcyjne odnotowano we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych. Największy wzrost odnotowano w gospodarstwach pracujących na własny rachunek (o 13,0%) oraz pracowników (o 5,7%), a zwłaszcza w gospodarstwach pracowników pracujących na stanowiskach nierobotniczych (o 7,9%), zaś najniższy wzrost w gospodarstwach domowych emerytów (o 2,0%).

Różnice w strukturze wydatków gospodarstw domowych między 2007 a 2006 rokiem w zakresie większości grup towarów i usług konsumpcyjnych nie przekroczyły 0,4 pkt proc., z wyjątkiem wzrostu udziału wydatków na transport oraz rekreację i kulturę o 0,5 pkt proc. i spadku wydatków na nośniki energii o 1,2 pkt proc. (zwłaszcza na węgiel kamienny o 0,5 pkt proc.) oraz na żywność i napoje bezalkoholowe o 0,5 pkt proc.

Wzrost wydatków z jednej strony spowodowany był wzrostem cen na znaczną część towarów – zwłaszcza na żywność i transport, a z drugiej strony dużym wzrostem wynagrodzeń przewyższającym wzrost cen. W związku z tym towary i usługi stały się dla znacznej części społeczeństwa (pomimo wzrostu cen) bardziej atrakcyjne.

W większym stopniu zarysowały się różnice w udziale wydatków na kluczowe, z punktu widzenia warunków życia, grupy potrzeb w odniesieniu do poszczególnych grup społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych. Szczególnie widoczny był wzrost wydatków w gospodarstwach wcześniej słabo uposażonych jak gospodarstwa pracowników na stanowiskach robotniczych, rolników i rencistów. Niemniej jednak najwyższy wzrost wydatków odnotowano w gospodarstwach pracujących na własny rachunek, a więc w gospodarstwach najbogatszych.

Udział wydatków na żywność i napoje bezalkoholowe obniżył się we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych z wyjątkiem nieznacznego wzrostu w grupie emerytów (o 0,1 pkt proc.). Największe różnice pomiędzy rokiem 2007 a 2006 zanotowano w gospodarstwach pracujących na własny rachunek (o 1,6 pkt proc.), natomiast w tej grupie gospodarstw wzrósł udział wydatków na restauracje, kawiarnie i bary (o 0,4 pkt proc.).

We wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych spadł udział wydatków na nośniki energii od 1,5 pkt proc. w gospodarstwach pracujących na własny rachunek do 0,9 pkt proc. w gospodarstwach pracowników i rencistów. Ponieważ wzrosły ceny na nośniki energii taką sytuację (spadek wydatków) na pewno można tłumaczyć wyjątkowo łagodną zimą oraz oszczędnym wykorzystywaniem nośników energii. We wszystkich grupach gospodarstw domowych wzrósł natomiast udział wydatków na odzież i obuwie w wydatkach ogółem o około 0,3 pkt proc..

Z wyjątkiem gospodarstw domowych rencistów, we wszystkich grupach gospodarstw domowych w wydatkach ogółem wzrósł również udział wydatków na rekreację i kulturę, zwłaszcza w gospodarstwach pracujących na własny rachunek – o 0,6 pkt. procentowego. Duży wzrost dochodów spowodował, że rekreacja i kultura stały się relatywnie tańsze, a więc bardziej dostępne dla szerszej grupy społeczeństwa.

Większy był także udział wydatków na transport, głównie w gospodarstwach pracujących na własny rachunek (o 2,7 pkt. procentowego) i tylko w gospodarstwach rolników wystąpił spadek o 0,8 pkt. procentowego. Spowodowane to mogło być wzrostem cen na benzynę oraz wzrostem popytu na zakup środków transportu - zwłaszcza nowych samochodów.

Wzrosły również wydatki na wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego od 0,7 pkt proc. w gospodarstwach pracujących na własny rachunek do 0,3 pkt proc. w gospodarstwach pracowników.

Sytuacja dochodowa gospodarstw domowych jest czynnikiem wyraźnie różnicującym poziom i strukturę wydatków. Wyraża się to m.in. większym obciążeniem budżetów rodzin najuboższych wydatkami na zaspokojenie podstawowych potrzeb, tj. wydatkami na żywność i napoje bezalkoholowe oraz na stałe opłaty mieszkaniowe (opłaty na rzecz właścicieli, zaopatrywanie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem oraz nośniki energii). W 2007 r. w budżetach 20% osób o najniższych dochodach w gospodarstwach domowych ogółem wydatki te stanowiły łącznie 54,2%, w gospodarstwach pracowników – 54,3%, a w gospodarstwach emerytów i rencistów – 56,0%.

Wydatki podstawowe nie sięgały natomiast nawet połowy ogółu wydatków u 20% osób o najwyższych dochodach (w gospodarstwach ogółem – 33,4%, pracowników – 31,2%, emerytów i rencistów – 41,3%). W porównaniu do ubiegłego roku obciążenie budżetów rodzinnych podstawowymi wydatkami uległo obniżeniu i tak w rodzinach najuboższych (ogółem) o 2,4 pkt procentowego, a w rodzinach najbogatszych (ogółem) o 1,7 pkt procentowego.

W 2007 r. poziom przeciętnych miesięcznych wydatków 20% osób o najwyższych dochodach w gospodarstwach ogółem wyniósł 1505 zł na osobę i był 3,8-krotnie wyższy od poziomu wydatków 20% osób o najniższych dochodach. W gospodarstwach pracujących na własny rachunek 20% osób najzamożniejszych wydało 2091 zł na osobę, tj. 4,3-krotnie więcej niż 20% osób najbiedniejszych, w gospodarstwach pracowników 20% osób najzamożniejszych wydawało przeciętnie 1499 zł na osobę, tj. 3,9-krotnie więcej niż 20% osób najbiedniejszych, a w gospodarstwach emerytów i rencistów – 1437 zł na osobę, tj. 3,4-krotnie więcej.

W porównaniu z rokiem poprzednim w relacjach między poziomami wydatków osób najbogatszych i najbiedniejszych w gospodarstwach domowych ogółem, jak i w gospodarstwach pracowników oraz emerytów i rencistów odnotowano niewielki spadek.

Podobnie jak w dwóch poprzednich latach najmniejsze zróżnicowanie między osobami najzamożniejszymi a najbiedniejszymi dotyczyło wydatków na żywność i napoje bezalkoholowe (2-krotna przewaga wydatków osób o najwyższych dochodach nad wydatkami osób najbiedniejszych). Znacznie większe różnice pomiędzy tymi grupami osób wystąpiły w odniesieniu do wydatków na towary i usługi nieżywnościowe, przy czym skala różnic zależała od grupy potrzeb i grupy społeczno-ekonomicznej gospodarstw (w gospodarstwach ogółem – około 4,8-krotna, w tym u pracowników przeciętnie – około 4,9-krotna, u emerytów i rencistów – około 4,0-krotna, zaś u pracujących na własny rachunek – około 5,5-krotna).

Spożycie ilościowe żywności

Rok 2007 był kolejnym, w którym poziom spożycia większości podstawowych artykułów żywnościowych uległ obniżeniu. Najbardziej spadło spożycie mąki (o 10%). Ponadto obniżyło się m. in. spożycie mleka (o 6,8%), cukru i tłuszczu zwierzęcych (o 6%), drobiu (o 5,3%), jaj (o 3,8%) oraz tłuszczu roślinnych (o 2,1%). Zmniejszenie spożycia tych produktów mogło być spowodowane wzrostem ich cen (od ok. 3,2% do 23,6%) oraz zmianami w modelu konsumpcji polegającymi na coraz częstszym korzystaniu z półproduktów lub gotowych produktów.

Spadło także spożycie owoców (poza owocami cytrusowymi). W 2007 r. plony owoców były w Polsce wyjątkowo niskie. Na przykład mniej niż w latach poprzednich było jabłek (o 12,1%), co przełożyło się na wzrost ich cen w 2007 r. o 22,5%. Wzrosło natomiast spożycie owoców cytrusowych o 10,7%, a bananów o 20,6%. We wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych z wyjątkiem emerytów wzrosło spożycie ryb (o 7,1%) oraz wędlin wysokogatunkowych i kielbas trwałych (o 5,3%), zwłaszcza w gospodarstwach rolników (o 11,7%), jak również spożycie makaronów głównie w gospodarstwach pracowników i pracujących na własny rachunek (o 6,1%).

Poziom spożycia większości artykułów żywnościowych zależy od dochodów gospodarstwa domowego. Wraz ze wzrostem poziomu zamożności gospodarstw rośnie także poziom spożycia niektórych artykułów żywnościowych. Na przykład w gospodarstwach domowych ogółem osiągających najwyższe dochody (V kwintyl) w 2007 r. spożywano ponad 5-krotnie więcej soków warzywnych, ponad 4-krotnie więcej wód mineralnych i źródlanych, około 4-krotnie więcej soków owocowych, ponad 3-krotnie więcej owoców cytrusowych i jagodowych, ryb suszonych lub wędzonych, ponad 2,5-krotnie więcej wysokogatunkowych przetworów mięsnych, niż w rodzinach o najniższych dochodach (I kwintyl).

Wyposażenie w przedmioty trwałego użytkowania

W 2007 r. nastąpił dalszy wzrost wyposażenie gospodarstw domowych w dobra trwałego użytkowania. Dotyczyło to takich rodzajów sprzętu audiowizualnego i multimedialnego jak odtwarzacz MP3, DVD, radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych, kamera wideo, komputer osobisty (z dostępem do Internetu), drukarka, telefon komórkowy, a przede wszystkim cyfrowe aparaty fotograficzne, a wśród artykułów AGD – zmywarek do naczyń oraz kuchenek mikrofalowych.

W 2007 r. komputer osobisty posiadała połowa (50,1%) gospodarstw domowych (w 2006 r. – 43,7%) w tym z dostępem do Internetu – 36,6%. Najlepiej w sprzęt ten wyposażone były gospodarstwa pracujących na własny rachunek (odpowiednio 81,2% i 70,4%) oraz gospodarstwa pracowników (69,4% i 51,2%), przy czym największa poprawa w tym zakresie w stosunku do 2006 r. wystąpiła w gospodarstwach rolników (odpowiednio o 23,8% i 70%).

Drukarkę posiadało przeciętnie co trzecie gospodarstwo domowe ogółem oraz około dwie trzecie gospodarstw pracujących na własny rachunek.

W telefon komórkowy wyposażonych było 79,3% ogółu gospodarstw, w tym 97,3% gospodarstw pracujących na własny rachunek i 96,1% gospodarstw pracowników. Największą dynamikę w tym zakresie zaobserwowano w gospodarstwach emerytów i rencistów (wzrost o 18,8%).

W 2007 r. zmalał odsetek gospodarstw domowych wyposażonych w sprzęt audiowizualny tzw. starej generacji, tj. magnetowidy, odtwarzacze wideo, odbiorniki radiowe; dotyczy to wszystkich gospodarstw domowych poza gospodarstwami rolników w przypadku magnetowidów i odtwarzaczy. Znacznie zwiększył się odsetek gospodarstw wyposażonych w odtwarzacze DVD ogółem o 29,5%, a w grupie rolników aż o 56%. W sprzęt audiowizualny i multimedialny najlepiej wyposażone były gospodarstwa domowe pracujących na własny rachunek oraz pracowników, natomiast najwyższą pod tym względem dynamiką charakteryzowały się gospodarstwa rolników oraz emerytów i rencistów.

W 2007 r. odnotowano bardzo wysoką dynamikę wzrostu wyposażenia gospodarstw domowych w odtwarzacze MP3 oraz w zestawy kina domowego – co 5-te gospodarstwo domowe posiadało MP3, podczas gdy w 2006 r. tylko co 9-te gospodarstwo. Wyposażenie w te urządzenia deklarowało odpowiednio 21,8% oraz 14,3% gospodarstw domowych ogółem, przy czym najczęściej były to gospodarstwa pracujących na własny rachunek oraz gospodarstwa pracowników.

Wśród sprzętu AGD relatywnie wysoką dynamiką charakteryzowało się wyposażenie gospodarstw domowych w zmywarkę do naczyń (o 20,6%). Pomimo wysokiej dynamiki posiada ją zaledwie 7,4% ogółu gospodarstw, a najlepiej wyposażone w zmywarkę były gospodarstwa pracujących na własny rachunek (24,9%).

Kuchenkę mikrofalową posiadało 42,5% gospodarstw domowych, przy czym najwyższe wskaźniki wyposażenia charakteryzowały gospodarstwa pracujących na własny rachunek (67,3%) oraz gospodarstwa pracowników (52,5%).

Coraz częściej gospodarstwa domowe zakupują pojazdy jednośladowe tj. motocykle, skutery czy motorowery – w 2007 r. zanotowano wzrost o 15,6%.

W dalszy ciąg obserwuje się spadek wyposażenia gospodarstw domowych w pralki i wirówki elektryczne (spadek o 8%). Wzrosło natomiast wyposażenie gospodarstw domowych w pralki automatyczne (o 2,2%).

The situation of households in 2007 based on the household budget surveys

In 2007 the average monthly nominal per capita available income in the total number of households amounted to ca PLN 929 and was by 8.6% higher in real values as compared with 2006. The increase of the real income was noted for all the socioeconomic groups, being the greatest, as in the previous two years, for the farmers' households and the smallest in the retirees' households. The income differentiation between particular socioeconomic groups according to the source of income did not change significantly. The share of income from the main source of maintenance in the available income by socioeconomic group of households was similar to that from the previous year, except for the pensioners' households, where the share of pensions for incapability of work dropped by 2.6 percentage points (pp.), while the income from individual farm in the farmers' households increased by 3.3 pp.

In 2007 the average monthly nominal expenditure for the total number of households amounted to about PLN 810 per person and was by 6.1% higher than in the previous year. The real increase of expenditure was noted for all the socioeconomic groups.

As regards the expenditure structure of the households in total in comparison with that of the previous year it was possible to observe an increase of expenditure on transport, recreation and culture as well as households' equipment, but at the same time some expenditure reduction on gas, electricity and other fuels as well as food and non-alcoholic beverages.

There is a further quantitative decrease in the consumption of some basic food products, such as flour, milk, sugar, animal fats, poultry, eggs and some kinds of fruit, but at the same time the consumption of fish, bananas and citrus fruits slightly rose.

In the area of households' equipment with durable goods the improvement trend was maintained, this covered such equipment as MP3 and DVD players, digital camera, PC with access to the internet, home theatre system, video camera, dish washers and microwave ovens. A relatively high dynamics of households' equipment with one-track vehicles (motor cycles, scooters, mopeds) was also noted.

Incomes

In 2007 the average monthly nominal available income per person for the total number of households was ca PLN 929. The highest income level was obtained by the households of self-employed outside farming and it was by 34.7% higher than the respective figure for the total number of households. Moreover, the income above the average (by 7.6%) was obtained by the retirees' households. In all the other groups of households the monthly per capita available income was lower than the available income for the total number of households (for pensioners' households – by 17.7%, for farmers' households – by 8.8% and for employees' households – by 1.5%). This also refers to the households of manual employees (which was lower by 24.5%), however, in the households of non-manual employees the income was by 32.7% higher. It was possible to note a close relationship between the nominal available per capita income differentiation in particular socioeconomic groups on the one hand and the household size and composition, on the other.

In 2007 the highest average monthly available income per household was noted for the self-employed and it amounted to about PLN 4177. The respective figure for the farmers' households was ca PLN 3682, for the employers' households – ca PLN 3070 and for the retirees' households – ca PLN 1936. The lowest income – of about PLN 1472 – was noted for the pensioners' households.

In 2007 the real income for the total number of households was much higher than that in the previous year. This is due to a few economic factors observed on the national scale last year. First of all, the unemployment rate showed further reduction (11.4% as compared with 14.8% in 2006 and 17.6% in 2005)¹⁰. The real national average wage rose to 106.3%¹¹ in 2007 as compared with 2006. The purchasing power of wages increased, especially in relation to the majority of food products¹².

¹⁰ Information on social and economic situation in Poland in 2007, p. 8 of February 11, 2008.

¹¹ Announcement of President of CSO of February 11, 2008.

¹² Information on social and economic situation in Poland in 2007, p. 71.

In the total number of households the real available income rose by 8.6%. The real income increase was noted for all the socioeconomic groups of households and it was the greatest in the farmers' households (by 20.1%) and the self-employed (by 11.1%). This significant improvement regarding the farmers' households was due to the income growth in 2007, mainly contributed to by the sale of agricultural products and services (increase by ca 23.5% as compared with the previous year) and by the subsidies to the farm (increase by ca 4% in relation to the previous year). In 2007 the global agricultural production¹³, especially plant production, rose. With the increase of prices on agricultural products sold by individual households exceeding the price dynamics on goods and services purchased by farmers for current production purposes, favorable conditions for farming occurred¹⁴, bringing about the rise of the available income in the farmers' households.

The below-average increase of the real income level was noted in the employees' households (by 7.9%), pensioners' households (by 6.9%) and retirees' households (by 2.9%). The relatively lowest increase of the available income, noted for the pensioners' and retirees' households, resulted from the fact that the real average gross pension and retirement pay remained at the level of the previous year¹⁵.

In 2007 the available income structure by source of income slightly changed. In the pensioners' households the share of the main source (i.e. the pension) dropped in comparison to the previous year by 2.6 pp., in the group of self-employed – by 1.8 pp. (in favor of hired work – increase by 1 pp.) while in the group of retirees there was a decrease of the share of income from retirement pay by 0.8 pp. In all the other socioeconomic groups of households the share of the main source of income rose: in the farmers' households by 3.3 pp. and in employees' households by 1.4 pp. (in the households of manual workers by 2 pp. and in those of non-manual employees by 1 pp.).

The income differentiation within particular socioeconomic groups did not change significantly. The survey confirms that in 2007 in the total number of households average monthly available income of 20% of people with the highest incomes (the fifth quintile) was PLN 1954 per person and it was 6.2 times higher than the corresponding figure for the 20% of people obtaining the lowest incomes (the first quintile). It is possible to note a declining trend here, as in the previous year the respective difference was 6.4 times, in 2005 – 6.6 times and in 2004 – 7 times.

In the largest Polish socioeconomic groups of households, i.e. the employees' households and pensioners' and retirees' households jointly, the prevalence of the available income of the richest over that of the poorest in the same period of time was 5.3 times and 5.5 times (in 2006 it was 5.5 times and 4.6 times, respectively). In the employees' households the average monthly available income per person of 20% of the richest was PLN 1901 in 2007, while in the retirees' and pensioners' households it amounted to PLN 1708.

In 2007 in the total number of households, very much like a year before, 20% of the richest had at their disposal some 41.9% (in 2006 – 42%) of the total income of the whole population surveyed, while 20% of those in the worst material condition had about 6.8% (in 2006 – 6.6%) of the income.

Expenditures

In 2007 the average monthly nominal per capita expenditure for the total number of households was about PLN 810 of which about PLN 776 were spent on the consumer goods and services. The expenditure differentiation among the socioeconomic groups was relatively high, similarly to 2006. The above-average level of expenditure was noted for the households of the self-employed (by 35.0%), retirees (by 10.5%) and non-manual employee (by 31.0%), while the lower than the average – for farmers (by 24.1%), pensioners (by 12.5%), employees in total (by 2.3%), but particularly for the households of manual employee (by 24.8%).

In the total number of households the real expenditure on consumer goods and services in 2007 was higher than in the previous year (by 6.2%). The real increase of expenditure on consumer goods and services was noted in all the socioeconomic groups, but it was the highest in the households of the self-employed (by 13.0%) and employees (by 5.7%), especially in the households of non-

¹³ Information on social and economic situation In Poland in 2007, p. 25.

¹⁴ Information on social and economic situation In Poland in 2007, p. 26.

¹⁵ Information on social and economic situation In Poland in 2007, p. 8.

manual employees (by 7.9%), while the lowest increase took place in the retirees' households (by 2.0%).

The differences in the expenditure structure between 2007 and 2006 for most groups of the consumer goods and services did not exceed 0.4 pp., except for the expenditure increase on transport, recreation and culture (by 0.5 pp.) and expenditure reduction on gas, electricity and other fuels (by 1.2 pp.), particularly coal (by 0.5 pp.) as well as food and non-alcoholic beverages (by 0.5 pp.). The expenditure structure of 2007 was presented in table 2.

The increase of expenditure was caused, on the one hand, by the price rise on many goods and services, particularly food and transport, but, on the other hand, it was due to the increase of wages, exceeding that of prices. In this situation goods and services, although more expensive, became more attractive for a significant part of the population.

The differences in the expenditure on the main groups of needs within the living conditions were more obvious when analyzed according to the socioeconomic groups of households. The expenditure increase was particularly noticeable in low income groups, i.e. manual employee, farmers and pensioners. However, it was the greatest for the self-employed i.e. the richest households.

The expenditure on food and non-alcoholic beverages dropped in all the socioeconomic groups, except for the retirees' households where a slight growth occurred (by 0.1 pp.).

The greatest differences between 2007 and 2006 were noted in the households of the self-employed (by 1.6 pp), but in this group of households the expenditure on restaurants, cafés and bars rose (by 0.4 pp.).

In all the socioeconomic groups of households the expenditure on electricity, gas and other fuels dropped from 1.5 pp. in the households of the self-employed to 0.9 pp. in the employees' and pensioners' households. Since the prices for electricity, gas and other fuels rose, the reduction can only be explained by an exceptionally mild winter and a tendency to economize on fuels. On the other hand, in all the socioeconomic groups it was possible to note increased (by 0.3 pp.) expenditure on clothes and footwear.

In all the groups of households, except the pensioners' households, the share of expenditure on recreation and culture increased, and it was particularly obvious in the households of the self-employed (by 0.6 pp.). Due to a significant growth of incomes, recreation and culture became relatively cheaper and therefore, more accessible to a larger part of the population.

The expenditure on transport was also higher, particularly in the self-employed group (increase by 2.7 pp.) and only in the farmers' households the respective figure dropped (by 0.8 pp.). This might have been caused by increasing prices of petrol and higher demand for the means of transport, especially new cars.

The expenditure on household equipment and housekeeping also rose and the increase ranged between 0.7 pp. in the self-employed group and 0.3 pp. in the employees' households.

The income condition of households is obviously one of the factors differentiating the level and structure of expenditure. This is manifested among others by a greater burden to the poorest families with the expenditure on satisfying the basic needs such as food and non-alcoholic beverages as well as housing-related charges (payments to dwelling owners, charges for water supply and other housing-related services, electricity, gas and other fuels). In 2007 in the budgets of 20% of the lowest income population these types of expenditure taken together were at the level of 54.2% for the total number of households – 54.3% in the employees' households and 56.0% in the retirees' and pensioners' households.

On the other hand, the expenditure on the basic needs did not even reach 50% in the 20% of the highest income population (amounting to 33.4% for the total number of households, 31.2% for the employees' households and 41.3% for the retirees' and pensioners' households). As compared with the previous year, the burden of the family budgets with the basic needs expenditure was reduced – in the poorest households (in total) by 2.4 pp. and in the richest households (in total) – by 1.7 pp.

In 2007 the average monthly expenditure of 20% of the highest income population in total was PLN 1505 per person, being 3.8 times as high as the respective figure for 20% of the lowest income population. In the self-employed group 20% of the richest spent PLN 2091 per person, which was 4.3 times as much as for 20% of the poorest. In the employees' households 20% of the richest spent on average PLN 1499 per person, which was 3.9 times as much as in case of 20% of the poorest, while in the retirees' and pensioners' households – PLN 1437 per person i.e. 3.4 times as much, respectively.

As compared with the previous year it was possible to note a slight decline in the expenditure ratios of the richest to the poorest, both for the total number of households as well as the employees' and retiree/pensioners' households.

Similarly to the previous two years, the smallest differentiation in expenditure between the richest and the poorest concerned food and non-alcoholic beverages (the expenditure of the richest being twice as high as that of the poorest). The differences were much greater as regards other than food products and services and depended on the class of needs and on the socioeconomic group of households (about 4.8 times higher for the total number of households, about 4.9 times for the employees' households, about 4.0 times for the retirees and pensioners' households and about 5.5 times for the self-employed).

Quantitative food consumption

In 2007 the consumption level of basic food products continued to go down. Flour consumption showed the highest reduction (by 10%). Other products marked by lower consumption included among others milk (by 6.8%), sugar and animal fats (by 6%), poultry (by 5.3%), eggs (by 3.8%) and plant fats (by 2.1%). The consumption decrease might have been caused by the price increase on these products (from about 3.2% to 2.6%) and a changing consumption model, consisting in more frequent use of semi-finished products or ready-to-serve dishes.

Moreover, the fruit consumption, with the exception of citrus fruits, dropped. In 2007 the yield of fruit in Poland was very low. For instance, the yield of apples was lower (by 12.1%) than in previous years, which brought about the price rise by 22.5% in 2007. At the same time, the consumption of citrus fruits increased by 10.7% and that of bananas by 20.6%. In all the socioeconomic groups, except the retirees, it was possible to note higher consumption of fish (by 7.1%) and of high quality cured meat and sausages (by 5.3%), especially in the farmers' households (by 11.7%) as well as of pasta, particularly in the households of employees and the self-employed (by 6.1%).

The consumption level of the majority of food products is determined by the households' incomes. Increasing income of households is accompanied by growing consumption of certain food products. And thus in the total number of households the highest income groups (the fifth quintile) showed in 2007 5 times higher consumption of vegetable juices, over 4 times higher consumption of mineral and spring water, about 4 times higher consumption of fruit juices, over 3 times higher consumption of citrus and berry fruit, dried and smoked fish and over 2.5 times higher consumption of high quality processed meat products as compared with the lowest income families (the first quintile).

Households' equipment with durable goods

In 2007 there was a further increase in the households' equipment with durable goods. It covered such types of audiovisual and multimedia equipment as MP3 player, DVD, radio tape-recorder with CD player, video camera, personal computer (with the internet connection), printer, mobile phone and particularly digital camera and such household appliances as dishwashers or microwave ovens.

In 2007 half of the households (50.1%) had a PC (in 2006 – 43.7%) and 36.6% – with the internet connection. The highest rate of endowment with PC was noted among the self-employed (81.2% and 70.1%, respectively) and employees' households (69.4% and 51.2%, respectively), but the highest improvement in relation to 2006 was observed in the farmers' households (by 23.8% and 70%, respectively).

Every third household in the total number of households was equipped with a printer and two thirds of the self-employed had a printer.

73.9% of the total number of households had a mobile phone, but in the self-employed and employees' households the respective ratios were 97.3% and 96.1%. The highest dynamics in this area was noted for the retirees' and pensioners' households (increase by 18.8%).

In 2007 the percentage of households equipped with the old generation audiovisual equipment, such as video recorders, video players and radio sets, got reduced; this is true for all the socioeconomic groups and does not apply only to farmers' equipment with video recorders and players. The percentage of households having DVD players got significantly higher – for the total number of

households by 29.5% and for the farmers' households as much as by 56%. The highest rates regarding audiovisual and multimedia equipment were noted for the households of the self-employed and employees, while the highest dynamics in this area could be observed for the farmers and retirees' and pensioners' households.

In 2007 it was possible to note a high dynamics of the households' equipment with MP3 players and home cinema systems – every fifth household had an MP3 player, while in 2006 only every ninth did. In the total number of households 21.8% and 14.3%, respectively, declared having this equipment and they were most frequently the households of the self-employed and employees.

As regards household appliances, a relatively high dynamics was noted for the equipment with dishwashers (increase by 20.6%). In spite of such a high dynamics only 7.4% of the total number of households have dishwashers and the highest rate (24.9%) is represented by the households of the self-employed.

42.5% of households had a microwave, but the highest rates were characteristic of the self-employed group (67.3%) and employees' households (52.5%).

Households more and more frequently purchase one-track vehicles, i.e. motorcycles, scooters and mopeds – in 2007 an increase by 15.6% was noted.

There is further reduction (by 8%) in the households' equipment with washing machines and spin driers. At the same time, it was possible to note an increase in the equipment with automatic washing machines (by 2.2%).

Details concerning the level and dynamics of households' equipment with durable goods are presented in tables 6 and 7.

TABL. 1. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
Liczba gospodarstw domowych Budgets surveyed	37366	18204	10371	7833	2120	2432	12944	9809	3135
Liczba osób ogółem Total number of persons	111992	62576	38613	23963	9176	8270	27599	20729	6870
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym Average number of persons in a house- hold	3,00	3,44	3,72	3,06	4,33	3,40	2,13	2,11	2,19
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: Number of persons by main source of maintenance:									
pracujących employed	43019	31027	17883	13144	4434	4087	3126	2277	849
najemnie stale hired	32094	28343	15919	12424	616	973	1960	1485	475
na stanowiskach: in:									
robotniczych manual labour positions	17504	15500	14106	1394	400	301	1160	836	324
nierobotniczych non-manual labour positions	14590	12843	1813	11030	216	672	800	649	151
najemnie dorywczo hired occasionally	1214	878	753	125	34	32	220	140	80
w użytkowanym gospodarstwie rol- nym on a farm	5909	1209	986	223	3738	147	750	505	245
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód self-employed or in free profession	3802	597	225	372	46	2935	196	147	49
pobierających świadczenia z ubezpie- czenia społecznego living on social security benefits	25967	4777	2842	1935	1286	470	19133	14890	4243
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	17740	2419	1312	1107	823	253	14134	13827	307
renty pensions	8227	2358	1530	828	463	217	4999	1063	3936
pobierających świadczenia pomocy spo- łecznej living on social assistance benefits	5261	2379	1743	636	190	191	952	635	317
w tym zasiłek dla bezrobotnych of which unemployment benefit	661	367	248	119	18	31	114	67	47
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł maintained from non-earned sources	2311	978	499	479	31	84	262	146	116
pozostających na utrzymaniu..... dependents	35434	23415	15646	7769	3235	3438	4126	2781	1345
Przeciętna liczba jednostek konsump- cyjnych w gospodarstwie domowym Average number of consumption units in a household	2,54	2,86	3,08	2,56	3,64	2,82	1,90	1,90	1,91

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Liczba gospodarstw domowych Budgets surveyed	6328	1282	459	823	70	143	4312	3049	1263
Liczba osób ogółem Total number of persons	6328	1282	459	823	70	143	4312	3049	1263
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym Average number of persons in a house- hold	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: Number of persons by main source of maintenance:									
pracujących employed	1495	1282	459	823	x	x	—	—	—
najemnie stale hired	1225	1225	407	818	x	x	—	—	—
na stanowiskach: in:									
robotniczych manual labour positions	407	407	407	—	x	x	—	—	—
nierobotniczych non-manual labour positions	818	818	—	818	x	x	—	—	—
najemnie dorywczo hired occasionally	57	57	52	5	x	x	—	—	—
w użytkowanym gospodarstwie rol- nym on private farm in agriculture	70	—	—	—	x	x	—	—	—
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód self-employed or in free profession	143	—	—	—	x	x	—	—	—
pobierających świadczenia z ubezpie- czenia społecznego living on social security benefits	4312	—	—	—	x	x	4312	3049	1263
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	3049	—	—	—	x	x	3049	3049	—
renty pensions	1263	—	—	—	x	x	1263	—	1263
pobierających świadczenia pomocy spo- łecznej living on social assistance benefits	248	—	—	—	x	x	—	—	—
w tym zasiłek dla bezrobotnych of which unemployment benefit	29	—	—	—	x	x	—	—	—
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł maintained from non-earned sources	273	—	—	—	x	x	—	—	—
pozostających na utrzymaniu..... dependents	—	—	—	—	x	x	—	—	—
Przeciętna liczba jednostek konsum- pcyjnych w gospodarstwie domowym Average number of consumption units in a household	0,89	0,91	0,94	0,89	x	x	0,88	0,88	0,88

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

[illegible]

[illegible]

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Liczba gospodarstw domowych Budgets surveyed	7263	5028	3108	1920	512	737	778	508	270
Liczba osób ogółem Total number of persons	29052	20112	12432	7680	2048	2948	3112	2032	1080
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym Average number of persons in a house- hold	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: Number of persons by main source of maintenance:									
pracujących employed	12475	9272	5603	3669	1114	1313	681	484	197
najemnie stale hired	9529	8522	5062	3460	170	353	433	310	123
na stanowiskach: in:									
robotniczych manual labour positions	5409	4894	4394	500	104	107	268	177	91
nierobotniczych non-manual labour positions	4120	3628	668	2960	66	246	165	133	32
najemnie dorywczo hired occasionally	275	199	173	26	8	8	48	30	18
w użytkowanym gospodarstwie rol- nym on a farm	1493	350	285	65	924	38	155	108	47
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód self-employed or in free profession	1178	201	83	118	12	914	45	36	9
pobierających świadczenia z ubezpie- czenia społecznego living on social security benefits	2682	1033	613	420	203	87	1302	859	443
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	1420	472	238	234	114	43	777	744	33
renty pensions	1262	561	375	186	89	44	525	115	410
pobierających świadczenia pomocy spo- łecznej living on social assistance benefits	1242	732	526	206	40	61	147	82	65
w tym zasiłek dla bezrobotnych of which unemployment benefit	178	115	79	36	5	10	26	14	12
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł maintained from non-earned sources	439	224	135	89	1	23	65	35	30
pozostających na utrzymaniu..... dependents	12214	8851	5555	3296	690	1464	917	572	345
Przeciętna liczba jednostek konsump- cyjnych w gospodarstwie domowym Average number of consumption units in a household	3,30	3,27	3,28	3,27	3,41	3,24	3,50	3,53	3,43

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Liczba gospodarstw domowych Budgets surveyed	3343	2150	1523	627	404	295	383	265	118
Liczba osób ogółem Total number of persons	16715	10750	7615	3135	2020	1475	1915	1325	590
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym Average number of persons in a house- hold	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: Number of persons by main source of maintenance:									
pracujących employed	6154	4237	2942	1295	916	538	422	313	109
najemnie stale hired	4252	3698	2521	1177	133	126	268	207	61
na stanowiskach: in:									
robotniczych manual labour positions	2771	2437	2242	195	88	53	171	128	43
nierobotniczych non-manual labour positions	1481	1261	279	982	45	73	97	79	18
najemnie dorywczo hired occasionally	202	152	133	19	11	11	22	17	5
w użytkowanym gospodarstwie rolnym on a farm	1229	315	257	58	761	43	107	65	42
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód self-employed or in free profession	471	72	31	41	11	358	25	24	1
pobierających świadczenia z ubezpieczenia społecznego living on social security benefits	1885	852	607	245	233	101	661	454	207
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	1103	465	319	146	157	58	410	393	17
renty pensions	782	387	288	99	76	43	251	61	190
pobierających świadczenia pomocy społecznej living on social assistance benefits	820	457	357	100	35	39	112	71	41
w tym zasiłek dla bezrobotnych of which unemployment benefit	104	61	45	16	2	4	20	13	7
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł maintained from non-earned sources	246	111	75	36	8	16	47	29	18
pozostających na utrzymaniu..... dependents	7610	5093	3634	1459	828	781	673	458	215
Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym Average number of consumption units in a household	4,07	4,06	4,05	4,07	4,14	3,96	4,22	4,22	4,22

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachunek <i>of the self-employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pensioners</i>
robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non-manual labour positions</i>								
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe <i>Six and more person households</i>									
Liczba gospodarstw domowych <i>Budgets surveyed</i>	2387	1297	1043	254	504	122	356	244	112
Liczba osób ogółem <i>Total number of persons</i>	15828	8559	6954	1605	3378	804	2338	1609	729
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym <i>Average number of persons in a household</i>	6,63	6,60	6,67	6,32	6,70	6,59	6,57	6,59	6,51
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: <i>Number of persons by main source of maintenance:</i>									
pracujących <i>employed</i>	4980	2919	2352	567	1227	260	502	373	129
najemnie stale <i>hired</i>	2998	2430	1930	500	205	63	261	213	48
na stanowiskach: <i>in:</i>									
robotniczych <i>manual labour positions</i>	2250	1857	1747	110	136	38	188	150	38
nierobotniczych <i>non-manual labour positions</i>	748	573	183	390	69	25	73	63	10
najemnie dorywczo <i>hired occasionally</i>	184	123	110	13	7	4	38	19	19
w użytkowanym gospodarstwie rolnym <i>on a farm</i>	1536	307	271	36	1006	29	178	121	57
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód <i>self-employed or in free profession</i>	262	59	41	18	9	164	25	20	5
pobierających świadczenia z ubezpieczenia społecznego <i>living on social security benefits</i>	2188	838	617	221	532	65	701	472	229
w tym: <i>of which:</i>									
emerytury <i>retirement pays</i>	1320	492	346	146	352	30	428	410	18
renty <i>pensions</i>	868	346	271	75	180	35	273	62	211
pobierających świadczenia pomocy społecznej <i>living on social assistance benefits</i>	908	437	384	53	85	30	121	82	39
w tym zasiłek dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefit</i>	83	46	38	8	5	5	13	9	4
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <i>maintained from non-earned sources</i>	158	84	63	21	12	2	21	13	8
pozostających na utrzymaniu..... <i>dependents</i>	7594	4281	3538	743	1522	447	993	669	324
Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym <i>Average number of consumption units in a household</i>	5,29	5,25	5,29	5,10	5,41	5,20	5,33	5,38	5,21

TABL. 3. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX AND AGE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	3,2	4	4,1	3,8	2,9	4,2	0,9	0,8	1,4
3– 6	4,2	5,3	5,5	4,9	4,4	5,5	1,2	1	1,7
7–14	11	13	14,2	11,1	14,9	13,5	3,8	3,1	6
15–19	8,5	9,6	10,4	8,2	11,5	10,2	4,1	2,9	7,7
20–24	7,7	8,9	9,2	8,3	8,3	6,7	4,5	3,6	7,2
25–34	13,4	17	15,9	18,8	11	15,2	5,9	5,4	7,3
35–44	12,7	15,5	15,3	15,8	13,9	17,4	5	4,4	6,6
45–54	16,2	18	17,5	18,7	18	18,2	10,7	7,7	19,8
55–59	7,3	4,8	4,3	5,7	5,1	5	13,8	13	16,2
60–64	4,3	1,5	1,2	1,9	2,1	1,8	12,3	13,8	7,7
65 lat i więcej 65 years and over	11,7	2,6	2,5	2,9	8	2,3	37,9	44,3	18,6
Mężczyźni Males	47,8	49,1	50,4	47	51,5	49,3	43,5	44,5	40,5
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,7	2,1	2,2	1,9	1,4	2,3	0,5	0,4	0,7
3– 6	2,1	2,7	2,8	2,6	2,3	2,4	0,6	0,5	0,9
7–14	5,7	6,7	7,3	5,6	7,9	7	1,8	1,5	2,8
15–19	4,3	4,9	5,4	4,1	6,1	5,1	2,1	1,5	4
20–24	3,8	4,4	4,6	4,1	4,7	3,1	2,2	1,8	3,5
25–34	6,6	8,3	8,1	8,7	5,7	7,1	3,3	3	4,1
35–44	6,1	7,4	7,6	7,2	6,7	8,4	2,6	2,5	3,2
45–54	7,6	8,5	8,8	8	9,6	9,2	4,8	3,8	7,7
55–59	3,4	2,6	2,5	2,9	3,1	2,9	4,9	4	7,5
60–64	2	0,8	0,6	1,1	1,1	1,1	5,3	5,7	4
65 lat i więcej 65 years and over	4,5	0,7	0,7	0,9	3	0,7	15,5	19,9	2,2
Kobiety Females	52,2	50,9	49,6	53	48,5	50,7	56,5	55,5	59,5
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,5	1,9	2	1,8	1,5	1,9	0,5	0,4	0,7
3– 6	2,1	2,5	2,6	2,3	2,1	3,1	0,6	0,5	0,8
7–14	5,4	6,3	6,8	5,5	6,9	6,5	2	1,6	3,2
15–19	4,2	4,7	5,1	4,1	5,4	5,1	1,9	1,3	3,7
20–24	3,9	4,5	4,6	4,2	3,6	3,5	2,3	1,8	3,7
25–34	6,8	8,7	7,8	10,1	5,3	8,1	2,6	2,5	3,2
35–44	6,6	8,1	7,7	8,6	7,3	9	2,3	2	3,4
45–54	8,5	9,5	8,7	10,7	8,4	9	5,9	3,9	12,1
55–59	3,9	2,2	1,8	2,8	2	2,2	9	9,1	8,7
60–64	2,3	0,7	0,6	0,8	1	0,7	7	8,1	3,7
65 lat i więcej 65 years and over	7,2	1,9	1,8	2	5	1,6	22,4	24,4	16,4

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in	robot- niczych manual labour positions			nierobot- niczych non- manual labour positions	razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	x	x	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	—	—	—	—	x	x	—	—	—
3– 6	—	—	—	—	x	x	—	—	—
7–14	—	—	—	—	x	x	—	—	—
15–19	0,6	0,5	0,7	0,4	x	x	—	—	—
20–24	4,6	7,8	5,5	9,1	x	x	0,5	—	1,7
25–34	6,2	25,0	18,1	28,9	x	x	0,1	—	0,2
35–44	5,0	17,9	18,5	17,6	x	x	0,5	—	1,7
45–54	14,1	35,9	44,9	30,9	x	x	4,9	0,8	14,7
55–59	12,4	10,5	9,8	10,8	x	x	12,7	10,6	17,7
60–64	10,2	2,0	2,6	1,7	x	x	13,2	13,9	11,4
65 lat i więcej 65 years and more	46,9	0,4	—	0,6	x	x	68,2	74,7	52,6
Mężczyźni Males	27,0	40,2	62,1	28,0	x	x	19,4	20,4	17,2
Poniżej 3 lat Under 3 years	—	—	—	—	x	x	—	—	—
3– 6	—	—	—	—	x	x	—	—	—
7–14	—	—	—	—	x	x	—	—	—
15–19	0,2	0,4	0,7	0,2	x	x	—	—	—
20–24	1,6	3,1	2,8	3,3	x	x	0,1	—	0,5
25–34	2,8	11,1	11,8	10,7	x	x	—	—	0,1
35–44	2,4	8,0	13,3	5,0	x	x	0,3	—	1,0
45–54	5,4	11,5	24,6	4,3	x	x	1,8	0,3	5,5
55–59	3,5	4,5	6,8	3,3	x	x	2,3	0,9	5,7
60–64	2,3	1,5	2,2	1,1	x	x	2,0	1,6	3,2
65 lat i więcej 65 years and over	8,9	0,1	0,0	0,1	x	x	12,8	17,6	1,3
Kobiety Females	73,0	59,8	37,9	72,1	x	x	80,6	79,6	82,8
Poniżej 3 lat Under 3 years	—	—	—	—	x	x	—	—	—
3– 6	—	—	—	—	x	x	—	—	—
7–14	—	—	—	—	x	x	—	—	—
15–19	0,4	0,1	—	0,1	x	x	—	—	—
20–24	3,1	4,7	2,6	5,8	x	x	0,4	—	1,3
25–34	3,4	14,0	6,3	18,2	x	x	—	—	0,1
35–44	2,5	10,0	5,2	12,6	x	x	0,2	—	0,7
45–54	8,7	24,3	20,3	26,6	x	x	3,0	0,5	9,2
55–59	8,9	5,9	3,1	7,5	x	x	10,4	9,7	12,0
60–64	7,9	0,6	0,4	0,6	x	x	11,2	12,4	8,2
65 lat i więcej 65 years and over	38,0	0,3	0,0	0,5	x	x	55,4	57,1	51,3

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	0,1	0,2	0,1	0,2	–	–	–	–	–
3– 6	0,4	0,7	0,5	0,9	0,2	0,4	–	–	0,1
7–14	1,3	2,5	1,6	3,2	0,4	1,8	0,3	0,2	1,0
15–19	2,0	2,9	2,9	2,9	1,3	2,7	1,0	0,5	3,5
20–24	4,5	8,0	8,3	7,7	3,7	4,4	1,5	1,0	4,1
25–34	9,7	21,3	15,7	25,8	8,9	17,0	1,7	1,2	4,1
35–44	5,7	10,1	10,7	9,6	9,1	10,6	2,1	1,5	5,2
45–54	19,8	33,0	38,8	28,2	39,6	34,3	8,8	5,7	24,5
55–59	16,5	13,9	15,3	12,7	15,4	18,0	17,7	15,8	26,9
60–64	11,5	3,8	2,4	5,0	5,7	7,5	17,5	18,4	12,6
65 lat i więcej 65 years and over	28,5	3,8	3,7	3,9	15,7	3,4	49,4	55,7	18,1
Mężczyźni Males	46,3	44,5	48,3	41,4	52,2	47,7	47,4	48,1	43,6
Poniżej 3 lat Under 3 years	0,1	0,1	–	0,1	–	–	–	–	–
3– 6	0,2	0,4	0,4	0,5	0,2	0,1	–	–	0,1
7–14	0,7	1,2	1,0	1,4	0,4	1,3	0,1	0,1	0,4
15–19	0,9	1,3	1,3	1,3	–	1,1	0,5	0,2	1,9
20–24	2,0	3,4	3,9	3,0	2,4	1,9	0,8	0,5	2,0
25–34	5,0	10,8	9,1	12,2	6,3	7,9	1,1	0,8	2,4
35–44	2,7	4,1	5,3	3,2	7,4	5,6	1,5	1,1	3,3
45–54	7,9	12,8	16,6	9,7	18,5	14,0	3,9	2,9	9,1
55–59	7,2	7,4	9,0	6,2	10,4	9,7	6,3	4,9	12,8
60–64	5,6	2,1	1,2	2,9	2,8	4,7	8,1	8,2	7,4
65 lat i więcej 65 years and over	14,0	0,8	0,6	1,0	3,7	1,5	25,2	29,4	4,1
Kobiety Females	53,7	55,5	51,7	58,6	47,8	52,3	52,6	51,9	56,4
Poniżej 3 lat Under 3 years	0,1	0,1	0,1	0,2	–	–	–	–	–
3– 6	0,2	0,3	0,1	0,4	–	0,3	–	–	–
7–14	0,7	1,2	0,6	1,7	–	0,5	0,2	0,1	0,6
15–19	1,1	1,5	1,6	1,5	1,3	1,6	0,5	0,2	1,6
20–24	2,5	4,6	4,4	4,7	1,3	2,5	0,7	0,5	2,0
25–34	4,7	10,5	6,7	13,6	2,6	9,1	0,6	0,4	1,7
35–44	2,9	6,0	5,4	6,5	1,7	5,0	0,7	0,4	1,9
45–54	11,9	20,1	22,2	18,5	21,1	20,3	4,9	2,8	15,4
55–59	9,3	6,4	6,3	6,5	5,0	8,3	11,4	10,9	14,1
60–64	6,0	1,7	1,2	2,1	2,8	2,9	9,4	10,3	5,2
65 lat i więcej 65 years and over	14,5	3,0	3,0	3,0	12,0	1,9	24,2	26,3	13,9

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in	robot- niczych manual labour positions			nierobot- niczych non- manual labour positions	razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	3,6	4,7	4,3	5,2	1,1	4,2	0,5	0,3	0,9
3– 6	3,7	4,7	4,4	4,9	2,0	5,1	0,7	0,4	1,2
7–14	7,1	8,2	8,6	7,8	5,2	7,7	3,2	2,0	6,2
15–19	7,1	6,9	7,4	6,3	7,4	7,8	6,3	4,6	10,9
20–24	8,7	9,1	10,0	8,1	8,9	6,8	7,4	6,7	9,2
25–34	18,5	22,1	20,8	23,6	12,1	20,2	9,5	9,4	9,8
35–44	12,4	14,4	14,1	14,7	9,9	15,1	6,9	6,6	7,7
45–54	20,9	21,4	22,8	19,8	32,3	24,0	16,3	13,3	24,3
55–59	7,9	5,3	5,0	5,7	9,3	6,0	15,7	15,9	15,2
60–64	3,4	1,3	1,1	1,6	2,8	0,9	10,7	12,7	5,5
65 lat i więcej 65 years and over	6,7	1,9	1,5	2,4	9,0	2,3	22,9	28,1	9,1
Mężczyźni Males	49,5	49,4	50,5	48,2	53,8	49,5	49,3	50,4	46,5
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,0	2,5	2,4	2,7	0,4	2,5	0,3	0,2	0,6
3– 6	2,0	2,5	2,5	2,6	1,0	2,4	0,4	0,3	0,7
7–14	3,7	4,2	4,5	3,8	3,0	3,9	1,6	0,9	3,4
15–19	3,7	3,6	3,8	3,3	4,2	3,4	3,3	2,4	5,6
20–24	4,2	4,3	4,7	3,9	5,3	3,4	3,9	3,5	5,1
25–34	9,5	11,1	10,9	11,3	7,7	9,8	5,8	5,9	5,6
35–44	6,2	7,0	7,2	6,9	5,3	7,3	4,2	4,5	3,4
45–54	9,5	9,8	10,8	8,7	15,2	11,6	7,2	6,6	8,8
55–59	4,1	3,1	3,0	3,2	5,8	3,8	6,4	5,8	8,2
60–64	1,8	0,8	0,6	1,0	1,7	0,5	5,6	6,5	3,2
65 lat i więcej 65 years and over	2,9	0,5	0,3	0,8	4,3	0,9	10,7	14,0	2,0
Kobiety Females	50,6	50,6	49,5	51,8	46,3	50,5	50,7	49,7	53,5
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,7	2,2	2,0	2,4	0,7	1,7	0,2	0,1	0,3
3– 6	1,7	2,1	1,9	2,4	1,0	2,7	0,3	0,2	0,5
7–14	3,5	4,0	4,1	4,0	2,2	3,8	1,6	1,2	2,8
15–19	3,4	3,4	3,7	3,0	3,3	4,3	3,0	2,1	5,3
20–24	4,5	4,8	5,4	4,2	3,6	3,4	3,5	3,3	4,1
25–34	9,0	11,0	9,9	12,3	4,4	10,4	3,7	3,5	4,2
35–44	6,3	7,3	6,9	7,8	4,7	7,8	2,7	2,1	4,3
45–54	11,4	11,6	12,0	11,1	17,1	12,4	9,2	6,8	15,5
55–59	3,8	2,2	2,0	2,5	3,6	2,2	9,3	10,1	7,0
60–64	1,5	0,5	0,5	0,6	1,2	0,4	5,1	6,2	2,4
65 lat i więcej 65 years and over	3,8	1,4	1,2	1,6	4,7	1,4	12,2	14,1	7,1

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which						emerytów i rencistów of retirees and pensioners	
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
		razem total	na stanowiskach in	robot- niczych manual labour positions					
				nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	3,9	4,2	4,2	4,4	1,8	4,6	1,8	1,5	2,3
3– 6	5,8	6,4	6,1	6,8	3,5	7,3	2,0	1,5	2,9
7–14	14,8	15,5	15,9	15,0	14,4	16,3	7,4	6,4	9,4
15–19	11,1	11,1	11,4	10,6	11,1	12,0	9,8	7,8	13,7
20–24	8,5	8,4	8,7	8,1	9,0	7,1	10,1	9,6	11,1
25–34	15,3	16,1	16,9	14,8	13,5	15,1	12,8	13,3	11,9
35–44	17,7	18,6	17,9	19,8	16,7	21,2	9,9	9,8	10,1
45–54	15,1	14,6	14,5	14,9	19,7	13,2	16,9	15,3	19,9
55–59	3,4	2,6	2,4	2,9	4,0	1,8	9,6	9,7	9,3
60–64	1,4	0,8	0,7	1,0	1,4	0,5	5,9	7,3	3,3
65 lat i więcej 65 years and over	3,1	1,6	1,5	1,9	4,8	0,9	13,8	17,9	6,2
Mężczyźni Males	49,7	50,1	50,3	49,7	50,9	49,4	48,0	48,4	47,2
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,0	2,1	2,1	2,1	0,9	2,5	0,9	0,8	1,1
3– 6	3,1	3,4	3,2	3,8	2,1	3,1	1,0	0,7	1,6
7–14	7,4	7,9	8,1	7,6	6,8	7,8	3,7	3,2	4,5
15–19	5,8	5,7	5,8	5,4	5,7	6,6	5,4	4,4	7,3
20–24	4,4	4,3	4,3	4,4	5,3	3,4	5,0	4,7	5,6
25–34	7,2	7,6	8,1	6,6	6,8	6,8	6,6	6,7	6,2
35–44	8,5	9,1	8,8	9,6	8,2	10,1	4,4	4,5	4,2
45–54	7,8	7,7	7,8	7,5	10,2	7,5	7,5	7,1	8,1
55–59	1,9	1,5	1,4	1,6	2,7	1,1	4,2	3,7	4,9
60–64	0,8	0,4	0,4	0,5	0,7	0,4	3,5	3,7	3,0
65 lat i więcej 65 years and over	1,1	0,4	0,4	0,5	1,6	0,2	6,0	8,7	0,8
Kobiety Females	50,3	49,9	49,7	50,3	49,1	50,6	52,0	51,6	52,8
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,9	2,1	2,0	2,3	0,9	2,1	0,9	0,7	1,2
3– 6	2,8	3,0	2,9	3,0	1,5	4,2	0,9	0,7	1,3
7–14	7,4	7,7	7,8	7,4	7,6	8,5	3,8	3,2	4,8
15–19	5,3	5,4	5,5	5,1	5,4	5,4	4,4	3,4	6,4
20–24	4,2	4,1	4,4	3,7	3,8	3,8	5,1	4,9	5,6
25–34	8,1	8,5	8,7	8,2	6,7	8,3	6,2	6,6	5,7
35–44	9,2	9,6	9,2	10,2	8,5	11,1	5,5	5,3	5,9
45–54	7,3	7,0	6,7	7,4	9,6	5,7	9,4	8,1	11,9
55–59	1,6	1,1	1,0	1,2	1,3	0,7	5,4	6,0	4,4
60–64	0,6	0,4	0,4	0,5	0,7	0,2	2,5	3,6	0,4
65 lat i więcej 65 years and over	2,0	1,2	1,1	1,3	3,2	0,7	7,8	9,2	5,4

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in	robot- niczych manual labour positions			nierobot- niczych non- manual labour positions	razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	4,2	4,1	4,1	4,1	3,3	6,2	3,9	4,4	2,9
3– 6	5,7	6,1	6,3	5,7	4,4	5,8	4,1	4,1	4,1
7–14	17,8	18,3	18,6	17,5	17,9	20,0	10,8	10,0	12,4
15–19	12,7	13,1	13,0	13,1	13,4	13,8	8,9	7,2	12,9
20–24	9,0	9,1	8,8	9,9	9,1	6,1	10,8	8,7	15,4
25–34	11,9	12,1	12,8	10,4	9,8	10,0	14,8	15,9	12,4
35–44	16,1	17,1	17,0	17,5	16,4	19,0	9,2	10,2	7,1
45–54	12,7	12,7	12,1	14,2	14,3	12,4	12,0	10,0	16,4
55–59	3,5	3,0	2,9	3,1	3,7	2,1	7,5	7,4	7,6
60–64	1,7	1,2	1,2	1,2	1,2	0,8	5,6	6,7	3,2
65 lat i więcej 65 years and over	4,7	3,3	3,2	3,4	6,6	3,9	12,5	15,6	5,6
Mężczyźni Males	49,5	49,9	50,3	48,7	51,5	49,3	46,5	47,1	45,3
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,3	2,3	2,2	2,4	1,5	3,3	1,9	2,3	1,0
3– 6	2,8	3,0	3,1	2,7	2,2	2,9	1,8	1,9	1,7
7–14	9,4	9,7	9,8	9,2	10,0	11,1	4,8	5,0	4,4
15–19	6,3	6,4	6,7	5,8	7,8	6,9	4,1	2,9	7,0
20–24	4,6	4,8	4,7	5,1	5,1	2,6	5,2	4,3	7,3
25–34	5,6	5,7	6,0	4,9	4,4	4,2	7,6	7,9	7,0
35–44	7,7	8,4	8,4	8,3	7,3	9,0	4,0	4,5	2,9
45–54	6,8	6,8	6,6	7,4	8,3	7,1	5,6	4,7	7,6
55–59	1,8	1,5	1,5	1,5	2,2	1,2	3,1	2,9	3,7
60–64	0,9	0,6	0,6	0,5	0,6	0,2	3,1	3,8	1,7
65 lat i więcej 65 years and over	1,5	0,8	0,8	0,9	2,2	1,0	5,1	6,9	1,0
Kobiety Females	50,5	50,1	49,7	51,3	48,5	50,7	53,5	52,9	54,8
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,0	1,9	1,9	1,7	1,8	3,0	2,0	2,0	1,9
3– 6	2,9	3,1	3,2	3,0	2,2	2,9	2,3	2,2	2,4
7–14	8,4	8,6	8,8	8,3	7,9	9,0	6,0	5,1	8,0
15–19	6,4	6,6	6,4	7,3	5,6	6,9	4,8	4,3	5,9
20–24	4,3	4,3	4,1	4,7	4,0	3,5	5,5	4,4	8,1
25–34	6,3	6,4	6,8	5,5	5,4	5,8	7,2	7,9	5,4
35–44	8,4	8,8	8,6	9,2	9,1	10,0	5,2	5,7	4,2
45–54	5,9	5,9	5,5	6,8	6,0	5,4	6,4	5,3	8,8
55–59	1,7	1,4	1,4	1,6	1,5	0,9	4,3	4,5	3,9
60–64	0,9	0,7	0,7	0,7	0,6	0,5	2,5	2,9	1,5
65 lat i więcej 65 years and over	3,3	2,5	2,4	2,6	4,4	2,9	7,4	8,6	4,6

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (dok.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	5,3	5,7	6,0	4,7	4,4	5,1	4,3	3,9	5,4
3– 6	6,9	7,0	7,2	6,2	6,4	6,6	6,4	6,7	5,8
7–14	19,5	19,0	19,2	18,1	19,1	22,3	17,9	17,7	18,5
15–19	12,8	13,1	13,5	11,7	13,8	13,8	9,4	8,1	12,2
20–24	8,8	9,9	10,3	8,4	7,8	9,1	6,8	6,2	8,0
25–34	11,2	11,7	11,7	11,7	10,2	10,5	11,8	11,8	11,7
35–44	12,3	12,2	12,1	12,7	12,8	14,8	11,9	12,4	10,6
45–54	10,7	11,6	11,5	12,0	10,4	10,5	8,6	7,5	11,0
55–59	3,5	3,2	2,9	4,8	3,5	2,9	5,0	4,5	6,0
60–64	2,0	1,6	1,5	2,0	2,2	1,5	4,0	4,4	3,2
65 lat i więcej 65 years and over	7,0	4,9	4,3	7,7	9,4	3,1	14,1	16,9	7,8
Mężczyźni Males	50,0	50,5	50,9	48,5	50,3	49,1	49,0	49,5	47,7
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,7	2,9	3,0	2,4	2,3	2,5	2,1	1,8	2,6
3– 6	3,4	3,5	3,6	3,1	3,2	2,6	3,0	2,9	3,2
7–14	10,1	9,8	9,9	9,5	10,3	12,3	8,8	8,9	8,5
15–19	6,5	6,8	7,0	6,0	7,0	6,3	5,1	4,7	5,9
20–24	4,6	5,2	5,5	4,2	4,2	4,7	3,2	3,2	3,2
25–34	5,7	6,0	6,2	5,2	5,0	5,1	5,9	5,5	6,6
35–44	5,7	5,8	5,8	5,9	5,5	7,1	5,7	6,0	4,9
45–54	5,8	6,2	6,2	5,9	6,1	5,6	4,7	4,3	5,5
55–59	1,8	1,7	1,5	2,6	1,8	1,2	2,2	1,8	3,2
60–64	1,0	0,8	0,8	0,8	1,2	0,9	1,9	1,8	2,2
65 lat i więcej 65 years and over	2,8	1,8	1,5	3,0	3,7	0,8	6,6	8,6	2,1
Kobiety Females	50,0	49,6	49,1	51,5	49,7	50,9	51,0	50,5	52,3
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,6	2,8	2,9	2,4	2,1	2,6	2,3	2,1	2,7
3– 6	3,4	3,5	3,6	3,1	3,1	4,0	3,4	3,7	2,6
7–14	9,4	9,2	9,4	8,6	8,7	10,0	9,2	8,8	10,0
15–19	6,3	6,3	6,4	5,7	6,8	7,5	4,3	3,4	6,3
20–24	4,3	4,7	4,8	4,2	3,7	4,4	3,6	3,1	4,8
25–34	5,6	5,7	5,5	6,5	5,2	5,4	5,9	6,3	5,1
35–44	6,6	6,4	6,3	6,8	7,2	7,7	6,2	6,5	5,6
45–54	4,9	5,4	5,3	6,2	4,3	4,9	3,9	3,2	5,5
55–59	1,7	1,5	1,4	2,2	1,8	1,6	2,8	2,7	2,9
60–64	1,0	0,8	0,7	1,3	1,1	0,6	2,1	2,6	1,0
65 lat i więcej 65 years and over	4,2	3,2	2,8	4,7	5,7	2,4	7,5	8,3	5,8

TABL. 5. STRUKTURA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA
STRUCTURE OF POPULATION AGED 15 AND OVER IN HOUSEHOLDS BY LEVEL OF EDUCATION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachu- nek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					
Ogółem <i>Total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe <i>Higher</i>	11,9	14,5	2,9	32,2	3,2	19,7	8,3	10,1	2,8
Policealne <i>Post-secondary</i>	2,4	2,8	1,8	4,3	1,3	3,0	2,0	2,2	1,5
Średnie zawodowe <i>Secondary vocational</i>	20,5	21,8	19,4	25,4	18,0	25,7	18,5	19,8	14,4
Średnie ogólnokształcące <i>Secondary general</i>	9,8	10,1	8,1	13,0	5,5	13,3	8,7	9,1	7,5
Zasadnicze zawodowe <i>Elementary vocational</i>	27,8	29,2	40,6	11,8	34,1	20,8	24,8	22,9	30,7
Gimnazjalne <i>Lower secondary</i>	6,8	8,0	8,9	6,6	9,7	8,7	3,0	2,2	5,8
Podstawowe ukończone <i>Completed primary</i>	20,0	13,4	17,9	6,5	27,1	8,6	32,5	31,7	35,1
Bez wykształcenia <i>No school education</i>	0,9	0,3	0,4	0,2	1,0	0,2	2,2	2,2	2,2

TABL. 6. STRUKTURA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA ORAZ LICZBY OSÓB
STRUCTURE OF POPULATION AGED 15 AND OVER IN HOUSEHOLDS BY LEVEL OF EDUCATION AND NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachu- nek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					

Gospodarstwa domowe 1-osobowe
One-person households

Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	x	x	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	15,8	36,4	2,0	55,7	x	x	10,0	12,6	3,6
Policealne Post-secondary	3,1	4,6	1,3	6,4	x	x	2,7	3,1	1,6
Średnie zawodowe Secondary vocational	18,6	20,4	19,8	20,7	x	x	18,5	19,8	15,2
Średnie ogólnokształcące Secondary general	12,7	11,0	7,4	13,0	x	x	10,6	10,8	10,3
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	17,1	20,0	49,9	3,3	x	x	15,3	12,5	22,0
Gimnazjalne Lower secondary	0,2	0,2	0,4	0,1	x	x	0,1	0,2	—
Podstawowe ukończone Completed primary	30,0	7,4	19,2	0,9	x	x	39,1	37,4	43,2
Bez wykształcenia No school education	2,5	—	—	—	x	x	3,7	3,5	4,0

TABL. 6. STRUKTURA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION AGED 15 AND OVER IN HOUSEHOLDS BY LEVEL OF EDUCATION AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	15,6	24,3	3,8	41,3	3,9	30,7	9,9	11,3	3,3
Policealne Post-secondary	2,7	4,0	2,7	5,2	0,9	3,1	1,9	1,8	1,9
Średnie zawodowe Secondary vocational	21,1	23,6	21,7	25,2	16,9	26,7	19,6	20,7	14,4
Średnie ogólnokształcące Secondary general	9,4	10,5	8,7	12,1	4,4	12,5	8,0	8,3	6,3
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	24,3	24,5	42,4	9,6	32,2	18,4	23,9	22,2	32,3
Podstawowe ukończone Completed primary	1,4	2,0	2,1	2,0	0,9	1,5	0,9	0,5	2,9
Gimnazjalne Lower secondary	24,4	10,8	18,2	4,5	39,8	7,1	33,9	33,3	37,1
Bez wykształcenia No school education	1,2	0,3	0,4	0,3	1,1	—	1,9	1,9	1,7
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	14,9	18,3	4,1	34,9	3,5	23,3	7,8	9,6	2,7
Policealne Post-secondary	2,9	3,1	2,0	4,3	1,5	4,0	2,4	2,7	1,3
Średnie zawodowe Secondary vocational	22,4	24,2	22,7	26,0	21,3	26,9	17,9	19,1	14,6
Średnie ogólnokształcące Secondary general	10,5	10,8	8,9	13,1	4,1	14,0	9,5	10,1	7,6
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	27,6	27,8	41,8	11,4	33,6	19,8	27,8	25,6	33,8
Gimnazjalne Lower secondary	5,6	5,7	6,1	5,2	5,4	6,6	4,5	3,4	7,6
Podstawowe ukończone Completed primary	15,4	10,0	14,2	5,1	29,2	5,4	28,3	27,4	30,7
Bez wykształcenia No school education	0,7	0,1	0,2	0,1	1,5	0,1	2,0	2,1	1,7

TABL. 6. STRUKTURA LUDNOSCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG POZIOMU
 WYKSZTAŁCENIA ORAZ LICZBY OSÓB (dok.)
 STRUCTURE OF POPULATION AGED 15 AND OVER IN HOUSEHOLDS BY LEVEL OF EDUCATION AND NUMBER
 OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
			robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	11,6	12,7	2,9	28,5	4,6	18,8	6,2	8,3	2,1
Policealne Post-secondary	2,6	2,8	2,1	4,1	1,5	2,4	2,2	2,4	1,7
Średnie zawodowe Secondary vocational	21,9	22,8	20,5	26,6	18,6	26,4	17,3	18,4	15,1
Średnie ogólnokształcące Secondary general	10,4	10,4	8,7	13,2	7,3	13,8	9,0	9,5	8,0
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	29,2	29,6	40,6	11,8	36,2	19,8	29,2	27,5	32,7
Gimnazjalne Lower secondary	9,5	9,7	10,1	9,0	8,9	10,7	7,8	6,0	11,4
Podstawowe ukończone Completed primary	14,4	11,8	14,9	6,7	22,6	7,9	26,6	26,0	27,7
Bez wykształcenia No school education	0,4	0,2	0,3	0,1	0,4	0,1	1,7	1,9	1,3
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	6,3	7,3	1,9	19,9	2,7	8,7	4,4	5,4	2,3
Policealne Post-secondary	1,9	2,2	1,6	3,6	0,9	3,0	0,8	1,0	0,4
Średnie zawodowe Secondary vocational	19,3	18,8	16,6	24,2	19,7	24,2	19,5	21,1	15,8
Średnie ogólnokształcące Secondary general	9,1	9,6	7,7	14,1	5,8	11,8	8,2	8,9	6,7
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	31,9	32,6	39,9	15,5	34,5	24,1	31,0	30,5	32,1
Gimnazjalne Lower secondary	11,7	12,0	12,1	11,8	12,1	13,6	8,0	6,4	11,6
Podstawowe ukończone Completed primary	19,2	17,1	19,9	10,5	23,0	14,0	26,4	25,4	28,6
Bez wykształcenia No school education	0,7	0,4	0,4	0,3	1,3	0,7	1,7	1,4	2,3
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	3,7	4,5	1,7	16,3	2,3	7,9	2,2	2,5	1,4
Policealne Post-secondary	1,2	1,3	0,9	2,7	1,2	1,1	1,2	1,3	1,0
Średnie zawodowe Secondary vocational	15,4	16,0	14,2	23,4	15,5	20,7	13,4	15,2	9,2
Średnie ogólnokształcące Secondary general	6,7	7,3	6,1	12,5	5,0	13,2	5,8	6,8	3,7
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	33,1	34,2	37,9	19,0	32,9	28,3	32,7	32,0	34,1
Gimnazjalne Lower secondary	11,7	12,2	12,3	11,5	12,9	13,0	8,0	6,9	10,5
Podstawowe ukończone Completed primary	27,0	23,9	26,3	14,3	29,2	15,1	34,3	32,6	38,2
Bez wykształcenia No school education	1,1	0,6	0,7	0,4	1,1	0,8	2,4	2,6	2,0

TABL. 7. ŚREDNIE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
MEDIUM MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w zł average monthly per capita receipts in PLN Me – mediana median	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Przychody netto x Net receipts Me	1270,64 977,10	1237,89 936,23	920,29 767,20	1707,99 1302,78	1402,77 868,93	1697,08 1180,66	1251,47 1083,87	1333,47 1166,50	1007,03 812,00
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny x Available income Me	928,87 769,00	915,17 746,33	700,95 618,33	1232,24 1011,67	846,76 578,10	1251,07 943,82	937,63 858,50	999,05 920,11	754,52 645,40
w tym dochód do dyspozycji x of which disposable income Me	894,53 743,50	886,70 725,00	683,97 603,22	1186,78 983,67	820,78 560,67	1208,60 910,33	887,85 820,85	943,59 878,27	721,70 619,72
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej x income from hired work	467,12	753,11	559,40	1039,85	81,14	176,57	86,78	92,99	68,26
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	82,78	15,09	6,61	27,63	9,23	932,41	10,49	11,37	7,90
dochód z gospodarstwa indywidu- alnego w rolnictwie x income from private farm in agri- culture	45,16	5,23	5,82	4,35	598,97	6,67	7,32	7,53	6,71
dochód ze świadczeń z ubezpie- czeń społecznych..... x income from social security benefits	241,32	65,77	57,08	78,62	104,46	62,34	754,66	821,60	555,10
w tym: of which:									
emerytury x retirement pays	179,59	37,94	29,27	50,77	66,12	37,34	594,00	782,88	30,97
renty z tytułu niezdolności do pracy.. pensions resulting from inability to work	32,68	16,62	17,41	15,45	26,08	15,13	78,28	24,43	238,81
renty rodzinne x family pensions	24,97	8,74	8,32	9,36	5,91	5,67	75,14	5,78	281,87
dochód ze świadczeń pomocy spo- łecznej..... x income from social assistance benefits	41,71	34,93	42,45	23,80	31,45	20,79	31,96	27,46	45,37
w tym zasiłki dla bezrobotnych x of which unemployment benefits	2,89	2,83	3,17	2,34	0,94	1,93	1,79	1,46	2,79
pozostałe dochody x other income	46,64	38,50	29,11	52,39	20,56	42,41	44,00	35,21	70,21
w tym dary x of which gifts	41,18	34,98	27,09	46,66	17,36	38,88	33,16	30,00	42,59

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Przychody netto Net receipts	1964,78	2951,00	1835,65	3535,04	x	x	1647,27	1718,52	1473,92
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	1379,84	1991,82	1298,30	2354,98	x	x	1183,74	1230,44	1070,13
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	1294,98	1878,71	1227,89	2219,51	x	x	1106,71	1150,31	1000,64
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	394,96	1818,55	1178,34	2153,79	x	x	21,78	23,77	16,95
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	60,59	13,04	3,16	18,21	x	x	4,68	5,38	2,97
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	20,15	-0,15	-2,62	1,15	x	x	2,24	2,64	1,26
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	724,50	24,78	21,13	26,69	x	x	1058,93	1105,70	945,14
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	532,45	13,82	5,89	17,97	x	x	780,49	1100,80	1,19
renty z tytułu niezdolności do pracy ... pensions resulting from inability to work	47,50	5,92	9,16	4,23	x	x	66,88	0,49	228,38
renty rodzinne family pensions	142,21	5,04	6,08	4,49	x	x	208,22	-	714,81
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	40,57	9,43	13,68	7,20	x	x	18,53	16,44	23,60
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	2,15	0,28	0,81	-	x	x	-	-	-
pozostałe dochody other income	132,58	115,32	83,23	132,12	x	x	74,13	72,59	77,87
w tym dary of which gifts	124,55	107,69	74,38	125,14	x	x	65,79	63,64	71,01

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Przychody netto Net receipts	1671,95	1959,28	1429,71	2370,77	1994,34	2755,91	1414,32	1474,93	1107,01
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	1240,37	1442,53	1082,87	1721,99	1298,29	2053,07	1064,50	1113,85	814,27
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	1172,87	1371,15	1036,92	1630,86	1217,34	1950,70	1000,14	1043,53	780,14
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	466,16	1174,10	871,71	1409,06	63,66	250,99	62,30	59,25	77,74
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	94,92	22,29	8,39	33,08	12,40	1554,49	10,26	10,46	9,26
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	22,72	2,41	4,32	0,93	966,75	1,98	6,63	6,76	5,99
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	551,79	132,39	112,47	147,88	189,73	140,36	925,59	984,42	627,27
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	458,31	80,93	57,34	99,26	126,71	93,88	793,37	934,41	78,24
renty z tytułu niezdolności do pracy ... pensions resulting from inability to work	60,39	28,47	33,10	24,87	39,42	24,96	88,88	35,01	362,01
renty rodzinne family pensions	27,37	19,73	20,89	18,83	22,22	12,89	35,91	6,55	184,82
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	38,39	29,93	32,80	27,69	10,40	19,58	26,02	23,43	39,16
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	2,53	2,70	3,23	2,29	4,62	2,12	1,50	1,00	4,02
pozostałe dochody other income	60,09	77,02	52,30	96,23	54,92	69,98	31,09	26,60	53,87
w tym dary of which gifts	53,24	69,75	49,53	85,46	41,03	62,88	24,67	20,90	43,76

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Przychody netto Net receipts	1431,47	1465,59	1126,74	1829,05	1933,17	2015,94	1111,05	1180,96	923,53
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	1027,83	1048,73	825,56	1288,11	1135,92	1446,87	854,74	897,86	739,11
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	992,76	1015,09	803,19	1242,39	1088,14	1394,65	820,70	856,58	724,47
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	620,10	884,41	688,96	1094,05	105,20	239,11	144,57	161,78	98,41
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	103,51	17,95	5,90	30,88	8,43	1072,18	13,88	13,49	14,94
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	36,73	3,36	4,10	2,56	846,85	1,51	10,78	9,72	13,61
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	173,75	66,02	54,63	78,24	131,98	56,76	585,30	653,38	402,70
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	119,65	34,01	23,59	45,17	80,81	33,07	445,31	598,66	34,03
renty z tytułu niezdolności do pracy ... pensions resulting from inability to work	34,24	18,88	19,49	18,22	35,37	19,48	90,78	37,14	234,64
renty rodzinne family pensions	15,60	9,62	9,14	10,14	9,87	2,51	42,10	10,81	126,04
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	34,91	26,15	31,24	20,68	17,88	12,16	40,72	35,10	55,79
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	3,65	3,53	4,07	2,94	0,94	2,69	2,84	2,40	4,02
pozostałe dochody other income	53,37	47,01	40,20	54,32	23,66	44,16	57,13	21,40	152,98
w tym dary of which gifts	41,85	42,08	37,00	47,52	21,86	36,02	20,46	16,92	29,94

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Przychody netto Net receipts	1124,73	1079,74	867,01	1390,53	1557,92	1535,10	875,97	980,32	671,66
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	835,35	823,48	679,00	1034,57	875,22	1129,13	685,13	768,77	521,35
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	814,95	804,39	665,38	1007,48	840,69	1104,62	666,55	745,66	511,64
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	534,33	696,09	562,91	890,66	102,26	178,00	151,22	175,29	104,08
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	104,86	15,02	7,39	26,18	14,37	855,79	15,02	18,31	8,57
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	39,21	5,15	4,97	5,42	642,73	6,81	5,23	4,33	6,97
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	84,37	43,88	38,90	51,16	71,96	32,21	433,50	498,45	306,30
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	52,96	23,71	17,04	33,45	43,77	17,97	304,33	449,31	20,46
renty z tytułu niezdolności do pracy ... pensions resulting from inability to work	19,83	12,58	14,00	10,51	20,61	8,79	81,71	24,43	193,89
renty rodzinne family pensions	8,17	5,32	5,39	5,21	4,63	2,80	34,82	8,90	85,59
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	35,33	31,08	37,60	21,57	22,08	15,33	42,31	34,07	58,44
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	3,00	2,92	3,33	2,34	1,20	1,63	3,29	2,92	4,02
pozostałe dochody other income	32,83	30,11	26,70	35,09	21,48	33,97	37,43	37,67	36,97
w tym dary of which gifts	29,75	27,28	24,85	30,83	15,63	32,63	35,50	36,21	34,10

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Przychody netto Net receipts	893,71	849,25	734,71	1108,41	1388,25	1014,90	744,65	826,64	556,75
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	675,98	665,30	579,06	860,43	857,96	777,92	586,56	654,82	430,10
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	663,65	653,92	570,00	843,78	840,93	764,10	572,37	640,37	416,52
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	377,61	517,75	436,85	700,81	82,15	110,41	150,50	176,23	91,54
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	58,89	10,27	4,55	23,22	10,80	530,77	17,16	23,63	2,31
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	72,38	8,23	8,67	7,23	631,27	19,96	15,18	18,69	7,12
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	98,11	65,61	62,78	72,01	85,10	68,49	332,42	372,58	240,37
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	64,07	39,85	36,24	48,02	56,35	39,59	240,86	334,73	25,72
renty z tytułu niezdolności do pracy ... pensions resulting from inability to work	21,02	16,20	17,10	14,17	21,03	11,23	57,14	20,58	140,93
renty rodzinne family pensions	9,54	8,12	8,21	7,90	2,57	7,52	26,22	6,37	71,70
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	46,25	41,97	47,30	29,91	31,26	27,77	48,79	40,08	68,76
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	2,88	2,52	2,75	1,98	0,53	1,11	4,39	4,11	5,04
pozostałe dochody other income	21,41	20,72	18,38	26,02	17,07	19,48	18,79	18,26	20,00
w tym dary of which gifts	19,99	19,37	17,59	23,42	15,73	19,10	17,04	16,86	17,47

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households									
Przychody netto Net receipts	769,27	740,32	675,63	1005,14	1027,02	907,08	597,28	648,41	480,91
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	557,23	552,20	511,08	720,55	645,60	716,93	465,38	509,68	364,58
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	546,63	542,04	503,17	701,18	632,53	707,53	453,80	497,92	353,39
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	249,39	378,19	347,10	505,49	66,46	91,08	122,11	148,86	61,24
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	34,88	11,18	7,86	24,80	5,90	488,28	9,87	10,37	8,73
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	83,25	8,38	7,68	11,26	396,67	4,26	14,10	16,00	9,78
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	107,77	76,02	66,07	116,77	114,88	77,47	256,05	278,93	203,98
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	70,02	48,96	40,22	84,73	72,77	42,14	176,21	245,65	18,21
renty z tytułu niezdolności do pracy ... pensions resulting from inability to work	23,84	16,19	15,66	18,34	27,50	22,96	52,16	15,85	134,81
renty rodzinne family pensions	9,12	8,50	7,61	12,13	5,24	11,28	17,32	3,44	48,91
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	63,83	60,39	65,16	40,87	43,89	44,41	50,79	45,54	62,76
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	2,41	2,50	2,53	2,36	0,63	3,01	1,94	2,02	1,78
pozostałe dochody other income	17,57	17,93	17,21	20,89	16,42	11,43	12,35	9,83	18,09
w tym dary of which gifts	16,06	16,45	15,93	18,58	14,31	9,49	11,44	8,89	17,24

TABL. 9. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH,
W KTÓRYCH DANY PRZYCHÓD WYSTĄPIŁ
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS, WHERE GIVEN RECEIPT OCCURED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Przychody netto Net receipts	1270,64	1237,89	920,29	1707,99	1402,77	1697,08	1251,47	1333,47	1007,03
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	929,77	915,61	701,24	1233,00	847,24	1253,70	937,63	999,05	754,52
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	894,93	886,92	684,12	1187,13	821,25	1209,96	887,79	943,52	721,69
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	667,83	755,08	561,05	1042,04	263,89	406,95	299,58	319,27	239,58
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	708,68	311,21	187,48	406,08	208,43	943,66	273,00	285,76	229,14
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	151,34	21,71	20,03	26,04	601,16	36,85	24,63	25,39	22,38
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	528,93	254,76	212,71	323,48	210,92	285,79	755,43	822,30	555,97
w tym: of chich:									
emerytury retirement pays	588,34	278,79	223,28	353,86	200,67	325,76	772,44	790,37	285,12
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	238,11	172,74	158,79	202,39	139,13	191,66	325,54	226,47	375,64
renty rodzinne family pensions	408,88	215,90	190,41	262,03	154,69	191,83	592,14	249,73	646,32
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	82,67	71,00	74,07	63,99	60,73	58,45	62,82	56,50	78,71
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	129,48	119,34	114,99	129,17	109,72	120,36	130,00	128,75	132,00
pozostałe dochody other income	125,69	97,77	75,99	127,92	75,02	122,51	140,59	120,63	186,82
w tym dary of which aifts	116,46	93,47	74,18	120,38	65,83	116,03	112,41	109,79	118,33

TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY (NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ)¹⁾ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT¹⁾ UNIT RECEIPTS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Przychody netto Net receipts	1951,16	1982,62	1528,97	2654,11	2399,86	2718,24	1652,14	1763,18	1321,16
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	1427,78	1469,52	1167,17	1917,05	1449,38	2005,81	1244,65	1328,22	995,53
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	1379,08	1426,68	1140,47	1850,31	1406,57	1943,09	1181,68	1257,39	956,01
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	745,71	1202,77	925,04	1613,87	140,05	288,04	132,96	142,73	103,82
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	132,50	24,75	11,17	44,84	15,88	1491,51	15,42	16,67	11,72
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	76,48	9,13	10,28	7,43	1017,37	11,15	10,96	11,24	10,12
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	328,83	105,74	94,55	122,30	180,36	98,82	976,78	1068,64	702,96
w tym: of chich:									
emerytury retirement pays	242,03	60,93	48,89	78,75	114,16	58,12	769,13	1012,08	44,94
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	48,31	26,64	28,41	24,02	44,77	24,08	108,72	35,51	326,95
renty rodzinne family pensions	31,93	13,95	13,60	14,47	9,94	9,20	88,32	8,61	325,90
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	69,53	61,61	76,50	39,59	58,89	35,89	48,11	40,70	70,19
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	4,65	4,74	5,36	3,81	1,53	3,25	2,82	2,29	4,38
pozostałe dochody other income	68,58	61,64	48,85	80,56	35,20	65,40	57,29	44,44	95,60
w tym dary of which gifts	60,47	56,09	45,55	71,68	29,64	59,77	42,26	37,90	55,23

1) Wyliczone w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

1) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		20 i mniej <i>and below</i>	20–100	100–200	200–500	500 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>							
Przychody netto <i>Net receipts</i>	1406,94	1121,03	1218,62	1322,31	1502,15	1989,78	1051,74
w tym: <i>of which:</i>							
Dochód rozporządzalny <i>Available income</i>	1043,71	840,23	931,80	974,49	1124,36	1419,68	744,44
w tym dochód do dyspozycji <i>of which disposable income</i>	1004,84	806,95	895,05	938,36	1080,68	1373,41	717,31
w tym: <i>of which:</i>							
dochód z pracy najemnej <i>income from hired work</i>	563,45	448,59	496,95	518,63	597,91	793,42	312,39
dochód z pracy na własny rachunek <i>income from self-employment</i>	105,84	70,44	81,53	80,33	125,65	183,46	45,75
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rol- nictwie <i>income from private farm in agriculture</i>	3,93	8,96	3,81	2,15	2,35	1,24	111,38
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecz- nych <i>income from social security benefits</i>	265,07	229,27	259,58	267,65	292,19	288,80	203,17
w tym: <i>of which:</i>							
emerytury <i>retirement pays</i>	204,39	171,00	197,78	196,13	229,57	236,18	139,76
renty z tytułu niezdolności do pracy <i>pensions resulting from inability to work</i>	30,64	33,34	31,29	31,80	29,21	27,10	35,96
renty rodzinne <i>family pensions</i>	27,70	23,20	28,18	37,87	29,83	23,19	20,59
dochód ze świadczeń pomocy społecznej <i>come from social assistance benefits</i>	41,96	45,69	44,45	44,67	34,31	38,22	41,31
w tym zasiłki dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefits</i>	2,95	4,18	3,36	2,63	1,98	1,94	2,80
pozostałe dochody <i>other income</i>	57,41	34,78	42,92	57,78	62,80	99,82	29,33
w tym dary <i>of which gifts</i>	50,39	32,58	38,90	51,35	57,19	81,43	26,39

TABL. 12. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>					
Przychody netto <i>Net receipts</i>	1762,01	1488,09	1139,96	757,74	1288,96
w tym: <i>of which:</i>					
Dochód rozporządzalny <i>Available income</i>	1312,35	1066,00	824,68	562,37	747,31
w tym dochód do dyspozycji <i>of which disposable income</i>	1232,83	1029,94	805,59	552,00	731,39
w tym: <i>of which:</i>					
dochód z pracy najemnej <i>income from hired work</i>	474,76	751,89	571,41	317,37	362,57
dochód z pracy na własny rachunek <i>income from self-employment</i>	106,44	138,47	126,43	65,96	78,38
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie <i>income from private farm in agriculture</i>	18,35	30,84	36,07	73,88	8,83
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych <i>income from social security benefits</i>	621,73	68,80	26,39	20,84	49,64
w tym: <i>of which:</i>					
emerytury <i>retirement pays</i>	545,06	44,18	14,19	8,23	18,12
renty z tytułu niezdolności do pracy <i>pensions resulting from inability to work</i>	67,70	19,49	9,43	9,15	8,72
renty rodzinne <i>family pensions</i>	2,92	1,12	0,32	0,57	21,67
dochód ze świadczeń pomocy społecznej <i>income from social assistance benefits</i>	35,94	25,09	26,83	62,40	102,97
w tym zasiłki dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefits</i>	2,59	3,69	2,35	1,91	1,93
pozostałe dochody <i>other income</i>	47,86	44,86	32,05	21,23	141,50
w tym dary <i>of which gifts</i>	40,71	39,27	29,02	19,70	137,57

TABL. 13. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupy kwintylowe Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
		w złotych in zlotys				
Górna granica grupy kwintylowej ¹ Upper limit of quantile group	—	513,94	723,56	958,60	1315,74	—
Przychody netto Net receipts	1270,64	540,54	762,24	1014,61	1394,68	2646,90
w tym: of which:						
Dochód rozporządzalny Available income	928,87	316,23	564,67	771,36	1041,98	1954,44
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	894,53	308,39	552,41	749,40	1004,19	1862,22
w tym: of which:						
dochód z pracy najemnej income from hired work	467,12	158,72	305,09	398,09	508,68	967,09
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	82,78	12,95	29,55	47,94	70,51	253,66
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	45,16	–10,23	22,36	28,64	38,76	146,70
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	241,32	71,55	131,17	222,64	348,95	433,11
w tym: of which:						
emerytury retirement pays	179,59	35,00	77,08	156,18	275,13	355,34
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	32,68	26,53	36,02	41,15	35,14	24,54
renty rodzinne family pensions	24,97	8,46	15,18	21,83	35,38	44,09
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	41,71	64,62	51,07	40,99	29,46	22,33
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	2,89	3,98	3,73	3,35	2,26	1,11
pozostałe dochody other income	46,64	18,04	24,87	32,49	43,89	114,17
w tym dary of which gifts	41,18	16,77	23,44	31,05	40,90	93,95

1) Wyliczona w oparciu o dochód rozporządzalny.

1) Calculated on the basis of available income.

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w zł average monthly per capita receipts In PLN Me – mediana median	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Rozchody netto x Net outgoings Me		1292,87	1262,19	934,22	1747,65	1423,38	1715,81	1271,26	1354,42	1023,38
		999,50	960,69	785,84	1333,33	881,60	1224,86	1101,00	1183,33	835,00
w tym: of which:										
Wydatki x Expenditures Me		809,95	791,30	609,24	1060,79	614,96	1093,81	848,26	894,96	709,06
		646,39	625,78	519,41	856,01	508,82	823,48	728,27	768,96	589,44
Towary i usługi konsumpcyjne x Consumer goods and services Me		775,60	762,83	592,25	1015,32	588,98	1051,35	798,48	839,50	676,24
		626,22	608,25	507,45	828,24	490,95	797,04	694,25	729,53	565,68
żywność i napoje bezalkoholowe x food and non-alcoholic beverages		215,77	201,31	182,42	229,28	213,78	230,20	250,50	259,90	222,47
napoje alkoholowe, wyroby tytonio- we i narkotyki x alcoholic beverages, tobacco and narcotics		21,84	22,47	20,58	25,27	17,04	25,97	20,65	20,89	19,92
odzież i obuwie x clothing and footwear		46,28	50,38	35,21	72,84	36,71	80,93	30,73	32,57	25,24
użytkowanie mieszkania i nośniki energii x housing, water, electricity, gas and other fuels		149,14	137,25	113,56	172,32	91,67	166,02	187,67	194,56	167,13
wyposażenie mieszkania i prowa- dzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and routine maintenance of the house		44,80	45,21	33,69	62,26	36,36	65,27	43,02	46,11	33,81
zdrowie x health		40,02	29,70	19,83	44,31	21,73	38,57	70,74	76,46	53,67
transport x transport		75,46	83,16	55,97	123,42	64,45	147,66	44,35	49,14	30,07
łącznie x communication		40,66	40,30	31,25	53,68	29,38	60,15	40,51	42,48	34,64
rekreacja i kultura x recreation and culture		61,54	65,14	40,49	101,63	29,18	113,15	49,27	53,96	35,28
edukacja x education		11,13	14,33	8,05	23,64	7,18	18,78	3,27	3,22	3,41
restauracje i hotele x restaurants and hotels		15,39	16,82	9,81	27,21	4,80	31,05	9,41	9,50	9,13
pozostałe towary i usługi x miscellaneous goods and services		42,85	43,87	29,23	65,54	27,54	60,77	41,42	43,81	34,32
kieszonkowe x pocket-money		10,71	12,87	12,17	13,91	9,17	12,80	6,90	6,83	7,13
Pozostałe wydatki x Other expenditures		34,35	28,47	16,99	45,47	25,97	42,47	49,78	55,47	32,82
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym x of which gifts donated to other households		28,23	23,15	13,32	37,70	23,50	35,04	41,51	46,61	26,30

TABL. 15. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Rozchody netto Net outgoings	1993,62	2983,72	1837,39	3583,98	x	x	1672,66	1746,05	1494,11
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	1303,86	1831,97	1232,68	2145,78	x	x	1132,45	1167,90	1046,19
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	1219,00	1718,85	1162,27	2010,31	x	x	1055,42	1087,78	976,70
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	317,01	340,21	309,21	356,45	x	x	314,52	319,28	302,95
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	35,64	66,25	79,01	59,56	x	x	21,99	21,13	24,10
odzież i obuwie clothing and footwear	56,53	111,71	50,47	143,77	x	x	34,10	35,25	31,29
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	304,87	355,54	274,71	397,87	x	x	294,18	300,80	278,06
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	59,91	92,60	55,66	111,94	x	x	50,52	52,80	44,98
zdrowie health	97,03	68,22	31,03	87,70	x	x	114,13	118,39	103,76
transport transport	78,01	199,41	98,12	252,46	x	x	33,17	36,09	26,08
łączność communication	66,03	92,45	60,49	109,18	x	x	57,39	59,88	51,31
rekreacja i kultura recreation and culture	92,48	173,51	74,52	225,35	x	x	62,83	67,46	51,58
edukacja education	5,12	19,08	10,58	23,52	x	x	0,46	0,47	0,46
restauracje i hotele restaurants and hotels	37,43	81,22	65,43	89,49	x	x	18,99	20,27	15,86
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	68,83	118,58	53,03	152,90	x	x	53,09	55,90	46,23
kieszonkowe pocket-money	0,10	0,07	—	0,11	x	x	0,05	0,06	0,03
Pozostałe wydatki Other expenditures	84,86	113,11	70,41	135,48	x	x	77,03	80,13	69,49
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	69,85	96,79	59,74	116,19	x	x	62,21	64,44	56,78

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Rozchody netto Net outgoings	1704,00	2015,61	1453,92	2452,06	1998,97	2752,15	1433,93	1494,45	1127,08
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	1081,22	1234,51	936,88	1465,77	973,59	1678,34	949,02	981,50	784,33
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	1013,72	1163,13	890,93	1374,64	892,64	1575,97	884,67	911,18	750,21
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	279,12	274,85	258,82	287,31	335,47	319,48	281,20	287,44	249,55
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	31,54	40,26	39,43	40,90	40,74	43,67	24,82	24,41	26,86
odzież i obuwie clothing and footwear	51,50	74,43	45,98	96,54	33,49	111,17	32,09	33,10	26,99
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	211,55	223,19	197,01	243,54	175,20	269,32	201,44	205,45	181,09
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	62,65	76,92	57,75	91,82	58,14	112,46	50,29	52,02	41,49
zdrowie health	70,06	51,61	33,22	65,89	41,16	64,54	86,85	92,08	60,30
transport transport	89,50	128,28	82,31	164,01	84,24	225,88	53,70	56,59	39,05
łącznie communication	51,27	61,45	47,49	72,30	42,18	91,44	42,11	43,16	36,79
rekreacja i kultura recreation and culture	78,79	104,98	58,53	141,08	26,29	176,83	55,52	59,50	35,37
edukacja education	8,04	17,51	5,61	26,76	0,01	14,13	1,41	1,01	3,45
restauracje i hotele restaurants and hotels	16,78	28,77	14,83	39,60	12,79	42,60	6,24	6,11	6,86
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	58,18	72,36	41,09	96,67	39,86	98,56	46,65	48,17	38,94
kieszonkowe pocket-money	4,74	8,50	8,85	8,23	3,07	5,87	2,36	2,15	3,45
Pozostałe wydatki Other expenditures	67,49	71,37	45,95	91,13	80,95	102,37	64,35	70,31	34,13
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	58,42	62,06	38,77	80,15	77,63	88,89	55,50	61,04	27,39

TABL. 15. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Rozchody netto Net outgoings	1437,97	1472,14	1118,55	1851,40	1995,07	1974,86	1125,49	1196,82	934,17
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	887,94	912,45	729,92	1108,24	837,74	1258,27	729,57	778,56	598,18
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	852,86	878,81	707,54	1062,52	789,96	1206,05	695,53	737,28	583,55
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	223,83	221,77	207,64	236,92	267,86	252,15	219,63	229,64	192,75
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	24,49	25,41	24,90	25,97	24,25	28,84	21,11	21,86	19,11
odzież i obuwie clothing and footwear	54,66	59,78	40,24	80,74	45,94	91,98	29,86	31,74	24,82
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	156,32	157,26	137,06	178,93	151,75	195,63	145,94	152,14	129,33
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	51,53	52,95	40,83	65,94	65,27	79,57	38,47	43,56	24,83
zdrowie health	38,26	35,82	25,25	47,16	33,60	46,92	45,43	50,94	30,66
transport transport	91,72	101,53	73,38	131,72	78,15	155,20	47,36	53,97	29,66
łączność communication	45,16	46,75	38,43	55,68	38,60	65,44	35,75	37,43	31,26
rekreacja i kultura recreation and culture	71,07	76,50	51,88	102,91	34,22	132,75	42,31	45,62	33,41
edukacja education	14,26	16,20	8,50	24,47	3,26	22,96	6,46	6,97	5,07
restauracje i hotele restaurants and hotels	17,57	18,98	10,88	27,68	3,94	39,50	7,25	6,69	8,75
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	49,86	52,89	36,82	70,13	35,30	74,97	38,05	37,66	39,11
kieszonkowe pocket-money	14,13	12,96	11,74	14,27	7,80	20,15	17,91	19,07	14,80
Pozostałe wydatki Other expenditures	35,08	33,64	22,37	45,72	47,78	52,22	34,04	41,28	14,63
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	29,12	27,71	18,00	38,12	45,97	42,43	28,56	34,94	11,45

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Rozchody netto Net outgoings	1158,31	1115,06	893,63	1438,56	1580,20	1585,97	898,87	1005,49	690,09
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	728,66	712,93	591,21	890,76	686,94	1020,79	608,07	662,99	500,53
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	708,26	693,84	577,60	863,67	652,40	996,29	589,49	639,88	490,82
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	191,61	187,62	175,53	205,30	230,70	211,42	188,68	200,63	165,28
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	18,22	18,32	17,87	18,98	19,75	19,68	16,16	17,50	13,54
odzież i obuwie clothing and footwear	47,98	46,40	36,59	60,74	40,37	83,45	30,41	34,72	21,97
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	120,76	119,29	106,49	138,00	98,13	153,24	115,97	120,99	106,14
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	41,21	40,88	33,94	51,02	40,09	57,80	32,84	35,71	27,24
zdrowie health	26,35	25,52	19,11	34,88	20,97	33,39	30,24	33,36	24,14
transport transport	80,83	76,02	55,68	105,73	74,51	153,44	43,39	50,13	30,21
łącznie communication	37,77	36,80	30,62	45,83	35,08	57,20	29,89	32,24	25,30
rekreacja i kultura recreation and culture	61,88	60,78	41,87	88,39	33,84	108,82	39,67	45,94	27,39
edukacja education	15,51	16,50	10,28	25,59	12,47	21,84	6,96	8,48	3,98
restauracje i hotele restaurants and hotels	14,31	13,60	8,70	20,77	4,73	28,48	9,21	11,61	4,52
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	38,58	38,65	29,12	52,58	31,84	54,36	29,73	33,20	22,92
kieszonkowe pocket-money	13,24	13,46	11,81	15,86	9,91	13,16	16,33	15,38	18,19
Pozostałe wydatki Other expenditures	20,40	19,09	13,62	27,09	34,54	24,50	18,58	23,11	9,71
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	15,37	14,12	10,15	19,91	33,25	18,25	14,57	18,67	6,55

TABL. 15. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Rozchody netto Net outgoings	911,84	865,69	751,36	1124,37	1393,00	1058,05	763,76	846,62	573,86
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	565,31	565,81	496,61	722,38	557,50	686,50	527,45	578,89	409,56
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	552,98	554,43	487,56	705,74	540,47	672,68	513,26	564,44	395,98
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	171,60	168,49	161,01	185,43	197,87	184,57	168,36	176,11	150,62
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki..... alcoholic beverages, tobacco and narcotics	14,50	14,90	15,06	14,56	12,99	16,77	12,85	13,79	10,69
odzież i obuwie clothing and footwear	35,47	36,08	30,34	49,06	34,34	48,30	25,18	28,36	17,88
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	95,35	97,79	90,12	115,15	79,53	101,41	95,92	104,29	76,74
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	30,77	31,05	25,74	43,07	29,95	34,52	30,91	36,05	19,15
zdrowie health	20,52	20,05	15,68	29,94	19,87	22,13	24,27	27,88	16,02
transport transport	55,28	53,29	42,77	77,11	58,29	89,25	46,67	54,13	29,57
łącznie communication	29,51	29,20	25,50	37,57	28,18	41,13	26,39	29,72	18,76
rekreacja i kultura recreation and culture	40,37	42,34	31,52	66,82	28,01	57,77	31,83	37,07	19,81
edukacja education	10,45	10,35	7,46	16,87	7,58	19,20	8,19	7,09	10,71
restauracje i hotele restaurants and hotels	8,18	8,44	5,99	13,97	6,67	11,81	4,59	4,15	5,62
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	28,01	27,78	23,75	36,89	27,58	36,49	26,65	31,78	14,88
kieszonkowe pocket-money	12,96	14,67	12,62	19,30	9,60	9,34	11,45	14,03	5,53
Pozostałe wydatki Other expenditures	12,33	11,38	9,06	16,64	17,04	13,83	14,19	14,45	13,58
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	9,30	8,35	6,31	12,95	15,09	10,15	11,12	11,55	10,11

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households									
Rozchody netto Net outgoings	782,98	753,37	686,64	1026,60	1043,02	930,14	609,42	664,04	485,13
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	459,71	460,90	426,84	600,36	484,26	605,30	412,56	440,61	348,72
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	449,11	450,74	418,93	580,98	471,18	595,90	400,97	428,85	337,53
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	154,47	149,77	144,53	171,24	177,09	174,26	144,96	150,44	132,50
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	11,83	12,61	12,65	12,44	11,24	13,76	10,06	9,88	10,47
odzież i obuwie clothing and footwear	28,89	28,27	26,36	36,08	34,04	44,74	21,80	24,46	15,74
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	73,53	76,59	73,71	88,41	62,22	87,05	74,49	81,50	58,53
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	24,97	24,16	21,60	34,65	26,45	41,94	22,69	22,39	23,37
zdrowie health	16,39	15,04	12,73	24,51	17,11	25,06	19,48	21,23	15,48
transport transport	43,40	43,12	35,83	72,99	54,46	69,05	29,65	33,30	21,34
łączność communication	22,07	22,59	20,76	30,06	22,10	32,28	19,77	21,47	15,88
rekreacja i kultura recreation and culture	28,23	27,98	23,95	44,46	26,10	56,25	24,33	27,52	17,05
edukacja education	6,43	7,38	5,06	16,88	6,51	6,57	3,76	4,72	1,58
restauracje i hotele restaurants and hotels	5,89	6,74	6,91	6,01	2,76	7,54	3,79	2,88	5,86
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	20,75	21,02	19,43	27,54	21,15	26,18	19,35	21,92	13,52
kieszonkowe pocket-money	12,27	15,47	15,42	15,71	9,96	11,23	6,87	7,15	6,21
Pozostałe wydatki Other expenditures	10,60	10,16	7,91	19,38	13,08	9,40	11,58	11,76	11,19
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	8,04	7,85	5,87	15,99	9,67	7,89	8,56	8,52	8,64

TABL. 16. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
W KTÓRYCH DANY WYDATEK WYSTĄPIŁ
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS WHERE GIVEN EXPENDITURE OCCURED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachunek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					
w złotych <i>in zlotys</i>									
Rozchody netto <i>Net outgoings</i>	1292,87	1262,19	934,22	1747,65	1423,38	1715,81	1271,26	1354,42	1023,38
w tym: <i>of which:</i>									
Wydatki <i>Expenditures</i>	809,95	791,30	609,24	1060,79	614,96	1093,81	848,26	894,96	709,06
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	775,60	762,82	592,25	1015,30	588,98	1051,33	798,43	839,42	676,22
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	215,77	201,31	182,42	229,28	213,78	230,20	250,50	259,90	222,47
napoje alkoholowe, wyroby tytonio- we i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	30,74	29,75	27,81	32,49	23,23	33,73	34,26	34,34	34,04
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	59,36	60,83	44,11	83,46	45,46	94,16	46,88	48,76	40,83
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	152,07	139,65	115,81	174,74	94,00	170,16	191,47	198,25	171,16
wyposażenie mieszkania i prowa- dzenie gospodarstwa domowego . <i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	46,59	46,59	34,85	63,78	37,40	67,02	45,54	48,70	36,02
zdrowie <i>health</i>	49,37	37,11	26,13	51,42	27,42	46,39	82,71	87,32	67,55
transport <i>transport</i>	97,76	101,40	72,84	137,62	74,55	171,01	69,33	75,18	50,27
łączność <i>communication</i>	42,44	41,27	32,31	54,26	30,03	61,29	44,08	45,85	38,62
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	63,92	66,99	42,14	102,68	30,69	115,43	51,81	56,17	38,28
edukacja <i>education</i>	65,79	67,61	45,66	89,24	41,03	76,86	56,52	61,77	45,62
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	54,43	50,33	38,49	60,22	28,09	70,79	66,43	68,13	61,66
pozostałe towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	43,87	44,52	29,76	66,17	28,15	61,48	43,27	45,66	36,08
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	60,72	62,82	60,76	65,70	42,72	55,78	71,27	73,62	65,32
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	57,71	47,33	31,96	64,46	56,80	67,62	79,58	84,34	61,97
w tym dary przekazane innym go- spodarstwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	72,32	61,12	41,41	81,37	59,37	85,54	95,93	100,64	76,91

TABL. 17. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ^{a)} W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT^{a)} UNIT OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
	w złotych in zlotys								
Rozchody netto Net outgoings	1985,57	2020,51	1552,88	2712,69	2434,31	2757,48	1678,85	1791,55	1342,90
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	1239,09	1268,61	1012,88	1647,14	1054,93	1761,84	1119,81	1183,26	930,64
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	1190,39	1225,78	986,19	1580,40	1012,12	1699,13	1056,84	1112,43	891,12
żywność i napoje bezalkoholowe..... food and non-alcoholic beverages	333,58	328,46	306,03	361,65	368,71	375,02	334,25	346,72	297,09
napoje alkoholowe, wyroby tytonio- we i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	33,09	35,35	33,34	38,32	28,26	40,47	27,83	28,22	26,66
odzież i obuwie clothing and footwear	73,00	81,38	59,56	113,66	64,45	132,05	42,03	44,60	34,39
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	222,90	218,58	187,28	264,92	154,39	267,27	242,03	251,48	213,85
wyposażenie mieszkania i prowadze- nie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and routine maintenance of the house	69,22	72,67	56,05	97,26	61,95	105,30	57,62	61,79	45,20
zdrowie health	57,88	47,28	32,84	68,65	37,32	61,95	89,35	97,28	65,72
transport transport	118,71	132,52	92,59	191,62	110,97	239,92	61,97	68,60	42,21
łącznie communication	62,14	64,39	51,76	83,09	50,28	96,51	53,29	55,95	45,38
rekreacja i kultura recreation and culture	95,19	104,25	67,81	158,18	51,62	181,78	65,58	71,89	46,75
edukacja education	18,39	23,67	13,60	38,57	12,53	32,05	5,15	5,08	5,37
restauracje i hotele restaurants and hotels	23,25	26,25	16,03	41,36	8,05	48,49	11,97	11,98	11,92
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	65,50	69,76	48,88	100,66	47,62	97,52	54,97	58,18	45,40
kieszonkowe pocket-money	17,54	21,23	20,40	22,46	15,98	20,80	10,79	10,66	11,19
Pozostałe wydatki Other expenditures	48,70	42,84	26,69	66,74	42,81	62,71	62,97	70,84	39,52
w tym dary przekazane innym go- spodarstwom domowym of which gifts donated to other households	39,72	34,49	20,72	54,86	38,05	51,09	52,49	59,55	31,44

a) Wyliczone w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		20 i mniej <i>and below</i>	20–100	100–200	200–500	500 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>							
Rozchody netto Net outgoings	1429,72	1145,19	1254,21	1327,37	1519,23	2007,27	1073,08
w tym: <i>of which:</i>							
Wydatki Expenditures	907,75	747,23	816,76	866,17	964,42	1205,22	652,87
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	868,88	713,95	780,01	830,03	920,75	1158,96	625,74
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	222,60	208,27	212,41	218,80	233,41	248,00	204,79
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	24,11	19,36	21,03	23,98	26,52	32,18	18,20
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	52,36	43,70	47,47	47,19	56,61	69,41	36,52
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	172,14	145,24	161,21	171,32	180,17	212,18	112,19
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodar- stwa domowego <i>furnishing household equipment and routine mainte- nance of the house</i>	49,78	42,57	43,92	47,55	52,27	66,21	36,81
zdrowie <i>health</i>	46,34	36,22	40,47	41,07	48,72	68,00	29,89
transport <i>transport</i>	82,15	59,93	69,40	72,77	84,94	129,93	64,72
łączność <i>Communications</i>	46,69	39,03	42,13	43,22	49,01	62,53	30,99
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	77,39	51,41	61,17	73,08	88,67	124,63	36,08
edukacja <i>education</i>	13,85	10,32	10,70	11,46	15,47	22,89	6,76
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	20,14	12,32	16,02	19,57	20,42	35,11	7,74
pozostałe towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	50,49	37,44	42,79	46,63	55,98	74,78	30,58
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	10,85	8,15	11,28	13,39	8,57	13,09	10,47
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	38,87	33,28	36,75	36,14	43,67	46,27	27,13
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	31,25	27,36	31,49	30,00	33,20	34,29	23,39

TABL. 19. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
	w złotych <i>in zlotys</i>				
Rozchody netto <i>Net outgoings</i>	1795,36	1518,02	1175,33	771,95	1148,06
w tym: <i>of which:</i>					
Wydatki <i>Expenditures</i>	1135,49	939,74	741,85	492,85	753,08
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	1055,97	903,67	722,77	482,47	737,16
żywność i napoje bezalkoholowe..... <i>food and non-alcoholic beverages</i>	290,98	221,33	187,72	156,85	189,98
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	33,95	24,98	17,41	11,72	15,36
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	52,47	65,11	52,87	33,94	53,19
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	216,04	156,40	120,02	78,07	152,74
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	67,97	55,74	41,74	27,04	48,83
zdrowie <i>health</i>	77,09	35,70	25,31	15,57	25,52
transport <i>transport</i>	99,44	107,42	87,90	48,55	45,86
łączność <i>communication</i>	51,67	47,83	38,27	24,70	37,81
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	81,96	85,83	71,20	40,64	73,82
edukacja <i>education</i>	5,58	17,96	17,05	8,19	17,92
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	16,63	21,88	16,60	9,54	28,33
pozostałe towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	59,95	56,58	40,37	23,00	42,85
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	2,23	6,90	6,30	4,66	4,96
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	79,52	36,06	19,09	10,38	15,92
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	70,03	30,20	14,16	7,37	10,76

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Grupy kwintylowe <i>Quintile groups</i>				
		I	II	III	IV	V
		w złotych <i>in zlotys</i>				
Górna granica grupy kwintylowej <i>Upper limit of quintile group</i>	–	513,94	723,56	958,60	1315,74	
Rozchody netto <i>Net outgoings</i>	1292,87	555,73	785,75	1042,72	1417,48	2668,43
w tym: <i>of which:</i>						
Wydatki <i>Expenditures</i>	809,95	396,72	537,30	700,68	913,30	1504,67
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	775,60	388,88	525,03	678,72	875,51	1412,45
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	215,77	150,81	178,77	207,64	243,83	298,14
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	21,84	12,94	15,59	19,40	23,91	37,44
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	46,28	20,35	28,02	37,66	48,69	96,89
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fu- els</i>	149,14	73,32	107,69	140,51	178,40	246,18
wyposażenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego <i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	44,80	19,20	27,08	35,44	49,30	93,20
zdrowie <i>health</i>	40,02	13,51	22,25	34,68	51,58	78,26
transport <i>transport</i>	75,46	28,63	41,15	57,75	79,51	170,66
łączność <i>communication</i>	40,66	19,45	28,08	36,86	46,98	72,09
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	61,54	21,14	33,12	45,65	64,73	143,40
edukacja <i>education</i>	11,13	3,07	5,65	9,53	13,09	24,36
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	15,39	5,53	6,30	9,76	14,95	40,50
pozostałe towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	42,85	17,06	23,64	32,78	45,50	95,48
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	10,71	3,87	7,72	11,06	15,06	15,86
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	34,37	7,85	12,26	21,96	37,78	92,23
w tym dary przekazane innym gospodar- stwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	28,23	5,83	8,84	17,46	30,87	78,38

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pensioners
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non-manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	775,60	762,82	592,25	1015,30	588,98	1051,33	798,43	839,42	676,22
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	215,77	201,31	182,42	229,28	213,78	230,20	250,50	259,90	222,47
żywność food	198,39	183,87	168,60	206,46	201,18	207,17	233,30	241,87	207,77
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	34,49	32,65	30,90	35,25	33,44	34,60	39,31	40,29	36,40
w tym: of which:									
pieczywo bread	17,82	16,83	17,35	16,07	19,75	15,75	20,22	20,27	20,07
makaron pasta	1,82	1,66	1,56	1,79	1,58	1,86	2,25	2,30	2,10
mąka flour	1,51	1,22	1,30	1,11	2,25	1,16	2,13	2,15	2,06
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	8,48	7,93	6,64	9,84	6,80	9,87	10,10	10,80	8,03
kasze i płatki groats and flakes	0,85	0,74	0,68	0,83	0,76	0,82	1,12	1,16	0,99
mięso meat	58,47	53,46	51,31	56,64	69,27	58,70	68,99	71,70	60,93
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	27,52	24,59	23,57	26,09	35,61	28,40	32,97	34,32	28,94
w tym drób of which poultry	10,48	9,41	9,08	9,90	11,39	10,32	12,99	13,26	12,17
wędliny i pozostałe przetwory mię- sne processed meat and other meat preparations	28,50	26,59	25,63	28,00	32,03	27,92	33,02	34,24	29,40
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	0,69	0,59	0,60	0,58	0,50	0,57	0,99	1,05	0,80
ryby fish	6,38	5,77	4,92	7,03	4,98	7,77	8,04	8,49	6,72
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	30,97	29,28	25,65	34,67	29,38	33,19	35,27	36,50	31,61
w tym: of which:									
mleko milk	7,03	6,11	6,02	6,25	8,78	6,45	8,91	9,08	8,41
mleko zagęszczane i w proszku preserved milk	1,09	1,34	1,22	1,53	0,78	1,61	0,49	0,45	0,61
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	3,77	3,83	2,82	5,33	2,01	4,79	3,91	4,18	3,11
sery cheese	11,36	11,21	9,02	14,45	8,45	13,28	12,25	12,85	10,46
sery twarogowe cottage	5,25	4,80	3,86	6,18	4,68	5,62	6,52	6,90	5,36
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	6,11	6,41	5,15	8,26	3,78	7,66	5,73	5,94	5,10

TABL. 21. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracujących na własny rachunek <i>of the self-employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emerytów <i>of retirees</i>	rencistów <i>of pensioners</i>
			robotniczych <i>manual labour positions</i>	nierobotniczych <i>non-manual labour positions</i>					
w złotych <i>in zlotys</i>									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) <i>Food and non-alcoholic beverages (cont.)</i>									
śmietana i śmietanka <i>cream and skimmed cream</i>	2,55	2,17	2,12	2,25	3,07	2,31	3,42	3,55	3,04
jaja <i>eggs</i>	4,81	4,19	4,16	4,24	6,16	4,20	6,10	6,20	5,81
oleje i pozostałe tłuszcze <i>oils and fats</i>	10,23	8,96	8,38	9,82	10,12	9,97	13,49	13,95	12,09
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	5,10	4,28	3,68	5,17	5,25	5,43	7,08	7,45	5,96
w tym masło <i>of which butter</i>	4,17	3,57	2,92	4,53	3,81	4,76	5,71	6,05	4,67
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetable fats</i>	5,12	4,68	4,70	4,65	4,87	4,54	6,41	6,50	6,13
owoce <i>fruit</i>	12,71	11,61	9,05	15,39	10,54	15,37	15,56	16,59	12,47
owoce południowe (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>exotic fruit (fresh, chilled or frozen)</i>	3,92	3,71	2,99	4,78	2,45	4,80	4,64	4,92	3,82
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>other fruit (fresh, chilled or frozen)</i>	7,41	6,51	5,20	8,45	7,26	8,53	9,51	10,14	7,61
orzechy i przetwory owocowe <i>nuts and processed fruit</i>	1,38	1,38	0,85	2,17	0,83	2,04	1,41	1,53	1,04
warzywa <i>vegetables</i>	24,11	21,97	20,40	24,29	23,27	24,69	29,47	30,28	27,04
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>	13,44	12,03	10,74	13,95	12,77	14,36	16,99	17,69	14,89
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,27	0,23	0,24	0,22	0,24	0,20	0,39	0,38	0,42
ziemniaki <i>potatoes</i>	5,98	5,21	5,64	4,58	7,61	4,71	7,63	7,61	7,71
przetwory warzywne i grzybowe <i>processed vegetables and mushrooms</i>	4,42	4,49	3,79	5,54	2,64	5,41	4,46	4,60	4,02
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze <i>sugar, jam, honey, chocolate and confectionery</i>	13,51	12,95	11,48	15,12	13,47	14,77	14,83	15,48	12,89
w tym: <i>of which:</i>									
cukier <i>Sugar</i>	4,05	3,45	3,75	3,01	5,71	3,07	5,32	5,41	5,06
wyroby cukiernicze <i>confectionery</i>	3,91	4,06	3,31	5,17	3,35	4,84	3,64	3,87	2,93
pozostałe artykuły żywnościowe <i>other food products</i>	7,53	7,22	6,52	8,25	6,72	8,11	8,35	8,59	7,63

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachu- nek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					
w złotych <i>in zlotys</i>									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) <i>Consumer goods and services (cont.)</i>									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) <i>Food and non-alcoholic beverages (cont.)</i>									
napoje bezalkoholowe <i>non-alcoholic beverages</i>	17,38	17,45	13,81	22,83	12,60	23,03	17,20	18,03	14,70
w tym: <i>of which:</i>									
kawa <i>coffee</i>	4,66	4,36	3,87	5,09	3,69	5,18	5,56	5,76	4,97
herbata <i>tea</i>	2,32	2,12	1,64	2,84	1,87	2,66	2,81	2,96	2,35
kakao i czekolada w proszku <i>cacao and powdered chocolate</i>	0,25	0,25	0,24	0,27	0,26	0,27	0,26	0,26	0,26
wody mineralne i źródlane <i>mineral and spring waters</i>	2,86	2,81	1,86	4,21	1,39	4,08	3,09	3,38	2,23
soki owocowe <i>fruit juices</i>	2,42	2,61	1,83	3,77	1,24	4,19	1,83	1,94	1,48
soki warzywne <i>vegetable juices</i>	0,23	0,23	0,15	0,37	0,06	0,32	0,24	0,26	0,18
soki owocowo-warzywne <i>fruit and vegetables juices</i>	0,43	0,50	0,42	0,63	0,27	0,55	0,26	0,27	0,24
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>Alcohol beverages, tobacco and narco- tics</i>	21,84	22,47	20,58	25,27	17,04	25,97	20,65	20,89	19,92
w tym: <i>of which:</i>									
napoje alkoholowe <i>alcohol beverages</i>	8,94	9,32	6,57	13,40	7,20	13,31	7,53	8,30	5,25
w tym: <i>of which:</i>									
wyroby spirytusowe <i>spirits</i>	3,38	3,40	2,41	4,87	3,42	4,80	3,08	3,45	1,99
piwo <i>beer</i>	4,00	4,29	3,38	5,64	3,15	5,30	3,25	3,52	2,43
wyroby tytoniowe <i>tobacco</i>	12,90	13,15	14,01	11,87	9,84	12,66	13,12	12,60	14,67
Odzież i obuwie <i>Clothing and footwear</i>	46,28	50,38	35,21	72,84	36,71	80,93	30,73	32,57	25,24
odzież <i>clothing</i>	33,27	36,54	24,45	54,43	26,27	58,78	21,26	22,70	16,96
obuwie <i>footwear</i>	13,01	13,84	10,75	18,41	10,44	22,15	9,47	9,87	8,27
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	149,14	137,25	113,56	172,32	91,67	166,02	187,67	194,56	167,13
w tym: <i>of which:</i>									
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne us- ługi związane z zamieszkiwaniem <i>actual rentals for housing</i>	25,09	25,04	19,34	33,46	1,91	24,37	28,75	29,09	27,74
zimna woda łącznie z usługami kanali- zacyjnymi <i>cold water supply including sewerage services</i>	15,22	14,58	12,58	17,54	6,88	18,13	18,12	18,66	16,53

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and sevices (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą	0,37	0,26	0,04	0,58	0,28	2,03	0,19	0,19	0,20
other major durables for recreation and culture									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe ..	9,84	10,50	6,46	16,49	4,43	19,68	7,40	8,08	5,37
other recreational items and equip- ment, gardens and pets									
usługi w zakresie rekreacji i kultury	20,64	20,86	13,84	31,27	8,49	29,07	21,79	23,21	17,56
recreational and cultural services									
w tym opłaty za radio i telewizję	10,11	9,30	7,34	12,19	3,95	11,60	13,72	14,55	11,26
of which television and radio taxes									
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie	10,03	10,37	7,10	15,21	8,25	14,99	8,53	9,43	5,85
newspapers, magazines, books and sta- tionary									
turystyka zorganizowana	10,39	11,13	4,81	20,48	2,56	30,74	5,16	5,97	2,71
group tourism									
Edukacja	11,13	14,33	8,05	23,64	7,18	18,78	3,27	3,22	3,41
Education									
w tym: of which:									
przedszkola	2,13	2,89	1,72	4,62	0,42	4,90	0,25	0,21	0,36
nurseries									
szkolnictwo wyższe	4,96	6,19	3,83	9,69	4,85	6,78	1,81	1,78	1,88
higher education									
Restauracje i hotele	15,39	16,82	9,81	27,21	4,80	31,05	9,41	9,50	9,13
Restaurants and hotels									
w tym gastronomia	13,43	14,28	8,77	22,44	4,44	26,76	8,84	8,89	8,69
of which catering services									
Pozostałe towary i usługi	42,85	43,87	29,23	65,54	27,54	60,77	41,42	43,81	34,32
Miscellaneous goods and services									
w tym: of which:									
higiena osobista	23,14	24,95	17,22	36,38	12,50	35,59	18,81	19,89	15,58
personal hygiene									
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne	2,91	3,04	1,53	5,27	1,11	5,27	2,58	2,95	1,49
hairdressing salons and personal grooming establishments									
środki do higieny osobistej	4,81	4,93	3,97	6,37	3,62	6,04	4,59	4,71	4,23
articles for personal hygiene									
pozostałe dobra osobiste	7,99	7,22	4,94	10,59	5,56	10,47	10,04	10,31	9,24
other personal effects									
opieka społeczna	0,15	0,16	0,08	0,26	0,01	0,02	0,22	0,20	0,31
social care									
ubezpieczenia	8,01	8,12	4,63	13,29	7,14	10,75	7,98	9,27	4,13
insurance									
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i za- mieszkiwaniem	1,58	1,26	0,69	2,11	1,42	2,39	2,27	2,54	1,46
connected with the dwelling and housing									
związane ze zdrowiem	1,14	1,40	1,06	1,91	0,80	0,95	0,81	0,86	0,66
connected with health									
związane z transportem	5,25	5,43	2,87	9,21	4,92	7,36	4,86	5,82	2,01
connected with transport									
Kieszonkowe	10,71	12,87	12,17	13,91	9,17	12,8	6,90	6,83	7,13
Pocket-money									

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	1219,00	1718,85	1162,27	2010,31	x	x	1055,42	1087,78	976,70
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	317,01	340,21	309,21	356,45	x	x	314,52	319,28	302,95
żywność food	290,81	302,66	283,27	312,81	x	x	292,51	296,79	282,10
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	50,45	53,00	51,60	53,73	x	x	50,03	50,60	48,66
w tym: of which:									
pieczywo bread	23,61	24,01	27,66	22,09	x	x	23,58	23,49	23,80
makaron pasta	2,93	2,80	3,16	2,61	x	x	3,04	3,06	2,98
mąka flour	2,05	1,13	1,48	0,95	x	x	2,46	2,40	2,61
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	14,47	15,56	12,06	17,39	x	x	14,55	15,01	13,41
kasze i płatki groats and flakes	1,50	1,11	1,17	1,07	x	x	1,67	1,71	1,57
mięso meat	79,33	80,01	86,43	76,65	x	x	80,65	81,84	77,76
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	35,17	31,44	31,79	31,25	x	x	37,55	38,07	36,28
w tym drób of which poultry	14,69	12,72	12,59	12,79	x	x	15,87	15,71	16,26
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	39,70	43,25	49,52	39,97	x	x	39,09	39,61	37,85
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	1,09	0,91	1,13	0,79	x	x	1,20	1,28	1,00
ryby fish	10,35	11,04	9,85	11,67	x	x	10,47	10,72	9,84
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	44,96	47,03	39,55	50,94	x	x	45,15	45,98	43,14
w tym: of which:									
mleko milk	10,57	8,14	9,23	7,57	x	x	11,61	11,66	11,48
mleko zagęszczane i w proszku preserved milk	0,39	0,52	0,11	0,74	x	x	0,38	0,40	0,32
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	6,17	8,21	4,59	10,11	x	x	5,56	5,80	4,98
sery cheese	16,49	20,25	14,75	23,13	x	x	15,58	16,02	14,51
sery twarogowe cottage	8,30	8,28	6,00	9,47	x	x	8,72	8,98	8,09
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	8,20	11,98	8,75	13,66	x	x	6,86	7,05	6,42
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	3,86	2,92	3,25	2,75	x	x	4,29	4,38	4,07
jaja eggs	7,21	6,47	7,48	5,94	x	x	7,57	7,55	7,61

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	16,51	14,39	15,07	14,04	x	x	17,77	17,79	17,73
tłuszcze zwierzęce animal fats	8,59	7,05	6,75	7,22	x	x	9,43	9,42	9,45
w tym masło of which butter	7,17	5,90	5,03	6,36	x	x	7,92	7,97	7,81
margaryna i pozostałe tłuszcze roś- linne margarine and other vegetable fats	7,92	7,34	8,33	6,82	x	x	8,34	8,36	8,28
owoce fruit	21,64	24,12	15,66	28,55	x	x	21,51	22,18	19,89
owoce południowe (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	6,61	7,39	4,90	8,70	x	x	6,53	6,69	6,15
pozostałe owoce (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	12,86	13,58	9,38	15,79	x	x	13,13	13,53	12,16
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	2,17	3,14	1,38	4,07	x	x	1,85	1,97	1,58
warzywa vegetables	36,88	37,35	34,19	39,00	x	x	37,78	38,07	37,07
w tym: of which:									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	21,89	22,46	19,11	24,21	x	x	22,63	23,06	21,60
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,41	0,30	0,42	0,24	x	x	0,46	0,46	0,47
ziemniaki potatoes	7,95	5,71	7,76	4,63	x	x	8,89	8,62	9,54
przetwory warzywne i grzybowe..... processed vegetables and mus- hrooms	6,63	8,88	6,89	9,92	x	x	5,80	5,93	5,47
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	19,20	22,06	18,05	24,16	x	x	18,67	19,11	17,62
w tym: of which:									
cukier sugar	5,64	4,40	6,11	3,51	x	x	6,22	6,25	6,15
wyroby cukiernicze confectionery	5,13	7,17	4,99	8,32	x	x	4,54	4,71	4,11
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	11,49	13,66	12,86	14,07	x	x	10,47	10,51	10,39
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	26,20	37,56	25,94	43,64	x	x	22,01	22,49	20,86
w tym: of which:									
kawa coffee	7,91	10,36	8,12	11,54	x	x	7,27	7,26	7,31

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracu- jących na własny rachunek <i>of the self-employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pensioners</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non-manual labour positions</i>					
w złotych <i>in zlotys</i>									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) <i>One-person households (cont.)</i>									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) <i>Consumer goods and services (cont.)</i>									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) <i>Food and non-alcoholic beverages (cont.)</i>									
herbata <i>tea</i>	4,30	5,00	3,34	5,88	x	x	4,12	4,33	3,61
kakao i czekolada w proszku <i>cacao and powdered chocolate</i>	0,29	0,26	0,15	0,32	x	x	0,30	0,31	0,27
wody mineralne i źródlane <i>mineral and spring waters</i>	4,89	7,01	3,70	8,74	x	x	4,08	4,33	3,48
soki owocowe <i>fruit juices</i>	3,27	5,37	3,02	6,60	x	x	2,37	2,50	2,06
soki warzywne <i>vegetable juices</i>	0,50	0,87	0,41	1,10	x	x	0,38	0,40	0,32
soki owocowo-warzywne <i>fruit and vegetable juices</i>	0,33	0,40	0,16	0,53	x	x	0,30	0,31	0,29
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>Alcohol beverages, tobacco and narcotics</i>	35,64	66,25	79,01	59,56	x	x	21,99	21,13	24,10
w tym: <i>of which:</i>									
napoje alkoholowe <i>alcohol beverages</i>	15,17	31,37	30,14	32,02	x	x	8,01	8,37	7,12
w tym: <i>of which:</i>									
wyroby spirytusowe <i>spirits</i>	5,48	10,35	9,26	10,91	x	x	3,36	3,57	2,83
piwo <i>beer</i>	6,57	14,80	17,83	13,21	x	x	2,95	2,97	2,92
wyroby tytoniowe <i>tobacco</i>	20,47	34,85	48,81	27,54	x	x	13,98	12,75	16,97
Odzież i obuwie <i>Clothing and footwear</i>	56,53	111,71	50,47	143,77	x	x	34,10	35,25	31,29
odzież <i>clothing</i>	40,55	84,31	33,96	110,68	x	x	23,17	24,03	21,07
obuwie <i>footwear</i>	15,99	27,40	16,51	33,10	x	x	10,93	11,22	10,23
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	304,87	355,54	274,71	397,87	x	x	294,18	300,80	278,06
w tym: <i>of which:</i>									
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne us- ługi związane z zamieszkiwaniem <i>actual rentals for housing</i>	69,28	105,36	78,13	119,62	x	x	54,18	54,63	53,06
zimna woda łącznie z usługami kanali- zacyjnymi <i>cold water supply including sewerage services</i>	26,67	31,21	26,44	33,71	x	x	25,53	25,47	25,66
nośniki energii <i>electricity, gas and other fuels</i>	174,36	167,74	140,72	181,90	x	x	183,48	187,98	172,53
energia elektryczna i gaz <i>electric power and gas</i>	83,64	82,62	72,76	87,79	x	x	86,54	89,11	80,28
energia ciepła <i>heat energy</i>	57,42	71,22	43,10	85,94	x	x	54,47	56,55	49,41
opał <i>fuel</i>	33,30	13,90	24,86	8,17	x	x	42,47	42,32	42,84

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	59,91	92,60	55,66	111,94	x	x	50,52	52,80	44,98
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	12,08	25,91	12,67	32,84	x	x	7,89	9,74	3,41
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	1,46	2,40	1,66	2,79	x	x	1,15	1,09	1,31
artykuły włókiennicze textiles	5,22	7,72	4,37	9,48	x	x	4,45	4,34	4,72
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	10,11	17,84	13,57	20,08	x	x	8,25	8,04	8,75
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	4,67	8,32	3,14	11,04	x	x	3,33	3,74	2,32
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	10,09	11,01	10,05	11,52	x	x	10,20	10,09	10,47
Zdrowie Health	97,03	68,22	31,03	87,70	x	x	114,13	118,39	103,76
artykuły medycyno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	72,10	35,22	19,93	43,23	x	x	90,72	92,85	85,53
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	21,23	29,55	9,89	39,85	x	x	19,17	20,43	16,09
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	3,70	3,45	1,21	4,61	x	x	4,25	5,11	2,14
Transport Transport	78,01	199,41	98,12	252,46	x	x	33,17	36,09	26,08
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	36,54	96,25	52,02	119,41	x	x	14,54	16,78	9,07
usługi transportowe transport services	26,60	46,97	35,61	52,92	x	x	17,55	18,27	15,80
Łączność Communication	66,03	92,45	60,49	109,18	x	x	57,39	59,88	51,31
Rekreacja i kultura Recreation and culture	92,48	173,51	74,52	225,35	x	x	62,83	67,46	51,58
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	15,41	40,76	22,96	50,08	x	x	5,41	5,59	4,99
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,34	1,38	0,02	2,09	x	x	0,08	0,01	0,24

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	1013,72	1163,13	890,93	1374,64	892,64	1575,97	884,67	911,18	750,21
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	279,12	274,85	258,82	287,31	335,47	319,48	281,20	287,44	249,55
żywność food	257,33	249,81	238,78	258,38	315,61	288,43	262,12	267,77	233,44
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	41,59	40,79	40,21	41,25	50,03	44,49	42,09	42,77	38,66
w tym: of which:									
pieczywo bread	20,54	19,78	21,72	18,26	28,19	19,17	21,10	21,06	21,27
makaron pasta	2,36	2,25	2,29	2,21	2,65	2,72	2,44	2,47	2,26
mąka flour	2,03	1,53	1,79	1,32	3,41	1,41	2,42	2,43	2,35
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	11,30	11,19	9,66	12,38	11,83	14,03	11,39	11,94	8,59
kasze i płatki groats and flakes	1,08	0,90	0,87	0,92	1,17	1,06	1,22	1,24	1,11
mięso meat	77,01	73,16	75,62	71,24	112,68	83,03	79,37	80,84	71,89
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	36,88	33,84	35,18	32,8	57,49	41,22	38,61	39,36	34,78
w tym drób of which poultry	13,86	12,84	13,87	12,03	20,59	14,56	14,43	14,67	13,21
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	36,72	35,98	37,04	35,16	51,90	37,92	37,33	37,95	34,16
podroby świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen offal	1,09	0,93	1,02	0,85	1,19	0,95	1,24	1,26	1,12
ryby fish	9,49	9,18	8,42	9,77	9,13	13,88	9,55	9,83	8,15
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	38,04	37,49	33,05	40,94	42,23	42,00	38,49	39,38	33,95
w tym: of which:									
mleko milk	8,40	6,78	7,02	6,59	11,64	7,50	9,60	9,76	8,80
mleko zagęszczane i w proszku preserved milk	0,39	0,38	0,22	0,50	0,16	0,48	0,33	0,34	0,30
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	4,78	5,58	4,03	6,78	2,21	6,78	4,24	4,45	3,17
sery cheese	14,31	15,62	12,40	18,12	12,93	17,92	13,39	13,83	11,16
sery twarogowe cottage	7,00	6,70	5,28	7,80	7,84	7,30	7,31	7,63	5,68
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	7,31	8,92	7,12	10,31	5,09	10,62	6,08	6,20	5,47
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	3,56	3,06	3,18	2,96	5,75	3,11	3,93	4,00	3,58
jaja eggs	6,30	5,60	5,94	5,34	9,51	5,67	6,81	6,81	6,81

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	14,03	12,40	12,40	12,40	16,33	14,50	15,29	15,64	13,54
tłuszcze zwierzęce animal fats	7,44	6,27	5,83	6,61	8,36	8,44	8,33	8,63	6,80
w tym masło of which butter	5,98	5,18	4,57	5,65	5,34	7,34	6,60	6,89	5,10
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne margarine and other vegetable fats	6,59	6,13	6,57	5,79	7,97	6,06	6,96	7,00	6,74
owoce fruit	18,16	17,92	14,02	20,96	16,97	23,79	18,31	19,14	14,14
owoce południowe (świeże, chłó- dzone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	5,47	5,62	4,57	6,44	3,77	7,45	5,37	5,54	4,46
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	10,78	10,15	8,08	11,75	12,21	13,11	11,25	11,80	8,45
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	1,91	2,15	1,36	2,77	0,99	3,23	1,70	1,79	1,23
warzywa vegetables	32,66	31,95	31,12	32,6	36,90	37,63	32,98	33,51	30,29
w tym: of which:									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	19,25	18,69	17,15	19,90	21,68	23,48	19,50	20,02	16,89
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,38	0,32	0,32	0,31	0,44	0,35	0,43	0,41	0,49
ziemniaki potatoes	7,41	6,26	7,83	5,03	10,72	5,92	8,24	8,15	8,67
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	5,61	6,68	5,82	7,35	4,06	7,84	4,81	4,92	4,24
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	16,63	16,51	14,47	18,10	20,28	18,11	16,81	17,33	14,18
w tym: of which:									
cukier sugar	5,18	4,09	4,81	3,54	9,20	3,76	5,97	6,02	5,71
wyroby cukiernicze confectionery	4,59	5,28	4,28	6,07	4,49	5,98	4,11	4,31	3,12
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	9,72	10,40	9,48	11,12	11,07	10,99	9,22	9,33	8,63
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	21,79	25,04	20,04	28,93	19,85	31,06	19,08	19,67	16,11
w tym: of which:									
kawa coffee	6,51	6,68	6,24	7,02	6,11	7,90	6,39	6,54	5,62

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata	3,24	3,36	2,74	3,83	3,21	4,44	3,11	3,22	2,57
tea									
kakao i czekolada w proszku	0,26	0,24	0,23	0,25	0,39	0,35	0,26	0,25	0,32
cacao and powdered chocolate									
wody mineralne i źródlane	3,99	4,56	3,06	5,73	2,24	6,20	3,54	3,79	2,29
mineral and spring waters									
soki owocowe	2,70	3,61	2,46	4,51	1,52	5,02	1,93	2,00	1,59
fruit juices									
soki warzywne	0,33	0,41	0,19	0,58	0,06	0,49	0,27	0,29	0,19
vegetable juices									
soki owocowo-warzywne	0,29	0,36	0,28	0,42	0,12	0,40	0,23	0,24	0,19
fruit and vegetable juices									
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki	31,54	40,26	39,43	40,90	40,74	43,67	24,82	24,41	26,86
Alcohol beverages, tobacco and narcotics									
w tym: of which:									
napoje alkoholowe	13,32	17,54	12,23	21,67	17,20	21,98	9,79	10,31	7,13
alcohol beverages									
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe	5,20	6,37	4,35	7,93	8,67	7,67	4,20	4,52	2,60
spirits									
piwo	5,68	7,66	6,33	8,70	6,86	9,08	4,07	4,20	3,41
beer									
wyroby tytoniowe	18,23	22,71	27,20	19,23	23,53	21,68	15,03	14,10	19,73
tobacco									
Odzież i obuwie	51,50	74,43	45,98	96,54	33,49	111,17	32,09	33,10	26,99
Clothing and footwear									
odzież	37,15	54,89	32,55	72,25	22,64	81,45	22,22	23,02	18,19
clothing									
obuwie	14,34	19,54	13,43	24,28	10,85	29,72	9,87	10,08	8,80
footwear									
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	211,55	223,19	197,01	243,54	175,20	269,32	201,44	205,45	181,09
Housing, water, electricity, gas and other fuels									
w tym: of which:									
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne usługi związane z zamieszkiwaniem	37,63	49,69	42,87	54,99	3,79	46,38	28,35	28,47	27,73
actual rentals for housing									
zimna woda łącznie z usługami kanalizacyjnymi.....	20,34	21,14	19,05	22,77	9,55	27,53	19,66	20,09	17,47
cold water supply including sewerage services									
nośniki energii	120,55	113,12	103,36	120,7	119,28	139,65	126,00	128,3	114,35
electricity, gas and other fuels									
energia elektryczna i gaz	61,96	59,58	53,08	64,62	51,63	81,67	63,29	64,11	59,09
electric power and gas									
energia cieplna	32,57	38,64	30,24	45,16	0,81	38,32	29,45	30,31	25,11
heat energy									
opał	26,02	14,91	20,04	10,92	66,84	19,65	33,26	33,88	30,15
fuel									

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego..... Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	62,65	76,92	57,75	91,82	58,14	112,46	50,29	52,02	41,49
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	14,77	21,14	15,36	25,64	10,54	35,38	9,01	9,16	8,24
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	2,14	2,33	1,87	2,69	5,15	4,93	1,75	1,70	2,04
artykuły włókiennicze textiles	6,20	7,24	4,86	9,08	3,76	8,62	5,60	5,92	3,98
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	11,87	14,63	11,96	16,71	14,41	20,10	9,49	10,07	6,57
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	4,96	5,96	3,40	7,95	4,82	10,59	3,94	4,13	2,94
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	8,65	9,08	9,04	9,11	9,30	10,54	8,27	8,33	7,96
Zdrowie Health	70,06	51,61	33,22	65,89	41,16	64,54	86,85	92,08	60,30
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	50,10	30,17	21,56	36,86	30,24	34,84	67,89	72,00	47,06
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	17,76	20,24	10,99	27,42	10,60	28,77	15,92	17,06	10,14
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	2,20	1,20	0,67	1,62	0,33	0,94	3,03	3,02	3,10
Transport Transport	89,5	128,28	82,31	164,01	84,24	225,88	53,7	56,59	39,05
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	56,07	74,96	43,13	99,68	75,82	131,69	37,72	40,43	24,03
usługi transportowe transport services	17,28	25,68	18,93	30,93	4,35	16,52	12,21	12,48	10,87
Łączność Communication	51,27	61,45	47,49	72,30	42,18	91,44	42,11	43,16	36,79
Rekreacja i kultura Recreation and culture	78,79	104,98	58,53	141,08	26,29	176,83	55,52	59,50	35,37
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informacyjny audio-visual, photographic and information processing equipment	13,16	20,46	12,60	26,57	3,07	31,52	7,21	7,88	3,77
inne sprzęty trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,40	0,51	0,19	0,76	—	2,50	0,13	0,08	0,36

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (dok.) Two-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe	12,52	16,17	9,20	21,59	4,44	29,90	8,82	9,41	5,87
other recreational items and equipment, gardens and pets									
usługi w zakresie rekreacji i kultury	28,55	35,15	22,63	44,88	14,19	49,52	23,51	24,55	18,26
recreational and cultural services									
w tym opłaty za radio i telewizję	15,30	16,27	13,87	18,14	7,77	21,24	14,79	15,39	11,77
of which television and radio taxes									
gazety, czasopisma, książki oraz arty- kuły piśmienne, kreślarskie, malarskie. newspapers, magazines, books and sta- tionary	10,85	12,41	6,34	17,13	3,58	20,14	9,25	10,09	5,01
turystyka zorganizowana	13,31	20,27	7,56	30,15	1,01	43,25	6,60	7,49	2,10
group tourism									
Edukacja	8,04	17,51	5,61	26,76	0,01	14,13	1,41	1,01	3,45
Education									
w tym: of which:									
przedszkola	0,41	0,80	0,51	1,02	—	0,54	0,06	0,04	0,19
nurseries									
szkolnictwo wyższe	4,97	10,75	4,10	15,92	—	9,96	0,78	0,58	1,81
higher education									
Restauracje i hotele	16,78	28,77	14,83	39,6	12,79	42,60	6,24	6,11	6,86
Restaurants and hotels									
w tym gastronomia	14,76	24,86	12,97	34,09	12,48	37,88	5,62	5,50	6,24
of which catering services									
Pozostałe towary i usługi	58,18	72,36	41,09	96,67	39,86	98,56	46,65	48,17	38,94
Miscellaneous goods and services									
w tym: of which:									
higiena osobista	28,81	38,56	23,43	50,31	16,19	59,41	20,00	20,63	16,81
personal hygiene									
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne	4,46	5,87	2,44	8,53	1,88	11,60	2,99	3,27	1,58
hairdressing salons and personal grooming establishments									
środki do higieny osobistej	6,07	7,67	6,05	8,92	5,17	9,35	4,79	4,81	4,71
articles for personal hygiene									
pozostałe dobra osobiste	11,75	13,75	7,39	18,69	9,34	13,16	10,64	10,45	11,58
other personal effects									
opieka społeczna	0,06	0,05	0,08	0,03	—	—	0,07	0,04	0,22
social care									
ubezpieczenia	11,99	13,04	6,63	18,02	10,78	20,15	11,08	12,24	5,21
insurance									
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i za- mieszkiwaniem	2,56	2,65	1,46	3,56	3,91	4,67	2,39	2,57	1,52
connected with the dwelling and housing									
związane ze zdrowiem	1,04	1,44	0,97	1,80	0,18	0,93	0,83	0,89	0,53
connected with health									
związane z transportem	8,34	8,86	4,06	12,59	6,70	14,40	7,84	8,76	3,17
connected with transport									
Kieszonkowe	4,74	8,50	8,85	8,23	3,07	5,87	2,36	2,15	3,45
Pocket-money									

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	852,86	878,81	707,54	1062,52	789,96	1206,05	695,53	737,28	583,55
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	223,83	221,77	207,64	236,92	267,86	252,15	219,63	229,64	192,75
żywność food	204,31	201,31	190,92	212,46	251,18	225,73	204,33	213,53	179,66
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	34,85	34,60	33,63	35,64	40,24	36,83	34,6	35,61	31,91
w tym: of which:									
pieczywo bread	17,44	16,88	17,92	15,77	22,59	15,83	18,96	19,04	18,74
makaron pasta	1,82	1,77	1,73	1,80	2,24	1,95	1,91	1,93	1,84
mąka flour	1,41	1,20	1,32	1,07	2,98	1,25	1,91	1,95	1,80
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	8,87	9,07	7,91	10,31	8,65	11,04	7,96	8,73	5,88
kasze i płatki groats and flakes	0,78	0,74	0,69	0,79	0,89	0,86	0,84	0,89	0,73
mięso meat	60,75	58,88	58,63	59,16	87,27	64,18	62,76	66,04	53,95
w tym: of which:									
mięso surowe raw meet (fresh, chilled or frozen)	28,52	27,24	26,70	27,82	44,87	30,42	29,88	31,58	25,33
w tym drób of which poultry	10,78	10,38	10,34	10,42	15,25	10,80	11,5	11,84	10,57
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	29,69	29,06	29,41	28,70	40,47	31,27	30,32	31,76	26,44
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	0,71	0,67	0,76	0,58	0,61	0,64	0,84	0,89	0,73
ryby fish	6,63	6,37	5,76	7,04	7,56	8,62	6,86	7,24	5,83
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	32,18	32,25	28,92	35,82	35,88	36,16	30,64	32,00	27,00
w tym: of which:									
mleko milk	6,64	6,16	6,24	6,07	10,02	6,65	7,53	7,60	7,34
mleko zagęszczane i w proszku preserved milk	1,44	1,81	1,38	2,27	0,50	1,62	0,39	0,36	0,47
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	4,13	4,41	3,38	5,51	2,45	5,46	3,28	3,60	2,42
sery cheese	12,26	12,62	10,52	14,88	10,79	14,81	10,93	11,60	9,13
sery twarogowe cottage	5,44	5,39	4,45	6,40	5,99	6,21	5,44	5,90	4,20
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	6,82	7,23	6,07	8,48	4,80	8,60	5,49	5,70	4,92
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	2,53	2,32	2,40	2,24	4,13	2,56	2,93	3,06	2,57
jaja eggs	4,72	4,39	4,60	4,17	7,88	4,39	5,36	5,54	4,90

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	10,18	9,74	9,52	9,96	12,62	10,45	11,42	11,98	9,92
tłuszcze zwierzęce animal fats	5,11	4,77	4,36	5,20	6,67	5,73	5,94	6,39	4,74
w tym masło of which butter	4,24	4,04	3,55	4,56	5,06	5,11	4,67	5,08	3,57
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne margarine and other vegetable fats	5,08	4,97	5,16	4,76	5,95	4,72	5,48	5,59	5,18
owoce fruit	13,28	13,41	10,87	16,13	13,41	16,90	12,35	13,40	9,53
owoce południowe (świeże, chłó- dzone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	4,14	4,24	3,66	4,86	3,12	5,48	3,69	4,02	2,81
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	7,58	7,45	6,19	8,80	9,29	9,20	7,64	8,29	5,88
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	1,56	1,73	1,03	2,48	1,00	2,22	1,02	1,09	0,83
warzywa vegetables	24,84	24,31	23,49	25,18	28,74	27,46	25,68	26,57	23,3
w tym: of which:									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	13,83	13,46	12,56	14,43	16,11	16,14	14,41	15,2	12,27
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,25	0,23	0,25	0,20	0,31	0,24	0,32	0,31	0,34
ziemniaki potatoes	5,77	5,34	5,99	4,63	8,89	4,80	6,99	7,05	6,83
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	4,98	5,28	4,68	5,92	3,43	6,27	3,96	4,00	3,86
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	13,71	13,77	12,54	15,09	16,73	16,26	12,61	13,04	11,45
w tym: of which:									
cukier sugar	3,79	3,32	3,82	2,78	8,01	3,04	4,89	4,90	4,85
wyroby cukiernicze confectionery	4,21	4,53	3,76	5,37	3,75	5,63	2,99	3,14	2,60
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	7,89	7,98	7,55	8,44	8,73	8,87	7,41	7,65	6,77
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	19,52	20,46	16,72	24,46	16,68	26,42	15,29	16,11	13,09
w tym: of which:									
kawa coffee	4,90	4,86	4,55	5,18	5,14	6,06	4,70	4,93	4,11

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata tea	2,48	2,48	1,99	3,02	2,49	2,98	2,37	2,49	2,06
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,25	0,26	0,26	0,26	0,38	0,23	0,23	0,22	0,25
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	3,32	3,45	2,35	4,63	1,83	4,94	2,76	3,03	2,03
soki owocowe fruit juices	2,90	3,22	2,31	4,20	1,46	4,70	1,62	1,72	1,35
soki warzywne vegetable juices	0,26	0,29	0,20	0,39	0,06	0,37	0,16	0,18	0,12
soki owocowo-warzywne fruit and vegetable juices	0,53	0,62	0,53	0,73	0,22	0,70	0,22	0,21	0,24
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcot- ics	24,49	25,41	24,9	25,97	24,25	28,84	21,11	21,86	19,11
w tym: of which:									
napoje alkoholowe alcohol beverages	10,10	10,82	7,90	13,95	8,36	14,82	7,15	7,91	5,12
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe spirits	3,74	3,98	2,90	5,14	3,67	5,36	2,75	3,05	1,94
piwo beer	4,59	4,94	4,03	5,91	3,92	6,00	3,46	3,79	2,55
wyroby tytoniowe tobacco	14,39	14,60	17,00	12,02	15,90	14,02	13,96	13,95	13,99
Odzież i obuwie Clothing and footwear	54,66	59,78	40,24	80,74	45,94	91,98	29,86	31,74	24,82
odzież clothing	39,84	43,75	28,01	60,63	33,15	67,17	21,24	22,78	17,10
obuwie footwear	14,83	16,03	12,23	20,11	12,79	24,80	8,62	8,96	7,72
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	156,32	157,26	137,06	178,93	151,75	195,63	145,94	152,14	129,33
w tym: of which:									
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne us- ługi związane z zamieszkiwaniem actual rentals for housing	26,72	29,50	26,66	32,55	3,59	30,56	20,6	20,55	20,71
zimna woda łącznie z usługami kanali- zacyjnymi..... cold water supply including sewerage services	16,16	16,36	15,15	17,65	9,85	20,08	15,56	16,55	12,89
nośniki energii electricity, gas and other fuels	84,94	82,06	75,27	89,35	86,71	106,27	89,39	93,55	78,22
energia elektryczna i gaz electric power and gas	46,35	44,69	42,08	47,49	43,21	67,15	45,45	47,29	40,53
energia ciepła heat energy	22,75	24,83	19,09	30,98	1,88	24,65	20,27	21,87	16,00
opał fuel	15,84	12,54	14,09	10,89	41,62	14,47	23,66	24,4	21,68

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	51,53	52,95	40,83	65,94	65,27	79,57	38,47	43,56	24,83
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	14,28	15,07	11,07	19,37	17,31	24,03	9,17	10,41	5,85
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	1,49	1,45	1,06	1,87	1,41	2,49	1,34	1,60	0,64
artykuły włókiennicze textiles	4,26	4,44	3,40	5,56	5,52	5,23	3,53	4,16	1,83
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	9,51	9,25	7,94	10,66	18,23	13,48	8,03	9,79	3,30
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	3,72	3,81	2,46	5,26	5,94	7,15	2,06	2,24	1,60
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	7,00	7,13	6,93	7,35	7,80	7,94	6,38	6,58	5,85
Zdrowie Health	38,26	35,82	25,25	47,16	33,60	46,92	45,43	50,94	30,66
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	23,70	20,86	15,79	26,29	19,87	23,80	34,27	38,44	23,10
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	13,71	14,10	8,89	19,69	13,73	21,90	10,4	11,88	6,45
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,86	0,86	0,56	1,18	—	1,21	0,76	0,63	1,10
Transport Transport	91,72	101,53	73,38	131,72	78,15	155,20	47,36	53,97	29,66
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	52,61	56,72	35,90	79,05	60,44	89,46	30,34	35,44	16,68
usługi transportowe transport services	15,13	16,75	13,60	20,12	9,26	16,54	11,51	11,48	11,59
Łączność Communication	45,16	46,75	38,43	55,68	38,60	65,44	35,75	37,43	31,26
Rekreacja i kultura Recreation and culture	71,07	76,50	51,88	102,91	34,22	132,75	42,31	45,62	33,41
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	12,89	15,21	12,57	18,04	8,12	18,18	5,73	6,74	3,03
inne sprzęty trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,58	0,15	0,05	0,25	—	4,09	0,72	0,89	0,26

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (dok.) Three-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and sevices (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe	12,27	13,15	8,65	17,98	5,04	26,33	6,15	6,96	3,99
other recreational items and equipment, gardens and pets									
usługi w zakresie rekreacji i kultury	23,04	24,44	17,33	32,05	11,78	32,66	18,43	18,98	16,94
recreational and cultural services									
w tym opłaty za radio i telewizję	10,86	11,27	9,66	12,99	6,55	13,82	9,90	10,37	8,63
of which television and radio taxes									
gazety, czasopisma, książki oraz arty- kuły piśmienne, kreślarskie, malarskie. newspapers, magazines, books and sta- tionary	10,06	10,73	7,34	14,36	7,01	14,71	7,30	7,77	6,06
turystyka zorganizowana	12,22	12,83	5,93	20,23	2,28	36,78	3,97	4,28	3,12
group tourism									
Edukacja	14,26	16,20	8,50	24,47	3,26	22,96	6,46	6,97	5,07
Education									
w tym: of which:									
przedszkola	3,09	3,71	2,38	5,13	0,05	7,35	0,37	0,33	0,45
nurseries									
szkolnictwo wyższe	6,19	6,68	3,16	10,45	1,73	7,83	4,17	4,53	3,18
higher education									
Restauracje i hotele	17,57	18,98	10,88	27,68	3,94	39,50	7,25	6,69	8,75
Restaurants and hotels									
w tym gastronomia	14,85	15,79	9,63	22,39	3,65	33,53	6,44	5,84	8,07
of which catering services									
Pozostałe towary i usługi	49,86	52,89	36,82	70,13	35,30	74,97	38,05	37,66	39,11
Miscellaneous goods and services									
w tym: of which:									
higiena osobista	27,31	30,06	21,98	38,71	16,44	43,83	16,09	17,19	13,13
personal hygiene									
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne	3,57	3,92	2,25	5,71	1,82	6,95	1,87	2,19	1,01
hairdressing salons and personal grooming establishments									
środki do higieny osobistej	5,27	5,62	4,75	6,56	5,18	6,43	4,06	4,17	3,77
articlrs for personal hygiene									
pozostałe dobra osobiste	7,98	8,10	5,91	10,45	6,41	10,39	7,86	7,59	8,60
other personal effects									
opieka społeczna	0,25	0,37	0,23	0,52	—	0,09	0,04	0,06	0,00
social care									
ubezpieczenia	9,77	10,95	5,94	16,32	10,48	11,20	6,85	7,96	3,89
insurance									
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i za- mieszkiwaniem	1,68	1,50	0,92	2,13	2,88	3,10	1,69	1,96	0,97
connected with the dwelling and housing									
związane ze zdrowiem	1,12	1,32	0,91	1,75	0,89	0,58	0,88	0,95	0,71
connected with health									
związane z transportem	6,93	8,10	4,11	12,37	6,71	7,50	4,19	4,93	2,21
connected with transport									
Kieszonkowe	14,13	12,96	11,74	14,27	7,80	20,15	17,91	19,07	14,8
Pocket-money									

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	708,26	693,84	577,60	863,67	652,40	996,29	589,49	639,88	490,82
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	191,61	187,62	175,53	205,30	230,70	211,42	188,68	200,63	165,28
żywność food	175,10	171,15	161,61	185,09	216,15	189,14	175,45	186,27	154,25
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	31,22	30,98	29,88	32,60	35,70	32,08	30,62	31,88	28,14
w tym: of which:									
pieczywo bread	16,11	15,83	16,47	14,90	20,31	14,63	17,57	17,79	17,16
makaron pasta	1,57	1,54	1,45	1,67	1,78	1,70	1,61	1,70	1,42
mąka flour	1,20	1,10	1,13	1,04	2,40	0,95	1,56	1,55	1,57
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	7,46	7,44	6,58	8,71	7,67	9,07	6,36	7,20	4,73
kasze i płatki groats and flakes	0,73	0,73	0,67	0,82	0,84	0,74	0,64	0,70	0,53
mięso meat	51,31	49,49	48,80	50,50	73,53	53,13	53,57	56,77	47,30
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	24,17	22,86	22,42	23,51	37,41	26,02	25,97	27,33	23,31
w tym drób of which poultry	9,11	8,74	8,60	8,93	11,82	9,45	10,36	10,52	10,06
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	25,09	24,59	24,39	24,87	34,03	24,96	25,49	27,36	21,84
podroby świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen offal	0,52	0,51	0,53	0,47	0,57	0,46	0,65	0,70	0,56
ryby fish	5,32	5,19	4,60	6,07	5,14	6,63	5,38	6,18	3,81
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	28,07	27,79	24,88	32,05	30,95	30,86	27,02	28,8	23,55
w tym: of which:									
mleko milk	6,05	5,81	5,66	6,04	8,92	5,87	6,45	6,84	5,69
mleko zagęszczane i w proszku preserved milk	1,26	1,33	1,13	1,61	0,65	1,69	0,76	0,65	0,98
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	3,60	3,68	2,90	4,81	2,42	4,66	2,90	3,22	2,29
sery cheese	10,59	10,69	9,00	13,17	9,09	12,42	9,63	10,48	7,96
sery twarogowe cottage	4,55	4,52	3,78	5,60	4,52	5,26	4,39	4,87	3,45
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	6,04	6,17	5,22	7,57	4,57	7,16	5,24	5,61	4,52
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	2,09	1,99	1,96	2,03	3,14	2,00	2,39	2,52	2,13
jaja eggs	4,02	3,81	3,87	3,71	6,55	3,61	4,67	4,84	4,34

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	8,58	8,22	7,84	8,79	10,84	9,12	9,78	10,51	8,36
tłuszcze zwierzęce animal fats	4,22	4,01	3,53	4,71	5,40	4,83	4,81	5,39	3,67
w tym masło of which butter	3,52	3,39	2,85	4,19	3,83	4,27	3,88	4,40	2,85
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne margarine and other vegetable fats	4,37	4,21	4,30	4,07	5,44	4,29	4,97	5,12	4,68
owoce fruit	10,74	10,47	8,75	12,97	11,52	13,81	9,95	11,02	7,85
owoce południowe (świeże, chłó- dzone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	3,44	3,50	3,04	4,18	2,77	4,21	2,85	3,18	2,20
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	6,04	5,74	4,84	7,06	7,89	7,67	5,88	6,39	4,88
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	1,26	1,22	0,87	1,73	0,86	1,93	1,22	1,45	0,77
warzywa vegetables	20,65	20,01	19,3	21,04	25,87	21,89	21,66	22,41	20,19
w tym: of which:									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	11,2	10,78	10,13	11,74	14,45	12,49	11,54	12,06	10,51
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,22	0,21	0,22	0,20	0,24	0,16	0,32	0,31	0,33
ziemniaki potatoes	5,12	4,83	5,18	4,32	8,18	4,23	6,24	6,25	6,22
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	4,12	4,18	3,77	4,77	3,00	5,01	3,56	3,78	3,13
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	12,52	12,37	11,26	13,99	15,03	14,28	11,11	11,87	9,62
w tym: of which:									
cukier sugar	3,36	3,16	3,38	2,84	5,64	2,66	4,22	4,33	4,00
wyroby cukiernicze confectionery	3,90	3,97	3,43	4,77	4,00	4,73	2,9	3,23	2,26
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	6,70	6,63	6,32	7,09	7,57	7,33	6,36	6,84	5,42
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	16,51	16,47	13,91	20,21	14,55	22,28	13,23	14,35	11,03
w tym: of which:									
kawa coffee	3,99	3,93	3,70	4,26	4,13	4,49	4,03	4,22	3,65

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata tea	1,90	1,86	1,53	2,34	2,11	2,39	1,69	1,80	1,46
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,26	0,26	0,25	0,28	0,28	0,28	0,26	0,28	0,21
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	2,57	2,54	1,88	3,52	1,68	3,76	2,31	2,71	1,51
soki owocowe fruit juices	2,60	2,63	2,01	3,53	1,50	4,43	1,44	1,63	1,06
soki warzywne vegetable juices	0,20	0,20	0,15	0,26	0,09	0,36	0,12	0,14	0,10
soki owocowo-warzywne fruit and vegetable juices	0,52	0,56	0,46	0,71	0,36	0,56	0,29	0,33	0,22
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcot- ics	18,22	18,32	17,87	18,98	19,75	19,68	16,16	17,5	13,54
w tym: of which:									
napoje alkoholowe alcohol beverages	7,78	7,74	6,08	10,16	8,58	11,18	5,35	6,48	3,13
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe spirits	2,89	2,84	2,28	3,67	4,37	4,11	1,81	2,17	1,09
piwo beer	3,49	3,58	3,04	4,36	3,53	3,88	2,93	3,56	1,70
wyroby tytoniowe tobacco	10,45	10,58	11,79	8,82	11,17	8,49	10,81	11,02	10,42
Odzież i obuwie Clothing and footwear	47,98	46,40	36,59	60,74	40,37	83,45	30,41	34,72	21,97
odzież clothing	34,83	33,64	25,75	45,16	29,15	61,67	21,31	24,31	15,43
obuwie footwear	13,15	12,76	10,83	15,58	11,22	21,78	9,11	10,42	6,54
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	120,76	119,29	106,49	138,00	98,13	153,24	115,97	120,99	106,14
w tym: of which:									
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne us- ługi związane z zamieszkiwaniem actual rentals for housing	18,12	19,23	16,87	22,68	1,82	20,56	14,85	14,89	14,77
zimna woda łącznie z usługami kanalizacyjnymi cold water supply including sewerage services	13,70	13,81	12,56	15,65	8,28	16,80	13,15	13,25	12,94
nośniki energii electricity, gas and other fuels	66,95	65,4	59,19	74,48	61,96	81,33	68,93	74,22	58,57
energia elektryczna i gaz electric power and gas	38,84	37,71	34,55	42,31	34,23	52,91	36,16	37,51	33,53
energia ciepła heat energy	16,00	17,29	13,14	23,37	0,57	17,34	15,01	15,74	13,57
opał fuel	12,12	10,40	11,5	8,80	27,16	11,08	17,76	20,97	11,47

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	41,21	40,88	33,94	51,02	40,09	57,80	32,84	35,71	27,24
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	12,70	13,25	10,73	16,92	13,37	14,26	9,88	10,40	8,86
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	1,15	1,12	1,06	1,20	1,29	1,59	1,06	1,34	0,51
artykuły włókiennicze textiles	3,37	3,23	2,77	3,89	3,34	5,42	2,74	3,10	2,05
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	6,42	5,98	5,57	6,58	6,43	11,31	4,73	4,89	4,41
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	2,56	2,50	1,99	3,25	2,23	3,64	2,39	2,83	1,55
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	5,80	5,63	5,45	5,90	6,08	7,18	5,60	5,80	5,21
Zdrowie Health	26,35	25,52	19,11	34,88	20,97	33,39	30,24	33,36	24,14
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	15,73	14,97	12,00	19,32	12,94	16,87	22,11	24,44	17,55
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	10,10	10,03	6,88	14,64	7,78	15,60	7,70	8,42	6,28
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,52	0,51	0,24	0,92	0,24	0,92	0,43	0,50	0,31
Transport Transport	80,83	76,02	55,68	105,73	74,51	153,44	43,39	50,13	30,21
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	44,28	44,21	31,18	63,25	49,32	68,28	26,59	32,28	15,44
usługi transportowe transport services	14,27	14,14	13,25	15,42	8,96	11,16	10,66	10,99	10,01
Łączność Communication	37,77	36,8	30,62	45,83	35,08	57,20	29,89	32,24	25,30
Rekreacja i kultura Recreation and culture	61,88	60,78	41,87	88,39	33,84	108,82	39,67	45,94	27,39
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	9,58	9,94	7,72	13,18	5,78	12,68	6,88	8,61	3,50
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,46	0,29	0,03	0,66	0,22	2,16	0,04	0,05	0,01

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (dok.) Four-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe	10,04	10,22	6,53	15,61	4,87	17,12	5,68	6,48	4,12
other recreational items and equipment, gardens and pets									
usługi w zakresie rekreacji i kultury	18,63	18,82	14,11	25,69	9,95	27,22	14,84	16,85	10,89
recreational and cultural services									
w tym opłaty za radio i telewizję	7,91	7,99	7,01	9,41	4,43	10,19	7,52	8,40	5,82
of which television and radio taxes									
gazety, czasopisma, książki oraz arty- kuły piśmienne, kreślarskie, malarskie. newspapers, magazines, books and sta- tionary	10,74	10,82	7,89	15,11	9,02	14,94	7,64	8,91	5,15
turystyka zorganizowana	12,43	10,69	5,60	18,14	3,99	34,70	4,59	5,03	3,72
group tourism									
Edukacja	15,51	16,50	10,28	25,59	12,47	21,84	6,96	8,48	3,98
Education									
w tym: of which:									
przedszkola	3,87	4,23	2,31	7,05	0,41	7,18	0,34	0,23	0,56
nurseries									
szkolnictwo wyższe	6,07	6,25	4,89	8,24	9,61	6,30	4,38	5,69	1,83
higher education									
Restauracje i hotele	14,31	13,60	8,70	20,77	4,73	28,48	9,21	11,61	4,52
Restaurants and hotels									
w tym gastronomia	11,77	10,93	7,45	16,01	4,39	23,37	8,77	10,98	4,43
of which catering services									
Pozostałe towary i usługi	38,58	38,65	29,12	52,58	31,84	54,36	29,73	33,2	22,92
Miscellaneous goods and services									
w tym: of which:									
higiena osobista	21,81	22,22	17,30	29,42	13,66	31,23	15,66	17,21	12,61
personal hygiene									
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne	2,40	2,41	1,57	3,64	1,39	4,16	1,37	1,66	0,80
hairdressing salons and personal grooming establishments									
środki do higieny osobistej	4,45	4,48	3,89	5,33	3,97	5,70	3,67	4,02	2,98
articles for personal hygiene									
pozostałe dobra osobiste	6,65	6,04	5,05	7,48	8,75	10,12	6,76	6,59	7,08
other personal effects									
opieka społeczna	0,08	0,11	0,07	0,17	0,05	—	0,01	0,00	0,03
social care									
ubezpieczenia	7,45	7,36	4,85	11,04	7,52	11,11	5,28	6,78	2,35
insurance									
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i zamie- szkiwaniem	1,18	1,05	0,62	1,67	1,34	2,22	1,06	1,28	0,64
connected with the dwelling and housing									
związane ze zdrowiem	1,29	1,48	1,20	1,88	0,74	0,96	0,70	0,75	0,62
connected with health									
związane z transportem	4,94	4,82	3,03	7,44	5,43	7,82	3,43	4,62	1,09
connected with transport									
Kieszonkowe	13,24	13,46	11,81	15,86	9,91	13,16	16,33	15,38	1

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	552,98	554,43	487,56	705,74	540,47	672,68	513,26	564,44	395,98
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	171,60	168,49	161,01	185,43	197,87	184,57	168,36	176,11	150,62
żywność food	159,13	155,99	149,87	169,84	186,61	168,39	156,96	163,69	141,55
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	28,99	28,85	28,36	29,96	30,88	29,01	29,34	30,09	27,63
w tym: of which:									
pieczywo bread	16,25	16,08	16,52	15,09	18,85	14,30	16,94	16,83	17,18
makaron pasta	1,44	1,43	1,41	1,48	1,35	1,55	1,56	1,59	1,49
mąka flour	1,37	1,27	1,34	1,09	2,15	1,11	1,59	1,56	1,66
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	6,11	6,17	5,64	7,39	5,65	7,25	5,71	6,33	4,29
kasze i płatki groats and flakes	0,72	0,70	0,65	0,81	0,72	0,76	0,74	0,74	0,75
mięso meat	47,88	46,20	45,30	48,24	64,52	48,07	47,07	49,66	41,14
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	22,83	21,57	21,29	22,2	33,54	23,28	22,62	24,33	18,72
w tym drób of which poultry	8,44	8,07	8,01	8,21	10,43	8,78	9,18	9,57	8,29
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	23,40	22,93	22,34	24,27	29,57	23,09	22,85	23,61	21,09
podroby świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen offal	0,49	0,49	0,50	0,46	0,48	0,50	0,49	0,54	0,37
ryby fish	4,48	4,43	4,03	5,35	4,33	5,61	4,58	4,97	3,69
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	25,47	25,09	23,37	28,98	26,86	29,30	25,15	25,87	23,49
w tym: of which:									
mleko milk	6,37	6,03	5,90	6,32	8,17	6,73	6,74	6,72	6,80
mleko zagęszczone i w proszku preserved milk	1,31	1,36	1,37	1,33	0,79	2,38	0,76	0,79	0,67
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	2,67	2,81	2,38	3,79	1,74	3,46	2,35	2,59	1,80
sery cheese	8,72	8,80	7,70	11,30	7,65	10,35	8,58	9,00	7,62
sery twarogowe cottage	3,92	3,79	3,35	4,80	4,21	4,68	4,09	4,24	3,73
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	4,80	5,01	4,35	6,50	3,44	5,67	4,49	4,75	3,89
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	2,05	1,94	1,95	1,93	2,63	2,05	2,29	2,35	2,16
jaja eggs	4,06	3,85	3,84	3,86	5,73	3,90	4,19	4,17	4,22

[illegible]

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata	1,58	1,54	1,34	1,98	1,72	1,81	1,65	1,78	1,34
tea									
kakao i czekolada w proszku	0,24	0,24	0,23	0,27	0,22	0,27	0,24	0,26	0,19
cacao and powdered chocolate									
wody mineralne i źródłane	1,73	1,77	1,40	2,62	1,33	2,39	1,61	1,81	1,16
mineral and spring waters									
soki owocowe	1,71	1,69	1,35	2,46	1,32	2,98	1,34	1,40	1,19
fruit juices									
soki warzywne	0,12	0,12	0,10	0,17	0,08	0,13	0,09	0,12	0,03
vegetable juices									
soki owocowo-warzywne	0,39	0,40	0,36	0,51	0,27	0,60	0,30	0,35	0,18
fruit and vegetable juices									
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki	14,50	14,90	15,06	14,56	12,99	16,77	12,85	13,79	10,69
Alcohol beverages, tobacco and narcotics									
w tym: of which:									
napoje alkoholowe	5,33	5,39	4,39	7,64	6,38	6,89	4,12	4,93	2,25
alcohol beverages									
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe	2,03	1,94	1,60	2,71	3,16	2,68	1,57	1,85	0,95
spirits									
piwo	2,58	2,68	2,30	3,53	2,66	3,23	1,99	2,47	0,91
beer									
wyroby tytoniowe	9,17	9,52	10,67	6,91	6,61	9,89	8,73	8,86	8,45
tobacco									
Odzież i obuwie	35,47	36,08	30,34	49,06	34,34	48,30	25,18	28,36	17,88
Clothing and footwear									
odzież	24,85	25,32	20,57	36,09	25,35	34,04	16,86	19,97	9,74
clothing									
obuwie	10,62	10,75	9,77	12,97	8,99	14,25	8,32	8,39	8,15
footwear									
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	95,35	97,79	90,12	115,15	79,53	101,41	95,92	104,29	76,74
w tym: of which:									
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne usługi związane z zamieszkiwaniem	11,86	13,45	12,05	16,62	2,06	11,22	10,93	11,92	8,65
actual rentals for housing									
zimna woda łącznie z usługami kanalizacyjnymi	10,82	11,03	10,04	13,28	6,27	13,88	11,56	12,69	8,96
cold water supply including sewerage services									
nośniki energii	57,54	57,75	53,95	66,36	54,15	63,70	58,96	62,62	50,59
electricity, gas and other fuels									
energia elektryczna i gaz	33,84	33,54	31,08	39,10	28,15	43,02	34,47	35,48	32,14
electric power and gas									
energia ciepła	8,88	9,76	7,96	13,84	0,77	9,67	10,84	11,48	9,38
heat energy									
opał	14,82	14,45	14,91	13,42	25,23	11,01	13,66	15,66	9,07
fuel									

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	30,77	31,05	25,74	43,07	29,95	34,52	30,91	36,05	19,15
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	8,31	8,84	7,03	12,92	8,20	7,92	7,08	8,85	3,04
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	0,84	0,80	0,83	0,72	1,81	0,36	0,89	0,98	0,68
artykuły włókiennicze textiles	2,52	2,52	2,01	3,66	1,88	3,46	2,55	2,95	1,65
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	5,30	5,32	4,50	7,17	5,05	4,59	6,50	8,04	2,97
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	1,93	1,97	1,49	3,04	2,09	2,76	1,33	1,54	0,83
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	5,29	5,22	5,09	5,52	5,82	5,92	4,99	5,02	4,94
Zdrowie Health	20,52	20,05	15,68	29,94	19,87	22,13	24,27	27,88	16,02
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	13,86	13,55	11,04	19,23	13,04	13,27	17,94	20,53	11,99
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	6,28	6,21	4,49	10,11	6,46	8,75	5,57	6,46	3,52
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,38	0,29	0,15	0,60	0,38	0,10	0,77	0,89	0,51
Transport Transport	55,28	53,29	42,77	77,11	58,29	89,25	46,67	54,13	29,57
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	33,14	32,86	26,20	47,93	41,11	44,04	26,68	31,53	15,56
usługi transportowe transport services	10,90	11,84	10,40	15,10	9,80	7,26	10,55	10,73	10,13
Łączność Communication	29,51	29,20	25,50	37,57	28,18	41,13	26,39	29,72	18,76
Rekreacja i kultura Recreation and culture	40,37	42,34	31,52	66,82	28,01	57,77	31,83	37,07	19,81
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	6,50	6,80	5,46	9,85	4,62	7,82	6,15	8,53	0,69
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,14	0,18	0,03	0,53	0,01	0,17	0,00	0,00	0,00

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (dok.) Five-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and sevicees (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	6,61	6,82	4,86	11,24	4,00	10,01	5,78	7,20	2,53
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	12,39	13,32	10,4	19,91	7,18	15,27	11,58	13,38	7,43
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	5,56	5,87	5,44	6,87	3,32	6,48	5,97	6,73	4,24
gazety, czasopisma, książki oraz arty- kuły piśmienne, kreślarskie, malarskie. newspapers, magazines, books and sta- tionary	8,54	8,47	7,17	11,41	9,01	11,72	6,32	6,46	6,01
turystyka zorganizowana group tourism	6,20	6,74	3,60	13,86	3,19	12,77	2,00	1,50	3,15
Edukacja Education	10,45	10,35	7,46	16,87	7,58	19,20	8,19	7,09	10,71
w tym: of which:									
przedszkola nurseries	2,09	2,39	1,39	4,64	0,69	2,92	1,50	1,52	1,46
szkolnictwo wyższe higher education	4,37	3,94	3,72	4,44	4,91	8,39	3,59	1,76	7,80
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	8,18	8,44	5,99	13,97	6,67	11,81	4,59	4,15	5,62
w tym gastronomia of which catering services	7,13	7,23	5,55	11,01	6,26	10,42	3,96	3,24	5,62
Pozostałe towary i usługi Miscellaneous goods and services	28,01	27,78	23,75	36,89	27,58	36,49	26,65	31,78	14,88
w tym: of which:									
higiena osobista personal hygiene	15,89	16,40	13,80	22,28	12,17	20,07	14,02	15,78	9,97
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	1,38	1,39	1,01	2,25	1,13	1,88	1,23	1,55	0,52
środki do higieny osobistej articles for personal hygiene	3,58	3,58	3,20	4,45	3,60	4,22	3,31	3,50	2,87
pozostałe dobra osobiste other personal effects	4,90	4,93	4,08	6,85	4,57	6,64	4,32	5,35	1,94
opieka społeczna social care	0,10	0,11	0,00	0,37	—	—	0,00	0,00	0,00
ubezpieczenia insurance	4,88	4,22	3,61	5,60	6,43	8,75	5,58	7,20	1,84
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i zamieszkaniami connected with the dwelling and housing	0,77	0,61	0,54	0,75	1,08	1,47	1,12	1,40	0,49
związane ze zdrowiem connected with health	1,13	1,23	1,14	1,44	1,00	0,95	1,09	1,23	0,77
związane z transportem connected with transport	2,95	2,35	1,92	3,33	4,35	6,33	3,36	4,58	0,58
Kieszonkowe Pocket-money	12,96	14,67	12,62	19,30	9,60	9,34	11,45	14,03	5,53

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6-i więcej osobowe Six and more person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	449,11	450,74	418,93	580,98	471,18	595,90	400,97	428,85	337,53
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	154,47	149,77	144,53	171,24	177,09	174,26	144,96	150,44	132,50
żywność food	144,51	139,68	135,10	158,42	167,12	160,94	136,01	140,71	125,31
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	27,17	26,9	26,36	29,10	28,78	29,29	25,53	25,97	24,51
w tym: of which:									
pieczywo bread	16,28	16,08	16,25	15,37	17,62	15,21	15,45	15,21	15,99
makaron pasta	1,29	1,31	1,28	1,46	1,20	1,49	1,23	1,23	1,24
mąka flour	1,42	1,29	1,28	1,36	1,83	1,42	1,58	1,66	1,40
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	5,09	4,95	4,57	6,54	5,57	6,69	4,64	5,09	3,61
kasze i płatki groats and flakes	0,63	0,64	0,61	0,76	0,61	0,72	0,62	0,67	0,50
mięso meat	43,93	41,07	40,29	44,28	57,00	45,95	41,63	43,44	37,53
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	21,08	19,09	18,85	20,07	29,50	22,88	19,55	20,15	18,21
w tym drób of which poultry	7,97	7,58	7,31	8,69	9,20	9,00	8,08	8,27	7,64
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	21,43	20,42	19,91	22,51	26,40	21,70	20,70	21,85	18,09
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	0,43	0,45	0,43	0,52	0,35	0,44	0,47	0,54	0,31
ryby fish	3,76	3,87	3,53	5,24	3,71	4,94	3,28	3,39	3,03
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	22,91	22,39	21,28	26,94	25,60	25,91	21,45	21,68	20,95
w tym: of which:									
mleko milk	6,26	5,87	5,79	6,18	8,01	5,50	6,00	5,89	6,24
mleko zagęszczane i w proszku preserved milk	1,33	1,47	1,54	1,19	1,01	1,44	1,14	0,82	1,86
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	1,95	2,07	1,82	3,10	1,75	2,81	1,62	1,76	1,32
sery cheese	7,35	7,43	6,79	10,04	7,13	9,81	6,81	7,16	6,02
sery twarogowe cottage	3,60	3,39	3,09	4,62	4,13	4,40	3,74	3,93	3,30
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	3,75	4,04	3,71	5,42	3,00	5,41	3,07	3,23	2,72
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	1,94	1,77	1,71	1,98	2,50	2,05	1,99	2,07	1,79
jaja eggs	3,89	3,57	3,44	4,14	5,10	4,02	3,74	3,77	3,68

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
 W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
 BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	7,29	7,07	6,83	8,04	8,39	8,05	6,89	7,11	6,40
tłuszcze zwierzęce animal fats	3,18	2,84	2,60	3,81	4,40	4,09	2,97	3,21	2,40
w tym masło of which butter	2,43	2,22	1,95	3,31	3,25	3,36	2,17	2,48	1,45
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne margarine and other vegetable fats	4,11	4,24	4,24	4,23	3,99	3,96	3,93	3,9	4,00
owoce fruit	7,24	6,96	6,21	10,00	8,19	11,27	6,42	7,18	4,70
owoce południowe (świeże, chłó- dzone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	2,14	2,12	1,87	3,16	1,97	3,50	2,04	2,33	1,37
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	4,43	4,15	3,83	5,48	5,47	6,67	3,95	4,33	3,10
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,67	0,68	0,52	1,35	0,75	1,10	0,43	0,52	0,23
warzywa vegetables	17,01	16,45	16,22	17,37	18,64	18,18	17,2	17,73	16,01
w tym: of which:									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	8,60	8,22	8,06	8,88	10,02	10,32	8,47	8,86	7,59
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,23	0,23	0,23	0,22	0,21	0,16	0,31	0,28	0,38
ziemniaki potatoes	5,56	5,23	5,3	4,94	6,31	4,32	6,09	6,22	5,81
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	2,62	2,76	2,63	3,33	2,09	3,39	2,32	2,37	2,22
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	10,01	9,88	9,55	11,25	11,32	11,45	8,58	8,96	7,71
w tym: of which:									
cukier sugar	3,78	3,57	3,58	3,52	4,78	3,41	3,58	3,59	3,54
wyroby cukiernicze confectionery	2,63	2,69	2,45	3,66	2,80	3,20	2,05	2,24	1,62
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	5,19	5,10	4,83	6,20	5,50	5,89	5,01	5,25	4,48
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	9,95	10,09	9,43	12,82	9,97	13,31	8,96	9,73	7,18
w tym: of which:									
kawa coffee	2,77	2,79	2,75	2,93	2,92	3,13	2,61	2,74	2,32

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata	1,24	1,23	1,12	1,67	1,41	1,47	1,03	1,05	0,97
tea									
kakao i czekolada w proszku	0,23	0,24	0,22	0,32	0,22	0,19	0,23	0,24	0,21
cacao and powdered chocolate									
wody mineralne i źródłane	1,25	1,27	1,10	1,97	1,03	2,16	1,21	1,33	0,92
mineral and spring waters									
soki owocowe	1,24	1,26	1,13	1,78	0,97	2,63	1,16	1,35	0,73
fruit juices									
soki warzywne	0,06	0,07	0,07	0,08	0,03	0,07	0,07	0,07	0,09
vegetable juices									
soki owocowo-warzywne	0,35	0,41	0,36	0,61	0,27	0,33	0,28	0,27	0,30
fruit and vegetable juices									
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki	11,83	12,61	12,65	12,44	11,24	13,76	10,06	9,88	10,47
Alcohol beverages, tobacco and narcotics									
w tym: of which:									
napoje alkoholowe	3,95	3,87	3,55	5,18	4,82	6,36	2,89	3,54	1,42
alcohol beverages									
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe	1,62	1,60	1,43	2,30	2,19	2,19	1,05	1,30	0,48
spirits									
piwo	1,88	1,81	1,73	2,17	2,20	3,16	1,54	1,86	0,81
beer									
wyroby tytoniowe	7,88	8,74	9,10	7,26	6,41	7,40	7,17	6,34	9,06
tobacco									
Odzież i obuwie	28,89	28,27	26,36	36,08	34,04	44,74	21,8	24,46	15,74
Clothing and footwear									
odzież	19,89	19,45	18,06	25,13	23,92	28,85	15,07	17,08	10,52
clothing									
obuwie	9,00	8,82	8,30	10,94	10,11	15,89	6,72	7,38	5,23
footwear									
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	73,53	76,59	73,71	88,41	62,22	87,05	74,49	81,5	58,53
w tym: of which:									
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne usługi związane z zamieszkiwaniem	6,30	7,57	7,56	7,64	1,03	6,04	6,16	6,81	4,68
actual rentals for housing									
zimna woda łącznie z usługami kanalizacyjnymi	7,85	8,74	8,36	10,31	5,10	10,57	7,16	7,19	7,09
cold water supply including sewerage services									
nośniki energii	45,22	47,00	44,88	55,67	42,25	53,37	42,97	44,77	38,89
electricity, gas and other fuels									
energia elektryczna i gaz	26,61	27,30	26,49	30,58	24,29	37,89	24,15	24,72	22,83
electric power and gas									
energia ciepła	4,24	5,86	5,02	9,28	0,09	3,56	3,81	4,55	2,12
heat energy									
opał	14,36	13,85	13,37	15,8	17,88	11,93	15,02	15,49	13,95
fuel									

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	24,97	24,16	21,60	34,65	26,45	41,94	22,69	22,39	23,37
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	7,02	7,22	5,96	12,40	7,07	10,51	6,12	5,67	7,12
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	0,68	0,76	0,72	0,92	0,56	0,53	0,50	0,37	0,79
artykuły włókiennicze textiles	1,89	1,65	1,46	2,42	2,48	2,23	2,03	1,93	2,27
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	4,74	3,97	3,93	4,15	5,66	9,41	5,36	5,18	5,77
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	1,43	1,56	1,28	2,72	1,62	1,48	0,80	0,90	0,57
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	4,43	4,46	4,35	4,91	4,37	5,88	4,00	4,11	3,75
Zdrowie Health	16,39	15,04	12,73	24,51	17,11	25,06	19,48	21,23	15,48
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	11,49	10,38	8,73	17,14	11,88	13,23	15,44	16,91	12,09
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	4,81	4,55	3,87	7,33	5,17	11,61	4,01	4,30	3,36
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,09	0,11	0,13	0,05	0,06	0,22	0,02	0,02	0,03
Transport Transport	43,40	43,12	35,83	72,99	54,46	69,05	29,65	33,30	21,34
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	24,47	23,36	19,97	37,23	29,73	43,96	20,73	24,26	12,71
usługi transportowe transport services	9,34	10,49	10,04	12,34	8,75	8,96	7,36	7,27	7,56
Łączność Communication	22,07	22,59	20,76	30,06	22,10	32,28	19,77	21,47	15,88
Rekreacja i kultura Recreation and culture	28,23	27,98	23,95	44,46	26,10	56,25	24,33	27,52	17,05
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	4,75	4,56	3,91	7,20	4,53	9,29	4,37	5,09	2,73
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,13	0,02	0,00	0,13	0,59	—	0,01	0,00	0,02

TABL. 23. ŚREDNIE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dane ważone)
MEDIUM MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w zł average monthly per capita receipts In PLN Me – mediana median	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in	robot- niczych manual labour positions			nierobot- niczych non- manual labour positions	razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
Pieczywo i produkty zbożowe w kg x Bread and cereals in kg Me	7,70 7,03	7,01 6,50	7,36 6,83	6,51 6,05	9,27 8,63	6,43 6,01	9,22 8,33	9,22 8,37	9,22 8,20
w tym: of which:									
ryż x rice Me	0,21 0,08	0,18 0,08	0,17 0,08	0,20 0,08	0,17 0,07	0,21 0,10	0,29 0,07	0,29 0,07	0,29 0,07
pieczywo x bread Me	5,29 4,86	4,94 4,58	5,31 4,93	4,39 4,04	6,52 6,10	4,33 4,01	6,02 5,54	5,96 5,50	6,22 5,67
makaron x pasta Me	0,38 0,26	0,35 0,25	0,35 0,25	0,35 0,25	0,35 0,25	0,35 0,25	0,48 0,35	0,48 0,36	0,46 0,33
mąka x flour Me	0,90 0,50	0,73 0,50	0,79 0,50	0,64 0,33	1,40 1,00	0,65 0,33	1,26 1,00	1,26 1,00	1,25 0,83
wyroby ciastkarskie x cakes and cookies Me	0,65 0,45	0,60 0,43	0,53 0,39	0,71 0,52	0,58 0,40	0,69 0,51	0,80 0,53	0,84 0,59	0,65 0,39
kasze i płatki x groats and flakes Me	0,22 0,00	0,17 0,00	0,18 0,00	0,17 0,00	0,23 0,06	0,17 0,00	0,34 0,00	0,34 0,05	0,31 0,00
Mięso w kg x Meat in kg Me	5,39 4,60	4,88 4,22	5,01 4,36	4,69 4,01	6,88 5,92	4,82 4,10	6,46 5,67	6,62 5,81	6,01 5,22
w tym: of which:									
mięso surowe x raw meat (fresh, chilled or frozen) Me	3,07 2,48	2,74 2,21	2,80 2,27	2,64 2,13	4,17 3,37	2,82 2,26	3,69 3,08	3,79 3,17	3,40 2,83
w tym drób..... x of which poultry Me	1,44 1,14	1,27 1,04	1,31 1,09	1,22 0,98	1,60 1,25	1,26 1,06	1,85 1,50	1,87 1,50	1,81 1,49
wędliny i pozostałe przetwory mię- x sne ^{a)} Me	2,20 1,89	2,03 1,79	2,09 1,84	1,95 1,70	2,61 2,25	1,90 1,67	2,59 2,24	2,63 2,28	2,46 2,11
processed meat and other meat preparations ^{a)}									
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kiel- x basy trwałe Me	0,60 0,44	0,57 0,44	0,49 0,37	0,67 0,55	0,67 0,40	0,66 0,52	0,67 0,50	0,72 0,54	0,52 0,33
high quality cured meat products and sausages									
Ryby w kg x Fish in kg Me	0,45 0,25	0,40 0,23	0,36 0,20	0,44 0,26	0,39 0,22	0,48 0,29	0,59 0,32	0,61 0,35	0,51 0,24
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świe- x że, chłodzone lub mrożone) Me	0,29 0,00	0,25 0,00	0,23 0,00	0,29 0,10	0,24 0,00	0,33 0,16	0,38 0,00	0,39 0,13	0,32 0,00
sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)									
przetwory rybne ^{b)} x processed fish ^{b)} Me	0,16 0,07	0,14 0,06	0,13 0,06	0,16 0,07	0,15 0,07	0,15 0,06	0,21 0,08	0,22 0,09	0,18 0,05

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products.

TABL. 23. ŚREDNIE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dane ważone) (cd.)
MEDIUM MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w zł <i>average monthly per capita receipts in PLN</i> Me – mediana <i>median</i>		Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
			w tym <i>of which</i>							
			pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachu- nek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
			razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
				robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					
Mleko w l ^{c)}	x	3,84	3,26	3,29	3,21	5,73	3,27	4,86	4,93	4,63
Milk in l ^{c)}	Me	3,00	2,50	2,50	2,50	5,00	2,50	4,00	4,00	3,50
Jogurty w kg	x	0,44	0,45	0,35	0,61	0,27	0,54	0,42	0,44	0,34
Yogurt in kg	Me	0,21	0,25	0,18	0,38	0,11	0,34	0,15	0,16	0,11
Sery w kg	x	0,88	0,85	0,71	1,05	0,73	0,95	1,00	1,04	0,88
Cheese in kg	Me	0,73	0,70	0,60	0,91	0,61	0,81	0,82	0,86	0,70
sery twarogowe	x	0,52	0,47	0,39	0,58	0,49	0,52	0,65	0,69	0,55
cottage	Me	0,38	0,35	0,29	0,45	0,35	0,40	0,49	0,50	0,38
sery dojrzewające i topione	x	0,37	0,38	0,32	0,47	0,23	0,43	0,35	0,36	0,32
ripening and melted cheese	Me	0,30	0,31	0,26	0,39	0,18	0,35	0,27	0,28	0,24
Śmietana i śmietanka w l	x	0,40	0,34	0,34	0,35	0,48	0,35	0,54	0,55	0,50
Cream and skimmed cream in l	Me	0,30	0,25	0,25	0,26	0,37	0,25	0,40	0,40	0,38
Jaja w szt	x	13,49	11,90	11,96	11,81	16,69	11,54	16,97	17,16	16,39
Eggs in units	Me	11,25	10,00	10,00	10,00	15,00	10,00	15,00	15,00	14,00
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg	x	1,42	1,27	1,31	1,21	1,55	1,17	1,82	1,83	1,77
Oils and fats in kg	Me	1,20	1,11	1,14	1,05	1,32	1,01	1,56	1,58	1,50
tłuszcze zwierzęce	x	0,47	0,39	0,36	0,43	0,58	0,44	0,66	0,69	0,59
animal fats	Me	0,30	0,25	0,23	0,30	0,40	0,31	0,48	0,50	0,40
w tym masło	x	0,30	0,26	0,22	0,32	0,28	0,33	0,41	0,43	0,35
of which butter	Me	0,20	0,15	0,10	0,23	0,14	0,25	0,29	0,30	0,20
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne	x	0,95	0,88	0,94	0,78	0,97	0,73	1,15	1,14	1,19
margarine and other vegetables fats	Me	0,80	0,75	0,82	0,65	0,83	0,61	0,96	0,95	0,96
Owoce w kg	x	3,40	3,06	2,58	3,77	3,32	3,63	4,26	4,49	3,56
Fruit in kg	Me	2,50	2,30	1,97	2,93	2,46	2,78	3,01	3,35	2,41
w tym: of which:										
owoce świeże, chłodzone lub mro- żone	x	3,26	2,92	2,48	3,57	3,22	3,45	4,11	4,34	3,44
fresh, chilled or frozen fruit	Me	2,36	2,18	1,88	2,74	2,35	2,63	2,99	3,21	2,30
owoce południowe	x	0,97	0,92	0,76	1,17	0,59	1,15	1,14	1,21	0,94
exotic fruit	Me	0,57	0,57	0,48	0,75	0,33	0,75	0,66	0,73	0,50
jabłka	x	1,31	1,12	1,02	1,28	1,52	1,18	1,76	1,83	1,53
apples	Me	0,75	0,67	0,63	0,75	1,00	0,75	1,00	1,00	0,91
owoce jagodowe	x	0,42	0,37	0,30	0,47	0,45	0,50	0,54	0,58	0,42
berries	Me	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
orzechy i przetwory owocowe	x	0,14	0,14	0,10	0,20	0,10	0,18	0,14	0,15	0,12
nuts and processed fruit	Me	0,00	0,00	0,00	0,04	0,00	0,01	0,00	0,00	0,00
Warzywa w kg	x	10,77	9,33	9,69	8,81	13,67	8,72	14,07	14,31	13,37
Vegetables in kg	Me	8,40	7,40	7,84	6,89	11,69	6,93	10,60	10,80	10,04
w tym: of which:										
ziarno roślin strączkowych	x	0,06	0,05	0,05	0,04	0,06	0,04	0,08	0,08	0,09
pulse grains	Me	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

c) Bez zagęszczonego i w proszku.

c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 23. ŚREDNIE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dane ważone) (dok.)
MEDIUM MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w zł <i>average monthly per capita receipts in PLN</i> Me – mediana <i>median</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>								
		w tym <i>of which</i>								
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracu- jących na własny rachu- nek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>			
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>	
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>						
Warzywa w kg (dok.) <i>Vegetables in kg (cont.)</i>										
ziemniaki x	5,60	4,80	5,32	4,02	7,61	3,98	7,39	7,42	7,28	
<i>potatoes</i> Me	4,00	3,33	4,00	2,50	6,67	2,75	5,00	5,00	5,00	
warzywa i grzyby (świeże, chłó- x	4,34	3,72	3,62	3,88	5,44	3,86	5,72	5,90	5,18	
dzone lub mrożone) Me	3,04	2,75	2,66	2,86	3,83	2,90	4,00	4,20	3,50	
<i>vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>										
w tym: <i>of which:</i>										
kapusta x	0,62	0,51	0,53	0,48	0,79	0,49	0,87	0,88	0,85	
<i>cabbage</i> Me	0,19	0,17	0,20	0,13	0,33	0,17	0,22	0,25	0,16	
pomidory x	0,82	0,72	0,67	0,80	0,89	0,78	1,05	1,11	0,89	
<i>tomatoes</i> Me	0,40	0,38	0,34	0,45	0,33	0,49	0,50	0,50	0,40	
ogórki x	0,59	0,51	0,53	0,50	0,97	0,51	0,71	0,74	0,63	
<i>cucumbers</i> Me	0,09	0,10	0,10	0,11	0,00	0,16	0,00	0,00	0,00	
buraki x	0,28	0,22	0,24	0,20	0,46	0,20	0,39	0,40	0,36	
<i>beetroots</i> Me	0,00	0,00	0,00	0,00	0,17	0,00	0,00	0,00	0,00	
marchew x	0,56	0,47	0,47	0,45	0,86	0,46	0,73	0,74	0,71	
<i>carrots</i> Me	0,33	0,29	0,33	0,25	0,67	0,26	0,50	0,50	0,50	
przetwory warzywne i grzybowe .. x	0,78	0,76	0,70	0,86	0,57	0,84	0,88	0,90	0,82	
<i>processed vegetables and mush- Me</i>	0,51	0,53	0,48	0,62	0,29	0,60	0,53	0,55	0,50	
<i>rooms</i>										
Cukier, dżem, miód, czekolada i in- x	1,86	1,65	1,69	1,59	2,36	1,55	2,35	2,41	2,16	
ne wyroby cukiernicze w kg Me	1,43	1,30	1,35	1,23	2,03	1,17	1,80	1,85	1,69	
<i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg</i>										
w tym: <i>of which:</i>										
cukier x	1,42	1,22	1,32	1,07	1,99	1,06	1,86	1,90	1,75	
<i>sugar</i> Me	1,00	0,88	1,00	0,67	1,67	0,67	1,33	1,33	1,25	
czekolada x	0,09	0,09	0,07	0,11	0,07	0,10	0,10	0,10	0,09	
<i>chocolate</i> Me	0,04	0,04	0,03	0,05	0,03	0,05	0,03	0,03	0,00	
wyroby cukiernicze x	0,21	0,21	0,18	0,25	0,19	0,24	0,20	0,22	0,17	
<i>confectionery</i> Me	0,11	0,13	0,11	0,16	0,13	0,13	0,09	0,10	0,06	
Używki w kg x	0,28	0,26	0,26	0,26	0,27	0,26	0,35	0,35	0,33	
<i>Condiments in kg</i> Me	0,22	0,20	0,21	0,20	0,22	0,19	0,27	0,27	0,25	
w tym: <i>of which:</i>										
kawa x	0,19	0,18	0,18	0,17	0,18	0,17	0,24	0,24	0,23	
<i>coffee</i> Me	0,13	0,13	0,14	0,12	0,14	0,12	0,17	0,17	0,17	
herbata x	0,07	0,07	0,06	0,08	0,07	0,07	0,09	0,10	0,08	
<i>tea</i> Me	0,05	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05	0,05	0,06	0,05	
Wody mineralne i źródlane w l x	2,74	2,71	1,93	3,86	1,46	3,57	2,95	3,20	2,22	
<i>Mineral and spring waters in l</i> Me	0,90	1,00	0,50	2,17	0,00	2,00	0,75	1,00	0,21	
Soki owocowe i warzywne w l x	1,08	1,17	0,87	1,61	0,59	1,70	0,83	0,88	0,67	
<i>Fruit and vegetable juices in l</i> Me	0,44	0,50	0,39	0,98	0,17	1,00	0,11	0,17	0,00	

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Pieczycwo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	10,52	9,39	11,42	8,32	x	x	11,02	10,91	11,29
w tym: of which:									
ryż rice	0,42	0,33	0,34	0,32	x	x	0,45	0,45	0,45
pieczywo bread	6,72	6,42	8,20	5,49	x	x	6,81	6,71	7,06
makaron pasta	0,62	0,56	0,69	0,49	x	x	0,64	0,64	0,65
mąka flour	1,19	0,64	0,86	0,53	x	x	1,43	1,39	1,52
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	1,10	1,11	0,95	1,19	x	x	1,14	1,17	1,07
kasze i płatki groats and flakes	0,42	0,26	0,34	0,21	x	x	0,49	0,49	0,49
Mięso w kg Meat in kg	7,12	6,49	8,02	5,69	x	x	7,44	7,42	7,50
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	3,90	3,22	3,74	2,95	x	x	4,22	4,20	4,25
w tym drób of which poultry	2,09	1,65	1,94	1,50	x	x	2,29	2,23	2,45
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	3,02	3,12	4,08	2,62	x	x	3,00	2,98	3,05
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale high quality cured meat products and sausages	0,84	0,97	0,85	1,03	x	x	0,83	0,88	0,73
Ryby w kg Fish in kg	0,71	0,63	0,66	0,62	x	x	0,76	0,76	0,74
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,43	0,35	0,35	0,36	x	x	0,47	0,47	0,48
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,28	0,28	0,31	0,26	x	x	0,28	0,29	0,26
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	5,57	4,02	4,80	3,61	x	x	6,20	6,21	6,18
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,68	1,01	0,60	1,22	x	x	0,58	0,60	0,52

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	1,29	1,43	1,11	1,60	x	x	1,27	1,30	1,20
sery twarogowe cottage	0,80	0,76	0,58	0,85	x	x	0,86	0,88	0,81
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,48	0,68	0,53	0,75	x	x	0,41	0,42	0,40
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,60	0,45	0,52	0,41	x	x	0,67	0,68	0,65
Jaja w szt Eggs in units	20,02	17,97	21,55	16,09	x	x	20,98	20,84	21,32
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	2,11	1,79	2,27	1,54	x	x	2,26	2,22	2,36
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,76	0,61	0,67	0,58	x	x	0,83	0,82	0,86
w tym masło of which butter	0,51	0,42	0,36	0,45	x	x	0,56	0,55	0,57
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,35	1,18	1,59	0,97	x	x	1,43	1,40	1,50
Owoce w kg Fruit in kg	5,55	5,61	4,26	6,31	x	x	5,70	5,79	5,47
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	5,35	5,32	4,11	5,96	x	x	5,52	5,60	5,31
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,58	1,76	1,19	2,06	x	x	1,56	1,60	1,48
jabłka apples	2,25	1,86	1,74	1,92	x	x	2,44	2,44	2,43
owoce jagodowe berries	0,66	0,71	0,48	0,84	x	x	0,67	0,72	0,56
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,20	0,28	0,15	0,36	x	x	0,18	0,18	0,17
Warzywa w kg Vegetables in kg	15,12	11,85	14,36	10,54	x	x	16,72	16,51	17,24
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,09	0,06	0,09	0,04	x	x	0,10	0,10	0,10
ziemniaki potatoes	7,30	4,76	6,97	3,61	x	x	8,36	8,15	8,89

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (dok.) One-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	6,57	5,67	6,09	5,45	x	x	7,16	7,16	7,18
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,86	0,51	0,66	0,43	x	x	1,03	0,98	1,16
pomidory tomatoes	1,37	1,48	1,53	1,46	x	x	1,39	1,42	1,33
ogórki cucumbers	0,71	0,71	0,81	0,66	x	x	0,76	0,76	0,74
buraki beetroots	0,38	0,24	0,34	0,19	x	x	0,44	0,44	0,44
marchew carrots	0,80	0,54	0,60	0,51	x	x	0,91	0,89	0,96
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	1,16	1,36	1,21	1,44	x	x	1,10	1,11	1,08
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	2,59	2,25	2,69	2,03	x	x	2,79	2,83	2,69
w tym: of which:									
cukier sugar	1,93	1,52	2,10	1,21	x	x	2,13	2,14	2,09
czekolada chocolate	0,14	0,17	0,13	0,19	x	x	0,13	0,13	0,13
wyroby cukiernicze confectionery	0,27	0,33	0,27	0,37	x	x	0,26	0,27	0,23
Używki w kg Condiments in kg	0,46	0,51	0,52	0,51	x	x	0,45	0,45	0,47
w tym: of which:									
kawa coffee	0,31	0,36	0,39	0,35	x	x	0,30	0,29	0,32
herbata tea	0,14	0,14	0,12	0,15	x	x	0,14	0,14	0,13
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	4,31	5,98	3,46	7,30	x	x	3,68	3,89	3,19
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,41	2,23	1,29	2,72	x	x	1,05	1,11	0,91

TABL. 24. PPRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Pieczczywo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	9,09	8,25	9,30	7,42	13,58	7,87	9,68	9,65	9,86
w tym: of which:									
ryż rice	0,28	0,25	0,26	0,24	0,34	0,32	0,29	0,29	0,30
pieczywo bread	5,94	5,57	6,45	4,88	9,16	5,07	6,18	6,10	6,57
makaron pasta	0,48	0,45	0,50	0,42	0,56	0,49	0,51	0,51	0,49
mąka flour	1,17	0,88	1,06	0,75	2,07	0,77	1,39	1,39	1,41
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,86	0,82	0,75	0,88	1,00	0,94	0,89	0,93	0,69
kasze i płatki groats and flakes	0,31	0,22	0,24	0,21	0,42	0,24	0,37	0,37	0,35
Mięso w kg Meat in kg	6,95	6,40	7,17	5,80	11,33	6,58	7,32	7,37	7,03
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	3,99	3,61	4,05	3,26	6,77	3,95	4,22	4,27	4,00
w tym drób of which poultry	1,91	1,69	1,98	1,47	2,76	1,80	2,05	2,06	1,99
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	2,76	2,62	2,93	2,39	4,28	2,46	2,87	2,88	2,84
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale high quality cured meat products and sausages	0,79	0,82	0,76	0,86	0,94	0,92	0,77	0,80	0,61
Ryby w kg Fish in kg	0,66	0,61	0,62	0,60	0,72	0,84	0,69	0,71	0,63
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,42	0,38	0,39	0,37	0,43	0,57	0,45	0,46	0,41
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,23	0,23	0,23	0,23	0,29	0,26	0,24	0,25	0,22
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	4,49	3,50	3,74	3,32	7,99	3,60	5,19	5,26	4,83
Jogurty w kg Yoaurt in kg	0,52	0,64	0,47	0,77	0,27	0,73	0,44	0,45	0,34

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	1,11	1,15	0,96	1,30	1,16	1,23	1,09	1,12	0,94
sery twarogowe cottage	0,68	0,64	0,52	0,73	0,84	0,66	0,73	0,75	0,59
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,43	0,52	0,44	0,58	0,32	0,57	0,37	0,37	0,35
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,55	0,48	0,51	0,45	0,94	0,46	0,61	0,62	0,58
Jaja w szt Eggs in units	17,44	15,67	16,86	14,75	25,84	15,30	18,74	18,65	19,20
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,83	1,63	1,84	1,47	2,58	1,53	1,98	1,98	1,97
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,68	0,55	0,56	0,55	1,01	0,65	0,78	0,79	0,70
w tym masło of which butter	0,42	0,37	0,33	0,39	0,40	0,49	0,47	0,48	0,37
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,15	1,08	1,27	0,93	1,57	0,88	1,20	1,19	1,28
Owoce w kg Fruit in kg	4,71	4,49	3,83	5,00	5,53	5,11	4,91	5,09	4,00
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	4,52	4,28	3,68	4,75	5,42	4,85	4,74	4,91	3,87
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,34	1,37	1,13	1,55	0,92	1,74	1,32	1,36	1,11
jabłka apples	1,78	1,56	1,47	1,63	2,66	1,57	1,94	2,00	1,64
owoce jagodowe berries	0,62	0,57	0,43	0,68	0,63	0,75	0,66	0,70	0,49
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,19	0,21	0,15	0,25	0,11	0,26	0,17	0,18	0,13
Warzywa w kg Vegetables in kg	14,25	12,09	14,01	10,59	21,65	11,96	15,81	15,90	15,33
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,08	0,06	0,07	0,06	0,10	0,07	0,09	0,09	0,10
ziemniaki potatoes	7,08	5,61	7,49	4,15	11,31	4,80	8,16	8,12	8,40

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (dok.) Two-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled of frozen)	6,07	5,29	5,36	5,23	9,29	5,86	6,60	6,73	5,95
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,87	0,66	0,69	0,63	1,41	0,66	1,02	1,03	0,96
pomidory tomatoes	1,17	1,11	1,08	1,13	1,80	1,26	1,20	1,26	0,92
ogórki cucumbers	0,78	0,68	0,72	0,65	1,48	0,66	0,85	0,87	0,75
buraki beetroots	0,37	0,27	0,29	0,25	0,75	0,26	0,45	0,45	0,46
marchew carrots	0,73	0,60	0,63	0,57	1,27	0,60	0,82	0,82	0,82
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	1,03	1,12	1,09	1,15	0,95	1,22	0,96	0,97	0,88
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	2,36	1,99	2,17	1,84	3,67	1,88	2,64	2,68	2,42
w tym: of which:									
cukier sugar	1,82	1,44	1,70	1,24	3,15	1,27	2,10	2,12	1,98
czekolada chocolate	0,11	0,11	0,09	0,13	0,10	0,13	0,11	0,11	0,09
wyroby cukiernicze confectionery	0,24	0,26	0,23	0,29	0,27	0,28	0,23	0,24	0,18
Użytki w kg Condiments in kg	0,37	0,36	0,39	0,34	0,45	0,36	0,37	0,37	0,36
w tym: of which:									
kawa coffee	0,25	0,25	0,28	0,23	0,30	0,24	0,26	0,26	0,26
herbata tea	0,10	0,10	0,09	0,10	0,12	0,11	0,10	0,10	0,09
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	3,71	4,20	3,02	5,12	1,99	5,19	3,35	3,55	2,33
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,17	1,54	1,11	1,88	0,64	1,99	0,88	0,91	0,71

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Pieczycwo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	7,40	6,98	7,58	6,34	11,07	6,49	8,42	8,44	8,39
w tym: of which:									
ryż rice	0,20	0,20	0,19	0,20	0,26	0,21	0,22	0,22	0,23
pieczywo bread	5,09	4,84	5,39	4,25	7,48	4,25	5,72	5,65	5,90
makaron pasta	0,38	0,37	0,38	0,35	0,50	0,36	0,41	0,40	0,42
mąka flour	0,84	0,70	0,79	0,61	1,82	0,69	1,15	1,17	1,11
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,67	0,67	0,62	0,73	0,71	0,76	0,63	0,69	0,48
kasze i płatki groats and flakes	0,19	0,17	0,18	0,15	0,27	0,16	0,26	0,27	0,22
Mięso w kg Meat in kg	5,46	5,20	5,53	4,85	8,62	5,13	5,95	6,19	5,32
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	3,10	2,93	3,06	2,78	5,24	2,95	3,37	3,52	2,97
w tym drób of which poultry	1,46	1,38	1,49	1,27	2,15	1,31	1,65	1,69	1,55
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	2,24	2,16	2,34	1,96	3,25	2,07	2,42	2,50	2,21
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe high quality cured meat products and sausages	0,65	0,65	0,60	0,70	0,87	0,78	0,60	0,65	0,48
Ryby w kg Fish in kg	0,45	0,43	0,42	0,44	0,59	0,52	0,50	0,52	0,45
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,30	0,28	0,27	0,29	0,38	0,36	0,32	0,33	0,29
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,16	0,15	0,15	0,15	0,21	0,15	0,18	0,19	0,15
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	3,55	3,21	3,34	3,07	6,50	3,24	4,19	4,22	4,12
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,48	0,52	0,40	0,64	0,31	0,61	0,35	0,39	0,26

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in	robot- niczych manual labour positions			nierobot- niczych non- manual labour positions	razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,93	0,94	0,82	1,07	0,92	1,05	0,88	0,93	0,76
sery twarogowe cottage	0,53	0,51	0,44	0,59	0,63	0,57	0,55	0,59	0,44
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,40	0,42	0,38	0,48	0,29	0,48	0,33	0,34	0,32
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,40	0,36	0,38	0,34	0,63	0,40	0,47	0,49	0,43
Jaja w szt Eggs in units	13,30	12,44	13,27	11,56	21,19	12,14	15,14	15,62	13,84
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,39	1,32	1,43	1,21	1,85	1,21	1,62	1,65	1,52
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,46	0,42	0,41	0,43	0,70	0,47	0,58	0,62	0,48
w tym masło of which butter	0,31	0,29	0,26	0,32	0,36	0,35	0,34	0,37	0,27
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,93	0,90	1,02	0,78	1,15	0,74	1,04	1,04	1,04
Owoce w kg Fruit in kg	3,46	3,41	3,01	3,84	4,22	3,92	3,50	3,79	2,73
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,31	3,25	2,90	3,62	4,10	3,72	3,39	3,68	2,63
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,02	1,05	0,92	1,19	0,76	1,31	0,91	1,00	0,69
jabłka apples	1,26	1,21	1,16	1,25	1,96	1,19	1,40	1,50	1,13
owoce jagodowe berries	0,43	0,40	0,33	0,49	0,62	0,53	0,47	0,51	0,36
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,15	0,17	0,11	0,22	0,12	0,19	0,11	0,11	0,10
Warzywa w kg Vegetables in kg	10,53	9,81	10,60	8,95	15,96	8,93	12,81	13,06	12,14
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,05	0,05	0,05	0,04	0,07	0,04	0,06	0,06	0,07
ziemniaki potatoes	5,33	4,86	5,62	4,04	8,47	3,75	6,99	7,02	6,89

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (dok.) Three-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chill- ed of frozen)	4,30	4,04	4,09	3,98	6,69	4,19	4,95	5,15	4,41
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,61	0,57	0,62	0,51	1,02	0,50	0,77	0,78	0,73
pomidory tomatoes	0,83	0,80	0,78	0,83	1,06	0,85	0,93	0,97	0,81
ogórki cucumbers	0,56	0,51	0,53	0,49	1,08	0,60	0,67	0,69	0,61
buraki beetroots	0,26	0,22	0,24	0,19	0,62	0,19	0,34	0,36	0,29
marchew carrots	0,54	0,49	0,52	0,45	1,08	0,48	0,62	0,64	0,59
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,85	0,87	0,84	0,90	0,73	0,94	0,81	0,82	0,78
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	1,78	1,63	1,76	1,50	3,18	1,60	2,12	2,15	2,04
w tym: of which:									
cukier sugar	1,33	1,17	1,35	0,98	2,78	1,05	1,73	1,74	1,70
czekolada chocolate	0,09	0,10	0,08	0,11	0,08	0,11	0,08	0,08	0,07
wyroby cukiernicze confectionery	0,22	0,23	0,20	0,26	0,22	0,27	0,17	0,17	0,15
Używki w kg Condiments in kg	0,28	0,28	0,29	0,26	0,36	0,28	0,30	0,30	0,29
w tym: of which:									
kawa coffee	0,19	0,19	0,20	0,16	0,24	0,19	0,21	0,21	0,20
herbata tea	0,07	0,07	0,07	0,08	0,09	0,08	0,08	0,08	0,07
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	3,14	3,25	2,35	4,21	1,92	4,26	2,77	3,03	2,09
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,26	1,40	1,08	1,74	0,65	1,88	0,73	0,77	0,62

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	6,76	6,55	6,89	6,07	9,63	5,79	7,69	7,75	7,59
w tym: of which:									
ryż rice	0,17	0,17	0,16	0,17	0,20	0,19	0,20	0,21	0,19
pieczywo bread	4,77	4,64	5,00	4,13	6,63	3,95	5,46	5,44	5,50
makaron pasta	0,33	0,32	0,32	0,32	0,38	0,32	0,35	0,36	0,33
mąka flour	0,72	0,65	0,69	0,60	1,51	0,53	0,95	0,93	0,98
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,57	0,57	0,53	0,63	0,64	0,64	0,51	0,57	0,40
kasze i płatki groats and flakes	0,17	0,16	0,16	0,17	0,24	0,14	0,20	0,22	0,17
Mięso w kg Meat in kg	4,70	4,53	4,73	4,23	7,22	4,33	5,22	5,40	4,87
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	2,69	2,55	2,66	2,40	4,39	2,56	3,02	3,09	2,87
w tym drób of which poultry	1,23	1,18	1,23	1,10	1,68	1,11	1,47	1,47	1,45
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	1,92	1,88	1,98	1,75	2,70	1,69	2,09	2,18	1,90
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale high quality cured meat products and sausages	0,54	0,53	0,48	0,60	0,72	0,61	0,49	0,56	0,35
Ryby w kg Fish in kg	0,37	0,36	0,34	0,40	0,39	0,41	0,41	0,48	0,28
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,24	0,24	0,22	0,26	0,24	0,29	0,27	0,32	0,17
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,13	0,13	0,12	0,13	0,15	0,12	0,14	0,16	0,11
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	3,27	3,10	3,07	3,13	5,69	2,93	3,58	3,79	3,17
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,42	0,43	0,36	0,54	0,31	0,51	0,33	0,36	0,28

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,81	0,82	0,71	0,98	0,76	0,88	0,78	0,85	0,66
sery twarogowe cottage	0,45	0,44	0,38	0,53	0,48	0,48	0,45	0,50	0,36
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,37	0,38	0,32	0,45	0,28	0,40	0,33	0,35	0,29
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,33	0,31	0,31	0,31	0,50	0,30	0,39	0,41	0,35
Jaja w szt Eggs in units	11,42	10,89	11,20	10,43	17,79	9,93	13,45	13,98	12,42
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,21	1,16	1,21	1,09	1,69	1,06	1,47	1,53	1,35
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,39	0,36	0,34	0,39	0,61	0,38	0,49	0,54	0,39
w tym masło of which butter	0,26	0,25	0,22	0,30	0,28	0,29	0,30	0,34	0,23
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,82	0,80	0,87	0,70	1,08	0,68	0,98	0,99	0,96
Owoce w kg Fruit in kg	2,89	2,81	2,50	3,27	3,59	3,27	2,87	3,16	2,31
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	2,76	2,69	2,40	3,11	3,49	3,09	2,74	3,00	2,21
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,86	0,88	0,78	1,03	0,67	1,02	0,73	0,81	0,57
jabłka apples	1,07	1,04	0,96	1,15	1,55	1,05	1,16	1,31	0,87
owoce jagodowe berries	0,36	0,33	0,28	0,40	0,49	0,47	0,37	0,37	0,38
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,13	0,12	0,10	0,16	0,11	0,18	0,13	0,15	0,09
Warzywa w kg Vegetables in kg	9,01	8,52	8,96	7,88	15,23	7,64	10,68	11,07	9,93
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,04	0,04	0,05	0,04	0,06	0,03	0,06	0,06	0,06
ziemniaki potatoes	4,69	4,42	4,88	3,75	8,32	3,61	5,78	5,94	5,47

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (dok.) Four-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	3,56	3,34	3,35	3,34	6,21	3,25	4,12	4,30	3,75
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,49	0,44	0,47	0,41	0,82	0,43	0,69	0,69	0,69
pomidory tomatoes	0,67	0,64	0,62	0,67	1,04	0,66	0,69	0,73	0,62
ogórki cucumbers	0,52	0,49	0,52	0,44	1,22	0,42	0,54	0,57	0,49
buraki beetroots	0,22	0,20	0,21	0,17	0,49	0,15	0,28	0,30	0,25
marchew carrots	0,47	0,43	0,43	0,41	0,98	0,40	0,54	0,57	0,49
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,71	0,71	0,68	0,75	0,64	0,74	0,72	0,75	0,65
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,61	1,54	1,58	1,49	2,42	1,41	1,85	1,92	1,71
w tym: of which:									
cukier sugar	1,19	1,12	1,20	1,00	1,98	0,92	1,49	1,54	1,41
czekolada chocolate	0,08	0,09	0,07	0,10	0,09	0,10	0,07	0,08	0,06
wyroby cukiernicze confectionery	0,20	0,20	0,18	0,23	0,22	0,23	0,16	0,17	0,14
Używki w kg Condiments in kg	0,24	0,23	0,24	0,22	0,30	0,23	0,29	0,30	0,25
w tym: of which:									
kawa coffee	0,17	0,16	0,17	0,14	0,20	0,15	0,21	0,22	0,18
herbata tea	0,06	0,06	0,06	0,06	0,08	0,06	0,06	0,06	0,05
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	2,54	2,53	2,01	3,29	1,75	3,35	2,40	2,73	1,75
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,17	1,20	0,97	1,53	0,74	1,81	0,68	0,75	0,52

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Pieczycwo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	7,01	6,81	7,08	6,20	8,72	6,10	7,49	7,44	7,62
w tym: of which:									
ryż rice	0,17	0,16	0,16	0,16	0,14	0,20	0,19	0,19	0,20
pieczywo bread	4,99	4,88	5,13	4,29	6,18	4,19	5,29	5,21	5,47
makaron pasta	0,31	0,31	0,31	0,31	0,32	0,30	0,34	0,35	0,33
mąka flour	0,85	0,77	0,83	0,65	1,36	0,68	0,99	0,97	1,05
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,49	0,49	0,46	0,57	0,48	0,54	0,45	0,49	0,37
kasze i płatki groats and flakes	0,18	0,17	0,17	0,17	0,21	0,17	0,20	0,20	0,18
Mięso w kg Meat in kg	4,63	4,47	4,58	4,20	6,46	4,22	4,63	4,81	4,21
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	2,67	2,55	2,63	2,35	3,96	2,42	2,63	2,81	2,23
w tym drób of which poultry	1,18	1,13	1,16	1,04	1,44	1,12	1,32	1,35	1,24
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	1,88	1,83	1,86	1,76	2,42	1,72	1,90	1,91	1,89
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale high quality cured meat products and sausages	0,47	0,46	0,42	0,55	0,65	0,50	0,42	0,47	0,31
Ryby w kg Fish in kg	0,33	0,32	0,31	0,37	0,34	0,38	0,35	0,38	0,28
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chło- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,22	0,21	0,20	0,24	0,20	0,26	0,24	0,26	0,17
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,11	0,11	0,11	0,12	0,13	0,12	0,11	0,11	0,10
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	3,58	3,30	3,29	3,33	5,27	3,72	3,74	3,75	3,72
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,33	0,34	0,30	0,45	0,23	0,41	0,29	0,31	0,24

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,69	0,69	0,62	0,84	0,66	0,79	0,70	0,72	0,66
sery twarogowe cottage	0,39	0,38	0,35	0,46	0,45	0,45	0,42	0,43	0,40
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,30	0,31	0,28	0,38	0,21	0,34	0,28	0,29	0,26
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,33	0,31	0,31	0,31	0,41	0,32	0,37	0,37	0,36
Jaja w szt Eggs in units	11,42	10,94	10,93	10,96	15,41	10,90	11,76	11,65	12,01
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,17	1,15	1,18	1,10	1,39	1,04	1,24	1,24	1,23
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,36	0,34	0,32	0,38	0,52	0,37	0,36	0,38	0,30
w tym masło of which butter	0,23	0,22	0,19	0,29	0,26	0,27	0,23	0,25	0,19
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,81	0,81	0,86	0,71	0,87	0,67	0,88	0,86	0,93
Owoce w kg Fruit in kg	2,58	2,46	2,28	2,89	3,33	2,86	2,51	2,60	2,30
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	2,48	2,37	2,20	2,74	3,23	2,74	2,43	2,52	2,21
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,69	0,71	0,63	0,89	0,54	0,82	0,68	0,72	0,57
jabłka apples	1,06	0,98	0,95	1,06	1,54	1,03	1,14	1,19	1,02
owoce jagodowe berries	0,30	0,29	0,26	0,35	0,39	0,39	0,27	0,27	0,27
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,10	0,10	0,08	0,15	0,10	0,12	0,08	0,08	0,09
Warzywa w kg Vegetables in kg	9,14	8,55	8,79	8,01	13,61	8,39	9,52	9,72	9,06
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,03	0,06	0,06	0,08
ziemniaki potatoes	5,08	4,70	4,95	4,13	7,87	4,32	5,43	5,55	5,16

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (dok.) Five-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	3,44	3,22	3,23	3,20	5,19	3,37	3,42	3,47	3,31
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,54	0,51	0,53	0,48	0,81	0,51	0,54	0,57	0,47
pomidory tomatoes	0,59	0,57	0,56	0,60	0,77	0,62	0,56	0,56	0,55
ogórki cucumbers	0,51	0,48	0,50	0,44	0,87	0,46	0,46	0,41	0,59
buraki beetroots	0,25	0,21	0,23	0,17	0,45	0,23	0,28	0,31	0,21
marchew carrots	0,48	0,43	0,45	0,40	0,88	0,46	0,49	0,50	0,47
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,58	0,58	0,55	0,63	0,49	0,67	0,61	0,65	0,51
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,65	1,62	1,67	1,52	2,13	1,45	1,65	1,70	1,53
w tym: of which:									
cukier sugar	1,29	1,25	1,34	1,06	1,81	1,06	1,32	1,35	1,27
czekolada chocolate	0,07	0,08	0,07	0,09	0,06	0,08	0,07	0,07	0,06
wyroby cukiernicze confectionery	0,18	0,18	0,17	0,22	0,18	0,18	0,15	0,17	0,11
Używki w kg Condiments in kg	0,22	0,21	0,22	0,20	0,24	0,21	0,23	0,24	0,21
w tym: of which:									
kawa coffee	0,15	0,15	0,16	0,12	0,16	0,13	0,16	0,17	0,15
herbata tea	0,05	0,05	0,05	0,06	0,07	0,06	0,06	0,06	0,05
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	1,81	1,86	1,52	2,64	1,38	2,30	1,73	1,94	1,26
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	0,79	0,80	0,66	1,12	0,59	1,24	0,62	0,65	0,54

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 6-osobowe Six-person households									
Pieczczywo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	7,14	6,91	7,00	6,55	8,10	6,34	7,05	7,00	7,16
w tym: of which:									
ryż rice	0,14	0,14	0,14	0,15	0,12	0,15	0,15	0,16	0,13
pieczywo bread	5,21	5,08	5,20	4,57	5,88	4,44	5,03	4,90	5,34
makaron pasta	0,29	0,29	0,29	0,31	0,28	0,28	0,27	0,27	0,28
mąka flour	0,89	0,81	0,81	0,83	1,14	0,79	1,02	1,06	0,92
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,42	0,40	0,38	0,50	0,48	0,51	0,38	0,41	0,31
kasze i płatki groats and flakes	0,17	0,17	0,17	0,17	0,18	0,15	0,19	0,20	0,17
Mięso w kg Meat in kg	4,38	4,11	4,15	3,97	5,69	4,11	4,13	4,24	3,86
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	2,49	2,29	2,33	2,17	3,44	2,48	2,26	2,33	2,12
w tym drób of which poultry	1,14	1,10	1,09	1,12	1,30	1,15	1,11	1,14	1,05
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	1,80	1,73	1,73	1,71	2,18	1,55	1,76	1,80	1,68
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe high quality cured meat products and sausages	0,40	0,37	0,34	0,50	0,55	0,47	0,34	0,40	0,22
Ryby w kg Fish in kg	0,28	0,28	0,27	0,35	0,29	0,34	0,23	0,24	0,22
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,17	0,18	0,17	0,23	0,18	0,25	0,14	0,15	0,11
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,10	0,10	0,10	0,12	0,11	0,09	0,10	0,09	0,11
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	3,72	3,33	3,30	3,46	5,31	3,05	3,52	3,43	3,72
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,26	0,27	0,24	0,38	0,24	0,38	0,21	0,22	0,16

a) Bez wyrobów garmażeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmażeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 6-osobowe (cd.) Six-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,61	0,60	0,55	0,78	0,62	0,74	0,60	0,63	0,54
sery twarogowe cottage	0,37	0,35	0,32	0,46	0,44	0,42	0,41	0,43	0,35
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,23	0,25	0,23	0,32	0,19	0,31	0,19	0,20	0,18
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,31	0,29	0,28	0,32	0,39	0,32	0,33	0,34	0,31
Jaja w szt Eggs in units	10,94	10,21	9,90	11,48	13,85	10,93	10,39	10,44	10,27
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,18	1,16	1,17	1,14	1,30	1,06	1,17	1,16	1,21
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,34	0,30	0,29	0,33	0,50	0,35	0,34	0,36	0,31
w tym masło of which butter	0,18	0,17	0,15	0,24	0,24	0,24	0,17	0,19	0,11
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,84	0,86	0,88	0,80	0,81	0,71	0,83	0,80	0,90
Owoce w kg Fruit in kg	2,19	2,06	1,87	2,86	2,56	3,10	2,07	2,26	1,63
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	2,12	1,99	1,81	2,73	2,48	2,99	2,02	2,21	1,60
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,53	0,53	0,46	0,81	0,48	0,82	0,50	0,58	0,33
jabłka apples	0,95	0,85	0,77	1,16	1,18	1,24	1,02	1,08	0,90
owoce jagodowe berries	0,28	0,28	0,27	0,30	0,36	0,34	0,20	0,21	0,16
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,07	0,07	0,06	0,13	0,08	0,10	0,05	0,05	0,03
Warzywa w kg Vegetables in kg	9,23	8,71	8,64	9,02	10,98	7,92	9,68	10,05	8,81
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,05	0,05	0,05	0,04	0,05	0,03	0,06	0,06	0,08
ziemniaki potatoes	5,39	5,09	5,09	5,11	6,28	3,92	5,78	5,97	5,34

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 6-osobowe (dok.) Six-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chill- ed of frozen)	3,28	3,04	3,00	3,23	4,21	3,38	3,36	3,55	2,92
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,49	0,47	0,47	0,46	0,60	0,43	0,52	0,55	0,45
pomidory tomatoes	0,54	0,50	0,50	0,50	0,71	0,62	0,56	0,63	0,41
ogórki cucumbers	0,53	0,46	0,46	0,46	0,81	0,52	0,51	0,60	0,30
buraki beetroots	0,28	0,26	0,25	0,30	0,35	0,25	0,30	0,30	0,28
marchew carrots	0,49	0,44	0,43	0,48	0,66	0,48	0,49	0,48	0,51
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,51	0,53	0,50	0,64	0,44	0,59	0,48	0,47	0,48
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	1,63	1,57	1,55	1,66	1,98	1,55	1,50	1,52	1,44
w tym: of which:									
cukier sugar	1,33	1,26	1,25	1,26	1,68	1,21	1,24	1,26	1,20
czekolada chocolate	0,06	0,06	0,06	0,07	0,06	0,08	0,05	0,05	0,05
wyroby cukiernicze confectionery	0,15	0,15	0,14	0,20	0,16	0,17	0,12	0,13	0,10
Używki w kg Condiments in kg	0,20	0,20	0,20	0,18	0,21	0,17	0,19	0,19	0,20
w tym: of which:									
kawa coffee	0,14	0,14	0,14	0,11	0,14	0,11	0,14	0,14	0,14
herbata tea	0,04	0,04	0,04	0,05	0,05	0,04	0,04	0,04	0,04
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	1,30	1,34	1,18	1,98	1,14	1,84	1,20	1,29	1,01
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	0,60	0,62	0,56	0,87	0,49	1,06	0,53	0,59	0,38

TABL. 25. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH, W KTÓRYCH ZAREJESTROWANO SPOŻYCIE DANEGO ARTYKUŁU
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WHERE CONSUMPTION OF GIVEN ARTICLE WAS REGISTERED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Pieczyno i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	7,70	7,02	7,36	6,51	9,27	6,43	9,22	9,22	9,22
w tym: of which:									
ryż rice	0,41	0,34	0,33	0,37	0,33	0,37	0,57	0,57	0,57
pieczywo bread	5,30	4,95	5,31	4,40	6,52	4,33	6,03	5,96	6,22
makaron pasta	0,47	0,42	0,41	0,44	0,44	0,43	0,61	0,61	0,60
mąka flour	1,27	1,04	1,06	1,01	1,70	0,97	1,72	1,72	1,72
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,72	0,65	0,58	0,75	0,63	0,74	0,91	0,95	0,77
kasze i płatki groats and flakes	0,45	0,36	0,36	0,36	0,43	0,37	0,68	0,68	0,66
Mięso w kg Meat in kg	5,40	4,88	5,01	4,70	6,89	4,83	6,47	6,62	6,02
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	3,14	2,80	2,85	2,73	4,22	2,88	3,78	3,88	3,49
w tym drób of which poultry	1,59	1,39	1,42	1,35	1,79	1,37	2,04	2,05	1,99
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	2,21	2,04	2,10	1,96	2,61	1,92	2,60	2,64	2,47
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale high quality cured meat products and sausages	0,68	0,62	0,56	0,71	0,80	0,71	0,78	0,82	0,67
Ryby w kg Fish in kg	0,60	0,53	0,49	0,58	0,52	0,62	0,80	0,82	0,73
w tym: of which									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,58	0,51	0,48	0,55	0,51	0,59	0,76	0,76	0,75
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,27	0,24	0,23	0,26	0,24	0,25	0,37	0,38	0,35
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	4,05	3,43	3,45	3,40	5,98	3,44	5,16	5,22	4,96
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,61	0,60	0,48	0,75	0,42	0,66	0,69	0,71	0,60

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 25. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH, W KTÓRYCH ZAREJESTROWANO SPOŻYCIE DANEGO ARTYKUŁU (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WHERE CONSUMPTION OF GIVEN ARTICLE WAS REGISTERED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Sery w kg Cheese in kg	0,90	0,87	0,73	1,06	0,76	0,96	1,04	1,08	0,92
sery twarogowe cottage	0,58	0,52	0,44	0,62	0,57	0,56	0,73	0,76	0,65
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,41	0,41	0,35	0,49	0,28	0,45	0,42	0,42	0,39
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,46	0,39	0,38	0,40	0,55	0,40	0,62	0,63	0,59
Jaja w szt Eggs in units	14,84	13,12	12,96	13,37	17,20	13,07	18,64	18,84	18,05
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,43	1,27	1,31	1,22	1,56	1,18	1,83	1,84	1,78
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,57	0,48	0,46	0,51	0,68	0,50	0,77	0,78	0,72
w tym masło of which butter	0,41	0,36	0,33	0,41	0,41	0,40	0,54	0,55	0,51
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,12	1,02	1,04	0,99	1,06	0,99	1,41	1,40	1,42
Owoce w kg Fruit in kg	3,47	3,11	2,63	3,81	3,40	3,68	4,38	4,60	3,73
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,35	2,98	2,55	3,62	3,31	3,51	4,25	4,45	3,63
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,16	1,09	0,92	1,32	0,78	1,30	1,41	1,45	1,26
jabłka apples	1,72	1,46	1,34	1,64	1,99	1,49	2,33	2,40	2,13
owoce jagodowe berries	1,18	0,98	0,90	1,07	1,46	1,06	1,68	1,71	1,57
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,33	0,30	0,25	0,37	0,23	0,36	0,42	0,43	0,40
Warzywa w kg Vegetables in kg	10,80	9,35	9,70	8,82	13,67	8,74	14,14	14,38	13,43
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,27	0,23	0,22	0,25	0,24	0,23	0,38	0,38	0,37
ziemniaki potatoes	6,92	6,02	6,56	5,17	8,07	5,03	9,16	9,26	8,87

TABL. 25. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH, W KTÓRYCH ZAREJESTROWANO SPOŻYCIE DANEGO ARTYKUŁU (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WHERE CONSUMPTION OF GIVEN ARTICLE WAS REGISTERED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in	robot- niczych manual labour positions			razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	4,38	3,75	3,65	3,91	5,46	3,90	5,80	5,97	5,27
w tym: of which:									
kapusta cabbage	1,16	0,96	0,96	0,95	1,29	0,93	1,65	1,65	1,65
pomidory tomatoes	1,08	0,93	0,89	0,99	1,31	0,94	1,44	1,50	1,27
ogórki cucumbers	1,07	0,90	0,92	0,86	1,98	0,79	1,48	1,53	1,32
buraki beetroots	0,84	0,71	0,70	0,75	0,86	0,70	1,11	1,13	1,08
marchew carrots	0,78	0,66	0,65	0,69	0,95	0,69	1,02	1,02	1,01
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,87	0,82	0,75	0,93	0,64	0,91	1,04	1,07	0,96
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	1,90	1,67	1,72	1,61	2,39	1,58	2,41	2,48	2,23
w tym: of which:									
cukier sugar	1,71	1,48	1,52	1,40	2,28	1,35	2,21	2,26	2,07
czekolada chocolate	0,15	0,14	0,12	0,16	0,11	0,15	0,18	0,19	0,17
wyroby cukiernicze confectionery	0,27	0,26	0,23	0,30	0,24	0,29	0,32	0,33	0,27
Używki w kg Condiments in kg	0,30	0,27	0,27	0,28	0,28	0,27	0,37	0,38	0,36
w tym: of which:									
kawa coffee	0,23	0,21	0,21	0,21	0,20	0,20	0,30	0,30	0,29
herbata tea	0,10	0,09	0,07	0,10	0,08	0,09	0,12	0,13	0,11
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	4,38	4,13	3,32	5,04	3,22	4,78	5,13	5,34	4,39
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,64	1,63	1,30	2,04	1,06	2,12	1,61	1,66	1,44

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH
NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT UNIT CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions			razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
Pieczywo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	12,05	11,62	12,45	10,38	16,04	10,58	12,49	12,46	12,60
w tym: of which:									
ryż rice	0,32	0,30	0,29	0,31	0,29	0,34	0,37	0,38	0,37
pieczywo bread	8,35	8,20	9,00	7,02	11,31	7,14	8,24	8,12	8,62
makaron pasta	0,59	0,57	0,58	0,56	0,61	0,57	0,63	0,63	0,62
mąka flour	1,40	1,22	1,34	1,04	2,41	1,08	1,71	1,71	1,70
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	1,00	0,98	0,89	1,12	1,00	1,13	1,04	1,11	0,84
kasze i płatki groats and flakes	0,33	0,29	0,30	0,27	0,39	0,27	0,44	0,45	0,40
Mięso w kg Meat in kg	8,38	8,00	8,39	7,43	11,86	7,88	8,72	8,92	8,12
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	4,77	4,50	4,70	4,19	7,20	4,61	4,98	5,11	4,59
w tym drób of which poultry	2,23	2,09	2,21	1,93	2,74	2,07	2,48	2,50	2,42
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	3,42	3,33	3,50	3,09	4,49	3,11	3,50	3,55	3,33
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe high quality cured meat products and sausages	0,92	0,92	0,82	1,06	1,16	1,08	0,89	0,96	0,69
Ryby w kg Fish in kg	0,68	0,64	0,60	0,70	0,66	0,77	0,77	0,81	0,66
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chło- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,43	0,41	0,38	0,45	0,40	0,53	0,50	0,52	0,42
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,24	0,23	0,21	0,24	0,25	0,23	0,28	0,29	0,24
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	6,04	5,48	5,66	5,22	10,01	5,48	6,52	6,60	6,28
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,67	0,74	0,58	0,96	0,47	0,87	0,55	0,58	0,45

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH
NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT UNIT CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Sery w kg Cheese in kg	1,37	1,39	1,20	1,66	1,26	1,55	1,34	1,39	1,17
sery twarogowe cottage	0,80	0,76	0,66	0,92	0,86	0,86	0,87	0,91	0,73
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,57	0,62	0,54	0,75	0,40	0,70	0,47	0,48	0,44
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,62	0,56	0,57	0,55	0,83	0,58	0,72	0,74	0,66
Jaja w szt Eggs in units	20,85	19,49	20,02	18,70	28,76	18,91	22,73	22,97	22,04
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	2,19	2,08	2,19	1,91	2,67	1,92	2,44	2,45	2,38
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,72	0,63	0,60	0,67	1,00	0,71	0,88	0,92	0,77
w tym masło of which butter	0,46	0,42	0,36	0,51	0,48	0,53	0,54	0,57	0,44
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,47	1,45	1,59	1,24	1,67	1,21	1,56	1,54	1,61
Owoce w kg Fruit in kg	5,19	4,95	4,31	5,90	5,71	5,92	5,60	5,93	4,64
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	4,98	4,73	4,16	5,59	5,54	5,62	5,41	5,73	4,48
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,47	1,49	1,26	1,83	1,02	1,86	1,49	1,59	1,21
jabłka apples	2,00	1,83	1,70	2,01	2,61	1,94	2,32	2,43	2,00
owoce jagodowe berries	0,64	0,60	0,51	0,74	0,77	0,81	0,71	0,76	0,56
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,21	0,22	0,16	0,31	0,17	0,30	0,19	0,20	0,15
Warzywa w kg Vegetables in kg	16,69	15,36	16,28	13,99	23,58	14,32	18,93	19,25	18,00
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,09	0,08	0,09	0,07	0,10	0,06	0,11	0,10	0,12
ziemniaki potatoes	8,76	7,98	8,99	6,48	13,20	6,62	10,03	10,08	9,90

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH
NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT UNIT CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled of frozen)	6,64	6,06	6,04	6,09	9,32	6,28	7,61	7,86	6,89
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,95	0,84	0,89	0,77	1,35	0,80	1,17	1,19	1,13
pomidory tomatoes	1,24	1,16	1,11	1,24	1,52	1,26	1,39	1,46	1,17
ogórki cucumbers	0,92	0,84	0,88	0,78	1,68	0,83	0,97	1,00	0,86
buraki beetroots	0,43	0,37	0,40	0,31	0,79	0,33	0,52	0,54	0,48
marchew carrots	0,87	0,77	0,80	0,72	1,49	0,76	0,98	0,99	0,95
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	1,21	1,24	1,16	1,35	0,97	1,36	1,18	1,20	1,10
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	2,91	2,73	2,87	2,53	4,06	2,56	3,16	3,24	2,93
w tym: of which:									
cukier sugar	2,22	2,02	2,24	1,70	3,43	1,75	2,51	2,56	2,38
czekolada chocolate	0,14	0,14	0,13	0,17	0,12	0,17	0,13	0,13	0,11
wyroby cukiernicze confectionery	0,33	0,35	0,31	0,40	0,34	0,39	0,27	0,29	0,23
Użytki w kg Condiments in kg	0,43	0,42	0,43	0,40	0,46	0,41	0,46	0,47	0,44
w tym: of which:									
kawa coffee	0,29	0,28	0,30	0,26	0,31	0,27	0,32	0,32	0,31
herbata tea	0,11	0,11	0,10	0,12	0,12	0,11	0,12	0,12	0,11
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	4,17	4,34	3,20	6,01	2,50	5,72	3,92	4,25	2,94
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,70	1,91	1,48	2,56	1,03	2,82	1,11	1,18	0,91

TABL. 27. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		20 i mniej <i>and below</i>	20–100	100–200	200–500	500 i więcej <i>and more</i>	
Pieczczywo i produkty zbożowe w kg..... <i>Bread and cereals in kg</i>	7,01	7,56	7,20	7,06	6,69	6,35	8,79
w tym: <i>of which:</i>							
ryż <i>rice</i>	0,21	0,21	0,20	0,22	0,23	0,23	0,21
pieczywo <i>bread</i>	4,78	5,17	4,96	4,92	4,51	4,19	6,12
makaron <i>pasta</i>	0,39	0,39	0,39	0,37	0,39	0,39	0,38
mąka <i>flour</i>	0,71	0,88	0,77	0,66	0,59	0,55	1,21
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,69	0,66	0,65	0,67	0,74	0,74	0,59
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,20	0,21	0,19	0,19	0,20	0,20	0,25
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,13	4,35	2,49	5,09	10,66	5,83	5,82
w tym: <i>of which:</i>							
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	2,89	3,17	2,98	2,85	2,88	2,49	3,34
w tym drób..... <i>of which poultry</i>	1,38	1,49	1,43	1,41	1,37	1,19	1,54
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,10	2,20	2,13	2,11	2,04	1,99	2,36
w tym: of which:							
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,63	0,60	0,61	0,62	0,66	0,68	0,55
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,47	0,45	0,25	0,49	0,94	0,46	0,41
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,31	0,27	0,31	0,33	0,33	0,30	0,25
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,16	0,16	0,16	0,16	0,17	0,16	0,16
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	3,35	3,64	3,52	3,30	3,22	2,92	4,62
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,51	0,43	0,45	0,48	0,60	0,62	0,32

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve food including coated food products c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 27. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY (cont.)

[illegible]

TABL. 27. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		20 i mniej <i>and below</i>	20–100	100–200	200–500	500 i więcej <i>and more</i>	
Warzywa (dok.) <i>Vegetables (cont.)</i>							
ziemniaki <i>potatoes</i>	4,92	5,66	5,19	5,10	4,70	3,79	6,68
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>	4,06	4,20	4,16	3,83	4,03	3,93	4,78
w tym: <i>of which:</i>							
kapusta <i>cabbage</i>	0,53	0,66	0,57	0,56	0,46	0,35	0,76
pomidory <i>tomatoes</i>	0,84	0,80	0,84	0,74	0,86	0,96	0,78
ogórki <i>cucumbers</i>	0,50	0,57	0,55	0,43	0,44	0,42	0,73
buraki <i>beetroots</i>	0,21	0,24	0,21	0,19	0,21	0,18	0,39
marchew <i>carrots</i>	0,46	0,54	0,51	0,42	0,46	0,35	0,71
przetwory warzywne i grzybowe <i>processed vegetables and mushrooms</i>	0,88	0,72	0,83	0,94	1,00	1,00	0,63
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cu- kiernicze w kg <i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg</i>	1,67	1,84	1,74	1,62	1,54	1,54	2,17
w tym: <i>of which:</i>							
cukier <i>sugar</i>	1,20	1,40	1,28	1,15	1,02	1,03	1,78
czekolada <i>chocolate</i>	0,10	0,09	0,09	0,10	0,11	0,11	0,08
wyroby cukiernicze <i>confectionery</i>	0,21	0,21	0,21	0,21	0,23	0,22	0,19
Używki w kg <i>Condiments in kg</i>	0,28	0,28	0,28	0,29	0,29	0,27	0,28
w tym: <i>of which:</i>							
kawa..... <i>coffee</i>	0,19	0,20	0,20	0,21	0,19	0,16	0,19
herbata <i>tea</i>	0,08	0,07	0,07	0,07	0,08	0,09	0,07
Wody mineralne i źródlane w l <i>Mineral and spring waters in l</i>	3,36	2,51	3,06	3,66	3,46	4,43	1,74
Soki owocowe i warzywne w l <i>Fruit and vegetable iuices in l</i>	1,27	1,02	1,14	1,32	1,41	1,62	0,76

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Pieczczywo i produkty zbożowe w kg..... <i>Bread and cereals in kg</i>	9,27	6,80	6,28	6,76	6,56
w tym: <i>of which:</i>					
ryż <i>rice</i>	0,28	0,19	0,16	0,15	0,19
pieczywo <i>bread</i>	6,01	4,68	4,40	4,84	4,56
makaron <i>pasta</i>	0,49	0,35	0,32	0,30	0,37
mąka <i>flour</i>	1,23	0,69	0,62	0,79	0,57
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,89	0,69	0,59	0,47	0,62
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,31	0,16	0,16	0,18	0,21
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	7,34	5,06	4,30	4,13	4,16
w tym: <i>of which:</i>					
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	4,26	2,87	2,45	2,34	2,27
w tym drób..... <i>of which poultry</i>	2,01	1,36	1,14	1,04	1,18
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,87	2,09	1,77	1,71	1,80
w tym: <i>of which:</i>					
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,84	0,65	0,52	0,41	0,45
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,71	0,43	0,35	0,26	0,30
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,46	0,28	0,23	0,17	0,18
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,25	0,15	0,12	0,09	0,11
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	4,59	3,26	3,21	3,65	3,63
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,52	0,52	0,45	0,33	0,47

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve food including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	1,14	0,94	0,82	0,64	0,84
sery twarogowe <i>cottage</i>	0,71	0,52	0,45	0,36	0,45
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheese</i>	0,43	0,42	0,37	0,28	0,38
Śmietana i śmietanka w l <i>Cream and skimmed cream in l</i>	0,58	0,35	0,31	0,29	0,34
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	18,03	12,28	10,52	10,73	11,63
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oils and fats in kg</i>	1,89	1,25	1,10	1,09	1,23
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	0,72	0,40	0,34	0,30	0,33
w tym masło <i>of which butter</i>	0,45	0,29	0,24	0,19	0,23
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetables fats</i>	1,17	0,85	0,76	0,79	0,90
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	5,00	3,43	2,86	2,40	2,84
w tym: <i>of which:</i>					
owoce świeże, chłodzone lub mrożone <i>fresh, chilled or frozen fruit</i>	4,79	3,27	2,73	2,31	2,73
w tym: <i>of which:</i>					
owoce południowe <i>exotic fruit</i>	1,41	1,08	0,89	0,63	0,84
jabłka <i>apples</i>	1,87	1,20	1,02	0,99	1,01
owoce jagodowe <i>berries</i>	0,66	0,40	0,33	0,27	0,39
orzechy i przetwory owocowe <i>nuts and processed fruit</i>	0,20	0,16	0,14	0,09	0,11
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	14,77	9,23	8,03	8,34	8,35
w tym: <i>of which:</i>					
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,08	0,04	0,04	0,04	0,04

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Warzywa (dok.) <i>Vegetables (cont.)</i>					
ziemniaki <i>potatoes</i>	7,20	4,48	4,11	4,70	4,31
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) .. <i>vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>	6,43	3,87	3,19	3,07	3,22
w tym: <i>of which:</i>					
kapusta <i>cabbage</i>	0,93	0,52	0,42	0,44	0,40
Pomidory <i>Tomatoes</i>	1,24	0,77	0,61	0,54	0,66
ogórki <i>cucumbers</i>	0,83	0,49	0,44	0,47	0,38
buraki <i>beetroots</i>	0,40	0,20	0,17	0,23	0,20
marchew <i>carrots</i>	0,76	0,49	0,43	0,44	0,40
przetwory warzywne i grzybowe <i>processed vegetables and mushrooms</i>	1,05	0,85	0,69	0,53	0,79
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukier- nicze w kg <i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg</i>	2,45	1,60	1,48	1,60	1,56
w tym: <i>of which:</i>					
cukier <i>sugar</i>	1,89	1,12	1,03	1,23	1,08
czekolada <i>chocolate</i>	0,12	0,10	0,09	0,07	0,09
wyroby cukiernicze <i>confectionery</i>	0,25	0,23	0,22	0,18	0,23
Używki w kg <i>Condiments in kg</i>	0,38	0,27	0,23	0,19	0,27
w tym: <i>of which:</i>					
kawa..... <i>coffee</i>	0,26	0,18	0,15	0,13	0,17
herbata <i>tea</i>	0,10	0,07	0,06	0,05	0,07
Wody mineralne i źródlane w l <i>Mineral and spring waters in l</i>	3,93	3,39	2,75	1,62	2,50
Soki owocowe i warzywne w l <i>Fruit and vegetable juices in l</i>	1,17	1,52	1,36	0,77	1,25

TABL. 29. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupy kwintylowe Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
Pieczywo i produkty zbożowe w kg <i>Bread and cereals in kg</i>	7,70	7,46	7,54	7,70	7,99	7,79
w tym: <i>of which:</i>						
ryż <i>rice</i>	0,21	0,17	0,19	0,22	0,24	0,25
pieczywo <i>bread</i>	5,29	5,47	5,36	5,28	5,32	5,03
makaron <i>pasta</i>	0,38	0,33	0,36	0,38	0,42	0,42
mąka <i>flour</i>	0,90	0,87	0,90	0,94	0,96	0,84
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,65	0,41	0,50	0,63	0,78	0,95
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,22	0,19	0,20	0,22	0,24	0,24
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,39	4,42	4,98	5,44	6,00	6,13
w tym: <i>of which:</i>						
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	3,07	2,47	2,81	3,09	3,44	3,52
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,44	1,22	1,34	1,47	1,60	1,58
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,20	1,86	2,05	2,22	2,41	2,46
w tym: <i>of which:</i>						
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,60	0,35	0,47	0,58	0,72	0,89
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,45	0,26	0,36	0,44	0,53	0,65
w tym: <i>of which:</i>						
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,29	0,15	0,22	0,28	0,35	0,42
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,16	0,10	0,13	0,16	0,18	0,22
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	3,84	3,69	3,68	3,86	4,09	3,87
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,44	0,24	0,33	0,40	0,50	0,71

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 29. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupy kwintylowe Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
Sery w kg Cheese in kg	0,88	0,58	0,73	0,85	1,01	1,25
sery twarogowe cottage	0,52	0,35	0,42	0,49	0,59	0,73
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,37	0,23	0,31	0,35	0,42	0,52
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,40	0,33	0,37	0,41	0,45	0,45
Jaja w szt Eggs in units	13,49	11,40	12,47	13,67	14,87	15,06
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,42	1,22	1,35	1,44	1,56	1,52
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,47	0,32	0,40	0,48	0,57	0,60
w tym masło of which butter	0,30	0,17	0,23	0,30	0,37	0,43
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,95	0,90	0,95	0,96	1,00	0,92
Owoce w kg Fruit in kg	3,40	2,04	2,58	3,18	4,04	5,17
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,26	1,98	2,49	3,06	3,88	4,91
w tym: of which:						
owoce południowe exotic fruit	0,97	0,50	0,71	0,91	1,16	1,56
jabłka apples	1,31	0,93	1,11	1,29	1,52	1,72
owoce jagodowe berries	0,42	0,24	0,27	0,37	0,51	0,72
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,14	0,06	0,09	0,12	0,16	0,26
Warzywa w kg Vegetables in kg	10,77	9,63	9,91	10,84	11,93	11,57
w tym: of which:						
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,06	0,05	0,06	0,06	0,06	0,06
ziemniaki potatoes	5,60	5,66	5,49	5,77	6,04	5,04

TABL. 29. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupy kwintylowe Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)						
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, hilled or frozen)	4,34	3,38	3,72	4,26	4,95	5,37
w tym: of which:						
kapusta cabbage	0,62	0,51	0,56	0,64	0,72	0,65
pomidory tomatoes	0,82	0,57	0,66	0,79	0,93	1,14
ogórki cucumbers	0,59	0,51	0,52	0,55	0,67	0,69
buraki beetroots	0,28	0,27	0,26	0,29	0,30	0,28
marchew carrots	0,56	0,51	0,52	0,57	0,61	0,59
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,78	0,54	0,64	0,75	0,88	1,10
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	1,86	1,61	1,75	1,90	2,05	2,01
w tym: of which:						
cukier sugar	1,42	1,33	1,39	1,48	1,54	1,36
czekolada chocolate	0,09	0,05	0,07	0,09	0,10	0,14
wyroby cukiernicze confectionery	0,21	0,14	0,17	0,20	0,23	0,30
Użytki w kg Condiments in kg	0,28	0,22	0,25	0,28	0,31	0,35
w tym: of which:						
kawa coffee	0,19	0,16	0,17	0,19	0,21	0,23
herbata tea	0,07	0,05	0,06	0,07	0,08	0,10
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	2,74	1,18	1,84	2,41	3,29	4,98
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,08	0,53	0,75	1,02	1,23	1,84

TABL. 30. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracu- jących na własny rachu- nek <i>of the self-em- ployed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					
w % danej grupy gospodarstw domowych <i>in % of a given group of households</i>									
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,5	99,0	99,5	98,4	99,7	98,7	98,4	98,4	98,4
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	51,8	58,9	53,8	65,2	29,3	67,8	44,3	46,2	38,8
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	14,3	20,7	19,0	22,8	9,4	29,8	4,6	4,6	4,8
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	44,9	60,2	55,6	65,7	49,3	65,8	22,0	21,7	22,7
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych <i>Radio-taperecorder with compact disc player</i>	28,0	34,5	31,3	38,4	33,1	42,4	16,9	17,2	15,9
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	21,8	31,5	25,3	38,8	20,6	42,0	6,2	5,8	7,1
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	13,8	18,8	15,3	22,9	14,0	25,0	5,9	5,8	6,2
Odbiornik radiowy <i>Radio set</i>	57,5	50,2	50,7	49,6	66,6	51,8	68,2	69,9	63,2
Magnetowid, odtwarzacz wideo <i>Videorecorder</i>	39,2	45,9	43,2	49,0	46,7	52,2	29,5	30,7	25,9
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	40,6	54,5	52,8	56,6	42,9	60,6	20,4	20,6	19,8
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	7,8	10,4	6,7	14,7	4,4	24,1	2,7	3,0	1,9
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	28,3	40,1	29,1	53,3	20,7	59,1	9,9	10,5	8,2
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	50,1	69,4	58,3	82,5	52,8	81,2	20,5	20,2	21,4
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	36,6	51,2	37,0	68,2	25,9	70,4	14,4	14,7	13,2
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	14,2	19,3	21,8	16,4	27,3	12,6	6,4	5,7	8,4
Drukarka <i>Printer</i>	33,6	46,3	34,7	60,0	36,8	64,5	12,6	12,8	11,9
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	79,3	96,1	94,9	97,4	89,0	97,3	53,3	52,8	54,9
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine</i>	97,1	98,2	98,2	98,2	99,3	98,8	96,3	96,6	95,5
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	84,7	90,9	87,1	95,5	79,3	96,4	77,1	78,8	72,2
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	94,8	96,6	95,7	97,8	95,0	97,8	93,2	94,0	91,0
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,9	99,1	98,9	99,3	99,9	99,1	98,7	98,8	98,3
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	42,4	52,5	49,2	56,5	42,0	67,3	26,8	27,2	25,8
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	59,8	68,5	64,4	73,3	70,7	76,0	47,4	49,4	41,5
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	7,4	9,0	4,1	14,9	5,5	24,9	3,1	3,4	2,1
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	62,9	71,6	73,6	69,1	91,9	71,7	48,8	49,1	48,0
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	4,2	4,8	5,3	4,1	13,2	7,0	2,3	2,2	2,6
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	52,5	65,1	59,0	72,5	86,5	87,8	30,1	33,0	21,4

TABL. 31. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	96,1	96,0	97,2	95,4	x	x	97,2	97,1	97,4
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	39,7	50,9	37,8	57,8	x	x	37,4	39,1	33,1
Zestaw kina domowego Home theater system	4,5	13,4	12,5	13,8	x	x	1,4	1,4	1,5
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	20,3	47,8	31,2	56,5	x	x	10,2	10,1	10,3
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio-taperecorder with compact disc player	14,7	22,6	17,1	25,5	x	x	10,7	11,1	9,7
Odtwarzacz MP3 MP3 player	7,3	19,8	9,3	25,3	x	x	1,2	1,0	1,6
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	5,7	12,5	7,7	15,0	x	x	2,6	2,5	2,9
Odbiornik radiowy Radio set	62,1	45,9	53,1	42,1	x	x	69,4	70,8	66,2
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	21,7	31,1	27,8	32,9	x	x	19,3	19,8	17,9
Odtwarzacz DVD DVD recorder	16,8	38,1	27,9	43,5	x	x	9,2	9,4	8,6
Kamera wideo Videocamera	2,0	3,9	2,6	4,6	x	x	0,9	1,0	0,7
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	12,2	32,9	15,5	42,1	x	x	4,0	4,2	3,4
Komputer osobisty Personal computer	19,7	50,7	19,0	67,3	x	x	6,7	6,5	7,2
z dostępem do Internetu with access to the Internet	15,0	40,2	13,4	54,3	x	x	4,4	4,5	4,2
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	5,0	10,9	5,6	13,6	x	x	2,3	2,0	3,1
Drukarka Printer	11,5	29,7	8,3	41,0	x	x	3,6	3,6	3,6
Telefon komórkowy Mobile phone	49,8	88,2	79,1	93,0	x	x	33,8	33,7	34,2
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	91,9	91,8	89,4	93,0	x	x	93,5	93,7	92,9
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	70,7	81,4	68,5	88,2	x	x	68,8	69,7	66,5
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	89,7	92,4	89,2	94,0	x	x	90,2	90,8	88,6
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	97,3	96,8	94,8	97,8	x	x	97,8	97,9	97,6
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	22,2	36,2	25,3	41,9	x	x	17,0	16,8	17,4
Robot kuchenny Kitchen robot	37,6	47,7	32,5	55,7	x	x	36,3	37,8	32,6
Zmywarka do naczyń Dishwasher	2,2	4,2	1,3	5,7	x	x	1,4	1,5	1,2
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	34,0	46,3	50,5	44,1	x	x	29,6	29,1	30,9
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	0,9	1,1	1,0	1,1	x	x	0,7	0,6	1,0
Samochód osobowy Passenger car	16,5	35,9	27,1	40,5	x	x	9,2	10,4	6,3

TABL. 31. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	98,6	98,2	99,0	97,7	99,2	97,2	99,2	99,3	99,2
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	53,1	60,3	54,3	65,1	25,1	67,2	48,9	49,9	44,0
Zestaw kina domowego Home theater system	10,4	17,2	14,9	19,0	3,9	25,0	4,9	4,7	5,6
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	34,9	52,5	44,5	58,7	27,8	57,0	20,9	20,3	23,8
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio-taperecorder with compact disc player	23,2	29,8	23,4	34,8	22,1	36,3	17,5	17,5	17,0
Odtwarzacz MP3 MP3 player	12,0	22,1	12,0	29,9	6,1	24,5	3,7	3,2	6,4
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	10,4	16,6	11,2	20,8	6,7	19,8	5,5	5,3	6,3
Odbiornik radiowy Radio set	61,8	51,7	52,6	51,0	75,0	51,3	69,9	71,2	63,4
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	38,0	42,4	39,7	44,6	36,9	47,2	34,7	35,1	32,6
Odtwarzacz DVD DVD recorder	33,4	48,0	42,2	52,5	26,7	53,9	22,3	22,2	22,6
Kamera wideo Videocamera	5,9	8,2	4,1	11,4	3,4	18,0	3,6	3,8	2,5
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	21,7	35,8	20,9	47,3	10,2	54,0	9,7	10,0	8,6
Komputer osobisty Personal computer	35,2	57,6	36,4	74,1	19,4	67,2	17,5	16,8	21,4
z dostępem do Internetu with access to the Internet	26,8	44,1	23,7	59,9	11,1	59,8	12,8	12,3	14,9
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	9,0	14,5	13,0	15,8	8,4	9,7	5,0	4,7	6,8
Drukarka Printer	22,7	36,5	18,5	50,5	11,2	53,6	10,7	10,4	11,9
Telefon komórkowy Mobile phone	73,0	92,2	87,1	96,2	68,2	95,3	57,7	56,3	65,0
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	98,0	97,8	97,4	98,1	99,1	98,1	98,4	98,5	97,9
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	86,3	91,1	85,5	95,5	69,3	95,0	83,4	84,6	77,2
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	95,7	96,6	95,1	97,7	90,7	96,5	95,7	96,2	93,3
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,1	99,1	98,9	99,3	100,0	98,1	99,3	99,3	99,2
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	38,8	48,2	42,4	52,6	31,1	60,3	31,0	31,1	30,8
Robot kuchenny Kitchen robot	59,3	65,8	57,9	72,0	58,5	73,5	54,3	55,4	48,9
Zmywarka do naczyń Dishwasher	6,4	8,1	3,4	11,8	4,3	21,2	4,0	4,3	2,4
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	59,4	61,1	60,3	61,7	89,7	64,2	57,2	56,5	60,4
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	2,6	2,8	3,2	2,5	7,6	3,7	2,2	2,1	2,3
Samochód osobowy Passenger car	50,3	58,8	49,1	66,4	74,1	84,1	42,2	44	33,1

TABL. 31. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,5	99,4	99,7	99,1	99,8	99,7	99,9	99,9	99,8
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	59,7	63,2	57,6	69,2	30,0	70,7	52,6	55,2	45,6
Zestaw kina domowego Home theater system	20,3	23,4	21,2	25,9	13,0	31,8	9,3	9,3	9,5
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	59,0	63,5	58,2	69,1	47,3	69,3	45,3	44,4	47,7
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio-taperecorder with compact disc player	33,5	35,4	31,0	40,2	27,2	42,3	26,0	25,5	27,3
Odtwarzacz MP3 MP3 player	30,3	33,8	26,5	41,6	16,7	44,8	17,7	16,8	20,3
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	18,5	20,6	16,6	24,8	10,6	25,2	12,2	11,6	13,8
Odbiornik radiowy Radio set	52,1	47,9	47,5	48,3	63,9	50,8	64,3	67,1	57,1
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	45,9	47,3	43,5	51,3	41,9	51,6	42,4	44,9	35,7
Odtwarzacz DVD DVD recorder	53,6	58,8	56,0	61,7	38,0	67,6	37,1	36,5	38,9
Kamera wideo Videocamera	11,6	12,7	7,7	18,2	4,5	25,2	4,7	5,3	3,2
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	40,6	45,9	33	59,8	20,0	65,1	20,8	21,9	17,8
Komputer osobisty Personal computer	67,5	73,4	61,5	86,1	48,3	85,0	48,6	48,7	48,2
z dostępem do Internetu with access to the Internet	51,8	56,5	40,8	73,3	23,3	75,3	36,6	38,6	31,4
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	16,8	18,0	21,1	14,7	25,2	11,6	12,4	10,8	16,8
Drukarka Printer	46,0	49,9	37,2	63,6	32,8	66,5	31,0	32,4	27,3
Telefon komórkowy Mobile phone	94,4	97,9	96,8	99,0	88,8	98,9	83,2	81,7	87,3
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,0	98,9	98,4	99,4	99,3	99,4	99,3	99,6	98,4
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	90,9	93,2	89,4	97,2	79,9	98,2	84,4	86,2	79,6
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	97,0	97,5	96,6	98,4	96,3	98,5	96,2	96,9	94,3
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,4	99,3	99,0	99,7	100,0	99,7	99,4	99,5	99,2
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	52,3	55,8	52,2	59,8	43,5	71,9	37,7	37,7	37,5
Robot kuchenny Kitchen robot	68,6	71,6	66,4	77,2	69,6	79,0	58,0	60,0	52,6
Zmywarka do naczyń Dishwasher	10,4	10,5	3,9	17,6	4,1	28,5	4,9	5,3	4,0
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	72,3	71,7	71,8	71,6	90,1	69,7	74,2	75,0	72,1
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	4,5	4,0	4,1	3,9	11,2	4,7	4,7	5,2	3,5
Samochód osobowy Passenger car	65,9	68,5	58,7	79,1	84,4	91,3	50,2	55,5	35,8

TABL. 31. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,7	99,8	99,8	99,7	100,0	99,3	99,7	99,5	100,0
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	59,2	60,8	56,5	67,2	31,5	70,9	53,9	55,0	51,6
Zestaw kina domowego Home theater system	23,2	24,0	21,3	28,0	11,2	34,6	13,8	14,0	13,5
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	63,9	65,8	61,9	71,4	54,1	71,9	51,8	53,5	48,4
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio-taperecorder with compact disc player	38,6	38,5	35,0	43,7	37,4	46,8	33,0	34,4	30,1
Odtwarzacz MP3 MP3 player	37,9	38,5	31,7	48,5	27,3	55,3	24,4	27,8	17,8
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	21,6	21,8	17,8	27,6	17,3	29,9	16,0	17,1	13,8
Odbiornik radiowy Radio set	52,1	50,2	49,6	51,2	60,8	53,0	60,2	63,2	54,4
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	50,4	50,6	46,1	57,3	49,5	59,2	44,8	48,9	36,6
Odtwarzacz DVD DVD recorder	57,0	58,9	57,7	60,7	47,6	63,6	43,9	43,3	45,1
Kamera wideo Videocamera	13,7	13,1	8,3	20,2	4,3	31,4	5,6	5,8	5,1
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	42,4	43,7	34,0	57,9	24,2	64,2	27,2	31,1	19,6
Komputer osobisty Personal computer	76,8	79,2	69,9	92,7	61,6	91,5	61,2	63,0	57,7
z dostępem do Internetu with access to the Internet	57,0	58,5	45,4	77,6	30,1	81,4	42,4	46,6	34,1
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	21,2	22,2	25,1	17,9	32,1	11,9	19,8	17,5	24,4
Drukarka Printer	54,6	55,8	44,4	72,6	42,9	75,8	38,2	41,4	31,8
Telefon komórkowy Mobile phone	97,6	98,3	97,9	99,0	96,2	99,3	93,4	94,1	92,0
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,4	99,4	99,2	99,7	99,6	99,8	99,2	99,1	99,4
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	92,4	93,4	90,4	97,7	83,2	98,0	87,9	89,9	84,1
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	97,6	97,9	97,0	99,2	95,9	99,1	97,0	97,5	96,0
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,6	99,5	99,3	99,8	100,0	99,5	99,6	99,7	99,5
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	57,3	58,5	55,1	63,4	44,1	71,3	46,4	47,4	44,5
Robot kuchenny Kitchen robot	72,7	73,8	70,4	78,8	76,0	80,9	61,4	64,7	54,9
Zmywarka do naczyń Dishwasher	12,0	10,9	4,7	20,0	6,5	28,8	7,0	7,6	5,7
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	79,5	79,2	78,3	80,5	91,2	79,2	76,7	79,3	71,7
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	6,7	6,0	6,1	5,9	14,5	9,5	5,7	5,4	6,1
Samochód osobowy Passenger car	74,3	74,2	66,4	85,6	92,2	92,1	60,0	65,6	49,1

TABL. 31. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,7	99,6	99,8	99,2	100,0	99,6	99,7	100,0	98,9
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	53,9	56,2	53,5	62,5	30,4	66,4	55	58,4	47,0
Zestaw kina domowego Home theater system	19,6	21,2	19,9	24,0	9,6	29,3	14,3	15,0	12,7
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	62,2	64,0	60,0	72,9	58,4	71,7	53,7	57,6	44,9
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio-taperecorder with compact disc player	38,9	39,9	35,4	50,2	36,3	50,0	31,3	34,7	23,6
Odtwarzacz MP3 MP3 player	33,5	36,0	30,6	48,1	20,6	46,9	24,8	28,0	17,6
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	18,0	18,8	16,6	23,8	14,1	25,4	13,4	15,0	9,7
Odbiornik radiowy Radio set	55,4	54,1	53,1	56,3	64,5	49,1	62,1	62,0	62,4
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	49,6	49,7	46,2	57,5	54,0	58,4	43,7	45,3	40,1
Odtwarzacz DVD DVD recorder	56,1	58,4	56,9	61,8	49,0	63,4	49,1	54,3	37,3
Kamera wideo Videocamera	9,6	9,5	6,8	15,7	5,7	21,5	6,1	8,0	1,7
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	36,0	37,7	29,9	55,5	21,4	57,7	28,4	33,7	16,3
Komputer osobisty Personal computer	72,5	74,7	68,0	89,8	63,3	85,1	65,6	70,7	53,9
z dostępem do Internetu with access to the Internet	47,7	49,5	40,5	69,9	32,2	65,3	44,3	50,2	30,9
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	25,8	26,3	28,1	22,4	31,8	20,0	22,5	21,4	25,2
Drukarka Printer	49,8	50,4	40,7	72,4	46,7	69,1	42,0	46,1	32,8
Telefon komórkowy Mobile phone	97,4	98,5	98,4	98,8	94,3	98,2	94,3	95,2	92,3
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,5	99,6	99,5	99,8	99,2	99,6	99,6	99,7	99,3
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	90,2	91,5	88,8	97,8	85,5	97,3	86,4	90,8	76,2
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	96,5	96,7	96,2	98,1	97,4	98,3	95,6	98,0	90,0
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,5	99,5	99,4	99,8	100,0	99,6	99,7	100,0	98,9
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	53,6	54,5	51,1	62,4	47,1	73,0	45,7	51,4	32,6
Robot kuchenny Kitchen robot	72,6	72,5	69,1	80,3	78,9	83,9	66,5	72,4	52,8
Zmywarka do naczyń Dishwasher	9,7	9,1	5,6	16,9	7,8	24,5	4,5	5,7	1,8
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	84,4	84,5	83,1	87,6	93,9	84,3	80,6	84,3	72,1
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	8,6	7,4	7,2	8,0	15,4	10,9	8,3	6,8	11,7
Samochód osobowy Passenger car	73,7	72,1	66,6	84,7	92,8	94,4	61,8	68,2	47,2

TABL. 31. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 6 i więcej osobowe Six and more-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,8	99,9	100,0	99,5	99,8	100,0	99,8	99,7	100,0
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	45,6	48,7	46,7	56,3	31,2	66,4	43,6	47,1	35,6
Zestaw kina domowego Home theater system	15,2	16,7	15,6	21,0	9,0	31,1	11,3	12,3	9,0
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	58,0	59,1	56,8	68,2	55,7	70,9	55,9	57,1	53,1
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio-taperecorder with compact disc player	37,2	37,1	35,8	42,5	39,1	45,9	34,7	35,1	34,0
Odtwarzacz MP3 MP3 player	28,2	29,5	25,3	45,5	27,2	45,5	23,0	22,9	23,0
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	16,5	15,7	14,1	22,1	18,2	28,6	14,1	15,6	10,5
Odbiornik radiowy Radio set	59,1	55,1	54,0	59,3	68,9	60,1	63,3	66,7	55,6
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	47,0	47,0	44,8	55,5	50,2	52,3	45,0	46,9	40,6
Odtwarzacz DVD DVD recorder	53,9	56,8	56,2	58,8	50,5	67,5	49,0	50,4	45,7
Kamera wideo Videocamera	7,0	7,2	5,9	12,5	4,9	20,1	5,6	6,5	3,8
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	27,7	29,6	24,2	50,8	23,6	59,1	18,4	19,0	17,0
Komputer osobisty Personal computer	64,3	65,6	59,7	88,5	62,7	88,5	59,7	64,7	48,5
z dostępem do Internetu with access to the Internet	37,3	39,5	31,8	69,6	29,8	70,6	31,2	35,2	22,1
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	27,9	27,2	28,4	22,5	33,3	21,0	28,9	30,1	26,4
Drukarka Printer	40,4	38,5	32,6	61,4	44,4	65,4	38,2	42,5	28,3
Telefon komórkowy Mobile phone	96,8	98,2	98,0	98,9	94,2	97,9	94,9	95,5	93,6
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,3	99,4	99,5	99,1	99,8	99,3	99,6	99,7	99,3
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	84,9	86,3	84,2	94,3	82,6	96,9	82,6	85,2	76,8
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	94,8	95,2	94,2	98,9	96,1	97,7	93,5	94,3	91,7
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,7	99,8	99,7	100,0	100,0	99,3	99,7	100,0	99,1
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	48,0	49,8	47,8	57,6	44,3	62,9	43,3	43,5	42,9
Robot kuchenny Kitchen robot	68,4	67,9	65,6	76,9	74,7	82,0	65,1	68,3	57,9
Zmywarka do naczyń Dishwasher	6,3	5,7	3,5	14,5	5,2	25,0	4,7	6,5	0,8
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	86,7	85,5	85,1	86,9	93,7	90,3	87,2	87,9	85,5
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	10,3	9,3	9,2	9,8	15,1	14,5	8,8	7,1	12,4
Samochód osobowy Passenger car	71,1	66,9	62,2	85,5	91,4	91,5	68,0	72,9	56,9

TABL. 32. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		20 i mniej <i>and below</i>	20–100	100–200	200–500	500 i więcej <i>and more</i>	
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,4	99,4	99,3	98,9	98,1	96,5	98,7
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	60,6	57,7	60,2	63,6	63,9	59,3	33,8
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	15,8	15,6	16,0	17,4	16,3	14,2	11,1
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	47,2	44,4	45,0	48,2	48,2	51,2	40,1
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kom- paktowych <i>Radio-taperecorder with compact disc player</i>	29,1	26,3	28,6	31,1	29,9	30,6	25,7
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	24,7	20,9	21,6	23,7	25,8	32,2	15,9
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	15,2	13,1	14,5	13,9	16,1	18,3	11,0
Odbiornik radiowy <i>Radio set</i>	55,0	60,3	56,6	48,8	55,2	51,7	62,7
Magnetowid, odtwarzacz wideo <i>Videorecorder</i>	40,6	37,8	42,8	40,3	40,8	39,9	36,5
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	42,3	40,3	41,7	43,8	43,1	43,4	37,1
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	9,4	7,0	8,4	9,4	10,6	11,9	4,7
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	32,5	27,3	28,7	31,8	35,1	40,8	19,9
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	53,9	50,0	50,0	53,7	54,9	62,1	42,2
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	43,1	36,3	38,4	43,2	46,6	52,8	23,4
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	11,8	14,4	12,1	11,1	9,9	11,0	19,2
Drukarka <i>Printer</i>	36,1	33,4	33,3	34,9	37,9	41,7	28,4
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	81,1	78,8	80,0	81,5	80,7	84,8	75,7
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	96,9	98,4	97,5	96,4	96,8	94,9	97,6
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	89,5	88,3	88,7	90,4	91,5	89,8	74,6
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	96,1	96,2	96,6	94,4	97,0	95,6	92,2
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,8	98,9	99,0	98,5	98,7	98,8	98,9
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	44,2	48,0	46,3	42,8	39,9	41,9	38,9
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	60,2	63,7	59,7	57,3	64,6	56,2	59,1
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	8,5	6,1	7,0	7,6	9,4	12,5	5,3
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	53,8	68,0	60,3	47,0	43,0	44,8	81,7
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	2,4	3,6	2,7	2,2	1,7	1,7	8,0
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	48,1	52,4	47,9	45,6	46,3	47,3	61,6

TABL. 33. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependet children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependet children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,8	99,4	99,7	99,6	99,5
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	55,5	64,0	62,6	51,4	49,1
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	11,0	26,0	26,6	19,4	14,3
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	32,4	64,6	65,9	60,3	52,7
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kom- paktowych <i>Radio-taperecorder with compact disc player</i>	21,9	35,0	40,0	40,2	34,5
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	8,8	36,1	42,2	36,9	34,5
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	9,6	21,3	22,9	18,2	16,4
Odbiornik radiowy <i>Radio set</i>	62,9	46,0	48,4	50,9	44,7
Magnetowid, odtwarzacz wideo <i>Videorecorder</i>	39,1	47,3	51,9	46,7	38,7
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	33,0	60,5	59,5	55,0	48,5
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	6,8	15,9	17,0	9,9	5,3
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	22,1	49,5	46,9	32,8	28,0
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	30,9	76,2	81,8	74,3	64,7
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	24,2	59,0	61,4	45,5	43,4
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	7,4	18,4	22,1	30,0	22,7
Drukarka <i>Printer</i>	20,5	53,9	59,7	50,0	37,7
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	70,3	98,0	98,0	96,6	96,2
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	98,4	99,0	99,4	99,1	97,5
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	88,5	93,7	94,4	89,9	88,8
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	96,4	97,3	97,8	94,5	93,5
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	99,3	99,3	99,6	99,4	98,6
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	40,6	59,2	61,1	50,6	46,4
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	61,8	73,2	75,1	70,9	58,8
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	7,3	13,1	14,2	10,6	7,3
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	59,3	71,7	79,5	85,3	61,5
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	2,8	4,5	7,3	9,0	2,3
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	57,0	74,3	79,1	70,4	28,2

TABL. 34. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
Odbiornik telewizyjny Television set	98,5	98,9	98,6	98,6	98,7	98,1
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	51,8	37,4	46,3	48,2	54,0	62,9
Zestaw kina domowego Home theater system	14,3	10,7	13,4	13,5	13,3	17,8
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	44,9	45,6	46,2	42,4	39,9	49,9
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kom- paktowych Radio-taperecorder with compact disc player	28,0	26,2	29,1	25,8	25,6	32,0
Odtwarzacz MP3 MP3 player	21,8	17,9	22,1	21,8	20,2	25,1
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	13,8	10,4	12,7	12,4	13,4	17,7
Odbiornik radiowy Radio set	57,5	53,5	55,9	58,9	60,6	56,7
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	39,2	36,2	38,8	38,0	38,5	42,5
Odtwarzacz DVD DVD recorder	40,6	42,2	42,0	38,4	35,7	44,9
Kamera wideo Videocamera	7,8	3,8	5,1	6,9	7,4	12,5
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	28,3	16,3	22,9	25,7	26,6	40,9
Komputer osobisty Personal computer	50,1	46,4	52,5	47,8	44,0	57,3
z dostępem do Internetu with access to the Internet	36,6	22,7	34,0	35,0	34,6	48,0
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	14,2	24,2	18,9	13,5	10,1	10,8
Drukarka Printer	33,6	24,7	33,2	32,1	31,0	41,4
Telefon komórkowy Mobile phone	79,3	87,8	83,7	74,8	71,3	82,9
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine	97,1	97,5	97,0	97,1	96,7	97,4
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	84,7	75,9	80,6	82,3	85,3	92,5
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	94,8	90,7	93,1	94,1	96,1	97,3
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	98,9	98,3	98,5	98,8	99,1	99,2
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	42,4	36,9	42,6	40,4	40,5	48,2
Robot kuchenny Kitchen robot	59,8	55,6	58,5	58,2	58,8	64,7
Zmywarka do naczyń Dishwasher	7,4	2,9	3,8	5,2	6,8	14,0
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	62,9	74,6	72,7	64,6	57,6	55,0
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	4,2	6,7	5,1	4,2	3,4	3,2
Samochód osobowy Passenger car	52,5	48,8	51,8	49,2	48,4	60,7

ANEKS ANNEX

I. PRECYZJA WYNIKÓW BADAŃ^{a)} ZA 2006 R. PRECISION OF THE SURVEY RESULTS^{a)} IN 2006

TABL. 1. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH PRZYCHODÓW
NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS
OF HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households						
\bar{x} – przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita receipts in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %			w tym of which		emerytów i rencistów of retirees and pensioners				
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- -employed				
						razem total	emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners	
Przychody netto Net receipts	\bar{x} s v	1270,64 12,55 0,99	1237,89 14,01 1,13	1402,77 80,08 5,71	1697,08 54,22 3,19	1251,47 10,99 0,88	1333,47 10,91 0,82	1007,03 24,06 2,39	
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	\bar{x} s v	928,87 5,91 0,64	915,17 5,78 0,63	846,76 36,51 4,31	1251,07 31,09 2,48	937,63 7,33 0,78	999,05 6,42 0,64	754,52 23,53 3,12	
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income		\bar{x} s v	894,53 5,81 0,65	886,70 5,57 0,63	820,78 35,86 4,37	1208,60 30,30 2,51	887,85 7,05 0,79	943,59 5,94 0,63	721,70 23,63 3,27
w tym: of which									
dochód z pracy najemnej income from hired work	\bar{x} s v	467,12 4,09 0,88	753,11 5,81 0,77	81,14 3,68 4,53	176,57 4,84 2,74	86,78 2,22 2,56	92,99 2,52 2,71	68,26 3,34 4,89	
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	\bar{x} s v	82,78 3,15 3,81	15,09 0,91 6,00	9,23 1,30 14,06	932,41 30,05 3,22	10,49 0,61 5,83	11,37 0,78 6,83	7,90 1,01 12,84	
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from a private farm in agriculture	\bar{x} s v	45,16 2,95 6,52	5,23 0,54 10,23	598,97 36,78 6,14	6,67 3,14 47,05	7,32 0,78 10,66	7,53 0,88 11,66	6,71 1,47 21,85	
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	\bar{x} s v	241,32 2,64 1,09	65,77 1,20 1,82	104,46 3,16 3,02	62,34 2,87 4,60	754,66 5,89 0,78	821,60 6,95 0,85	555,10 7,22 1,30	
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	\bar{x} s v	179,59 2,33 1,30	37,94 0,99 2,60	66,12 2,51 3,80	37,34 2,35 6,29	594,00 5,84 0,98	782,88 7,06 0,90	30,97 1,94 6,27	
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	\bar{x} s v	32,68 0,59 1,81	16,62 0,46 2,76	26,08 1,50 5,76	15,13 1,13 7,48	78,28 1,52 1,94	24,43 0,98 4,02	238,81 4,36 1,83	
renty rodzinne family pensions	\bar{x} s v	24,97 0,56 2,26	8,74 0,36 4,12	5,91 0,71 11,95	5,67 0,88 15,46	75,14 1,92 2,55	5,78 0,51 8,87	281,87 7,15 2,54	
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	\bar{x} s v	41,71 0,57 1,37	34,93 0,66 1,88	31,45 1,70 5,39	20,79 1,40 6,74	31,96 0,76 2,38	27,46 0,96 3,49	45,37 1,50 3,30	
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits		\bar{x} s v	2,89 0,13 4,34	2,83 0,18 6,20	0,94 0,18 19,63	1,93 0,38 19,91	1,79 0,19 10,37	1,46 0,18 12,68	2,79 0,42 15,10
pozostałe dochody other income	\bar{x} s v	46,64 1,41 3,02	38,50 1,08 2,81	20,56 1,97 9,60	42,41 4,00 9,44	44,00 5,59 12,71	35,21 1,93 5,49	70,21 22,06 31,43	
w tym dary of which gifts		\bar{x} s v	41,18 0,93 2,26	34,98 1,03 2,95	17,36 1,85 10,64	38,88 4,19 10,77	33,16 1,26 3,80	30,00 1,51 5,05	42,59 2,33 5,48

a) Błąd względny obliczony jest na podstawie liczb dokładnych (przed zaokrągleniem).

a) Relative error is calculated on the bases of precise figures (before rounding).

TABL. 2. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH ROZCHODÓW
NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS OF
HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households					
SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita outgoings in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %			w tym of which					
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
						razem total	emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners
Rozchody netto	x̄	1292,87	1262,19	1423,38	1715,81	1271,26	1354,42	1023,38
Net outgoings	s	10,22	11,02	79,42	43,93	10,73	11,32	23,96
	v	0,79	0,87	5,58	2,56	0,84	0,84	2,34
w tym: of which:								
Wydatki	x̄	809,95	791,30	614,96	1093,81	848,26	894,96	709,06
Expenditures	s	4,69	5,93	11,77	23,23	6,05	6,86	8,38
	v	0,58	0,75	1,91	2,12	0,71	0,77	1,18
Towary i usługi konsumpcyjne	x̄	775,60	762,83	588,98	1051,35	798,48	839,50	676,24
Consumer goods and services	s	4,37	5,61	10,95	22,28	5,44	6,14	8,02
	v	0,56	0,74	1,86	2,12	0,68	0,73	1,19
Żywność i napoje bezalkoholowe	x̄	215,77	201,31	213,78	230,20	250,50	259,90	222,47
Food and non-alcoholic beverages	s	0,72	0,74	2,86	2,25	1,26	1,38	2,02
	v	0,33	0,37	1,34	0,98	0,50	0,53	0,91
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki	x̄	21,84	22,47	17,04	25,97	20,65	20,89	19,92
Alcoholic beverages and tobacco and narcotics	s	0,22	0,29	0,52	0,97	0,39	0,42	0,66
	v	1,01	1,28	3,07	3,75	1,89	2,03	3,29
Odzież i obuwie	x̄	46,28	50,38	36,71	80,93	30,73	32,57	25,24
Clothing and footwear	s	0,56	0,78	1,67	2,58	0,53	0,58	0,88
	v	1,21	1,56	4,54	3,19	1,71	1,77	3,50
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	x̄	149,14	137,25	91,67	166,02	187,67	194,56	167,13
Housing, water, electricity, gas and other fuels	s	1,10	1,35	2,77	3,77	1,93	2,09	3,24
	v	0,74	0,99	3,02	2,27	1,03	1,07	1,94
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie gospodar- stwa domowego	x̄	44,80	45,21	36,36	65,27	43,02	46,11	33,81
Furnishing household equipment and routine	s	0,54	0,78	1,86	2,89	1,09	1,33	1,33
maintenance of the house	v	1,21	1,73	5,11	4,43	2,53	2,88	3,94
Zdrowie	x̄	40,02	29,70	21,73	38,57	70,74	76,46	53,67
Health	s	0,40	0,47	0,73	1,23	0,87	1,16	1,54
	v	1,00	1,59	3,36	3,20	1,23	1,52	2,88

TABL. 2. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH ROZCHODÓW
NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS OF
HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita outgoings in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>					
		w tym <i>of which</i>					
		pracowni- ków <i>of em- ployees</i>	rolników <i>of farmers</i>	pracuja- cych na własny rachunek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
					razem <i>total</i>	emerytów <i>of retirees</i>	rencistów <i>of pen- sioners</i>
Rozchody netto (dok.) Net outgoings (cont.)							
Wydatki (dok.) Expenditures (cont.)							
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)							
Transport \bar{x}	75,46	83,16	64,45	147,66	44,35	49,14	30,07
<i>Transport</i> s	1,71	2,22	3,54	13,66	1,14	1,43	1,08
..... v	2,27	2,67	5,49	9,25	2,56	2,91	3,58
Łączność \bar{x}	40,66	40,30	29,38	60,15	40,51	42,48	34,64
<i>Communications</i> s	0,27	0,31	0,74	0,99	0,36	0,39	0,72
..... v	0,66	0,78	2,50	1,64	0,89	0,91	2,07
Rekreacja i kultura \bar{x}	61,54	65,14	29,18	113,15	49,27	53,96	35,28
<i>Recreation and culture</i> s	0,78	0,95	1,24	4,21	0,75	0,89	1,06
..... v	1,27	1,46	4,26	3,72	1,52	1,64	3,01
Edukacja \bar{x}	11,13	14,33	7,18	18,78	3,27	3,22	3,41
<i>Education</i> s	0,33	0,48	0,98	1,61	0,34	0,42	0,50
..... v	2,97	3,37	13,61	8,59	10,49	13,15	14,80
Restauracje i hotele \bar{x}	15,39	16,82	4,80	31,05	9,41	9,50	9,13
<i>Restaurants and hotels</i> s	0,38	0,43	1,21	2,53	0,46	0,59	0,62
..... v	2,44	2,53	25,23	8,14	4,85	6,17	6,75
Pozostałe towary i usługi \bar{x}	42,85	43,87	27,54	60,77	41,42	43,81	34,32
<i>Miscellaneous goods and services</i> s	0,50	0,71	1,35	2,10	0,95	1,01	2,25
..... v	1,17	1,63	4,89	3,46	2,30	2,30	6,56
Kieszonkowe \bar{x}	10,71	12,87	9,17	12,80	6,90	6,83	7,13
<i>Pocket-money</i> s	0,42	0,53	0,91	1,17	0,69	0,73	0,96
..... v	3,97	4,10	9,93	9,16	9,99	10,70	13,51
Pozostałe wydatki \bar{x}	34,35	28,47	25,97	42,47	49,78	55,47	32,82
<i>Other expenditures</i> s	0,63	0,68	2,42	3,04	1,24	1,51	1,39
..... v	1,82	2,40	9,31	7,16	2,49	2,72	4,25
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym \bar{x}	28,23	23,15	23,50	35,04	41,51	46,61	26,30
<i>of which gifts donated to other households</i> s	0,56	0,65	2,19	2,84	1,08	1,29	1,35
..... v	1,99	2,82	9,33	8,10	2,59	2,76	5,15

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW
NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA
EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households					
\bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %			w tym of which					
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
						razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	\bar{x} s v	775,60 4,37 0,56	762,83 5,61 0,74	588,98 10,95 1,86	1051,35 22,28 2,12	798,48 5,44 0,68	839,50 6,14 0,73	676,24 8,02 1,19
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	\bar{x} s v	215,77 0,72 0,33	201,31 0,74 0,37	213,78 2,86 1,34	230,20 2,25 0,98	250,50 1,26 0,50	259,90 1,38 0,53	222,47 2,02 0,91
żywność food	\bar{x} s v	198,39 0,67 0,34	183,87 0,68 0,37	201,18 2,65 1,32	207,17 2,09 1,01	233,30 1,18 0,51	241,87 1,30 0,54	207,77 1,88 0,91
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	\bar{x} s v	34,49 0,12 0,36	32,65 0,15 0,45	33,44 0,33 0,99	34,60 0,36 1,05	39,31 0,20 0,51	40,29 0,21 0,52	36,40 0,34 0,94
w tym: of which:								
pieczywo bread	\bar{x} s v	17,82 0,06 0,35	16,83 0,08 0,49	19,75 0,17 0,88	15,75 0,18 1,16	20,22 0,10 0,50	20,27 0,10 0,52	20,07 0,18 0,89
makaron pasta	\bar{x} s v	1,82 0,02 0,86	1,66 0,02 1,07	1,58 0,04 2,78	1,86 0,04 2,19	2,25 0,03 1,17	2,30 0,03 1,30	2,10 0,04 2,10
mąka flour	\bar{x} s v	1,51 0,01 0,99	1,22 0,02 1,24	2,25 0,07 2,94	1,16 0,04 3,04	2,13 0,03 1,27	2,15 0,03 1,39	2,06 0,06 2,85
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	\bar{x} s v	8,48 0,06 0,70	7,93 0,07 0,94	6,80 0,19 2,75	9,87 0,22 2,27	10,10 0,10 1,03	10,80 0,12 1,08	8,03 0,18 2,24
kasze i płatki groats and flakes	\bar{x} s v	0,85 0,01 1,32	0,74 0,01 1,90	0,76 0,03 4,15	0,82 0,03 4,16	1,12 0,02 2,08	1,16 0,03 2,23	0,99 0,04 3,74
mięso meat	\bar{x} s v	58,47 0,25 0,44	53,46 0,26 0,48	69,27 1,22 1,75	58,70 0,80 1,37	68,99 0,41 0,60	71,70 0,47 0,66	60,93 0,65 1,06
w tym: of which:								
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	\bar{x} s v	27,52 0,14 0,52	24,59 0,15 0,60	35,61 0,87 2,43	28,40 0,49 1,72	32,97 0,25 0,76	34,32 0,29 0,84	28,94 0,42 1,45
w tym drób of which poultry	\bar{x} s v	10,48 0,06 0,58	9,41 0,06 0,64	11,39 0,34 3,01	10,32 0,21 2,04	12,99 0,11 0,87	13,26 0,13 0,97	12,17 0,20 1,68
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat prepara- tions	\bar{x} s v	28,50 0,12 0,43	26,59 0,13 0,50	32,03 0,48 1,51	27,92 0,38 1,37	33,02 0,20 0,61	34,24 0,23 0,68	29,40 0,33 1,12
podroby świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen offal	\bar{x} s v	0,69 0,01 1,78	0,59 0,01 2,23	0,50 0,04 8,81	0,57 0,04 6,73	0,99 0,03 2,58	1,05 0,03 2,68	0,80 0,05 5,71
ryby fish	\bar{x} s v	6,38 0,05 0,81	5,77 0,06 0,97	4,98 0,18 3,63	7,77 0,21 2,65	8,04 0,11 1,38	8,49 0,13 1,48	6,72 0,18 2,67
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	\bar{x} s v	30,97 0,11 0,36	29,28 0,15 0,50	29,38 0,35 1,18	33,19 0,35 1,05	35,27 0,20 0,58	36,50 0,21 0,59	31,61 0,38 1,19

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW
NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA
EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE x̄ – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which					emerytów i rencistów of retirees and pensioners	
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	razem total	emerytów of retirees		rencistów and pen- sioners
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)								
w tym: of which								
mleko x̄	7,03	6,11	8,78	6,45	8,91	9,08	8,41	
milk s	0,04	0,05	0,25	0,11	0,08	0,09	0,13	
..... v	0,55	0,82	2,87	1,65	0,93	0,98	1,56	
mleko zagęszczone i w proszku x̄	1,09	1,34	0,78	1,61	0,49	0,45	0,61	
preserved milk s	0,02	0,04	0,06	0,13	0,03	0,03	0,08	
..... v	2,25	3,10	7,08	8,28	6,49	6,66	13,38	
jogurty i napoje mleczne x̄	3,77	3,83	2,01	4,79	3,91	4,18	3,11	
yogurt and milk-based beverages s	0,03	0,04	0,07	0,10	0,05	0,06	0,09	
..... v	0,73	0,98	3,58	2,10	1,28	1,34	2,82	
sery x̄	11,36	11,21	8,45	13,28	12,25	12,85	10,46	
cheese s	0,06	0,07	0,15	0,23	0,09	0,10	0,18	
..... v	0,50	0,63	1,82	1,76	0,73	0,79	1,72	
sery twarogowe x̄	5,25	4,80	4,68	5,62	6,52	6,90	5,36	
cottage s	0,03	0,04	0,10	0,12	0,06	0,07	0,11	
..... v	0,66	0,77	2,16	2,15	0,98	1,01	2,12	
sery dojrzewające i topione x̄	6,11	6,41	3,78	7,66	5,73	5,94	5,10	
ripening and melted cheese s	0,04	0,05	0,10	0,16	0,05	0,06	0,11	
..... v	0,59	0,74	2,73	2,08	0,93	1,02	2,09	
śmietana i śmietanka x̄	2,55	2,17	3,07	2,31	3,42	3,55	3,04	
cream and skimmed cream s	0,02	0,02	0,07	0,05	0,03	0,03	0,06	
..... v	0,63	0,82	2,14	2,28	0,91	0,97	1,86	
jaja x̄	4,81	4,19	6,16	4,20	6,10	6,20	5,81	
eggs s	0,03	0,03	0,08	0,07	0,05	0,06	0,10	
..... v	0,59	0,75	1,34	1,59	0,80	0,89	1,66	
oleje i pozostałe tłuszcze x̄	10,23	8,96	10,12	9,97	13,49	13,95	12,09	
oils and fats s	0,05	0,05	0,20	0,14	0,10	0,11	0,18	
..... v	0,51	0,56	2,02	1,42	0,76	0,76	1,47	
tłuszcze zwierzęce x̄	5,10	4,28	5,25	5,43	7,08	7,45	5,96	
animal fats s	0,04	0,04	0,18	0,13	0,08	0,08	0,13	
..... v	0,81	0,92	3,44	2,32	1,08	1,05	2,22	
w tym masło x̄	4,17	3,57	3,81	4,76	5,71	6,05	4,67	
of which butter s	0,04	0,03	0,15	0,11	0,07	0,07	0,12	
..... v	0,85	0,98	4,06	2,39	1,17	1,13	2,53	
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne x̄	5,12	4,68	4,87	4,54	6,41	6,50	6,13	
margarine and other vegetables fats s	0,03	0,03	0,08	0,08	0,05	0,05	0,09	
..... v	0,55	0,71	1,55	1,74	0,71	0,84	1,39	
owoce x̄	12,71	11,61	10,54	15,37	15,56	16,59	12,47	
fruit s	0,08	0,08	0,29	0,34	0,17	0,21	0,26	
..... v	0,63	0,70	2,79	2,20	1,11	1,25	2,10	
owoce południowe (świeże, chłodzone lub mrożone) x̄	3,92	3,71	2,45	4,80	4,64	4,92	3,82	
exotic fruit (fresh, chilled or frozen) s	0,03	0,03	0,11	0,10	0,05	0,06	0,10	
..... v	0,67	0,86	4,44	2,16	1,18	1,32	2,57	
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) x̄	7,41	6,51	7,26	8,53	9,51	10,14	7,61	
other fruit (fresh, chilled or frozen) s	0,06	0,06	0,25	0,24	0,14	0,17	0,19	
..... v	0,77	0,93	3,46	2,86	1,45	1,68	2,50	
orzechy i przetwory owocowe x̄	1,38	1,38	0,83	2,04	1,41	1,53	1,04	
nuts and processed fruit s	0,02	0,03	0,06	0,09	0,03	0,04	0,05	
..... v	1,60	2,10	7,38	4,54	2,31	2,71	5,20	
warzywa x̄	24,11	21,97	23,27	24,69	29,47	30,28	27,04	
vegetables s	0,13	0,13	0,44	0,44	0,21	0,24	0,39	
..... v	0,52	0,58	1,90	1,77	0,70	0,79	1,44	

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)

ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households					
		w tym of which					
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
					razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)							
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)							
w tym: of which:							
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) \bar{x}	13,44	12,03	12,77	14,36	16,99	17,69	14,89
vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen) s	0,09	0,09	0,35	0,30	0,16	0,18	0,27
..... v	0,63	0,71	2,71	2,12	0,95	1,03	1,81
ziarno roślin strączkowych \bar{x}	0,27	0,23	0,24	0,20	0,39	0,38	0,42
pulse grains s	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,02
..... v	2,03	2,42	4,31	5,88	3,04	3,35	4,73
ziemniaki \bar{x}	5,98	5,21	7,61	4,71	7,63	7,61	7,71
potatoes s	0,04	0,05	0,21	0,12	0,08	0,10	0,18
..... v	0,69	0,88	2,81	2,54	1,06	1,37	2,27
przetwory warzywne i grzybowe \bar{x}	4,42	4,49	2,64	5,41	4,46	4,60	4,02
processed vegetables and mushrooms s	0,03	0,04	0,07	0,11	0,05	0,06	0,08
..... v	0,73	0,86	2,60	2,07	1,15	1,32	1,89
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cu- kiernicze \bar{x}	13,51	12,95	13,47	14,77	14,83	15,48	12,89
sugar, jam, honey, chocolate and confectionery s	0,07	0,09	0,30	0,22	0,13	0,16	0,19
..... v	0,52	0,66	2,20	1,49	0,87	1,01	1,44
w tym: of which:							
cukier \bar{x}	4,05	3,45	5,71	3,07	5,32	5,41	5,06
sugar s	0,03	0,03	0,13	0,07	0,05	0,07	0,09
..... v	0,72	1,00	2,33	2,18	0,96	1,20	1,77
wyroby cukiernicze \bar{x}	3,91	4,06	3,35	4,84	3,64	3,87	2,93
confectionery s	0,03	0,04	0,11	0,13	0,05	0,06	0,10
..... v	0,79	1,04	3,43	2,59	1,43	1,54	3,29
pozostałe artykuły żywnościowe \bar{x}	7,53	7,22	6,72	8,11	8,35	8,59	7,63
other food products s	0,04	0,05	0,11	0,17	0,07	0,08	0,13
..... v	0,57	0,67	1,65	2,13	0,84	0,88	1,65
napoje bezalkoholowe \bar{x}	17,38	17,45	12,60	23,03	17,20	18,03	14,70
non-alcoholic beverages s	0,09	0,11	0,28	0,35	0,13	0,14	0,23
..... v	0,52	0,63	2,23	1,53	0,75	0,79	1,59
w tym: of which:							
kawa \bar{x}	4,66	4,36	3,69	5,18	5,56	5,76	4,97
coffee s	0,03	0,03	0,09	0,11	0,05	0,06	0,09
..... v	0,57	0,80	2,43	2,22	0,91	1,04	1,77
herbata \bar{x}	2,32	2,12	1,87	2,66	2,81	2,96	2,35
tea s	0,02	0,02	0,06	0,07	0,03	0,04	0,06
..... v	0,83	1,13	3,11	2,72	1,11	1,20	2,67
kakao i czekolada w proszku \bar{x}	0,25	0,25	0,26	0,27	0,26	0,26	0,26
cacao and powdered chocolate s	0,00	0,01	0,01	0,02	0,01	0,01	0,02
..... v	1,85	2,19	4,03	6,28	3,20	3,59	5,97
wody mineralne i źródlane \bar{x}	2,86	2,81	1,39	4,08	3,09	3,38	2,23
mineral and spring waters s	0,03	0,03	0,08	0,10	0,05	0,05	0,08
..... v	1,02	1,22	5,40	2,44	1,59	1,60	3,75
soki owocowe \bar{x}	2,42	2,61	1,24	4,19	1,83	1,94	1,48
fruit juices s	0,03	0,04	0,07	0,12	0,04	0,04	0,06
..... v	1,18	1,44	5,47	2,79	2,06	2,14	3,97
soki warzywne \bar{x}	0,23	0,23	0,06	0,32	0,24	0,26	0,18
vegetables juices s	0,01	0,01	0,01	0,03	0,01	0,01	0,02
..... v	3,18	3,31	15,46	8,99	4,64	5,51	9,57
soki owocowo-warzywne \bar{x}	0,43	0,50	0,27	0,55	0,26	0,27	0,24
fruit and vegetables juices s	0,01	0,01	0,02	0,04	0,01	0,01	0,02
..... v	2,19	2,71	7,12	6,61	4,41	4,52	8,98
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki \bar{x}	21,84	22,47	17,04	25,97	20,65	20,89	19,92
Alcohol beverages, tobacco and narcotics s	0,22	0,29	0,52	0,97	0,39	0,42	0,66
..... v	1,01	1,28	3,07	3,75	1,89	2,03	3,29

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)

ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE x̄ – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households					
		w tym of which					
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
razem total	emerytów of retirees				rencistów and pen- sioners		
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)							
w tym: of which:							
napoje alkoholowe x̄	8,94	9,32	7,20	13,31	7,53	8,30	5,25
alcohol beverages s	0,12	0,14	0,36	0,69	0,15	0,18	0,23
..... v	1,36	1,53	4,97	5,20	1,99	2,14	4,43
w tym: of which:							
wyroby spirytusowe x̄	3,38	3,40	3,42	4,80	3,08	3,45	1,99
spirits s	0,07	0,08	0,25	0,37	0,09	0,11	0,13
..... v	1,99	2,44	7,18	7,65	2,90	3,10	6,34
piwo x̄	4,00	4,29	3,15	5,30	3,25	3,52	2,43
beer s	0,05	0,07	0,15	0,23	0,07	0,08	0,12
..... v	1,30	1,61	4,68	4,30	2,26	2,34	5,02
wyroby tytoniowe x̄	12,90	13,15	9,84	12,66	13,12	12,60	14,67
tobacco s	0,15	0,20	0,36	0,52	0,31	0,33	0,60
..... v	1,13	1,50	3,65	4,10	2,37	2,63	4,11
Odzież i obuwie x̄	46,28	50,38	36,71	80,93	30,73	32,57	25,24
Clothing and footwear s	0,56	0,78	1,67	2,58	0,53	0,58	0,88
..... v	1,21	1,56	4,54	3,19	1,71	1,77	3,50
odzież x̄	33,27	36,54	26,27	58,78	21,26	22,70	16,96
clothing s	0,44	0,63	1,35	2,06	0,43	0,50	0,66
..... v	1,32	1,72	5,12	3,51	2,02	2,18	3,87
obuwie x̄	13,01	13,84	10,44	22,15	9,47	9,87	8,27
footwear s	0,18	0,23	0,48	0,85	0,24	0,26	0,40
..... v	1,35	1,67	4,64	3,84	2,55	2,65	4,88
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii x̄	149,14	137,25	91,67	166,02	187,67	194,56	167,13
Housing, water, electricity, gas and other fuels s	1,10	1,35	2,77	3,77	1,93	2,09	3,24
..... v	0,74	0,99	3,02	2,27	1,03	1,07	1,94
w tym: of which:							
opłaty za najem mieszkania x̄	25,09	25,04	1,91	24,37	28,75	29,09	27,74
actual rentals for housing s	0,37	0,40	0,13	1,09	0,58	0,62	0,86
..... v	1,47	1,58	7,03	4,48	2,02	2,12	3,09
zimna woda łącznie z usługami kanalizacyj- nymi x̄	15,22	14,58	6,88	18,13	18,12	18,66	16,53
cold water supply including sewerage services s	0,12	0,13	0,33	0,42	0,20	0,22	0,42
..... v	0,79	0,90	4,77	2,31	1,10	1,20	2,54
nośniki energii x̄	84,61	73,80	59,07	91,03	116,20	120,55	103,24
electricity, gas and other fuels s	0,62	0,61	1,60	2,13	1,43	1,50	2,23
..... v	0,74	0,83	2,71	2,34	1,23	1,24	2,16
energia elektryczna i gaz x̄	45,74	40,96	31,48	57,71	57,83	59,73	52,16
electric power and gas s	0,52	0,52	0,77	1,76	0,78	0,89	1,11
..... v	1,15	1,26	2,44	3,06	1,35	1,49	2,13
energia ciepła x̄	21,13	20,20	0,58	20,38	28,97	30,32	24,93
heat energy s	0,51	0,49	0,15	0,94	0,80	0,87	1,01
..... v	2,44	2,42	26,47	4,63	2,76	2,88	4,04
opał x̄	17,74	12,65	27,01	12,94	29,41	30,50	26,15
fuel s	0,48	0,45	1,56	1,20	1,09	1,18	1,68
..... v	2,69	3,58	5,77	9,28	3,70	3,88	6,43
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospo- darstwa domowego x̄	44,80	45,21	36,36	65,27	43,02	46,11	33,81
Furnishing household equipment and routine maintenance of the house s	0,54	0,78	1,86	2,89	1,09	1,33	1,33
..... v	1,21	1,73	5,11	4,43	2,53	2,88	3,94

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
		w tym of which					
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
					razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)							
w tym: of which:							
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	\bar{x} s v	11,90 0,38 3,19	13,34 0,56 4,20	9,94 0,86 8,63	17,71 1,92 10,83	8,51 0,68 7,95	9,33 0,83 8,87
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	\bar{x} s v	1,30 0,06 4,30	1,26 0,08 6,27	1,33 0,24 17,85	1,88 0,37 19,50	1,31 0,10 7,39	1,37 0,11 8,39
artykuły włókiennicze textiles	\bar{x} s v	3,86 0,09 2,39	3,74 0,12 3,19	2,93 0,33 11,23	5,34 0,39 7,39	4,19 0,24 5,75	4,54 0,32 7,04
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	\bar{x} s v	7,90 0,28 3,48	7,65 0,34 4,41	7,57 1,07 14,07	11,60 1,44 12,45	7,92 0,66 8,34	8,61 0,86 9,97
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne ar- tykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	\bar{x} s v	3,14 0,09 2,82	3,14 0,09 2,76	2,50 0,34 13,53	5,27 0,54 10,21	2,89 0,19 6,50	3,21 0,25 7,86
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	\bar{x} s v	6,63 0,05 0,76	6,29 0,07 1,11	5,76 0,17 2,93	7,53 0,14 1,90	7,56 0,09 1,17	7,68 0,10 1,29
Zdrowie Health	\bar{x} s v	40,02 0,40 1,00	29,70 0,47 1,59	21,73 0,73 3,36	38,57 1,23 3,20	70,74 0,87 1,23	76,46 1,16 1,52
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządze- nia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	\bar{x} s v	27,14 0,27 1,00	17,73 0,23 1,31	14,24 0,48 3,38	20,37 0,72 3,52	55,22 0,67 1,21	59,41 0,90 1,52
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwen- cjonalnej out-patient services	\bar{x} s v	11,81 0,25 2,13	11,30 0,32 2,85	7,30 0,45 6,13	17,42 0,82 4,69	13,25 0,49 3,68	14,55 0,59 4,03
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	\bar{x} s v	1,07 0,10 9,00	0,67 0,11 16,45	0,19 0,08 38,92	0,79 0,30 38,55	2,27 0,25 11,07	2,50 0,33 13,12
Transport Transport	\bar{x} s v	75,46 1,71 2,27	83,16 2,22 2,67	64,45 3,54 5,49	147,66 13,66 9,25	44,35 1,14 2,56	49,14 1,43 2,91
w tym: of which:							
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	\bar{x} s v	42,96 0,55 1,29	47,29 0,69 1,45	42,89 1,23 2,88	76,81 3,00 3,91	27,78 0,73 2,64	31,86 0,88 2,75
usługi transportowe transport services	\bar{x} s v	14,86 0,33 2,24	16,12 0,25 1,58	8,90 0,61 6,91	13,20 1,00 7,58	12,69 0,32 2,56	12,97 0,42 3,28
Łączność Communication	\bar{x} s v	40,66 0,27 0,66	40,30 0,31 0,78	29,38 0,74 2,50	60,15 0,99 1,64	40,51 0,36 0,89	42,48 0,39 0,91
Rekreacja i kultura Recreation and culture	\bar{x} s v	61,54 0,78 1,27	65,14 0,95 1,46	29,18 1,24 4,26	113,15 4,21 3,72	49,27 0,75 1,52	53,96 0,89 1,64
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	\bar{x} s v	10,27 0,28 2,77	12,01 0,42 3,50	5,17 0,59 11,34	16,64 1,37 8,22	6,20 0,43 7,00	7,08 0,53 7,44
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekre- acją i kulturą other major durables for recreation and culture	\bar{x} s v	0,37 0,07 19,76	0,26 0,06 24,75	0,28 0,24 84,06	2,03 0,77 37,78	0,19 0,09 46,40	0,19 0,11 59,70
pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	\bar{x} s v	9,84 0,16 1,60	10,50 0,22 2,06	4,43 0,45 10,07	19,68 0,85 4,30	7,40 0,15 2,02	8,08 0,19 2,33
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	\bar{x} s v	20,64 0,27 1,30	20,86 0,29 1,41	8,49 0,37 4,37	29,07 0,98 3,37	21,79 0,36 1,65	23,21 0,40 1,72

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW
NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)

ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA
EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households					
x̄ – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w %			w tym of which					
SPECIFICATION			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
x̄ – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %		razem total				emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners	
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)								
w tym opłaty za radio i telewizję	x̄	10,11	9,30	3,95	11,60	13,72	14,55	11,26
of which television and radio taxes	s	0,11	0,12	0,15	0,27	0,21	0,23	0,32
	v	1,08	1,26	3,71	2,34	1,56	1,55	2,88
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły pi- śmienne, kreślarskie, malarskie	x̄	10,03	10,37	8,25	14,99	8,53	9,43	5,85
newspapers, magazines, books and stationary	s	0,12	0,16	0,42	0,58	0,16	0,17	0,35
	v	1,16	1,58	5,11	3,85	1,88	1,78	5,99
turystyka zorganizowana	x̄	10,39	11,13	2,56	30,74	5,16	5,97	2,71
group tourism	s	0,36	0,44	0,40	2,87	0,35	0,46	0,39
	v	3,51	3,94	15,70	9,35	6,72	7,71	14,23
Edukacja	x̄	11,13	14,33	7,18	18,78	3,27	3,22	3,41
Education	s	0,33	0,48	0,98	1,61	0,34	0,42	0,50
	v	2,97	3,37	13,61	8,59	10,49	13,15	14,80
w tym: of which:								
przedszkola	x̄	2,13	2,89	0,42	4,90	0,25	0,21	0,36
nurseries	s	0,12	0,14	0,09	0,67	0,04	0,05	0,09
	v	5,41	4,96	21,04	13,72	17,77	24,21	24,28
szkolnictwo wyższe	x̄	4,96	6,19	4,85	6,78	1,81	1,78	1,88
higher education	s	0,24	0,37	0,91	1,17	0,26	0,31	0,45
	v	4,87	6,01	18,67	17,21	14,21	17,31	23,71
Restauracje i hotele	x̄	15,39	16,82	4,80	31,05	9,41	9,50	9,13
Restaurants and hotels	s	0,38	0,43	1,21	2,53	0,46	0,59	0,62
	v	2,44	2,53	25,23	8,14	4,85	6,17	6,75
w tym gastronomia	x̄	13,43	14,28	4,44	26,76	8,84	8,89	8,69
of which catering services	s	0,34	0,38	1,20	2,35	0,46	0,59	0,58
	v	2,56	2,69	27,12	8,79	5,18	6,60	6,73
Pozostałe towary i usługi	x̄	42,85	43,87	27,54	60,77	41,42	43,81	34,32
Miscellaneous goods and services	s	0,50	0,71	1,35	2,10	0,95	1,01	2,25
	v	1,17	1,63	4,89	3,46	2,30	2,30	6,56
w tym: of which:								
higiena osobista	x̄	23,14	24,95	12,50	35,59	18,81	19,89	15,58
personal hygiene	s	0,20	0,28	0,35	0,95	0,24	0,30	0,40
	v	0,87	1,11	2,77	2,67	1,26	1,49	2,58
w tym: of which:								
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne	x̄	2,91	3,04	1,11	5,27	2,58	2,95	1,49
hairdressing salons and personal grooming establishments	s	0,06	0,08	0,10	0,34	0,09	0,12	0,11
	v	2,10	2,75	8,61	6,47	3,55	4,08	7,26
środki do higieny osobistej	x̄	4,81	4,93	3,62	6,04	4,59	4,71	4,23
articles for personal hygiene	s	0,03	0,05	0,10	0,15	0,06	0,07	0,09
	v	0,69	0,92	2,70	2,54	1,26	1,41	2,16
pozostałe dobra osobiste	x̄	7,99	7,22	5,56	10,47	10,04	10,31	9,24
other personal effects	s	0,19	0,20	0,79	0,94	0,46	0,44	1,18
	v	2,37	2,79	14,13	8,95	4,56	4,30	12,81
opieka społeczna	x̄	0,15	0,16	0,01	0,02	0,22	0,20	0,31
social care	s	0,02	0,03	0,01	0,02	0,04	0,04	0,11
	v	10,27	17,67	100,52	99,97	18,67	22,60	35,60
ubezpieczenia	x̄	8,01	8,12	7,14	10,75	7,98	9,27	4,13
insurance	s	0,23	0,30	0,58	1,00	0,42	0,49	0,46
	v	2,82	3,69	8,07	9,26	5,21	5,26	11,08
w tym: of which:								
związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem connected with the dwelling and housing	x̄	1,58	1,26	1,42	2,39	2,27	2,54	1,46
	s	0,07	0,06	0,29	0,37	0,17	0,22	0,19
	v	4,57	5,14	20,13	15,33	7,30	8,46	12,81
związane ze zdrowiem	x̄	1,14	1,40	0,80	0,95	0,81	0,86	0,66
connected with health	s	0,05	0,08	0,10	0,13	0,06	0,09	0,07
	v	4,73	5,35	12,76	14,20	7,96	10,77	10,98
związane z transportem	x̄	5,25	5,43	4,92	7,36	4,86	5,82	2,01
connected with transport	s	0,18	0,25	0,52	0,86	0,35	0,40	0,40
	v	3,36	4,60	10,46	11,73	7,15	6,87	19,79
Kieszonkowe	x̄	10,71	12,87	9,17	12,80	6,90	6,83	7,13
Pocket-money	s	0,42	0,53	0,91	1,17	0,69	0,73	0,96
	v	3,97	4,10	9,93	9,16	9,99	10,70	13,51

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE x̄ – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę s – błąd bezwzględny v – błąd względny w % SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita consumption s – absolute error v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów and pen- sioners			
Pieczynwo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	x̄ s v	7,70 0,03 0,40	7,01 0,03 0,45	9,27 0,10 1,04	6,43 0,07 1,13	9,22 0,05 0,51	9,22 0,05 0,54	9,22 0,09 0,97
w tym: of which:								
ryż rice	x̄ s v	0,21 0,00 1,14	0,18 0,00 1,45	0,17 0,01 3,32	0,21 0,01 4,16	0,29 0,01 1,74	0,29 0,01 1,95	0,29 0,01 3,33
pieczywo bread	x̄ s v	5,29 0,02 0,41	4,94 0,02 0,50	6,52 0,06 0,97	4,33 0,05 1,26	6,02 0,03 0,52	5,96 0,03 0,58	6,22 0,06 0,90
makaron pasta	x̄ s v	0,38 0,00 0,75	0,35 0,00 0,98	0,35 0,01 2,64	0,35 0,01 2,33	0,48 0,01 1,16	0,48 0,01 1,33	0,46 0,01 2,32
mąka flour	x̄ s v	0,90 0,01 1,03	0,73 0,01 1,19	1,40 0,05 3,32	0,65 0,02 3,01	1,26 0,02 1,33	1,26 0,02 1,40	1,25 0,04 3,17
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	x̄ s v	0,65 0,00 0,66	0,60 0,01 0,94	0,58 0,01 2,55	0,69 0,01 1,85	0,80 0,01 0,98	0,84 0,01 1,05	0,65 0,01 2,04
kasze i płatki groats and flakes	x̄ s v	0,22 0,00 1,19	0,17 0,00 1,56	0,23 0,01 5,42	0,17 0,01 3,97	0,34 0,01 1,99	0,34 0,01 2,20	0,31 0,01 3,36
Mięso w kg Meat in kg	x̄ s v	5,39 0,02 0,44	4,88 0,02 0,51	6,88 0,12 1,77	4,82 0,07 1,50	6,46 0,04 0,60	6,62 0,05 0,69	6,01 0,06 1,03
w tym: of which:								
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	x̄ s v	3,07 0,02 0,54	2,74 0,02 0,69	4,17 0,10 2,33	2,82 0,05 1,92	3,69 0,03 0,76	3,79 0,03 0,88	3,40 0,05 1,40
w tym drób..... of which poultry	x̄ s v	1,44 0,01 0,60	1,27 0,01 0,71	1,60 0,05 3,06	1,26 0,02 1,95	1,85 0,02 0,84	1,87 0,02 0,99	1,81 0,03 1,64
wedliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	x̄ s v	2,20 0,01 0,41	2,03 0,01 0,49	2,61 0,04 1,45	1,90 0,03 1,37	2,59 0,01 0,56	2,63 0,02 0,67	2,46 0,02 1,01
w tym: of which:								
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe high quality cured meat products and sausages	x̄ s v	0,60 0,00 0,80	0,57 0,00 0,81	0,67 0,03 4,37	0,66 0,01 2,05	0,67 0,01 1,07	0,72 0,01 1,12	0,52 0,01 2,19
Ryby w kg Fish in kg	x̄ s v	0,45 0,00 0,86	0,40 0,00 1,01	0,39 0,01 3,76	0,48 0,01 2,82	0,59 0,01 1,38	0,61 0,01 1,45	0,51 0,02 3,20
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	x̄ s v	0,29 0,00 1,03	0,25 0,00 1,21	0,24 0,01 5,16	0,33 0,01 3,73	0,38 0,01 1,81	0,39 0,01 1,78	0,32 0,01 4,61
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	x̄ s v	0,16 0,00 1,04	0,14 0,00 1,34	0,15 0,01 4,00	0,15 0,00 3,26	0,21 0,00 1,41	0,22 0,00 1,75	0,18 0,00 2,52
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	x̄ s v	3,84 0,02 0,60	3,26 0,03 0,83	5,73 0,13 2,23	3,27 0,06 1,88	4,86 0,04 0,89	4,93 0,05 0,95	4,63 0,07 1,54
Jogurty w kg Yogurt in kg	x̄ s v	0,44 0,00 0,93	0,45 0,01 1,21	0,27 0,01 3,15	0,54 0,01 2,72	0,42 0,01 1,60	0,44 0,01 1,72	0,34 0,01 3,47

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczanego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve food including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE x̄ – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę s – błąd bezwzględny v – błąd względny w % SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita consumption s – absolute error v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
					razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners	
Sery w kg Cheese in kg	x̄ s v	0,88 0,00 0,51	0,85 0,01 0,61	0,73 0,01 1,68	0,95 0,02 1,65	1,00 0,01 0,81	1,04 0,01 0,81	0,88 0,02 1,76
sery twarogowe cottage	x̄ s v	0,52 0,00 0,71	0,47 0,00 0,82	0,49 0,01 2,25	0,52 0,01 2,05	0,65 0,01 1,03	0,69 0,01 1,04	0,55 0,01 2,22
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	x̄ s v	0,37 0,00 0,62	0,38 0,00 0,80	0,23 0,01 2,51	0,43 0,01 2,00	0,35 0,00 1,01	0,36 0,00 1,11	0,32 0,01 2,03
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	x̄ s v	0,40 0,00 0,67	0,34 0,00 0,85	0,48 0,01 2,13	0,35 0,01 2,34	0,54 0,00 0,91	0,55 0,01 1,00	0,50 0,01 2,02
Jaja w szt Eggs in units	x̄ s v	13,49 0,08 0,56	11,90 0,08 0,70	16,69 0,25 1,50	11,54 0,19 1,61	16,97 0,13 0,77	17,16 0,15 0,89	16,39 0,25 1,52
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	x̄ s v	1,42 0,01 0,48	1,27 0,01 0,56	1,55 0,02 1,53	1,17 0,02 1,45	1,82 0,01 0,74	1,83 0,01 0,80	1,77 0,02 1,31
tłuszcze zwierzęce animal fats	x̄ s v	0,47 0,00 0,80	0,39 0,00 0,97	0,58 0,02 3,23	0,44 0,01 2,57	0,66 0,01 1,12	0,69 0,01 1,17	0,59 0,01 2,40
w tym masło of which butter	x̄ s v	0,30 0,00 0,85	0,26 0,00 1,05	0,28 0,01 4,02	0,33 0,01 2,39	0,41 0,00 1,13	0,43 0,00 1,11	0,35 0,01 2,52
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetables fats	x̄ s v	0,95 0,00 0,52	0,88 0,01 0,66	0,97 0,01 1,49	0,73 0,01 1,66	1,15 0,01 0,72	1,14 0,01 0,84	1,19 0,01 1,25
Owoce w kg Fruit in kg	x̄ s v	3,40 0,02 0,58	3,06 0,02 0,67	3,32 0,09 2,64	3,63 0,08 2,08	4,26 0,04 0,97	4,49 0,05 1,09	3,56 0,07 1,86
w tym: of which:								
owoce świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen fruit	x̄ s v	3,26 0,02 0,58	2,92 0,02 0,69	3,22 0,09 2,69	3,45 0,07 2,10	4,11 0,04 0,97	4,34 0,05 1,09	3,44 0,06 1,86
w tym: of which:								
owoce południowe exotic fruit	x̄ s v	0,97 0,01 0,65	0,92 0,01 0,85	0,59 0,03 4,64	1,15 0,03 2,37	1,14 0,01 1,28	1,21 0,02 1,38	0,94 0,03 2,67
jabłka apples	x̄ s v	1,31 0,01 0,75	1,12 0,01 0,91	1,52 0,04 2,81	1,18 0,04 2,96	1,76 0,02 1,07	1,83 0,02 1,26	1,53 0,03 2,22
owoce jagodowe berries	x̄ s v	0,42 0,01 1,40	0,37 0,01 1,78	0,45 0,03 6,41	0,50 0,02 4,48	0,54 0,01 2,78	0,58 0,02 3,39	0,42 0,02 5,66
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	x̄ s v	0,14 0,00 1,31	0,14 0,00 1,52	0,10 0,01 5,52	0,18 0,01 4,00	0,14 0,00 2,39	0,15 0,00 2,69	0,12 0,01 5,11
Warzywa w kg Vegetables in kg	x̄ s v	10,77 0,07 0,64	9,33 0,07 0,73	13,67 0,25 1,86	8,72 0,20 2,28	14,07 0,15 1,07	14,31 0,19 1,32	13,37 0,29 2,13
w tym: of which:								
ziarno roślin strączkowych pulse grains	x̄ s v	0,06 0,00 1,99	0,05 0,00 2,24	0,06 0,00 4,98	0,04 0,00 5,59	0,08 0,00 2,98	0,08 0,00 3,36	0,09 0,00 4,20

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita consumption s – absolute error v – relative error in %			w tym of which					
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
						razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)								
ziemniaki	x̄	5,60	4,80	7,61	3,98	7,39	7,42	7,28
potatoes	s	0,05	0,06	0,21	0,14	0,12	0,15	0,23
	v	0,83	1,16	2,72	3,54	1,62	2,03	3,22
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mro- żone)	x̄	4,34	3,72	5,44	3,86	5,72	5,90	5,18
vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	s	0,03	0,03	0,15	0,09	0,06	0,07	0,11
	v	0,69	0,75	2,79	2,33	1,13	1,27	2,08
w tym: of which:								
kapusta	x̄	0,62	0,51	0,79	0,49	0,87	0,88	0,85
cabbage	s	0,01	0,01	0,03	0,02	0,02	0,03	0,05
	v	1,26	1,99	3,46	4,73	2,57	2,87	5,61
pomidory	x̄	0,82	0,72	0,89	0,78	1,05	1,11	0,89
tomatoes	s	0,01	0,01	0,04	0,02	0,02	0,02	0,02
	v	0,88	1,01	4,11	2,81	1,70	1,94	2,73
ogórki	x̄	0,59	0,51	0,97	0,51	0,71	0,74	0,63
cucumbers	s	0,01	0,01	0,08	0,03	0,02	0,02	0,03
	v	1,65	2,15	8,71	5,67	2,62	3,13	4,58
buraki	x̄	0,28	0,22	0,46	0,20	0,39	0,40	0,36
beetroots	s	0,00	0,00	0,02	0,01	0,01	0,01	0,02
	v	1,58	1,99	4,38	6,14	2,17	2,40	4,99
marchew	x̄	0,56	0,47	0,86	0,46	0,73	0,74	0,71
carrots	s	0,01	0,01	0,02	0,01	0,01	0,01	0,02
	v	1,00	1,34	2,51	3,15	1,13	1,28	2,59
przetwory warzywne i grzybowe	x̄	0,78	0,76	0,57	0,84	0,88	0,90	0,82
processed vegetables and mushrooms	s	0,01	0,01	0,02	0,02	0,01	0,01	0,02
	v	0,66	0,79	3,39	2,01	1,11	1,23	2,17
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cu- kiernicze w kg	x̄	1,86	1,65	2,36	1,55	2,35	2,41	2,16
Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	s	0,01	0,01	0,05	0,02	0,02	0,03	0,03
	v	0,59	0,77	2,16	1,55	0,85	1,05	1,50
w tym: of which:								
cukier	x̄	1,42	1,22	1,99	1,06	1,86	1,90	1,75
sugar	s	0,01	0,01	0,05	0,02	0,02	0,02	0,03
	v	0,73	1,01	2,39	2,18	0,97	1,23	1,81
czekolada	x̄	0,09	0,09	0,07	0,10	0,10	0,10	0,09
chocolate	s	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	v	0,94	1,20	4,16	3,31	1,81	1,87	3,65
wyroby cukiernicze	x̄	0,21	0,21	0,19	0,24	0,20	0,22	0,17
confectionery	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,00	0,00	0,01
	v	0,84	1,06	3,14	2,74	1,43	1,49	3,02
Użytki w kg	x̄	0,28	0,26	0,27	0,26	0,35	0,35	0,33
Condiments in kg	s	0,00	0,00	0,00	0,01	0,00	0,00	0,01
	v	0,56	0,69	1,77	3,14	0,97	1,15	1,71
w tym: of which:								
kawa.....	x̄	0,19	0,18	0,18	0,17	0,24	0,24	0,23
coffee	s	0,00	0,00	0,00	0,01	0,00	0,00	0,00
	v	0,62	0,77	1,97	3,94	1,22	1,51	1,97
herbata	x̄	0,07	0,07	0,07	0,07	0,09	0,10	0,08
tea	s	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	v	0,89	1,01	2,46	2,95	1,34	1,39	2,78
Wody mineralne i źródlane w l	x̄	2,74	2,71	1,46	3,57	2,95	3,20	2,22
Mineral and spring waters in l	s	0,03	0,03	0,08	0,09	0,05	0,05	0,08
	v	0,98	1,16	5,38	2,57	1,57	1,67	3,44
Soki owocowe i warzywne w l	x̄	1,08	1,17	0,59	1,70	0,83	0,88	0,67
Fruit and vegetable juices in l	s	0,01	0,01	0,03	0,04	0,02	0,02	0,02
	v	1,05	1,25	4,36	2,30	1,82	1,95	3,66

II. KLASYFIKACJA WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE

WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE — kwoty przeznaczone na zaspokojenie różnorodnych potrzeb gospodarstwa domowego.

ŻYWNOSĆ I NAPOJE BEZALKOHOŁOWE

Ż y w n o ś ć

P i e c z y w o i p r o d u k t y z b o ż o w e

Ryż, pieczywo, krakersy, suchary, makaron, produkty makaronowe, mąka, wyroby ciastkarskie, pizze, kanapki, kasze, płatki, półprodukty mączne (np. naleśniki, pierogi, knedle, z różnym farszem), inne produkty zbożowe (np. maca, chrupki kukurydziane, bułka tarta, żywność dietetyczna i odżywki na bazie produktów zbożowych).

Pieczywo — wszystkie gatunki i rodzaje, bez wyrobów ciastkarskich.

Makaron — wszystkie gatunki i rodzaje.

Mąka — wszystkie gatunki i rodzaje łącznie z ziemniaczaną.

Wyroby ciastkarskie — z ciasta drożdżowego, francuskiego, parzonego, kruchego, biszkoptowego, z masy orzechowej, migdałowej, pieczywo cukiernicze trwałe (wafle, pierniczki), drożdżowe, piankowe, pozostałe.

Kasze i płatki — wszystkie gatunki i rodzaje, bez ziemniaczanych.

M i ę s o

Mięso surowe (świeże, chłodzone lub mrożone) — wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, jagnięce, kozie, końskie, z królików, z dziczyzny, inne; kości konsumpcyjne.

Drób (świeży, chłodzony lub mrożony) — kury, koguty, kurczęta, pozostały drób (kaczki, gęsi, bażanty hodowlane, indyki, perliczki) bity i żywy przeznaczony do spożycia, kości konsumpcyjne.

Wędliny i pozostałe przetwory mięsne — wędliny wysokogatunkowe wędzone i gotowane (np. szynka, polędwica, baleron, kielbasy trwałe (myśliwska, salami, kabanosy), wędliny drobiowe, wędliny podrobowe (salceson, kaszanka, pasztetowa), pozostałe wędliny (np. parówki, zwyczajna, mielonka), konserwy mięsne, wyroby garmazeryjne: np. tatar, flaki garmazeryjne, kotlety smażone, surowe kotlety panierowane, farsze, pasty, pasztety, pieczenie, szynka w galarecie, faszerowany drób, boczek faszerowany, golonka gotowana, inne wyroby kulinarne, (np. galaretki mięsne i mięsno-warzywne), pozostałe.

Podroby (świeże, chłodzone lub mrożone) — wątroba, nogi, głowy, ogony, ozory, płuca, serca, nerki, żołądki, mózdzki, flaki, pozostałe — ze zwierząt rzeźnych, drobiu i dziczyzny.

R y b y

Ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone), wędzone lub suszone, skorupiaki i inne zwierzęta morskie i słodkowodne świeże, chłodzone i mrożone, pozostałe przetwory rybne (np. śledzie i inne ryby — solone, kotlety rybne panierowane, ryby z warzywami, w galarecie, po grecku), konserwy rybne.

M l e k o, s e r y, j a j a

Mleko świeże, zagęszczane i w proszku, jogurty, sery twarogowe, dojrzewające i topione, śmietana i śmietanka, napoje mleczne, desery mleczne mieszane (np. gotowe budynie, bita śmietana), jaja.

Mleko — pełnotłuste, o niskiej zawartości tłuszczu — krowie oraz innych zwierząt, świeże, pasteryzowane, UHT, homogenizowane.

Mleko zagęszczane i w proszku — pełne i odtłuszczone.

Jogurty i napoje mleczne — jogurty, napoje mleczne (np. kefir, maślanka, mleko smakowe, mleko sojowe).

Sery twarogowe — twarogi, twarożki, bryndza, pozostałe.

Sery dojrzewające i topione — podpuszczkowe dojrzewające, topione, wędzone, pleśniowe, pozostałe.

Śmietana i śmietanka

Jaja — kurze i innych ptaków.

Oleje i pozostałe tłuszcze

Tłuszcze zwierzęce — masło, słonina, smalec, łój, bekon, boczek, podgardle, pozostałe (surowe i topione).

Masło — świeże, topione, solone oraz zawierające dodatek oleju do 20%.

Margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne — margaryna, masło roślinne, mieszanki masła i masła roślinnego, olej, oliwa, pozostałe.

Owoce

Owoce południowe, pozostałe owoce, orzechy, przetwory owocowe.

Owoce południowe (świeże, chłodzone lub mrożone) — owoce cytrusowe (np. cytryny, pomarańcze, mandarynki, grapefruity, inne), banany.

Pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) — jabłka, gruszki, śliwki, czereśnie, wiśnie, morele, brzoskwinie, owoce jagodowe, melony, arbuzy, figi, ananasy, mango, kiwi, winogrona, inne.

Orzechy i przetwory owocowe — orzechy, również solone i prażone, migdały, nasiona, pestki jadalne (np. mak, siemię lniane, pestki dyni, słonecznika), owoce suszone, pasteryzowane, owoce marynowane, sałatki owocowe, żywność dietetyczna i odżywki, której głównym składnikiem są owoce.

Warzywa

Warzywa, grzyby, ziarno roślin strączkowych, ziemniaki, przetwory warzywne i grzybowe, przetwory ziemniaczane (np. puree, płatki ziemniaczane, frytki, chipsy, kopytka), pozostałe.

Warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) — sałata, pozostałe warzywa liściaste, łodygowe (np. cykoria, szpinak, koperek, szczypiorek), kapusta, kalafiorowate (kalafior, brokuły), pomidory, ogórki, dynia, papryka, kalarepa, cukinia, groszek zielony w strąkach, kukurydza, buraki, marchew, cebula, pozostałe warzywa korzeniowe i bulwiaste (np. rzodkiewka, seler, por, szparagi), grzyby, pozostałe.

Ziarno roślin strączkowych — groch łuskany, fasola, bób, soczewica, soja, pozostałe.

Ziemniaki

Przetwory warzywne i grzybowe — susz warzywny, grzybowy, kapusta kwaszona, warzywa kwaszone, solone, marynaty, koncentraty, przeciera, sałatki i surówki, przetwory ziemniaczane, żywność dietetyczna i odżywki której głównym składnikiem są warzywa.

Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze

Cukier, dżem, marmolada, powidła, kompoty, miód naturalny i sztuczny, czekolada, wyroby cukiernicze, lody jadalne.

Cukier — kryształ, rafinowany, puder, w kostkach.

Wyroby cukiernicze — cukierki (czekoladowe i nieczekoladowe), wyroby czekoladowane (drażetki, chałwa), wyroby gryłazowe oblewane masą karmelową, wyroby wschodnie i pozostałe wyroby cukiernicze (marmoladki, galaretki, marcepany), kremy czekoladowe typu „Nutella”, orzechy lukrowane i w czekoladzie, glukoza, substytuty cukru, guma do żucia, żywność dietetyczna i odżywki zawierające ponad 50% kakao, pozostałe.

Pozostałe artykuły żywnościowe

Sosy przyprawowe i inne (np. musztarda, majonez, ketchup, ocet), sól, przyprawy (np. cynamon, imbir, goździki, jarzynka, vegeta, ziele angielskie, wanilia), kwas cytrynowy, pektyna, żelatyna, barwniki spożywcze, homogenizowana żywność dla dzieci, żywność dietetyczna, zupy, gotowe dania obiadowe (np. gołąbki, fasolka po bretońsku, leczko, bigos), koncentraty (np. koncentraty: zup, drugich dań, sosów do potraw, deserów, śmietanka do kawy w proszku), drożdże, inne artykuły żywnościowe (np. produkty sojowe z wyjątkiem mleka sojowego), pozostałe.

Napoje bezalkoholowe

Kawa, herbata, kakao i czekolada w proszku, wody mineralne, źródlane, napoje gazowane (np. lemoniada, oranżada, coca-cola), koncentraty do sporządzania napojów w płynie i w proszku, soki owocowe, warzywne.

Kawa — naturalna palona i ekstrakty kawy naturalnej, kawa zbożowa, substytuty kawy.

Herbata — naturalna, herbata zawierająca dodatki zapachowe i smakowe, herbaty owocowe i ziołowe, rozpuszczalne.

Kakao i czekolada w proszku

Wody mineralne i źródlane — wody źródlane, mineralne gazowane i niegazowane.

Soki owocowe — soki pitne i zagęszczone.

Soki warzywne — soki pitne i zagęszczone.

Soki owocowo-warzywne.

NAPOJE ALKOHOLOWE, WYROBY TYTONIOWE I NARKOTYKI

Napoje alkoholowe

Wyroby spirytusowe, wina, miody pitne, piwo — bez skonsumowanych i zakupionych „na wynos” w placówkach gastronomicznych.

Wyroby spirytusowe — spirytus rektyfikowany, wódki czyste i gatunkowe, likiery, kremy, pozostałe.

Piwo — jasne, ciemne, piwo bezalkoholowe.

Wyroby tytoniowe

Wyroby tytoniowe: papierosy, cygara, tabaka, tytoń do fajek.

ODZIEŻ I OBUWIE

Materiały bieliźniarskie i odzieżowe, odzież (zarówno do użytku codziennego jak również do uprawiania sportu, turystyki): okrycia, ubiory gotowe, szyte na miarę, bielizna osobista, wyroby pończosznicze, nakrycia głowy, artykuły galanterijne, pasmanteria, wyroby włókiennicze, usługi krawieckie i odzieżowe, pralnicze, obuwie, części obuwia i usługi obuwnicze.

Odzież

Materiały bieliźniarskie i odzieżowe, okrycia i ubiory (męskie, damskie, dziecięce) z tkanin, włókien, przędzin, dzianin, z folii, łącznie z ubiorami ze skóry, z futer naturalnych i sztucznych, (płaszczki, kurtki, wiatrówki, jesionki, peleryny spodnie, spodenki, garnitury, żakiety, kamizelki, marynarki, koszule, bluzy, bluzki, spódnice, sukienki, golfy, pulowery, podomki), bielizna osobista, wyroby pończosznicze, akcesoria odzieżowe i inne artykuły galanterijne, pasmanteria i wyroby włókiennicze, usługi związane z odzieżą, czyszczenie, farbowanie, pranie, naprawa odzieży, wypożyczanie odzieży.

Obuwie

Obuwie męskie, damskie, dziecięce skórzane, skóropodobne, tekstylne, z tworzyw sztucznych, gumowe, akcesoria obuwnicze (np. obcasy, zelówki), usługi obuwnicze, wypożyczanie obuwia.

UŻYTKOWANIE MIESZKANIA I NOŚNIKI ENERGII

Opłaty za najem mieszkania, materiały i usługi związane z konserwacją mieszkania lub domu i inne usługi związane z zamieszkiwaniem (zaopatrywanie w wodę, usługi kanalizacyjne, wywóz nieczystości, koszty zarządzania i administracji nieruchomością, pozostałe usługi związane z zamieszkiwaniem), nośniki energii.

Opłaty za najem mieszkania

Opłaty (odstępne) na rzecz właściciela lub głównego użytkownika poniesiona przez najemcę lub podnajemcę za użytkowanie domu (pierwszego, drugiego lub kolejnych), garażu lub miejsca do parkowania związane z pierwszym, drugim lub kolejnymi domami; wywóz nieczystości; koszty zarządu i administracji nieruchomością (opłaty eksploatacyjne); pozostałe usługi związane z zamieszkiwaniem (utrzymanie w czystości klatek schodowych i innych urządzeń wspólnego użytkowania, konserwacja wind, anteny zbiorczej, domofonu itp.).

Zimna woda łącznie z usługami kanalizacyjnymi — dostarczanie zimnej wody łącznie z usługami kanalizacyjnymi.

Nośniki energii

Energia elektryczna i gaz — opłaty za zużycie energii elektrycznej dla celów oświetleniowych i ogrzewczych, opłaty za zużycie gazu ziemnego oraz za napełnienie butli gazowych dla potrzeb gospodarstwa domowego.

Energia ciepła — centralne ogrzewanie i ciepła woda.

Opał — paliwa płynne (oleje opałowe, nafta), węgiel kamienny, koks, drewno opałowe, pozostałe artykuły opałowe (węgiel brunatny, torf, trociny), pozostałe.

WYPOSAŻENIE MIESZKANIA I PROWADZENIE GOSPODARSTWA DOMOWEGO

Meble, artykuły dekoracyjne, sprzęt oświetleniowy, dywany, wykładziny podłogowe i ich naprawa, artykuły włókiennicze, sprzęt gospodarstwa domowego, wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe, narzędzia i sprzęt do domu i ogrodu przydomowego, inne artykuły użytku domowego oraz usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego (artykuły związane z czyszczeniem i utrzymaniem mieszkania i jego wyposażenia, środki do prania i czyszczenia), pozostałe nietrwałe artykuły użytku domowego, wynagrodzenia pracowników zatrudnionych na stałe przez badane gospodarstwo domowe, pozostałe usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego (np. sprzątanie mieszkania, dezynsekcja, szycie na zamówienie zasłon, firanek, itp.).

Meble i elementy meblarskie — meble, półwyroby meblarskie (np. skrzynie do kanap i tapczanów, materace, wkłady do łóżek), obudowy stolarskie na kaloryfery, piecyki, kominki, lodówki; kabiny prysznicowe, pozostałe.

Dywany i wykładziny podłogowe — dywany, chodniki, wykładziny, linoleum, pozostałe.

Artykuły włókiennicze — firanki, serwety, tkaniny pościelowe, stołowe, ręcznikowe, bielizna stołowa (obrusy) i pościelowa, ręczniki, koce, inne, naprawa artykułów włókienniczych.

Sprzęt gospodarstwa domowego

Chłodziarki, zamrażarki, urządzenia do mycia naczyń, prania i suszenia (pralki i suszarki, wirówki, zmywarki do naczyń, maszyny do maglowania, pozostałe), kuchnie i piece, urządzenia ogrzewcze i wentylacyjne, sprzęt do utrzymania czystości, maszyny do szycia i dziewiarskie, pozostały sprzęt

trwałego użytku (sejfy), pozostały elektryczny sprzęt gospodarstwa domowego (np. młynki do kawy, czajniki elektryczne, żelazka), instalacje i naprawy sprzętu gospodarstwa domowego.

Wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe

Zastawa stołowa, sztucce, artykuły kuchenne nieelektryczne, pozostałe drobne artykuły użytku domowego (np. żaluzje, drabiny, kosze na śmieci), naprawy artykułów.

Środki do prania i czyszczenia — pasty, proszki, płatki i płyny do prania, krochmal, środki chemiczne do prania i wywabiania plam, farby do tkanin, środki do pielęgnacji i konserwacji obuwia, artykułów galanteryjnych skórzanych, tekstylnych, pozostałe.

ZDROWIE

Artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny

Leki, surowice, szczepionki, zielarskie produkty farmaceutyczne, zioła, tran, urządzenia terapeutyczne i inne artykuły związane z ochroną zdrowia (np. okulary optyczne, protezy kończyn, protezy zębowe, obuwie ortopedyczne, materiały chirurgiczne i opatrunkowe, aparaty słuchowe, termometry, smoczki), pozostałe.

Usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej

Opłaty za: porady lekarskie, wykonanie zabiegów chirurgicznych, zdjęć rentgenowskich, EKG, USG, echogramów, usługi dentystyczne i protezowni dentystycznych, analizy laboratoryjne, robienie zastrzyków, wykonanie zabiegów pielęgnacyjnych, opiekę nad chorymi, usługi pogotowia ratunkowego, medycyna niekonwencjonalna, pozostałe.

Usługi szpitalne i sanatoryjne

Opłaty za usługi świadczone osobom przebywającym w szpitalu: opłaty administracyjne związane z leczeniem szpitalnym, zakwaterowanie, wyżywienie osób przebywających w szpitalu, porady lekarskie, wykonywanie zabiegów chirurgicznych, badań medycznych, zdjęć rentgenowskich, zabiegi pielęgnacyjne, usługi dentystyczne, optyczne, kręgarskie, opłaty związane z leczeniem sanatoryjnym, w zakładach rehabilitacyjnych, pozostałe.

TRANSPORT

Środki transportu (samochody osobowe nowe i używane, pojazdy motorowe jednośladowe, rowery, pojazdy ciągnięte przez zwierzęta), eksploatacja prywatnych środków transportu, usługi transportowe.

Eksploatacja prywatnych środków transportu

Części zapasowe i akcesoria do środków transportu, paliwo, smary, oleje, płyny, konserwacja i naprawy środków transportu, opłaty za użytkowanie garażu (nie związane z pierwszym i kolejnymi domami), wynajem garażu, opłaty za parking, kursy prawa jazdy, wynajem środków transportu (bez kierowcy), pozostałe.

Usługi transportowe

Opłaty za przejazd i przewozy bagażu: koleją, autobusami, taksówkami, samolotami, statkami morskimi i śródlądowymi, środkami komunikacji miejskiej, pozostałe usługi transportowe: opłaty za przewozy kolejkami górskimi, przewóz zakupionych towarów, przeprowadzki, pozostałe.

ŁACZNOŚĆ

Usługi pocztowe: przesłanie listów, paczek, zakup znaczków i kart pocztowych (z wyjątkiem zakupionych do celów kolekcjonerskich); sprzęt telekomunikacyjny: zakup aparatów telefonicznych, radiotelefonicznych, telefaksów; usługi telekomunikacyjne: opłaty za rozmowy telefoniczne (telefony stacjonarne, komórkowe), usługi internetowe, instalacje telefoniczne, pozostałe usługi telekomunikacyjne: opłaty za rozmowy z automatów publicznych, rozmowy z hoteli, restauracji, zakup żetonów i kart telefonicznych.

REKREACJA I KULTURA

Sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny

Odbiorniki radiofoniczne, magnetofony i radiomagnetofony, odtwarzacze płyt kompaktowych, MP3, zestawy sprzętu do odbioru, rejestracji i odtwarzania dźwięku, gramofony, dyktafony, mikrofony, kolumny, słuchawki, wzmacniacze, anteny, odbiorniki telewizyjne, magnetowidy i odtwarzacze wideo, instalacja telewizji kablowej, anten satelitarnych, sprzęt fotograficzny i filmowy, instrumenty optyczne (teleskopy, kompas, przyrządy obserwacyjne), sprzęt informatyczny (komputery osobiste, modemy, drukarki, monitory), kalkulatory, maszyny do pisania, nośniki informacji (kasety magnetofonowe i wideo, płyty kompaktowe, dyskietki, filmy i taśmy do kamery, materiały fotograficzne), naprawa i konserwacja artykułów.

Inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą

Instrumenty muzyczne, sprzęt trwałego użytku do rekreacji (przyczepy mieszkalne, kampingowe, karawaningi, bryczki, łodzie żaglowe, motorówki, samoloty sportowe, sprzęt kulturowy, stoły do bilarda), konie i kuce, naprawa artykułów.

Pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe

Gry, zabawki, artykuły kolekcjonerskie, dewocjonaalia, wyposażenie sportowe, kampingowe (piłki, rakietki tenisowe i badmintonowe, akcesoria lekkoatletyczne, gimnastyczne, sprzęt do gier sportowych, sprzęt narciarski, saneczkarski, łyżwiarski, żeglarski, wioślarski, wędkarski, pływacki, turystyczny: butle gazowe turystyczne, namioty, śpiwory, materace, osprzęt myśliwski łącznie z amunicją, piecyki, różna i inne urządzenia kampingowe, obuwie wykorzystywane wyłącznie do celów sportowych lub turystycznych, pozostałe), naprawa wyposażenia sportowego, kampingowego, artykuły ogrodnicze do domu i ogrodu przydomowego (sadzonki, ziemia, naturalne i sztuczne kwiaty, nawozy, nasiona, doniczki, skrzynki na kwiaty), zwierzęta domowe (karma, lekarstwa, akcesoria), usługi związane ze zwierzętami domowymi (leczenie zwierząt, usługi kosmetyczne),

Usługi w zakresie rekreacji i kultury

Opłaty za wstęp: do kina, teatru, opery, na koncert, do muzeum, galerii, cyrku, ogrodu zoologicznego, parku narodowego, opłaty związane z działalnością kulturalną, sportową i rekreacyjną (korzystanie z basenów, lodowisk, siłowni, wypożyczanie koni, sprzętu sportowego i turystycznego, wypożyczanie sprzętu zaspokajającego potrzeby kulturalne, opłaty za radio i telewizję, opłaty internetowe, pozostałe usługi związane z działalnością kulturalną (np. wynajem muzyków, wykonywanie zdjęć i inne usługi fotograficzne i filmowe), udział w grach hazardowych, pozostałe.

Opłaty za radio i telewizję — abonament RTV, opłaty za radio i telewizję sieciową, kablową, cyfrową.

Gazety, czasopisma, książki oraz artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie

Gazety, czasopisma, książki naukowe, beletrystyczne, podręczniki, encyklopedie, atlasy, słowniki, wydawnictwa albumowe, gazety i czasopisma: tygodniki, miesięczniki, wydawnictwa periodyczne łącznie z opłatą za prenumeratę, druki różne: wizytówki, reprodukcje, obrazy na papierze, płótnie, mapy, plakaty, pocztówki, artykuły piśmienne, malarskie, kreślarskie, globusy, pozostałe.

Turystyka zorganizowana

Turystyka zorganizowana w kraju, za granicą: opłaty za wycieczki zorganizowane, wczasy, obozy, zimowiska, kolonie dla dzieci i młodzieży.

EDUKACJA

Szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły zasadnicze, średnie zawodowe, licea ogólnokształcące, szkoły policealne, szkolnictwo wyższe, edukacja nie zdefiniowana poziomem nauczania (zawodowe kursy doszkalające, inne kursy) - opłaty za naukę w szkołach publicznych, prywatnych, społecznych. Opłaty za przedszkole.

Przedszkola — opłaty za przedszkole.

Szkolnictwo wyższe — opłaty za naukę w szkołach wyższych.

RESTAURACJE I HOTELE

Restauracje, kawiarnie, bary, stołówki, bufety, uliczne punkty gastronomiczne, (automaty sprzedażowe); zakwaterowanie (hotele, kwatery prywatne, schroniska, domy wypoczynkowe, kempingi, pozostałe).

Gastronomia

Wydatki w placówkach żywienia zbiorowego: restauracjach, kawiarniach, barach i punktach gastronomicznych łącznie z posiłkami gotowymi kupionymi na wynos, produktami do bezpośredniej konsumpcji sprzedawanymi np. z automatów (kanapki, przekąski, kawa), napiwki, wydatki na żywienie w stołówkach: pracowniczych, szkolnych, uniwersyteckich, bufetach.

POZOSTAŁE TOWARY I USŁUGI

Higiena osobista, przedmioty osobistego użytku, opieka społeczna, ubezpieczenia, pozostałe usługi wcześniej nie wyszczególnione: usługi bankowe, opłaty za porady ubezpieczeniowe i finansowe, usługi pocztowe (opłaty za przelewy pieniężne), usługi administracji państwowej, usługi sądowe i adwokackie, pogrzebowe i cmentarne, usługi agencji towarzyskich, biur matrymonialnych, pozostałe.

Higiena osobista

Usługi w zakresie higieny osobistej, przyrządy elektryczne i inne artykuły do higieny osobistej: przyrządy do strzyżenia, suszenia i pielęgnacji włosów, golenia, do pielęgnacji rąk i twarzy, szczotki do włosów, paznokci, zębów, środki do mycia, wyroby kosmetyczne i perfumeryjne, pozostałe artykuły do higieny osobistej: papier toaletowy, papierowe chusteczki do nosa, ręczniki papierowe, inne, naprawa przyrządów do higieny osobistej, pozostałe.

Salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne — usługi salonów fryzjerskich, kosmetycznych, zakładów pielęgnacyjnych, pozostałe.

Środki do higieny osobistej — mydła toaletowe, szampony do włosów, pasty do zębów, inne środki do mycia łącznie ze specjalnymi mydłami przepisnymi przez lekarza, pozostałe.

Pozostałe dobra osobiste

Biżuteria, zegary, zegarki, artykuły podróżne i galanteryjne: walizki, torby podróżne, torebki, plecaki, portfele, artykuły związane z paleniem tytoniu (np. fajki, papierosnice, zapalniczki), artykuły dla niemowląt: wózki, nosidełka, foteliki dla niemowląt, artykuły cmentarne, pozostałe: okulary przeciwsłoneczne, parasole, laski, termometry zaokienne i pokojowe, broń biała, gazowa, naprawa artykułów, usługi złotnicze, jubilerskie, pozostałe.

Opieka społeczna

Usługi świadczone dla osób w podeszłym wieku, niepełnosprawnych, rodzin wymagających stałej lub czasowej opieki (usługi te zawierają pomoc w domu, opiekę dzienną, opiekę rehabilitacyjną), opłata za żłobek, pozostałe usługi w zakresie opieki socjalnej: doradztwo, poradnictwo, posiłki dla biednych, pozostałe.

Ubezpieczenia

Ubezpieczenia związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem, ubezpieczenia związane ze zdrowiem, ubezpieczenia związane z transportem, pozostałe ubezpieczenia: od odpowiedzialności cywilnej, od szkód wyrządzonych innym osobom, ich życiu, zdrowiu lub mieniu, ubezpieczenie garażu, działki, pozostałe.

Ubezpieczenia związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem — ubezpieczenia mieszkania (głównie jego wyposażenia), ubezpieczenia budynków, garażu, działki, inne.

Ubezpieczenia związane ze zdrowiem — ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków i chorobowe.

Ubezpieczenia związane z transportem — ubezpieczenia środków transportu, OC, AC, NW kierowców i pasażerów, ubezpieczenie turystyczne, ubezpieczenie garażu lub miejsca do parkowania niezwiązanego z zamieszkiwaniem.

Kieszonkowe

Kieszonkowe, jeżeli jest przeznaczone na konsumpcję (nie jest przeznaczone na oszczędności), a nie można wyszczególnić na zakup jakich artykułów i usług zostało przeznaczone.

II. CLASSIFICATION OF EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES

EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES — amount allocated to satisfying household's need

FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES

FOOD

Bread and cereals

Rice, bread, rask, pasta and pasta products, flour, cakes and cookies, pizzas, sandwiches, groats, flakes, products based on flour (e.g. pancakes, dumplings containing meat, fish, seafood, cheese or vegetables), other cereals (e.g. maize, corn flakes, crumb, dietary products and culinary ingredients based on flour, starch or malt products).

Bread — in all kinds, without pastry-cook products.

Pasta — in all forms .

Flour — all kinds, with potato starch.

Pastry-cook products — pastry-cook products as cakes, tarts, pies, waffles.

Groats and flakes — all kinds, without potato flakes.

Meat

Raw meat (fresh, chilled or frozen) — meat of beef, bovine, swine, sheep, goat, horse, rabbit, boar, other, bones.

Poultry (fresh, chilled or frozen) — hen, cock, chicken, other poultry (duck, goose, pheasant, turkey), bones.

Processed meat and other meat preparations — dried, boiled, salted or smoked meat (e.g. ham, sausages, salami, bacon), canned meat, semi-finished food products - culinary products (pate, stuffings, fry cutlets stew, etc.) others.

Meat offal (fresh, chilled or frozen).

Fish

Fresh, chilled or frozen fish and seafood, dried, smoked or salted fish and seafood, other preserved or processed fish and fish and seafood preparations, canned fish and seafood.

Milk, cheese, eggs

Fresh milk, preserved milk, yogurt, cheese and curd, cream, milk based beverages and other similar milk-based products, eggs.

Milk — whole, low fat milk — from cows and other animals, fresh, pasteurized or sterilized.

Preserved milk — condensed, evaporated or powdered.

Yoghurt and milk-based beverages including soya milk.

Curd.

Cheese.

Cream

Eggs — poultry eggs.

Oils and fats

Animal fats — butter, lard, flitch of bacon, (raw and fuse).

Butter — raw, fuse, salted, butter containing up to 20 per cent oil.

Margarine and other vegetable fats — margarine, oils, olive oil, peanut butter, other.

Fruit

Citrus fruits, other fruits, nuts, preserved fruit.

Exotic fruits (fresh, chilled or frozen) — orange, lemon, mandarin, grapefruit, bananas, others.

Other fruits (fresh, chilled or frozen) — apples, pears, stone fruits (plum, cherry, apricot, peach), melon, watermelon, berries, figs, pineapple, mango, grapes, others.

Nuts and preserved fruits — nuts of which salted or roasted nuts, almonds, seeds, edible kernel (e.g. poppy-seed, kernel of pumpkin, sunflower); dried, pasteurized fruits, marinade fruit, fruit salads, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients based exclusively on fruit.

Vegetables

Vegetables, mushrooms, pulse grains, preserved or processed vegetables, mushrooms, potatoes and products of potatoes (e.g. puree, flakes, chips and crisps including frozen preparations such as chipped potatoes), others.

Vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen) — lettuce, leaf and stem vegetables (e.g. chicory, spinach, celery, parsley), cabbages (cabbage, broccoli, cauliflower), tomato, cucumber, pumpkin, paprika, kohlrabi, beans, sweet corn, beet root, carrot, onion, other root crops, non-starchy bulbs (f.e. radish, leek, asparagus), mushrooms, others.

Pulse grains - peas, beans, lentil, soy-bean, others.

Potatoes

Processed vegetables and mushrooms — dried vegetables and mushrooms, sauerkraut, sour vegetables, salted vegetables, pickle, vegetables salads, products of potatoes, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients based exclusively on vegetables.

Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery

Sugar, jam, marmalade, compote, natural and artificial honey, chocolate, confectionery, ice cream.

Sugar — unrefined or refined, powdered, crystallized or in lumps.

Confectionery — sweets, toffees, pastilles, chewing gum, artificial sugar substitutes, glucose, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients containing at least 50 per cent cocoa, others.

Other food products

Sauces, condiments (e.g. mustard, mayonnaise, ketchup, vinegar), salt, spices (e.g. cinnamon, ginger, pimento), homogenized baby food, dietary preparations, pectin, gelatin, lemon acid, powdered cream, baker's yeast, prepared baking powders, dessert preparations, ready-to-serve dishes (such as stuffed cabbages, beans with meat, bigos), broths, soups, other food products (e.g. soya substitutes except soya milk).

Non-alcoholic beverages

Coffee, tea, cocoa and powdered chocolate, mineral waters, soft drinks (e.g. lemonades, colas), syrups and concentrates for the preparation of beverages, fruit and vegetables juices.

Coffee — natural, roasted, including instant coffee, coffee extracts and essences, coffee substitutes.

Tea — natural, herbal tea, fruit tea, instant tea, other plant products for infusions.

Cocoa and powdered chocolate

Mineral and spring waters — mineral or spring waters.

Fruit juices

Vegetable juices

Fruit and vegetable juices

ALCOHOLIC BEVERAGES, TOBACCO AND NARCOTICS

Alcoholic beverages

Spirits, wine, mead, beer — excludes alcoholic beverages sold for immediate consumption by hotels, restaurants, cafes.

Spirits — spirits, vodkas, liqueurs, others.

Beer — all kinds of beer including low and non-alcoholic beer.

Tobacco

Tobacco: cigarettes, cigars, pipe tobacco.

CLOTHING AND FOOTWEAR

Fabrics of natural fibres, of man-made fibres and of mixtures of natural and man-made fibres, clothing (for everyday wear, for sport, tourism): garments ready to wear or made-to-measure, underwear, stockings, other articles of clothing and clothing accessories, tailors services, repair and hire of clothing, dry-cleaning, footwear and accessories for footwear, repair and hire of footwear.

Clothing

Fabrics of natural fibres, of man-made fibres and of mixtures of natural and man-made fibres, garments for: men, women, children in all materials including leather, plastics and rubber (overcoats, capes, raincoats, jackets, trousers, costumes, waistcoats, shirts, blouses, pullovers, cardigans, skirts, dresses), underwear, pyjamas, socks, stockings, tights, other articles of clothing and clothing accessories, dry-cleaning, laundering and dyeing of garments, repair and hire of clothing.

Footwear

Footwear for men, women, children in all materials, parts of footwear (heels, soles), repair and hire of footwear.

HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS

Rentals for housing, materials and services for the maintenance and repair of the dwelling, water supply and other services relating to the dwelling (water supply, sewerage collection, refuse collection, management and administration costs, other services relating to the dwelling), electricity, gas and other fuels.

Rentals for housing

Payments (actual rentals) to the owner or main user effected by a tenant or subtenant for the occupation of a dwelling (the first, second or any other), garage or parking space related to the first, second or any other dwelling; refuse collection, management and administration costs; other services relating to the dwelling (cleaning staircases and other commonly used facilities, maintenance of lift, community aerial, interphone etc.)

Water supply including sewerage services— water supply, including sewerage services.

Electricity, gas and other fuels

Electric power and gas — payment for consumption of electricity, gas (town gas and natural gas).

Heat energy — central heating and hot water.

Fuel — liquid fuels (petroleum, domestic heating oil), coal, coke, briquettes, firewood, other fuel (peat, sawdust), others.

FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE

Furniture, furnishings, decoration articles, lighting equipment, carpets and other floor coverings, repairs of furniture, furnishings and floor coverings, household textiles, household appliances, glassware, tableware and household utensils, tools and equipment for house and garden, goods and services for routine household maintenance (cleaning and maintenance products such as soaps, washing powders, detergents, others), other non-durable household articles, domestic services and home care services (e.g. the employment of paid staff in private service such as butlers, cooks, gardeners, disinfecting, fumigation and pest extermination).

Furniture and furniture elements — furniture, furniture elements (e.g. chest of drawers, base-mattresses), covers for heater, chimney, refrigerators; bathrooms cabinets, others.

Carpets and other floor coverings — carpets, linoleum and other such floor coverings.

Textiles — furnishing fabrics, curtains, bedlinen such as sheets, table and bathroom linen such as tablecloths, towels, blankets, others, repair of household equipment.

Household appliances

Refrigerators, freezers, washing machines, drying machines and dish washers, ironing and pressing machines, others, cookers, heaters, air-conditioners, cleaning equipment, sewing and knitting machines, other major household appliances such as safes, other electric household appliances (f.e. coffee mills, irons, tea kettle), repair of household appliances.

Glassware, tableware and household utensils

Glassware, tableware, cutlery, flatware, non-electric kitchen and domestic utensils, other small tools and miscellaneous accessories (e.g. blinds, ladders, waste baskets), repair of these articles.

Washing and cleaning agents — washing powders, scouring powders, detergents, disinfectant bleaches, polishes, agents for routine household maintenance, others.

HEALTH

Medical products, appliances and equipment

Pharmaceutical products, serum and vaccines, herbs, cod liver, other medical products and therapeutic appliances and equipment (e.g. clinical thermometers, adhesive and non-adhesive bandages, corrective eye-glasses, orthopedic braces and supports, orthopedic footwear, surgical materials, hearing aids, dummies), others.

Out-patient and traditional medicine services

Consultations of physicians in general or specialist practice, services of surgeons, dental services, fitting costs of dentures, services of medical analysis laboratories and X-ray centers, services of medical auxiliaries (nurses and midwives), ambulance services other than hospital ambulance, paramedical services, others.

Hospital and sanatorium services

Services provided to hospitalized persons: administration, accommodation, food and drink, services of physicians in general or specialist practice, services of surgeons and of dentists, medical analysis, services of auxiliaries such as nurses, midwives, chiropractors, optometrists, X-ray centers, services of rehabilitation centers, sanatorium treatment, others.

TRANSPORT

Purchase of new and second hand motor cars, motor cycles, bicycles, animal drawn vehicles, operation of personal transport equipment, transport services, others.

Operation of personal transport equipment

Spare parts and accessories of transport equipment, fuels and lubricants, maintenance and repairs of personal transport equipment, hire of garages or parking spaces not connected with the first and the second residences, driving lessons, hire of personal transport equipment without drivers, others.

Transport services

Transport of persons and luggage by railway (train, tram and underground), by road (bus, coach, taxi), by air, by sea and inland waterway, combined transport services, other purchased transport services (funicular, moving and storage of household goods), others.

COMMUNICATION

Postal services: payments for the delivery of letters, parcels, purchase of new postage stamps and post-cards (excludes purchase of used or cancelled postage stamps for collecting purposes), telecommunications equipment: purchase of telephones, radio-telephones, telefax machines, telecommunications services: payment of telephone calls (by fix phone or mobile), Internet connection services, telephone installation, other services: payment for phone calls from call boxes, hotels, restaurants, buying tokens or telephone cards.

Audio-visual, photographic and information processing equipment

Radio sets, tape recorders and radio-tape-recorder, CD, MP3 player, hi-fi stereo music system, gramophones, microphones, columns, earphones, tuners, aerials, television sets, video recorders and satellite aerials, photographic and cinematographic equipment, optical instruments (telescopes, compasses, binoculars, microscopes), data processing equipment (personal computers, modems, printers, monitors, calculators, typewriters, others), recording media (cassettes, pre-recorded tapes, video cassettes, CD record, diskettes, cartridges and discs for photographic and cinematographic use, photographic supplies, unexposed films), maintenance and repair of articles.

Other major durables for recreation and culture

Musical instruments, recreation durables (camper vans, caravans and trailers, britzkas, boats, out-board motors, sails, airplanes, body-building apparatus, billiard tables, horses and ponies), repair of articles.

Other recreational items and equipment, gardens and pets

Games, toys, hobbies, devotional articles, equipment for sport, camping (balls, tennis and badminton rackets, athletic and gymnastic accessories, equipment for sport games, skis, ice skates, yachting, rowing, fishing, swimming, tourism equipment: gas-cylinder, tents, sleeping bags, mattresses, fire arms and ammunition for hunting, camping stoves and barbecues, game-specific footwear for tourism and sporting only, others), repair of recreational items, flowers and gardens (plants, soil, natural and artificial flowers, manures, seeds, pots, flower boxes), pets (pet foods, veterinary products, accessories), veterinary and other services for pets such as grooming and boarding.

Recreational and cultural services

Services provided by: cinemas, theatres, opera houses, concert halls, museums, art. galleries, circuses, zoological gardens, national parks, sporting, recreational and cultural services (swimming pools, ice rinks, hire of horses, hire of equipment and accessories for sport and recreation, hire of equipment for culture), television and radio broadcasting, Internet connection services, other cultural services (services of musicians, services of photographers such as developing, portrait photography), games of chance, others.

Television and radio taxes — television and radio broadcasting, license fees for and subscriptions to television networks.

Newspapers, magazines, books and stationery

Newspapers, magazines, scientific and belletristic books, school-books, encyclopaedias, atlases, dictionaries, scrapbooks and albums, newspapers and periodicals: newspapers, magazines and others periodicals with fees for subscription, miscellaneous printed matter: catalogues, advertising materials, posters, greeting cards and visiting cards, announcement and message cards, picture post-cards, maps, stationery and drawing materials, globes, others.

Group tourism

Group tourism in the country, foreign: holiday, camps, winter quarters for children and young people.

EDUCATION

Primary, lower secondary, basic vocational, secondary vocational, secondary general, post-secondary vocational schools, tertiary education, education not definable by level (vocational trainings and other courses) – fees for educational services, other. Fees for nursery-schools.

Nurseries — fees for nursery school.

Higher education — fees for educational services.

RESTAURANTS AND HOTELS

Restaurants, cafes, bars, canteens, buffets, street kiosks and the like, automatic vending machines; accommodation (hotels, boarding houses, motels, camping and caravan sites), others.

Catering services

Catering services provided by: restaurants, cafes, bars and in places providing recreational, cultural and sporting services, included are cooked dishes to take away, products dispensed ready for consumption by automatic vending machines (sandwiches, snack bars, coffee), tips, catering services of works canteens, office canteens and canteens in schools, universities.

MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES

Personal hygiene, personal use objects, social care, insurance, other services: bank services, financial and insurance advises, postal services (charges for money orders), services of public administration, judicial and lawyer services, funeral services, payment for the services of matrimonial agencies and marriage guidance counselors, others.

Personal hygiene

Personal grooming establishment and hairdressing salons, electrical appliances and other articles and products for personal care: electric and non-electric razors and hair trimmers, hair dryers, articles for face and hand, brushes for hair, nail, toothbrushes, washing and cleaning agents, beauty products, perfumes and deodorants, other products: toilet paper, paper handkerchiefs, paper towel, other, repair of electrical or non-electrical appliances, others.

Hairdressing salons and personal grooming establishments — hairdressing salons and personal grooming establishments, others.

Articles for personal hygiene — toilet soaps, toothpaste, shampoo, other washing and cleaning agents includes special medicinal soaps.

Other personal effects

Jewellery, clocks and watches, travel goods and other carriers: suitcases, trunks, travel bags, hand bags, rucksacks, wallets, articles for smokers (e.g. pipes, lighters, cigarette cases), articles for babies: baby carriages, push-chairs, car beds and seats, funerary articles, miscellaneous personal articles: sun-glasses, umbrellas, fans, wall thermometers, cold, gas weapon, repair of such articles, jeweler services, others.

Social care

Social protection services, either wholly or in part, for the elderly, the disabled and the family. Such services include residential care, home help, services of crèches, other services connecting with social protection: counseling, guidance, day care and rehabilitation, meal-programs, others.

Insurance

Insurance connected with the dwelling, insurance connected with housing, insurance connected with health, insurance connected with transport, other insurance: charges for other insurance such as civil liability for injury or damage to third parties or their property not arising from the operation of personal transport equipment, insurance of garage, plot insurance, others.

Insurance connected with the dwelling and housing — dwelling insurance (mainly of durables), building insurance as well as insurance of garage, summer house and recreation plot insurance, other.

Insurance connected with health — health and accident insurance.

Insurance connected with transport — insurance of personal transport means, civil liability, auto-casco, accident insurance of drivers and passengers, travel insurance (including all kinds of accidents), insurance of garage or parking place not connected with housing.

Pocket — money

Pocket money particular intended for consumption (not for savings), when it is difficult to separate expenditures for consumer goods and services.

III. TABLICE PRZEGLĄDOWE LATA 2000—2007 REVIEW TABLES FOR THE YEARS 2000—2007

TABL. 1. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE DOCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH OGÓŁEM ZA LATA 2000—2007
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA INCOME IN HOUSEHOLDS FOR THE YEARS 2000—2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	w złotych in zlotys							
Dochód rozporządzalny Available income	610,51	644,48	664,21	711,96	735,40	761,46	834,68	928,87
w tym dochód do dyspozycji	588,63	620,47	638,41	682,90	706,34	731,84	802,43	894,51
<i>of which disposable income</i>								
w tym:								
<i>of which</i>								
dochód z pracy najemnej	290,99	300,87	303,13	321,07	334,85	350,39	396,78	467,12
<i>income from hired work</i>								
dochód z pracy na własny rachunek	52,81	55,16	54,37	55,38	58,94	61,48	70,85	82,78
<i>income from self-employment</i>								
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rol-								
nictwie	32,75	32,23	33,53	26,91	30,06	34,10	38,47	45,16
<i>income from a private farm in agriculture</i>								
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecz-								
nych	169,20	182,75	191,43	217,44	216,37	221,93	236,60	241,32
<i>income from social security benefits</i>								
w tym:								
<i>of which:</i>								
emerytury	105,55	115,64	123,99	142,36	146,64	156,61	173,21	179,59
<i>retirement pays</i>								
renty z tytułu niezdolności do pracy	44,75	46,13	45,21	46,27	42,32	39,39	34,47	32,68
<i>pensions resulting from inability to work</i>								
renty rodzinne	16,58	18,44	19,97	26,26	24,84	23,69	25,66	24,97
<i>family pensions</i>								
dochód ze świadczeń pomocy społecznej	29,39	35,14	39,32	40,73	44,43	44,07	43,43	41,71
<i>income from social assistance benefits</i>								
w tym zasiłki dla bezrobotnych	5,53	6,12	6,48	5,59	4,91	4,17	3,42	2,89
<i>of which unemployment benefits</i>								
pozostałe dochody	33,68	36,23	40,28	47,96	48,30	46,86	45,97	46,64
<i>other income</i>								
w tym dary otrzymane od osób prywatnych								
na gospodarstwo domowe	28,70	31,68	34,30	40,58	41,16	41,99	41,18	41,18
<i>of which gifts received from private persons</i>								
<i>for households</i>								

TABL. 2. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH OGÓŁEM ZA LATA 2000—2007
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES IN HOUSEHOLDS FOR THE YEARS 2000—2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	w złotych		in zlotys					
Wydatki gospodarstwa domowego Expenditures of household	599,49	609,72	624,99	677,81	694,70	690,30	744,81	809,95
Towary i usługi konsumpcyjne	577,62	585,72	599,20	648,74	665,63	660,67	712,56	775,58
Consumer goods and services								
Żywność i napoje bezalkoholowe	184,77	188,74	184,61	188,22	195,08	194,10	202,11	215,77
Food and non-alcoholic beverages								
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki	17,98	18,57	18,67	19,31	19,01	18,85	19,99	21,84
Alcoholic beverages and tobacco and narcotics								
napoje alkoholowe	6,31	6,73	6,91	7,35	7,41	7,34	8,17	8,94
alcoholic beverages								
wyroby tytoniowe i narkotyki	11,67	11,84	11,76	11,96	11,59	11,51	11,83	12,90
tobacco and narcotics								
odzież i obuwie	33,10	32,21	32,80	34,69	34,28	35,00	40,18	46,28
clothing and footwear								
użytkowanie mieszkania i nośniki energii	107,21	114,91	124,47	142,41	140,78	135,64	146,94	149,14
housing, water, electricity, gas and other fuels								
w tym nośniki energii	58,19	62,55	65,50	73,18	70,23	75,83	86,11	84,61
electricity, gas and other fuels								
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	35,59	29,73	31,25	34,05	34,05	34,28	37,96	44,80
furnishing household equipment and routine maintenance of the house								
zdrowie	26,63	27,58	28,32	33,18	35,07	34,72	36,57	40,02
health								
transport	59,56	53,52	53,41	58,06	63,02	61,49	65,30	75,46
transport								
łączność	21,05	26,21	28,14	31,74	32,50	36,67	38,36	40,66
communications								
rekreacja i kultura	40,08	39,73	40,24	44,42	47,04	47,25	53,20	61,54
recreation and culture								
edukacja.....	8,61	9,02	10,06	10,38	10,51	9,07	10,44	11,13
education								
restauracje i hotele.....	8,41	8,48	10,12	11,71	12,26	12,80	14,63	15,39
restaurants and hotels								
pozostałe towary i usługi	29,60	31,15	31,14	34,16	35,05	34,22	37,98	42,85
miscellaneous goods and services								
w tym higiena osobista	14,57	15,66	16,02	17,58	17,85	18,19	20,56	23,14
of which personal hygiene								
kieszonkowe	5,03	5,88	5,97	6,42	6,99	6,58	8,90	10,71
pocket-money								
Pozostałe wydatki	21,87	24,00	25,79	29,07	29,07	29,62	32,24	34,37
Other expenditures								
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym	18,91	20,20	22,08	24,69	24,90	23,94	26,45	28,23
of which gifts donated to other households								

TABL. 3. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH OGÓŁEM ZA LATA 2000—2007
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION IN HOUSEHOLDS FOR THE YEARS 2000—2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Ryż w kg <i>Rice in kg</i>	0,22	0,22	0,23	0,24	0,23	0,24	0,22	0,21
Pieczycwo w kg <i>Bread in kg</i>	6,61	6,55	6,33	6,17	6,08	5,90	5,57	5,29
Mąka w kg <i>Flour in kg</i>	1,20	1,16	1,14	1,13	1,09	1,07	1,00	0,90
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,47	5,39	5,41	5,59	5,43	5,48	5,40	5,39
w tym: <i>in which:</i>								
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	2,87	3,02	3,08	3,20	3,06	3,14	3,08	3,07
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,34	1,54	1,58	1,54	1,51	1,54	1,52	1,44
wędliny i pozostałe przetwory mięsne <i>processed meat and other meat preparations</i>	2,25	2,21	2,20	2,25	2,23	2,21	2,19	2,20
w tym wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale <i>of which high quality cured meat products and sausages</i>	0,44	0,43	0,41	0,44	0,49	0,54	0,57	0,60
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,43	0,42	0,40	0,41	0,41	0,42	0,42	0,45
Mleko w l <i>Milk in l</i>	5,39	5,11	4,89	4,89	4,60	4,43	4,12	3,84
Jogurty w l ^{a)} <i>Yogurt in l</i>	0,33	0,32	0,33	0,36	0,35	0,34	0,37	0,44
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	0,83	0,84	0,84	0,89	0,87	0,87	0,89	0,88
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	14,62	14,79	15,08	15,16	14,89	15,16	14,02	13,49
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oil and fats in kg</i>	1,56	1,59	1,58	1,61	1,57	1,53	1,46	1,42
w tym masło <i>of which butter</i>	0,31	0,33	0,34	0,37	0,33	0,31	0,31	0,30
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	4,10	4,08	4,07	3,99	3,91	3,72	3,55	3,40
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	13,27	12,85	13,02	12,67	12,33	12,42	11,06	10,77
w tym ziemniaki <i>of which potatos</i>	7,82	7,45	7,51	7,12	6,91	6,68	5,72	5,60
Cukier w kg <i>Sugar in kg</i>	1,80	1,76	1,70	1,69	1,62	1,53	1,51	1,42
Wody mineralne w l <i>Mineral waters in l</i>	1,11	1,22	1,56	1,97	1,89	2,13	2,62	2,74
Soki (owocowe i warzywne) w l <i>Fruit and vegetable juices in l</i>	0,79	0,80	0,87	0,96	0,94	1,00	1,10	1,07

a) 1 litr = 1,04kg

TABL. 4. GOSPODARSTWA DOMOWE OGÓŁEM WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
ZA LATA 2000—2007
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES FOR THE YEARS 2000—2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,8	98,5	98,5	98,4	97,6	98,2	98,5	98,5
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	48,1	49,8	48,9	49,7	48,9	48,2	48,9	51,8
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	.	.	.	.	.	.	11,2	14,3
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-Fi stereo music system</i>	34,5	38,7	41,5	44,9	42,3	43,8	44,1	44,9
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych <i>Radio-taperecorder with compact disc player</i>	.	.	.	.	19,4	23,2	25,7	28,0
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	.	.	.	.	.	.	12,5	21,8
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	9,4	10,6	9,5	11,1	7,8	10,4	12,4	13,9
Odbiornik radiowy <i>Radio set</i>	58,1	56,4	53,3	52,0	55,2	57,5	59,4	57,5
Magnetowid, odtwarzacz wideo <i>Videorecorder</i>	53,6	54,3	53,5	53,1	47,6	46,7	43,1	39,2
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	.	.	.	.	11,7	22,9	31,4	40,6
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	3,8	4,2	4,8	5,4	5,1	6,2	6,3	7,9
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	.	.	.	.	.	.	18,4	28,4
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	14,3	18,4	22,8	29,0	32,9	38,6	43,7	50,1
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	5,1	7,7	10,7	13,8	16,9	22,5	28,4	36,6
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	9,5	11,1	12,5	15,6	16,5	16,7	15,9	14,2
Drukarka <i>Printer</i>	8,8	12,0	15,5	20,4	22,7	25,8	29,5	33,6
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	.	.	37,1	47,2	54,0	65,2	73,1	79,3
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	97,4	97,4	97,3	97,4	96,5	96,5	96,8	97,1
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	70,9	73,8	75,5	77,1	77,3	79,8	82,8	84,7
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	92,4	92,8	93,2	93,2	92,7	93,0	94,2	94,8
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,4	98,4	98,7	98,5	98,3	98,0	98,6	98,9
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	17,0	21,4	23,4	26,6	28,6	33,3	38,0	42,5
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	54,1	55,8	54,8	55,4	54,2	54,9	57,8	59,8
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	1,8	2,4	2,8	3,4	4,0	4,9	6,2	7,4
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	60,1	61,3	62,6	64,7	61,8	62,4	62,5	63,0
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	3,9	3,7	3,7	3,6	3,1	3,3	3,7	4,2
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	47,2	47,5	47,5	48,9	46,0	47,3	49,5	52,5

Objaśnienia znaków umownych

Kreska (-) - zjawisko nie wystąpiło

Znak x - wypełnienie pozycji, ze względu na układ tablicy, jest niemożliwe lub niecelowe

"W tym" - oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.

Explanation of symbols

Dash (-) - the phenomenon did not occur

x - it is impossible or inappropriate to fill in the item because of the table arrangement

"Of which" - not all the components of the sum are included.

Przy publikowaniu danych GUS – prosimy o podanie źródła.

When publishing the CSO data – please indicate the source.